EL ADELANTADO

Año CIV • Número 32.781

DE SEGOVIA

domingo 14 de agosto de 2005

www.eladelantado.com

DIARIO INDEPENDIENTE FUNDADO EN 1901 POR DON RUFINO CANO DE RUEDA

1,60 euros

Diez pueblos de la provincia necesitan de camiones cisterna

La falta de agua afecta ya a más de 2.000 habitantes en el ecuador del mes de agosto

PÁG. 7



Distintos rincones segovianos se convirtieron en los escenarios de leyendas populares

KAMARERI

Paseo por la ciudad a ritmo de leyenda

El Ayuntamiento inicia las visitas guiadas nocturnas

La Empresa Municipal de Turismo ha iniciado este fin de semana una campaña de visitas guiadas nocturnas en las que bajo el lema 'Un paseo de leyenda' ofrece la posibilidad a los visitantes de recorrer algunos de los puntos hitóricos más importantes de leyenda a la par que una actriz narra una serie de relatos. **PÁG. 8**

11/EDUCACIÓN

La Junta reparte 355 plazas de profesores

La Junta de Castilla y León ha asignado unas 355 plazas vacantes en institutos y colegios de Segovia a maestros y profesores de Educación Infantil, Primaria, Secundaria y Formación Profesional, a través de un largo proceso iniciado en junio. Aunque el curso comience el día 1 de septiembre y hasta mediados de ese mes no se incorporen a las aulas los alumnos, los dos meses anteriores son de máxima actividad para los docentes, puesto que en el periodo estival se suceden las oposiciones y los repartos de plazas a profesores que han visto como el puesto en el que estaban se suprimía, en expectativa, para propietarios provisionales, para funcionarios en prácticas, así como para un amplio grupo de interinos, que son los últimos en elegir. Para los centros de Educación Infantil y Primaria la Consejería de Educación ha convocado 159 plazas, de las que 98 han sido ocupadas por las personas que este año han superado las pruebas de acceso al cuerpo de maestros en las especialidades de Música, Audición y Lenguaje, Infantil, Educación Física y Pedagogía Terapéutica. Por lo que respecta a los profesores de Enseñanza Secundaria y Formación Profesional, la Junta ha distribuido 196 va-

ADEMÁS

33/VOLEY PLAYA

Una pareja de Badajoz y otra de Madrid ganan el Open "Luz de Castilla"

9/MUNICIPAL

PSOE e IU aseguran cumplir sus compromisos con los barrios

12/SAN LORENZO

Los dos encierros de ayer trascurrieron sin incidentes

24/CASO ROQUETAS

Zapatero promete que ningún hombre quedará por encima de la ley

34/DEPORTES

El Barcelona sentencia la Supercopa al golear al Betis por 0-3











cantes en Segovia.



TRIBUNA

José Cavero

Qué harán hoy los batasunos

SA ES LA GRAN CUESTIÓN POLÍTICA Y DE ORDEN PÚBLICO, en → Euskadi y en el resto de España: Qué harán hoy los batasunos, con su decidido propósito de desarrollar una manifestación en el comienzo de la semana grande de las fiestas de San Sebastián, y qué actitud adoptarán, a su vez, las autoridades de Gobierno autónomo vasco y las del Gobierno español ante este órdago expresado primero por el líder natural de la formación política, Arnaldo Otegi, y más tarde, tras la negativa de autorizar la movilización, por el más prepotente y chulesco, si cabe, Joseba Álvarez. ¿Cederán Balza y Alonso, permitirán que los simpatizantes batasunos, con los propios Otegi, Alvarez, Permach y las lla-madas "nekanes", como son conocidas las dirigentes-portavoces del grupo parlamentario probatasuno Partido Comunista de las Tierras Vascas, a la cabeza de la manifestación, expongan ese deseo de participar más activamente en la preparación del calendario político vasco, y no quedar a la decisión de lo que determinen sobre su futuro los socialistas y los nacionalistas vascos?

De entrada, el mundo batasuno-etarra va ha conseguido ese primer propósito: saber que quieren seguir determinando lo que suceda en Euskadi, como cuando impidieron que Atutxa fuera reelegido presidente del parlamento vasco, o cuando dieron su visto bueno a que Ibarretxe fuera reelegido. Quieren seguir siendo los

árbitros de una situación insostenible, algo que logran habitualmente por las discrepancias que son fácilmente observables entre las tres fuerzas democráticas mayoritarias, PNV, PSE y

Desde luego, la situación política vasca sigue resultando singular y dificilmente modificable por razón de la existencia de esa rama política de la banda terrorista ETA que no asume con facilidad que el hecho de es-tar deslegalizada la retira y prohíbe cualquier clase de actividad política. Muy al contrario, Batasuna ha venido demostrando que con los atentados de ETA, la viovasca sigue resultando singular y difícilmente modificable por razón de la existencia de esa rama política de la banda terrorista ETA que no asume con facilidad que el hecho de estar deslegalizada la retira y prohíbe cualquier clase de actividad política

La situación política

lencia callejera de sus juventudes de Jarrai y las actitudes del PCTV en el parlamento vasco ejercen la iniciativa prácticamente en todos los órdenes de la vida. Y cuando advierten que pudieran ver cercenada esa posibilidad, se revuelven y hacen ver su auténtica fuerza en los distintos ámbitos de la actividad, unos legales y los restantes al margen de la legalidad o rotundamente contra-

Desde luego, y de antemano, no muestran la menor intención ni propósito a cambiar, en su propio detrimento, el estatus del que se han venido beneficiando en los últimos años: legales para percibir subvenciones públicas, ilegales para hacer ver su pro-pia fuerza e influencia en la vida pública de Euskadi e incluso de España. Una singular esquizofrenia, una doble personalidad, o dos formas de manifestación y de presencia pública de las que pretenden hacer uso cuando les viene en gana y siempre en beneficio propio.

CURRI VALENZUELA

En vacaciones, oídos sordos

L BARRIL DE PETRÓLEO SU-→ PERA LOS 67 DÓLARES, pe-✓ ro a juzgar por los atascos registrados al comienzo del puente en cuyo ecuador nos encontramos los españoles hemos decidido hacer oídos sordos a la crisis que se nos avecina; hace demasiado calor, estamos en vacaciones y ya tendremos meses de invierno para olvidarnos de los aperitivos en el chiringuito de la playa y/o de las copas en el garito donde la peña celebra las fiestas del pueblo. Años luz de distancia separan a las noticias que ocupan las portadas de los periódicos de las preocupaciones inmediatas de los veraneantes; una guerra que seguramen-te perderán los periódicos con un descenso de ventas a menos que cambien ya las fotografías de primera de batasunos amenazantes por imágenes de fuegos artificiales u otras actividades feriantes.

En la playa se habla muchísimo de la Guardia Civil, pero

casi nada del caso Roquetas, por grave que este sea. Los coches patrulla apostados bajo los pilares de la autovía han pillado ya a un porcentaje significante de bañistas sin el cinturón abrochado y una cosa es que la gente ignore o pretenda ignorar que la inflación interanual se acaba de situar en el 3,3 y otra que no preocupe la multa inapelable de 300 euros a punto de llegar por correo. También se discute de fiestas, a modo de comparar si los fuegos artificiales de este año han sido más breves o más espectaculares que los del pasado, pero desde luego nada de la manera en que Batsuna-ETA aprovecha la semana grande de San Sebastián para presionar al PNV. La gente anda por otros derroteros y si se aborda la cuestión de la política, lo que solo ocurre ba-jo las sombrillas de los más mayores, es más para echar de menos al desaparecido Zapatero, aunque sea para criticarle, que para comentar las desavenencias

conyugales del tripartito catalán. En los corrillos de los jóvenes sobre la arena privan, como toda la vida, las comparativas entre los colocones de uno y otro la noche anterior y los que prestan atención a los telediarios dan la alarma a los casos de intoxicación por éxtasis líquido en las

discotecas de moda. Los periódicos, en su línea, analizan las consecuencias políticas de la manifestación de hoy en San Sebastián, el posible adelanto de las elecciones catalanas y la inevitable crisis económica por la subida del crudo. Pero esas son cosas que, a 15 de agosto, resbalan sobre la piel, morena a estas alturas, de la mayoría de los españoles que ya saben que a la vuelta de la esquina les esperan los madrugones, el jefe, la compra de los li-bros escolares, la factura de la VISA de agosto y tantas otras cosas entre las que casi nada importan las noticias de las porta-

DESDE EL PARQUÉ

CARMEN TOMÁS

Todo por la liquidez

AY DINERO PARA ABURRIR y los inversores parece que pasan de las malas noticias que en las últimas horas han caído sobre los parqués como lluvia fina. Se diría que no han oído hablar de que el crudo está en máximos históricos (el Brent con una subida de los futuros del 8 por ciento en la semana); de la nueva subida del déficit comercial estadounidense (un 6,1 por ciento en junio) y de la caída en el índice de confianza de los consumidores en la marcha de la economía de Estados Unidos, que elabora la Universidad de Michigan, entre otros. La bolsa española, por ejemplo, aumentó en la semana un 1,4 por ciento, aunque se resistió a mantener los 10.200 puntos. En nuestro caso, El PIB

sube muy por encima de la media europea, pero nuestra inflación y nuestro déficit exterior son galopantes y auténticas amenazas. El crecimiento económico sigue basándose en el consumo de las familias, en la inversión en bienes de equipo y, sobre todo, en el sector de la construcción. Recuerdo cuando los socialistas, recién estrena-dos en el Gobierno, apelaban a la necesidad de cambiar este modelo, al que calificaban de insano. Bueno, pues ahí sigue, sin recambio, y gracias. En el resto de Europa, parece

que algunos como Italia salen del letargo, pero otros como Alemania ahí permanecen. Por más que las expectativas sean en general de mejora, las dudas existen. El caso es que los ex-

pertos vienen ya advirtiendo desde hace tiempo que las alzas de los índices de los mercados de acciones están sustentados en el exceso de liquidez. Hay dinero y no va para otro lado que no sea la bolsa. La buena racha, por tanto, está pasando por alto que a medio plazo las cosas, en general, pueden empeorar. Hace unos días, algún analista comentaba que ya hay quien pone fecha a la bajada, convencidos de que el excesivo endeudamiento de las familias norteamericanas hará que las empresas anticipen una reducción del consumo que irá acompaña por lógica de menores inversiones. En todo caso, el consenso es que la caída no se produzca hasta finales de año. Atentos.

EDITORIALES DE PRENSA

el Periodico

Afirma que "Evitar que los jueces puedan bloquear un proceso de extradición de un

simple sospechoso, instituir un tribunal antiterrorista secreto o deportar a radicales islamistas a países donde la tortura es rutinaria a cambio de compromisos de buena conducta que no pasan de ser papel mojado tiene muy poco que ver con la tradición garantista de la que el pueblo británico se siente justificadamente orgulloso".

EL PAIS

En su editorial, titulado "Tou-riño y Chaves", EL PAIS ar-gumenta las coincidencias

que unen a ambos presidentes autonómicos en relación con las reformas territoriales, especialmente en materia de financiación.

ELMUNDO

En su editorial "Cuando Batasuna invoca la libertad es para destruirla" EL

MUNDO opina que la formación ilegalizada ha demostrado que lo que entiende por paz y diálogo es la imposición de sus propuestas mediante la violencia y el chantaje y por ello considera que la Con-sejería vasca de Interior debe impedir la manifestación de mañana y hacer que la Ley se cumpla.

LA RAZON

En el editorial "El clima

que nos abrasará" LA RAZON explica que Es-paña sufre la peor sequía de los últimos sesenta años y que el aumento de las temperaturas y otros factores climatológicos tienen y tendrán importantes repercusiones en los incendios.

LA VANGUARDIA

En su editorial titulado "La cruz de la economía" afirma

que "La inflación es la cruz de la economía española y muy especialmente de la catalana. El índice de precios al consumo en julio ha subido hasta el 3,3% en tasa anual en el con-junto del Estado, dos décimas más que el mes anterior, y en Catalunya se ha situado en el

las familias y a la inversión en activos fijos.

ABC

En su editorial "La economía marcha, pero..." este diario asegura que la economía española mantiene las mejores tasas de crecimiento de la Eurozona, gracias a la demanda interna, al consumo de

Opinión

TRIBUNA

MIGUEL A. HERRERO

La asignatura de religión bien entendida

VECES EN LA CONVERSACIÓN se producen malentendidos entre quienes mantienen posturas diferentes cuando uno de los interlocutores atribuye al otro algo que de hecho no afirma. También algunos, especialmente entre profesionales que frecuentan el ruedo político, los provocan utilizando un viejo truco dialéctico para atacar al contrario con argumentos demagógicos pretendiendo derribar su posición a toda costa.

Lamentablemente, esta última táctica parece ser la preferida de quienes no admiten el hecho simple de que en un Estado democrático, aún de Derecho. los poderes legítimamente constituidos y democráticos deben acoger las demandas de la gran mayoría de los padres de familia (más del 80 por ciento) que pide para sus hijos la enseñanza de la asignatura de religión en pie de igualdad con el resto de las asignaturas eva-luables. El Gobierno socialista desde que el 28 de junio de 2004 -fiel a su ideología- abortó la Ley Orgánica de la Calidad de la Enseñanza (LOCE) aprobada en la anterior legislatura, ha dejado en suspenso a decenas de miles de familias sobre sus verdaderas intenciones. Con ello practica su habitual táctica de rectificaciones calculadas no sólo en esta materia, sino en muchas otras, tales como la libre elección de centro escolar, la enseñanza de las humanidades y otros importantes aspectos curriculares que están causando preocupación a profesores, familias y alumnos.

La reivindicación de la enseñanza religiosa no es la reclamación de un derecho de los católicos (hay católicos que no lo piden), sino de la gran mavoría de los ciudadanos de este país que exigen que se aplique el artículo 27.3 de la Constitución: "Los poderes públicos garantizan el derecho que asiste a los padres para que sus hijos reciban la educación religiosa y moral que esté de acuerdo con sus convicciones". De aguí que, además, de ser un derecho de los padres sea un deber de los poderos públicos garantizarla. Aquellos que practican el viejo truco arriba señala-do, o quienes sólo escuchan a los que

opinan como ellos, se empeñan en presentar las cosas como el privilegio de algunos. Privilegios, que sí obtienen minorías, que como grupo, no les asiste derecho constitucional alguno (ni rastro en el texto), tal es el caso de las uniones homosexuales equiparadas al matrimonio por la fuerza de la presión parlamentaria y el implacable positivismo jurídico, es decir: "aquí mandamos no-

Otro malentendido, quizá fruto de una sordera que podría llamarse ideológica, es que la asignatura de religión pretenda evaluar la actitud religiosa de los alumnos o algo así, cuando lo que se pretende es calificar los conocimientos y no su vida espiritual. Del mismo modo que en la clase de ciencias naturales tampoco se valora su amor a la naturaleza o su sensibilidad ecológica, ni se suspende a nadie por volcar contenedores de basura.

Pero la enseñanza del hecho religioso y de otras materias que son el fundamento de nuestra cultura europea como la filosofía, el arte, la literatura o

la historia no parecen entusiasmar al actual Gobierno, siempre a expensas de las exigencias del "tripartito" y tan escaso de horizontes. Ni siquiera les ha merecido algún interés el informe encargado por el ex-ministro socialista francés, Lang y redactado por Debray, antiguo revolucionario castrista en versión Che Guevara (nada sospechoso de conservador, vamos). Ese informe concluye que el hecho religioso como un hecho social, multidimensional también debe ser transmitido en la escuela. Recomendable incluso para ateos o agnósticos por su dimensión histórica y cultural. La enseñanza de esas materias incluida la religión evitaría la penosa impresión que causa la anécdota rigurosamente cierta referida hace unos días por un catedrático de la Universidad Complutense. En el Museo de El Prado, un grupo de estudiantes ante la Anunciación de El Greco, la profesora está a punto de explicar el cuadro cuando una alumna exclama: ¿pero qué hace la paloma de la Paz de Picasso en esa pintura? Ni religión, ni historia del

arte. Muy ilustrativo del efecto LOGSE, que será aumentado y corregido en lo que viene.

En los países de nuestro entorno, Bélgica, Italia, Inglaterra, Alemania, se imparte la asignatura de religión en la escuela pública. La cultura religiosa, como asignatura específica y evaluable es necesaria en el mundo de hoy para entender el fundamento de los derechos humanos, la historia del pensamiento filosófico, jurídico y económi-co; así mismo, sin un conocimiento del contexto religioso no puede entenderse el arte, la literatura y la historia. Todo esto es así, mal que les pese a quienes (buscando con marrullería el fuera de juego) dicen que se trata de un privilegio que demandan los católicos que, además, según ellos, se benefician del "dinero público". ¿Será el del Patri-monio Nacional? O sea, el que corre con los gastos del veraneo de Rodríguez y familia en Lanzarote. Aquí, cada vez está más claro quien respeta la ley y quien hace la trampa. No hace falta fijarse en Vera.

Manuel Fernández Fernández

Algo falla en la DGT

LEVO BASTANTE TIEMPO defendiéndome del despotismo y prepotencia de un agente de tráfico, que en síntesis se trata de una equivocación en el tipo de emisora que denunció, por no llevar los "papeles", y que él mismo dice que no subió al vehículo, no entregándome copia del boletín de denuncia, ignorando, por tanto, lo que redactó, hasta que me enviaron la sanción. He ido aportando toda la documentación solicitada en mi presentación de alegaciones y descargos. Contra toda una copiosa y puntual documentación, con sus fechas, sellos y firmas, no hay más en contra que la pa-labra "infalible" de este agente, que se sabe incapaz de equivocarse, un "semidiós", o "dios"entero, pues hasta los héroes y semidioses podían errar, éste no.

Es el caso que al final, si el Procurador del Común, al que he acudido al sentirme atropellado por la propia Administración, que es la que debe protegernos de la injusticia, la prepotencia y el poder arbitrario, no tiene poderes taumatúrgicos, tendré que pagar la sanción de 525 euros y..."presentar para su precintado la emisora que nunca existió"...¿No piensa la DGT que tal vez estos agentes "representantes" del poder, están demasiado engreídos de su "poder personal", que es muy diferente de "autoridad", que ésta se gana con el comportamiento y la ejemplaridad? ¿Contempla la DGT la problemática que se me plantea con una sanción así; la impotencia y el estrés que me está produciendo un error mantenido a ultranza y la sinrazón de un

agente, que no sé por qué no entiende que pudiera haber tomado los datos confundidos, que la marca sí coincide, pero el modelo?

Un casi idéntico caso denuncia Ma Teresa Ballesteros, que afirma que, en la carretera Palencia - Benavente llevaba puesto el cinturón de seguridad, pero un agente "con actitud chulesca", que para más dudosa garantía, "llevaba gafas oscuras, para obviar los reflejos del sol sobre el parabrisas", la detuvo y redactó el correspondiente boletín de denuncia, "por no llevar puesto el cinturón de seguridad", cuestión que se negó a comprobar, aunque doña Teresa así se lo pidió...

La DGT debe pensar seriamente, si su credibilidad sólo depende de la "infalibilidad" que uniforme y bloc de

denuncias dan a estos hombres, que da la sensación de que se ven impelidos a redactar un mínimo de sanciones por

El otro sistema de detección de infractores, el frío y deshumanizado "radar" fijo o ambulante, solamente está para espiar, perseguir y "pillar" al "presunto delincuente", al de "la cagaste", pues su misión es poner la multa a quien ya ha errado; no avisa, no aconseja, no "ayuda", que es precisamente la más eficaz v más noble misión que tienen estos hombres, "ángeles de la ca-

Cuando el ciudadano normal utiliza la carretera para pasar unos días de agradable descanso familiar, para ir al trabajo diario, para asuntos varios, en vez de sentir la garantía de unos especialistas que ayudan a la más segura y agradable conducción, vamos con el estrés y el miedo al despiste o posible error, que esta tensión favorece, siendo la realidad que la presencia de estos hombres, que podría y debería ser grata y relajante, se convierte en sobresalto, y petición a San Cristóbal de su pronta desaparición. Debo decir, sin embargo, que ha-

berlos los hay que además de este "omnímodo" poder, tienen su personal autoridad, pues su comportamiento no puede ser más noble, pundonoroso y eficaz; podría dar tres casos que a mí (y a los míos) me ocurrieron, y que fueron mucho más eficaces que el boletín de denuncia a ultranza. La multa con el tiempo se olvida, pero este comportamiento siempre lo recordará.

Visto y no visto

Del abanico y sus usos

Un ensayo sobre el abanico es lo que pedimos. Si Wilde escribió 'De profundis' y de la pluma de Cortázar surgió 'Instrucciones para subir una escalera' alguien, un poco menos famoso aunque igualmente irónico podía lanzarse a enumerar y explicar los usos del abanico. Y la razón de esta idea tan interesante salta a la vista. Podemos ver aquí un grupo de turistas que siguen a su simpática guía Ninguno de ellos presenta la clásica angustia de "corre, corre que perdemos al grupo" que todos hemos experimentado alguna vez. Ninguno está preocupado, todos sonríen extasiados con las calles de nuestra preciosa ciudad. ¿Y por qué?, se preguntarán. El abanico es la respuesta, pues no sólo sirve para aliviar el calor; también para indicar el camino correcto.

(Foto: Juan Martín)



EL ADELANTADO

Edita

EL ADELANTADO DE SEGOVIA, S.L. D.L. SG.7 1958 Editor-Director

Subdirector Aurelio Martín González

Jesús Martínez Calle

Jefes de Sección

Marcelo Galindo Miranda y

Florentino Descalzo San Frutos

Director GerenteJavier Hernando Domingo

Administración

Carlos Rebollar Herranz
Publicidad y Marketing

David Matarranz Casado

Administración de Publicidad Pilar Chousa Rincón

Redacción, Administración y Talleres

C/ Peñalara, 3 (Pol. Ind. El Cerro)

40006 Segovia Teléfono: 921 437 261 Fax 921 442 432

Oficina Comercial: Plaza Mayor, 3, Teléfono: 921 461 212 40001 Segovia

Correo electrónico de redacción adelantado@eladelantado.com Difusión controlada por la OJD

> TELÉFONOS DE URGENCIA



SERVICIOS DE SEGURIDAD

POLICÍA LOCAL

SEGOVIA: 921 43 12 12 COMISARÍA DE POLICÍA:

921 41 47 00 **GUARDIA CIVIL:**

062 y 921 42 63 63 PROTECCIÓN CIVIL:

921 75 91 15

INFORMACIÓN

CARRETERAS: 921 41 71 31

BOMBEROS

SEGOVIA: 921 42 22 22 COCA: 921 58 61 32 SEPÚLVEDA: 921 54 00 00



SERVICIOS SANITARIOS

EMERGENCIAS: 061 HOSPITAL GENERAL:

921 41 91 00 HOSP. POLÍCLINICO: 921 41 91 00

CRUZ ROJA: 921 44 02 02



Urgencias: 921 44 07 02 INFOCĂNCER (24 horas). 900100036 (llamada gratuita)

TRANSPORTES

RADIO TAXI: 921 44 50 00 ESTACIÓN RENFE: 902 24 02 02

ESTACIÓN DE AUTOBUSES: 921 42 77 07

OTROS

EMERGENCIAS: 112

INFORMACIÓN TURÍSTICA: 921 46 03 34

OFICINA DE CORREOS: 921 46 19 49.

INFORMACIÓN DE AYUDAS A LA VIVIENDA (JUNTA): 902 22 88 88. INSTITUCIONES SUBDELEGACIÓN DEL GOBIERNO (CENTRALITA): 921 75 90 00



JUNTA DE CASTILLA Y LEÓN:

921 41 73 84 **DIPUTACIÓN:** 921 113300

AYUNTAMIENTOS SEGOVIA: 921 41 98 00 PROVINCIA:

Avllón: 921 55 30 00 Cantaleio: 921 52 00 01.

Cantimpalos: 921 49 60 09.

Carbonero el Mayor:

921 56 00 02. Coca: 921 58 60 11. El Espinar: 921 18 17 00.

Fuentepelavo: 921 57 40 00.

Mozoncillo: 921 57 73 92. Nava de la Asunción:

921 58 00 36. Navalmanzano: 921 575002 Navas de Oro: 921 59 10 00 Palazuelos de Eresma:

921 44 93 54 Riaza: 921 55 10 16.

San Ildefonso: 921 47 00 18 Santa Mª la R. de Nieva:

921 59 40 36 Sepúlveda:

921 54 00 00.



EXPOSICIONES

Antiguo Museo de Brujería

Piezas de la Europa Mediterránea y Central entre el siglo XVI y los primeros años del 900. Calle Daoiz, nº 9, (Casa Encantada). Tlf.: 666273985. Todos los días, de 11,00 a 14,30 h. y de 16,30 a 20,00 h.

Bar Santana

 Pinturas de Javier Ayuso. Hasta hoy.

Cafetería El Desván

Óleos de Toñi Martín. Hasta el 10 de septiembre.

Casa de los Picos

 Muestra fin de curso de los alumnos de la Escuela de Arte de Segovia.

Museo Esteban Vicente

"Esteban Vicente. Colección permanente". Hasta el 18 de septiembre. Además, proyección permanente de un audiovisual sobre el artista y su proceso creativo.

Museo Rodera Robles

Exposición 'Los bordados populares de Segovia' por Ma Concepción Alfaya y López y Ma Paz Alfaya y López.

Torreón de Lozoya

'Abstracciones-Figuraciones', lo más representativo del arte español entre el 1940 y 1975.

Hasta el 21 de agosto.

— "Villotaf", de Miguel A. de Villota de Frutos en la Sala de las Caballerizas. Hasta hoy.

AGUILAFUENTE

Iglesia de San Juan Bautista

Aula arqueológica. De miércoles a domingo, de 10,00 a 14,00 h. y de 16,00 a 20,00 h. Se recomienda solicitar cita en el teléfono: 605842481.

BERNARDOS

Yacimientos

- En el Cerro de San Isidro (paleolítico) y en Cerro del Castillo (visigodo). Para realizar las visitas guiadas, los interesados de-berán ponerse en contacto con la Asociación APIA en el telf.: 921 566108 o a través de su dirección de email: info@apia-segovia.org.

RRIEVA

Restaurante El Palomar

Fotografías de Giuditta Bussetti y grabados en madera y óleos de Juan Manuel. Hasta el 24 de agosto.

CABAÑAS DE POLENDOS

Las Caravas

- Artesanía: vidrio, metal, madera, orfebrería, cerámica, grabado... Viernes de 17,00 a 20,00 h; fines de semana y festivos de 12,00 a 15,00 y de 17,00 a 20,00 h.

CDA IEDA

Museo Etnológico

- Exposición permanente de herramientas de uso rural.

LA GRANJA

Cafetería Tarasca

Óleos de Lina S. Gila: 'Paisajes de La Granja, Segovia y Valsaín'. Hasta mañana.

Calart **Actual**

"Papeles procedentes de la iglesia de San Juan Nepomuceno" de Serge d'Urach. Hasta el 24 de septiembre.

Galería Zaca

Gratis en la Agenda

EL ADELANTADO publicará en la sección de Agenda, de manera gratuita, las notas de avisos de convocatorias, actos, exposiciones u otras actividades de carácter cultural y de interés general, siempre que sean remitidas con la suficiente antelación e identificadas con los datos y dirección de su responsable. Por fax 921 44 24 32 o correo electrónico adelantado@eladelantado.com

Agenda Social

Los lectores interesados en ver publicados en esta sección sus fotografías y textos pueden enviarlos por correo, jun-to con el teléfono y los datos completos o fotocopia del DNI a: EL ADELANTADO DE SEGO-VIA. Ref: "Agenda Social", calle Peñalara, 3 . 40006. Segovia. Las fotografías —en ningún caso se admitirán fotocopias- se publicarán por riguroso orden de llegada; y no se devolverán.

- "Miscelanea", de Eulalio López. Vidrio decorativo y enmarcado. Hasta el 28 de agosto.

Museo N. del Vidrio

---Visitas al horno, de martes a viernes y domingos de 10,00 a 14,45 h. Sábados de 11 a 13,45 h., y de 16 a 17,45 horas.

"Loza de la Cartuja de Sevilla" en la sala de exposiciones temporales del Museo del Vidrio. Hasta el 25 de septiembre.

Escuela de Artes Aplicadas del Vidrio de Zelezný Brod.

MADRONA

Rte. "El Molino"

 Dibuios de Alberto Álvarez hasta el 20 de agosto.

PARADINAS

Centro Arqueológico

Todos los días. Citas en el tlf.: 921-594354.

PEDRA7A

Galería Petraria

 Obras de J. Aragoneses, M. Gómez, S. Colón, A. Redondo, T. Ransanz y E. Suárez. Hasta mañana. Cerrado del 16 de agosto al 2 de septiembre.

SACRAMENIA

Centro Cultural Caja Segovia

- Desde hoy hasta el 20 de agosto, exposición de acuarelas de Pedro Manzanas y manualidades y artes decorativas realizadas por amas de casa.

SANTA MARÍA LA REAL DE NIEVA

Monasterio Santa María

- Exposición de esmaltes al fuego sobre oro, plata y cobre de María Isabel Gómez Martín. Hasta el 21 de agosto.

SEPÚLVEDA

Figuras de Juguete

 Colección Allendesalazar de figuras antiguas. Del 1 al 15 de cada mes, sábados y domingos de 11,00 a 14,00 h. y de 17,00 a 19,00 h. Teléfono: 921-540417.

VALSAÍN

CENEAM

"El lobo ibérico" cedida por ASCEL (Asociación para la Conservación y Estudio del Lobo Ibérico). Hasta el 15 de septiembre.



▼ CUMPLEAÑOS



Hoy, 14 de agosto, Pablo cumple ya 4 años. Un beso muy fuerte de toda tu familia y en especial de tu hermano pequeño, que es el primer año que lo va a celebrar contigo. Felicidades y que seas muy



CONVOCATORIAS

◆ Casa Joven: abierto el plazo de inscripción para realizar piragüismo el 18 de agosto en Las Hoces del Duratón. Además, también abierto el plaz de inscripción para el Campeonato de Badminton que se va a celebra en la Casa Joven el viernes 19 a las 21, 00h. Información, tlf.: 921460401.

♦Difusión cultural: Organizado por la Diputación Provincial de Segovia. A las 18,00 h., en la Plaza Mayor de **Navalilla** teatro de títeres con Libélula. A las 19,00 h., en la Plaza Mayor de Navares de Ayuso, música infantil con El pájaro lunar. A las 19,30 h., en la Plaza Mayor de **Miguel Ibáñez**, Santa M^a la Real de Nieva, teatro infantil con el grupo de teatro mutis. A la misma hora en la Plaza Mayor de Aragoneses, de Santa Ma La Real de Nieva, teatro infantil con José Rodao. Además en la Plaza Mayor de **Valdeprados** música

infantil con Son de niños. A las 21,00 h., en Cascajares de Fresno de Cantespino teatro con la compañía La Herradura. Además en Parajera de Pedraza, Arahuetes, en el salón municipal, música tradicional con Juanjo y Salva. A las 21,30 h., en la Plaza la Costana en La Lastrilla, animación de calle con Tamanka. A las 22.00 h., en la Plaza Mayor de Jemenuño teatro con Las Bernardas. A la misma hora en la Plaza del Ayuntamiento de Trescasas, música popular con Guillermo Pompa. A las 22,30 en la Plaza Mayor de Valseca, música popular con La Troupé de la Merced.

♦Verano en El Espinar: Fiestas de la Virgen y San Roque. III Torneo de tenis juvenil Villa de El Espinar, en la estación. XXX Feria de Artesanía San Rafael y corrida de toros de la ganadería de Carlos Charro en la plaza

de toros de El Espinar.

Fiestas en Navalman-

zano: Tras el encierro nocturno y la verbena a cargo del a orquesta Cañón, a las 05,30 h., primeramMaratón de Pingüinos. A las 09,00 h., encierro urbano. A las 12,00 h., concentración de dulzaineros. A las 18,30 h., espectáculo cómico-taurino. A las 00,00 h., orquesta Laredo.

◆ Barrios incorporados: El Ayuntamiento de Segovia informa de que, debido a la sequía, queda prohibido en los barrios incorporados los riegos de parques y jardines, privados y públicos; el baldeo de calles y el Île-nado de piscinas. El cumplimiento del bando está vigente hasta

Ciclo de cocina portuguesa en el Rancho de la Aldegüela, en Torrecaballeros. Hasta mañana. menús típicos del país vecino.

♦ Fiestas en honor a la Asunción de la Virgen y Ran Roque: Hoy, celebran fiestas las localidades de Aguilafuente, Cascajares, Coca, Hontalbilla, La Matilla, Palazuelos de Eresma, Laguna de Contreras, Valverde del majano, Villar de Sobrepeña, Rebollo o Fuentesoto (San Vicente), entre otras.

◆ Teatro callejero: Hoy los días 14, 19, 20, 26 y 27 a las 22.00 h., el Ayuntamiento de la capital organiza representaciones gratuítas de cuentos y leyendas por varios rincones de la ciudad. Înformación en el Centro de Recepción de Visitantes.

◆ Pintura: hoy, concurso de pintura rápida en Frumales con el tema "Frumales, su entorno y su gente". Inscripciones de 08,00 a 10,00 h.; primer premio de 450 euros; segundo, 300.

◆ La Granja: Verano cultural. Hoy, a las 23,00 h., concierto de Antares rock.

♦ Fiestas: En Cantalejo. Hoy, a las 20,30 h., apertura oficial de las fiestas con disparo de

cohetes y repique de campanas; a continuación, pasacalles con la charanga Los Magníficos y desfile de gigantes y cabezudos. A las 23,00 h., desfile de peñas, proclamación de la alcaldesa y pregón seguido de velada amenizada por la orquesta Kentucky.

PRÓXIMOS DÍAS

♦Valverde del Majano: El 16 de agosto, la compañía de teatro gusarapo pone en escena a partir de las 18,30 h., el espectáculo fantasías medievales

◆Carbonero el Mayor: El 20 de agosto, a las 22,30 h., música flamenca instrumental a cargo del guitarrista Paco Arana y el grupo flamenco "Duende" en la Plaza de España.

◆ Música: El día 20, a las 22,00 h., I Cañorroxk en Nava de la Asunción con la actuación de los grupos Akto Vandaliko, Hirurko, Somma, N.T.N.Z., Doble Filo e Ingobernables. Entrada gra-

◆Pintura Rápida: el próximo día 20 en San Pedro de Gaillos se celebrará la XIV edición del Certamen de Pintura Rá-

♦Ejercicios de tiro: Unidades de las Fuerzas Armadas y Fuerzas del Orden Público realizarán ejercicios de tiro con armas portátiles el día 23 de agosto de 08,00 a 14,30 h. en el Campo de Matabueves

◆Antirrábica: Campaña oficial de identificación y vacunación. El 31 de agosto y en las jornadas del 7, 14 y 21 de septiembre en el Parque de Bomberos de Segovia.

◆Curson inicial de sonido: El teatro Juan Bravo y la Diputación Provincial de Segovia organizan desde el 18 al 29 de iulio un curso de la Fundación Universidad de Verano de Castilla y León de 40 horas entre las 17,00 h. y las 21,00 h.

VARIOS

♦ Tradición Castilla: Con motivo de su décimo aniversa rio, convoca tres concursos de fotografía, dibujo y cuentos dirigidos a niños de hasta 10 años, hijos o familiares de los socios, empleados, proveedores, clientes, colaboradores y amigos. Mañana finaliza el plazo de entrega en Tradición Castilla SA, c/ Ålamo, 104. Área Industrial Nicomedes García. 40140 Valverde del Majano.

♦ Los Cuentos de La **Ğranja:** XXIII edición de este concurso convocado por la Asociación Cultural Canónigos' en el que podrán participar au-tores tanto nacionales como extranjeros que presenten sus trabajos en castellano antes del 31 de agosto. Las obras serán inéditas, se presentarán por triplicado v su extensión no será inferior a cuatro folios ni superior a ocho. La convocatoria está dotada por un primer premio de 601 euros; primer accésit, 90,15 euros; segundo, 90,15 euros; premio local, 120,20 euros; premio juvenil categoría A, 90,15 euros, y categoría B, 90,15 euros. Las obras serán remitidas a: Asociación Canónigos. Apartado de Correos nº 10. 40100 San Ildefonso-Segovia.

♦ Segovia desde tu cámara: Continúa la convocatoria de la Cámara de Comercio para el concurso de fotografías que ilustren lo acontecido en Segovia y provincia a lo largo de este año. Cada autor podrá participar con un máximo de 10 fotos

Albergue de verano: Del 16 al 30 de agosto en San Rafael, albergue destinado a niños de 8 a 15 años con dos horas de inglés. Actividades acuáticas, deportes alternativos y aventura en los pinos. Precio, 510 euros, con precios especiales para grupos y familias numerosas Más información Centro Inglés y Francés Segovia, tlf.: 921 461820.

FARMACIAS DE GUARDIA

SEGOVIA

Hoy: Día y noche: Hros. Álvarez Agudo, Muerte y vida,2 De 9,45 a 22:Rodríguez del Fresno, Marqués de Lozoya,13 (barrio de la Albuera

Mañana: Día y noche: Dr. Ramos Rodriguez. Ctra. Villacastín, 10 (Frente Estación Ferrocarril)

De 9,45 a 22: López Duque. Cronista Lecea, 6 (junto a plaza mavor)

EL ESPINAR

El despacho de guardia hoy está en San Rafael.

OTRAS LOCALIDADES

Además, hoy estarán de guardia de 10,00 a 22,00 horas, las farmacias de las localidades de Hontalbilla, Aguilafuente, Nava de la Asunción, Villacastín, La Granja y Boceguillas; y las 24 horas, las de Cantalejo, Ayllón y

HORARIO DE MONUMENTOS Y MUSEOS

ALCÁZAR - Tif. 921 46 07 59: De octubre a marzo, de 10,00 a 18,00

h. De abril a septiembre, de 10,00 a 19,00 horas.

CATEDRAL - Tif. 921 46 22 05: De noviembre a marzo de 9,00h a 17,30h. De Abril a octubre de 9,00 a 18,30h.

CENTRO DE RECEPCIÓN DE VISITANTES - TIF 921 466720. e-mail onica.net Horarios: De lunes a domin

CENTRO DIDÁCTICO DE LA JI IDERÍA - TIF 921 461426 Horarios: De

CENTRO DIDÁCTICO DE LA JUDERÍA - TIT 621 461426. Horarios: De lunes a domingo de 10 a 14 y de 16 a 19,30.

CONVENTO SAN ANTONIO EL REAL - 11f. 921 42 02 28: De 10,00 a 14,00 h. y de 16,00 a 19,00 h. Domingo tarde y lunes, cerrado.

GLESIA DEL COPRUS CHIRST (Antique Shargada Mayor) - Tif 690 877404. Horarios: Miércoles y ljueves de 10 a 14. V. iernes, sábado y domingo de 10 a 14 y de 16 a 18,30.

GLESIA DEL CAPRÁCRIZ - TIF. 921 43 14 75. De martes a domingos de 10,30 a 13,30 h. y de 15,30 a 19,00 h.

MONASTEHO DE PARRÁL - TIF. 921 43 12 98: Abierto todos los días de 10,00 a 12,30 h. y de 16,00 a 18,30 h. y de 16,00 a 18,30 h.

PALACIO EPISCOPAL - TIF. 921 46 96 63: Sabados, de 10,00 a 18,00 h.

TORREÓN DE LOZOYA - Tif. 921 46 24 61: Exposiciones, laborales de 17,00 a 21,00 horas. Sábados, domingos y festivos de 12,00 a 14,00 h. y de 17,00 a 21,00 h. Lunes cerrado. MJSCO DE ARTIE CONTEMPORÁNCE ESTEBAN VICENTE-TIF. 291 46 20 10:. De martes a viernes de 11,00 a 14,00 y de 16,00 a 19,00 h.; sábado, de 11,00 a 19,00 h.; domingo, de 11,00 a 14,00 h. Lu-nes cerrado. MUSEO DE SEGOVIA - TIf. 921 46 06 13: Cerrado por obras. MUSEO ZULOAGA - San Juan de los Caballeros. Tifs. 921 46 33 48/ 46 06 13: Martes a sábados: 10,00 a 14,00 y 16,00 a 19,00 horas. Domingos: 10,00 a 14,00 horas. Cerrado lunes y festivos.

Domingos: 10,00 a 14,00 horas. Cerrado lunes y festivos. CASA-MUSEO ANTONIO MACHADO, -Tif. 921 46 03 77. C/ Desamvaor-muoco Anti Onto MRATPUD. • 111. 52/1 49 to 1 /1. C/ Désam-parados, 5. De miércoles a domingo y festivos, de 11,0 o 14,00 h. y de 16,30 a 19,30 h. Miércoles gratis. Visita guiada. MUSEO RODERA-HOBLES. Martes a sábado, de 10,30 a 14,00 y de 17,00 a 19,00 h.; domingo, de 10,00 a 14,15 h.; lunes, ce-rrado. c/ San Agustin, 12.

ANTIGUO MUSEO DE BRUJERÍA.- Calle Daoiz, nº 9 (Casa Encanla). De viernes a domingo, de 12,00 a 19,00 horas. Tam-n los días festivos.

PALACIO DE LA GRANJA Y RIOFRÍO -Tif. 921 47 00 19 y 921 48 01 42: CKO DE LA GRANMA Y RICHHO-III. 921 at 70 L8 91 921 de 10 421.
Hasta el 30 de septiembre de 2005 l'unes, cerrado, de martes a domingo, de 10,00 a 18,00 h. Hasta el 16 de octubre, la Ermita de San Ildefonso, Jardines de la Partida de la Reina, lunes a partir de las 15,00 h. P. Pisolitatoría, los martes desde las 15,00 h.; y Jardin de la Reia Bottoa, los sábados de 10,00 a 31,00 h.; previa petición de visita. Información en los tifs. 921 470019 y 221 470020. Museo de Tapices, cerrado por obras

de reforma.

AEA, FÁBRICA DE CRISTALES DE LA GRANUA, MUSEO DEL VIDRIO11. 921 010700. De martes a sábados, de 10,00 a 18,00 horas, ininterrumpidamente. Domingos y festivos, de 10,00 a 15,00 horas. HORNOS: De martes a viernes y domingos, de 10,00 a 14,45 horas. Sábados, de 11,00 a 13,45 y de 16,00 a 17,45 h.

AULA ARQUEOLÓGICA DE AGUILAFUENTE.- De miércoles a do-

MI ISEO DE ARTE CONTEMPORÂNEO DE ZARZUEI A DEL MONTE -Tel. 921 198435. De martes a viernes, de 11,00 a 14,00 h., sábados y domingos, de 12,00 a 14,00 h. y de 16,00 a 18,00 h. Visitas guiadas con cita previa.

CASTILLO DE COCA - TIF. 921 58 66 22: Laborables: de 10,30 a

13,00 h., de 16,30 a 19,00 h. Sábados festivos: de 11,00 a 13,00 h. y de 16,30 a 19,00 horas. Cerrado primer martes de cada

CASTILLO DE CUELLAR - Tif. 92114 22 03. Visitas teatralizadas y CASTILLO DE CUELLAR - Tif. 92114 22 03. Visitas teatralizadas y Centro de Interpretación del Mudajar sábados y domingos y festivos, pases a las 12,00 h, y 17,00 y 18,00 h. Martes, jueves y viernes de 10,50 a 14,00 y de 16,30 a 19,30 h. Sábados, do-mingos y festivos de 10,30 a 14,00 y de 16,00 a 19,30. CARCEL DE LA VILLA DE PEDRAZA - Visitas los sábados, domingos y festivos de 11,30 a 14,00 y de 16,30 a 19,00 h. Grupos con-certar visitas en los tifs. 921-509960 y 927-509955.

CASTILLO DE PEDRAZA MUSEO IGNACIO ZU
98 25: Cerrado lunes y martes; resto, de 11,00 a 14,00 h. y

CASTILLO DE CASTILNOVO - Tif. 92153 11 33: Visitas concertadas previa cita por tif.

CENTRO INTERPRETACIÓN ARQUEOLÓGICO DE PARADINAS - Tif.

CENTRO INTERPRETACIÓN DE BOCA DEL ASNO EN VALSAÍN. TIF.

921-120013. Hasta el 30 de septiembre, abierto todos los días

del año de 10,00 a 19,00 h., ininterrumpidamente.

CUEVA DE LOS ENEBRALEJOS DE PRÁDENA.- De martes a viernes de 11,00 a 14,00 h. y de 16,30 a 19,30 h.; sábado, domingo y fes-tivos, de 11,00 a 14,00 h. y de 15,30 a 19,30 h. Lunes cerrado. Cerradas hasta el 35 de enero, inclusive

ENTORNO ARTÍSTICO DE MARTÍN MUÑOZ DE LAS POSADAS.- Igle de Nuestra Señora de la Asunción y Palacio del Cardenal Espinosa. Previa cita en los telfs.:920-311004 y 920-311190. CASTILLO DE TUREGANO: Visitas guiadas. Sabados, de 11,00 a 14,00 h. y de 16,00 a 19,30 h.; domingos y festivos, de 11,00 a 14,00 h.; entre semana, visita concertada para grupos en el tf. 921500000.

MUSEO DE LOS ÁNGELES DE TURÉGANO: De miércoles a domir

go de 11,00 a 19,00 noras.

MUSEO PEDAGÓGICO "LA ÚLTIMA ESCUELA" DE OTONES DE BEN-

MUSEO DE ARTE CONTEMPORÂNEO OBISPO VELLOSILLO, AYLLÓN. Lunes cerrado. Domingo hasta 14,00 h. Obras de Lucio Genovés. Alcorlo... Tifs.: 660-881702 y 921-553000.

Genovés, Alcorlo... Tilš.: 660-881702 y 92-F555000.

CENTRO DE PETROGLIPOS DE DOMINGO GARCIÁ. Sábados y domingos de 12,00 a 14,00 horas.

PUETTA DE SAN ANDRÉS (espacio expositivo de la muralla) Tel 609 877404. Horarios: Miércoles, jueves y viernes de 11 a 14 y de 16 a 19. Sábado de 11 a 14 y de 16 a 19. Sábado de 11 a 14 y de 16 a 18.





SORTEOS

BONOLOTO

Lunes, 8 de agosto



Complem. 30 Reintegro 9

BONOLOTO

Martes, 9 de agosto

16	91	94	28	30	45
				00	.0

Complem. 40 Reintegro 7

BONOLOTO

Miércoles, 10 de agosto



Complem. 47 Reintegro 9

BONOLOTO

Viernes 19 de agosto



Complem. 22 Reintegro 8

LOTERÍA PRIMITIVA

Jueves 11 de agosto



Complem. 22 Reintegro 1

LOTERÍA PRIMITIVA

Sábado 13 de agosto



Complem. 41 Reintegro 3

GORDO PRIMITIVA

Domingo 7 de agosto

6	12	14	41	49
U	12	17	71	70

Nº Clave (Reintegro) 2

EURO MILLONES

Viernes 12 de agosto



Estrellas 7 9

ONCE

VIETTIES 12	agosto Serie 112	53038
Jueves	11 de agosto	63802
Miércoles	10 de agosto	16316
Martes	9 de agosto	26491
Lunes	8 de agosto	01875
Domingo	7 de agosto	30160

EL COMBO

Sábado 13 de agosto	
Reintegro . 6	COMBOLA
Doble 6 - 4	04
Triple 2 - 8 - 5	

EL TIEMPO



















El sol sale a las 07:26 y se pone a las 21:16

La luna sale a las 17:01 y se pone a las 01:10

EN SEGOVIA

HOY

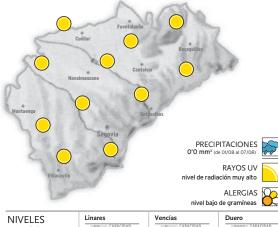


Sol, pero con más calor

34º MÁXIMA MÍNIMA 14

La jornada de este domingo se presentará de nuevo con mucho sol en todas las comarcas desde primeras horas de la mañana, pero con más calor y es que hoy las temperaturas van a subir de manera clara en toda la

SENSACIÓN TÉRMICA	340
PUNTO DEL ROCÍO	-0
HUMEDAD	20%
VIENTO Varia	able flojo
POSIBILIDAD DE PRECIPITACIÓN	0%
VISIBILIDAD	10km
PRESIÓN ATMOSFÉRICA	1019 mb

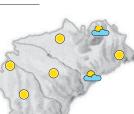




MAÑANA

35º MÁXIMA

15º MÍNIMA



Día más caluroso

Subirán más las temperaturas. Probablemente, este lunes, festividad de la Virgen de agosto, sea la última jornada de calor intenso en la provincia, por que a partir de la segunda mitad de este mes, serán ya menos probables, temperaturas tan altas debido a que los días empiezan a ya a recortarse de manera más clara.

MARTES



33º MÁXIMA



Menos calor y más nubes

Aparecerán nubes por la provincia, especialmente por la tarde. No se espera que dejen precipitaciones, aunque al final del día, no se descartará alguna gota de manera muy aislada. Las temperaturas bajarán en todas las comarcas, aunque todavía resultarán calurosas.

EN **ESPAÑA**

HOY

Un poco más de calor

El viento soplará todavía moderado con intervalos fuertes en el norte, donde podrían llegar algunas nubes poco podrian legar algunas nubes por importantes. Aquí las temperaturas no cambiarán. También soplará moderado en el Estrecho, donde las temperaturas no subirán mucho. Tiempo de nuevo muy soleado y un poco más caluroso en el resto del país, donde la sensación térmica ultará más sofocante en el interio



ior y en			<u>&</u>	1				
ESPAÑA	Máx.	Mín.		Máx.	Mín.		Máx.	Mí
Albacete	35	17	Cádiz	29	23	Huelva	34	2
Alicante	31	21	Castellón	32	21	Huesca	32	16
Almería	34	24	Ciudad Real	38	19	Ibiza	31	22
Ávila	34	13	Córdoba	40	22	Jaén	36	22
Badajoz	38	20	Cuenca	34	15	La Coruña	26	17
Barcelona	29	21	Girona	31	17	León	31	13
Bilbao	27	17	Gijón	26	16	Logroño	33	15
Burgos	32	10	Granada	36	17	Lugo	29	14
Cáceres	37	20	Guadalaiara	37	13	Lleida	33	16

MAÑANA

Caluroso día de la Virgen
Las temperaturas subirán aún más en buena parte del país,
especialmente en el interior, donde se rondarán e incluso
pasarán de los 40fflC con claridad en muchas comunidades. El cielo se va a seguir mostrando muy soleado durante todo el día. Repite el viento moderado en el norte y en el sur.

MARTES

Nubes y puede que tormentas Se colará aire más frío a las capas altas de la atmósfera de manera que se verá favorecido el crecimiento de nubes durante toda la jornada. Unas nubes que en zonas de montaña de la mitad norte podrían dejar incluso alguna tormenta. Las temperaturas bajan, pero siguen altas.

Málaga	28	21	Salamanca	34	12
Murcia	35	22	S. Sebastián	24	18
Ourense	35	16	S.C. Tenerife	29	22
Oviedo	27	16	Santander	24	18
Palencia	31	13	Segovia	34	14
Palma M.	32	23	Sevilla	39	22
Palmas, Las	26	22	Soria	32	13
Pampiona	29	15	Tarragona	29	20
-	>		1	Sales Sales	
100000		Section 19	Contract of the contract of th		800

Pontevedra

ın.		max.	Min.
5	Teruel	33	13
2	Toledo	38	18
3	Valencia	32	22
2	Valladolid	33	15
3	Vitoria	29	13
4	Zamora	34	15
2	Zaragoza	34	18
3			

EN EUROPA

Pocas nubes. Remitirán las precipitaciones en las Islas Británicas. Focas nues. Neminaria si precipitationis e rina sistas minariana for Chubascos débiles y dispersos en en norte de Francia, Dinamarca Alemania y Polonia. En el resto nubes y claros, con dominio del sol en el oeste del continente donde se acentuará la influencia de las altas presiones. Tormentas aisladas en los Alpes y los Cárpatos. Suben las temperaturas.

PRÓXIMOS DÍAS

La mayor inestabilidad va a seguir concentrada en buena parte de la mitad norte de Europa. Las nubes serán más abundantesen toda esa zona, con precipitaciones en forma de chubascos débiles y dispersos. El ambiente resultará fresco. Tiempo más soleado cuanto más al sur y suroeste, por donde se espera que suban las temperaturas de manera más destacable.

10000	to.
	39
- Color	
1 - 1 - 1 - D	Ų
Ly The State of th	
METEOSAT 15 00 HORAS De aver	

EUROPA	Máx.	Mín.
Amsterdam	18	15
Atenas	35	25
Berlín	19	13
Bruselas	18	15
Copenhague	19	12
Estocolmo	21	13
Ginebra	26	14
Lisboa	35	22
Londres	21	13
Moscú	24	14
Oslo	18	10
París	24	16
Praga	20	11
Roma	28	16
Viena	26	16
Total of		







RELOJERÍA USAN - 6

JOYERÍA

Avda. Fernández Ladreda, 14 Teléfono 921 46 16 85 40001 SEGOVIA

Segovia 7

■ SOCIEDAD EN EL CONJUNTO DE LOS PUEBLOS AFECTADOS POR LA SEQUÍA HABITAN ESTOS DÍAS MÁS DE 2.000 PERSONAS



Un camión cisterna, abasteciendo de agua al depósito municipal de Carrascal de la Cuesta hace unos días

Las cisternas surten de agua ya a diez localidades de Segovia

La falta de suministro se ha extendido estos días a Ayllón, Ribota o Pelayos

F. DESCALZO

Los camiones cisterna surten de agua ya a diez localidades de la provincia y que albergan a más de 2.000 personas, lo que hace que este verano esté resultando uno de los más problemáticos de los últimos años respecto al abastecimiento.

La llegada del puente de la Asunción y el aumento del consumo ha agravado la situación en la provincia, donde los camiones cisterna empezaron a suministrar agua el pasado mes de julio a las primeras localidades.

Los municipios afectados más recientemente son Torreiglesias, de 380 habitantes; Torre Val de San Pedro, de 200; y Pelayos del Arroyo, de 80 censados. Otro de los pueblos que se ha incorporado a la alerta roja por sequía es Aldealázaro, núcleo dependiente de

Ribota, y que alberga estos días a unas 60 personas. El alcalde de Ribota, Javier Fernández (PP) confia en que a finales de este mes o principios del próximo acaben las obras del depósito de Aldealázaro, otro núcleo de Ribota, y poder abastecer de él a ambas localidades.

AYLLÓN Y TURÉGANO

En esta misma zona, el Ayuntamiento de Ayllón ha solicitado el suministro de agua con camiones cisterna a los núcleos de Grado del Pico, y a Santa María la Real de Riaza, donde estos días se juntan hasta 800 personas, según explicó su alcalde, Dionisio Rico. Además mantienen el suministro con camiones cisterna Carrascal de la Cuesta, dependiente de Turégano, que alberga estos días a más de un centenar de habitantes.

Y también prosiguen necesi-

tando agua externa los núcleos de El Negredo y Madriguera, pertenecientes a Riaza. Su alcaldesa, Andrea Rico, reconoce que estos días ha sido preciso "incrementar la aportación con cuatro cisternas cada dos días" para Madriguera, y aproximadamente la mitad para El Negredo, donde habitan estos días 400 y 100 personas, según los datos municipales. Además, la alcaldesa apuntó que desde el Avuntamiento "se siguen manteniendo medidas de control" con prohibiciones de riego de huertos v jardines.

SEGOVIA CAPITAL

Igualmente, en la capital persiste el problema de abastecimiento a Torredondo, donde cerca de 200 personas se abastecen de agua procedente de Segovia y que los bomberos transportan dos veces al día hasta el depósito municipal.

Además, el Ayuntamiento mantiene cortes de suministro entre las diez de la noche y las siete de la madrugada del día siguiente, según el bando efectuado esta misma semana y en el que tam-bién se prohibe el riego de jardines y llenado de piscinas.

À estos problemas de falta de agua se suman otros que afectan a la calidad de las aguas en la provincia. En el caso de Zarzuela del Monte los vecinos que habitan en la recién construida urbanización de Las Jarrillas han recibido notificaciones de que el agua no es potable debido a la presencia de niveles de arsénico superiores a las permitidas. Esta incidencia se ha dado en meses atrás en otros pueblos de la zona como Ituero y Lama, y también en Ortigosa del Pestaño. En ambos casos ha sido preciso utilizar o realizar sondeos alternativos

▼ PREVISIONES

"Lo peor vendrá en septiembre", según Javier Santamaría

Aunque la situación del abastecimiento de agua a los pueblos de la provincia es una de las peores de los últimos años, las previsiones de futuro no son mucho más halagüeñas. De hecho, el presidente de la Diputación, Javier Santamaría, auguró que lo peor llegará a principios de septiembre, tras el fuerte consumo que se efectúe durante el mes de agosto. Así lo declaró Santamaría en Prádena, donde participó en la pre-sentación de un nuevo sondeo para la localidad, que también ha sufrido problemas de abastecimiento en los últimos años. En todo caso matizó que todo dependerá de la evolución climatológica. De hecho, las lluvias caídas el pasado jueves 11 de agosto no parecen haber solucionado muchas carencias. El presidente provincial también se refirió a las obras que desde la Diputación se realizan para mejorar los sistemas de abastecimiento en la provincia en colaboración con la Junta de Castilla y León, y que se encuadran dentro del Plan contra la sequía que anualmente elaboran ambas institu-







ILEJOS TAB

Tel: 921 42 01 84

Exposición: José Zorrilla 40 📕 Nueva gran exposición: Pol. Hontoria Avda. Principal Tel: 921 44 18 18

Amplio horario (atendemos también previa cita concertada)



CULTURA 'UN PASEO DE LEYENDA' OFRECE AL PÚBLICO OTRA FORMA DE CONOCER SEGOVIA

Desde este fin de semana ha dado comienzo la nueva actividad del Patronato de Turismo. Los 'paseos de leyenda' recorren diversos rincones de la ciudad ofreciendo al que así lo desee la posibilidad de visitar Segovia a la par que conocer las leyendas más notorias de la capital y de la provincia. Durante un recorrido de hora y media de duración, una actriz narra y representa, con su voz y su expresión como únicos instrumentos, los relatos que transcurren en una Segovia que no es la actual. Las piedras de las calles hablan del pasado.

Por los rincones de una noche legendaria

Durante hora y media, las visitas guiadas nocturnas aúnan turismo y relatos de la historia de la ciudad

BEATRIZ HERRERO

Hace ya más de 2.000 años que ocurrió la historia que se va a relatar. Una chica segoviana, criada de un noble, debía recorrer cada día cerca de 30 kilómetros para traer el agua desde la sierra. Un día, sintiéndose agotada por la caminata, exclamó: "Daría mi alma l diablo por poder coger el agua más cerca". Una voz ronca, proveniente de los infiernos, le contestó: "La tendrás donde tú quieras"

Este es el primero de los relatos que pueden escucharse, desde este fin de semana, en "Un paseo de leyenda", la nueva iniciativa que, desde el Patronato de Turismo, pretende ofrecer gratuitamente al visitante y a los propios vecinos otra forma de conocer la ciudad.

Una actriz, -ella dice que aficionada-, Sonsoles Novo, es la encargada de dirigir al grupo de espectadores por diversos rincones del casco histórico, mientras, a la vez, representa un compendio de leyendas enmarcadas en la provincia y recogidas dentro de una única historia. Una hora y media destinada a todos aquellos que creen que conocen Segovia (quienes se asombrarán de cuánto se han dejado en el tintero) y para los que deseen visitarla por primera vez.



El grupo de visitantes, que en principio no podía superar las treinta personas pero al que se fueron agregando sin cesar durante todo el recorrido paseantes y curiosos, se da cita a las diez de la noche los fines de semana de agosto y septiembre en la plaza del Conde de Cheste. Una vez allí, Sonsoles, vestida para la ocasión, les invita a dejarse llevar en una noche de sensibilidad e imaginación en la que ha de olvidarse la época y el tiempo actual.

La actriz comienza, casi sin que los espectadores se den cuenta, el relato que englobará todas las leyendas. Un pobre enladrillador recibe la visita de un cura que le insta para que le acompañe hasta su casa. Para ello caminan bajo la escasa luz nocturna que les sumerge en un mar de cuentos. Desde las más reconocibles para los segovianos como pueden ser la de la mujer muerta o la de la formación del Acueducto, hasta algunas desconocidas para la mayoría como la de la Casa de los Picos o la del Palacio de Aspiroz.

El punto final del paseo se pone sobre las murallas de la ciudad para poder hacer realidad la voluntad terminal del ya no tan pobre albañil en su lecho de muerte. La última leyenda traslada al público hasta un cementerio en el que las cifras de longevidad no sobrepasan los diez años. No se trata de una historia triste sino de una que entraña una bonita costumbre. Para descubrirlo hay que animarse a disfrutar de un itinerario de leyendas, de cuentos de miedo e incluso de romances, como aquel del prisionero.

El toque musical, bajo una noche cálida, y con una vista poco usual de Segovia lo pone la viola de Carla Muñoz y el chelo de Car-



El público recorrió durante hora y media diversos rincones del casco antiguo de Segovia

KAMARE



La música de una viola y un chelo puso el punto y final de 'Un paseo de leyenda'

FERNANDO PEÑALOSA

los Alonso, quienes acompañan con su sonido melancólico a los visitantes mientras disfrutan de un paseo por encima de las murallas. La casa de Andrés Laguna, la Casa de los Picos, el Acueducto, el Palacio de Aspiroz, la muralla y rincones para la mayoría desconocidos, son algunos de los lugares que se pueden conocer en una visita que aúna lo turístico con el sabor de un tiempo pasado. Las leyendas de Segovia, a paso de albañil y accesibles para todos.



Para los que creen en la conducción

HIGARSA AUTOMOCIÓN S.A.

Navacerrada, 21 Teléfono: 921420200 Fax: 921 434394 SEGOVIA



MUNICIPAL JUAN CRUZ ARAGONESES DESTACA LAS OBRAS REALIZADAS EN REVENGA Y SAN LORENZO

El municipio asegura cumplir sus promesas en los barrios

El equipo de Gobierno "asume como suyas" las reivindicaciones vecinales

EL ADELANTADO Segovia

El equipo de Gobierno del Ayuntamiento de Segovia considera que en lo que va de su periodo de mandato ha mantenido un alto nivel de cumplimiento de sus promesas electorales, y asegura "asumir como suyas" las reivindicaciones vecinales realizadas a los ediles de PSOE e IU.

El portavoz del equipo de gobierno y concejal de Hacienda, Juan
Cruz Aragoneses, define en una
nota de prensa la actitud de la actual corporación municipal como
"cumplidora con los compromisos electorales de los partidos que
componen el actual gobierno municipal", centrándose exclusivamente en el análisis de las actuaciones realizadas por este municipio en el barrio de San Lorenzo y
en la entidad local de Revenga.

Asimismo, defiende que "es lógico que los ciudadanos, y sus representantes vecinales, siempre consideren que se puede o se tiene que hacer más"; motivo por el cual "este Ayuntamiento tiene un encomiable espíritu de servicio social y asume como propias las reivindicaciones de los colectivos vecinales y del alcalde de la entidad local de Revenga, en aras a estudiar la viabilidad de su puesta en marcha".

A juicio del concejal, el equipo de Gobierno "se ha preocupado por satisfacer las necesidades de los segovianos y segovianas, eliminando las diferencias de servicios existentes hasta la fecha entre los barrios".

A modo de ejemplo del grado de compromiso de la actual corporación, y en relación con algún debate suscitado en los últimos días coincidiendo con la celebración de determinadas festividades locales; Juan Cruz Aragoneses, enumera algunas de las actuaciones emprendidas en el presente ejercicio 2005 en relación con el Barrio de San Lorenzo y con la



El equipo de Gobierno ha detallado las actuaciones realizadas en Revenga

JUAN MARTÍ

Entidad Local Menor de Reven-

De este modo, en San Lorenzo destacó la realización de la séptima fase de la renovación del saneamiento, que ha afectado a diferentes calles del barrio con un presupuesto aproximado de 600.000 euros.

ACTUACIONES

Asiumismo, destacó el abastecimiento de agua y saneamiento en la Calle de Las Nieves, Con un presupuesto aproximado de 60.000 euros; el arreglo de la Calle Camino de Bernuy. (70.000 euros) o el bacheo y pavimentación de algunas de sus calles, así como la licitación del proyecto de la Calle Jerónimo de Aliaga y la valoración de las expropiaciones, con un presupuesto aproximado

de 15.000 euros.

Además, puso de manifiesto la aportación de 900.000 euros para el Plan de Riberas sobre un total de 9.000.000 euros, entre diferentes administraciones, en el plazo de tres años; así como la firma desde 2003 de un convenio de colaboración con la Asociación de Vecinos del Barrio de San Lorenzo, para la realización de diversas actividades de carácter social y cultural, que en el presente ejercicio 2005 asciende a 12.000 euros; habiéndoseles abonado, hasta la fecha, el 60% de este importe

En la entidad local de Revenga, la acción del equipo de Gobierno según precisa Aragoneses, se ha centrado en la realización del colector de la Carretera de San Rafael dentro del Programa Operativo Local con un presupuesto aproximado de 59.800 euros; así como en la nueva caseta del aliviadero del pantano, con una inversión de 21.000 euros.

El bacheo y pavimentación de diversas calles de la localidad, la urbanización de la Calle Eras de Arriba. la compra de un vehículo multiusos. y la intervención en el Parque de la Plaza del Sexmo de San Millán.fueron otras de las actuaciones destacadas por el edil socialista, con una inversión global de 150.000 euros.

Además, destacó las actuaciones del Taller de Empleo Municipal "Mejora y Rehabilitación de Espacios Libres en Barrios Incorporados" y lasubvención para las fiestas patronales de la localidad., a las que se ha concedido una ayuda de 8.000 euros.

BREVES

SUCESOS

Un herido grave y cinco leves en un accidente de tráfico

Una persona resultó herida de gravedad y otras cinco de carácter leve en el accidente que se produjo en el km 83.200 de la CL.603, en el término municipal de Cantimpalos. A las 13,45 del mediodía el Peugeot 106 matrícula M-0452-WT conducido por A.G.M. y ocupado por A.B.R., M.A.M., P.C.E., y M.L.F.C. chocó frontolateralmente tras saltarse una raqueta contra el vehículo Fiat Stilo 2643-CMN, conducido por G.P.S.R., según informó la Guardia Civil. Las causas del siniestro aún no han sido esclarecidas.

INSTITUCIONES

El Procurador del Común atenderá a los segovianos el próximo martes

La Institución del Procurador del Común atenderá a los ciudadanos el próximo martes día 16 de agosto en Segovia. Las personas interesadas en presentar sus reclamaciones serán recibidas a lo largo de la mañana en las dependencias de la Diputación Provincial. Es conveniente solicitar cita previa al teléfono de León 987 270 095 con el fin de evitar excesivos tiempos de espera.







■ TRIBUNALES LOS RECLUSOS ENVIARON INSTANCIAS A LA DIRECCIÓN DEL CENTRO ALEGANDO DEPRESIONES

17 internos de la cárcel piden ser tratados igual que Rafael Vera

Prisiones analizará todos los casos y decidirá en función de las circunstancias y de la situación penitenciaria personal de cada preso solicitante

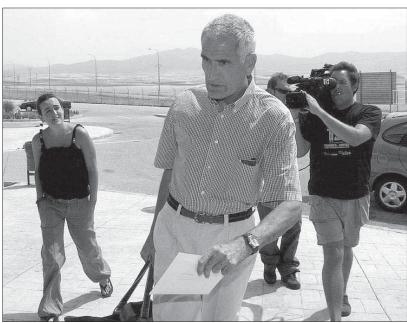
M.G.

Un total de 17 internos del Centro Penitenciario de Segovia han enviado escritos de solicitud a la dirección del centro en el que solicitan que les sea aplicado el mismo trato penitenciario que al exsecretario de Estado de Seguridad, Rafael Vera; que desde esta semana disfruta de un permiso extraordinario de seis horas diarias durante cuatro días por padecer una fuerte depresión.

Fuentes penitenciarias confirmaron a esta redacción la existencia de estas solicitudes, y aseguraron que las peticiones de los reclusos —basadas en la aplicación del artículo 100.2 del reglamento penitenciario— serán estudiadas "detenidamente", y será la Junta de Tratamiento quien decida la conveniencia de autorizar los permisos en función de las circunstancias y de la situación penitenciaria personal de cada solicitante.

Las mismas fuentes precisaron que la concesión del permiso a Rafael Vera se basa en los informes de los expertos sobre la situación psicológica del que fuera máximo responsable de la seguridad del Estado; que desde su ingreso en la cárcel de Segovia el pasado mes de febrero permanece en un módulo de aislamiento sin contacto con el resto de reclusos para evitar riesgos.

Esta situación influye decisi-



Vera, a su llegada a la cárcel en su primer día de permiso esta semana

JUAN MARTÍ

vamente en el "deterioro psicológico" de Vera, ya que no puede participar en ninguna de las actividades del centro, de acuerdo con las opiniones expresadas por los expertos.

Asimismo señalaron que los

internos deberán acreditar con informes médicos que padecen depresión, y será la Junta de Tratamiento quien decida finalmente con arreglo a los informes precentados

Actualmente, cerca de 80 in-

ternos de las cárceles de toda España tienen una situación penitenciaria similar a la de Rafael Vera, entre los que sobresalen el exgeneral de la Guardia Civil Rodríguez Galindo y el ex-presidente de Banesto, Mario Conde.

■ SOCIEDAD

La Junta publica el calendario de fiestas laborales para 2006

EL ADELANTADO Segovia

La Junta de Castilla y León ha publicado el calendario por el que se establecen las fiestas laborales del año 2006. La decisión fue tomada con el fin de adecuar los días festivos a las necesidades del sistema productivo y las demandas sociales, respetando las fiestas tradicionales de la comunidad autónoma. Para la elaboración del calendario se escucharon las peticiones de las organizaciones sindicales y empresariales de la región.

El calendario establece las siguientes fiestas laborales con carácter no retribuido y no recuperables para la comunidad de Castilla y León: 6 de enero, Epifanía del Señor; 13 de abril, Jueves Santo; 24 de abril, fiesta de la Comunidad Autónoma; 1 de mayo, Fiesta de Trabajo; 25 de julio, Santiago Apóstol; 15 de agosto, Asunción de la Vírgen; 12 de octubre. Fiesta Nacional de España; 1 de noviembre; Todos los Santos; 6 de diciembre, Día de la Constitución; 8 de diciembre, Inmaculada Concepción y 25 de diciembre Natividad del Señor.

Estas fiestas se establecen sin perjuicio de las dos fiestas de carácter local que deben determinarse para cada municipio por la autoridad local componente a propuesta del pleno de las corporaciones municipales de cada una de las localidades de las diferentes pro-

PROMOCIÓN

EL ADELANTADO DE SEGOVIA



Feria Taurina de Cantalejo

Del 16 al 19 de agosto

Organiza:

Ayuntamiento de Cantalejo

Envía un mensaje de móvil (SMS) al **5558** con la palabra **ADELANTADO TOROS**

Coste del mensaje 0,90 € (+ IVA)

espectáculo recomendado po

EL ADELANTADO
DE SEGOVIA

Entre todos las mensajes recibidos, sorteamos 5 abonos. El sorteo se celebrará el 16 de agosto a partir de las 12 horas. A los agraciados se les comunicará a su teléfono por un mensaje SMS.

IMPORTANTE EMPRESA DEL SECTOR CÁRNICO

precisa para su planta ubicada en **Segovia**, un

TÉCNICO EN I+D

Funciones:

- Definición, optimización y mejora en los procesos de fabricación
- Innovación: Desarrollo de nuevos productos.
- Mejora de productos, etc.

Requisitos:

- Licenciado en Veterinaria o Ciencia y Tecnología de los alimentos.
- Nivel alto de inglés.
- No necesaria experiencia.
 Capacidad para trabajar en equipo. Persona con muchas
- ganas de aprender.

 Carnet de conducir

 Preferiblemente residente en Segovia o Provincia.

Interesados enviar C.V. indicando referencia a:

A.T.T. Susana Muñoz (Dpto. de RR.HH). Paseo de Europa, 13, 4º planta 28700 SAN SEBASTIÁN DE LOS REYES (Madrid). Fax **91 296 44 02**

■ SOCIEDAD

El sorteo 'Euro Millones' deja un premio de 68.580 euros en San Rafael

EL ADELANTADO Segovia

El sorteo 'Euro Millones' del pasado viernes dejó en San Rafael, uno de los núcleos del ayuntamiento de El Espinar, un premio de tercera categoría con una dotación de 68.580 euros.

El billete de cinco aciertos; el único de tercera categoría de este sorteo que cayó en España fue validado en el despacho receptor 70.365 situado en el municipio segoviano.

El bote del sorteo del día 12 de agosto también dejó un premio de segunda categoría en Maceda (Orense), que aportó a la persona agraciada 805.550 euros. El sorteo no tuvo ningún acertante de primera categoría. Por ello, un único acertante con

la combinación ganadora al completo, los cinco números más las dos 'estrellas' se llevaría el 'Eurobote' que ahora mismo asciende a unos 35 millones de euros.

La persona agraciada en San rafael disfrutará de uno de los diez premios en la misma categoría que se han repartido por diferentes países de Europa. En este sorteo participan jugadores de Austria, Bélgica, Irlanda, Luxemburgo, Portugal, Suiza, Reino Unido y España. Su base es la misma que la de la Lotería Primitiva, pero al tener una base tan grande de jugadores, los premios y los botes son mucho más sustanciosos, como explica la página web del sorteo, (www.euromillones.com).

Segovia 11

■ EDUCACIÓN EL PROCESO DE ADJUDICACIÓN DE VACANTES EN COLEGIOS E INSTITUTOS SE HA LLEVADO A CABO EN JULIO Y AGOSTO

La Junta ha asignado 355 plazas de profesores en Segovia

Cerca de 100 maestros se incorporarán a los centros tras aprobar las oposiciones

La Junta de Castilla y León ha asignado unas 355 plazas vacantes en institutos y colegios de Segovia a maestros y profesores de Educación Infantil, Primaria, Secundaria v Formación Profesional, a través de un largo proceso que ha durado casi dos meses. Y es que aunque el curso comience el día 1 de septiembre y hasta mediados de ese mes no se incorporen a las aulas los alumnos, lejos de los que piensen muchas personas, el verano es un periodo de gran actividad para los docentes en el que se suceden las oposiciones y los repartos de plazas a profesores que han visto como el puesto en el que estaban se suprimía, en expectativa, para propietarios provisionales, para funcionarios en prácticas, así como para un amplio grupo de interinos, que son los últimos en elegir.

Para los centros de Educación Infantil y Primaria se han convocado 159 plazas, de las que 98 han sido cubiertas por las personas que este año han superado las oposiciones de acceso al cuerpo de maestros en las especialidades de Música, Audición y Lenguaje, Infantil, Educación Física y Peda-gogía Terapéutica.

Las pruebas se llevaron a cabo entre los meses de junio y julio, y el pasado día 4 de agosto en el instituto "Andrés Laguna" se realizó la asignación de las vacantes que en septiembre ocuparán estos 98 profesores como "funcionarios en prácticas", ya que aún deben pasar seis meses trabajando con un tutor de su especialidad, presentar una memoria y un informe del director del centro para recibir la aprobación definitiva que les lleve el día 1 de septiembre de 2006 a tomar posesión de su puesto como funcionarios de carrera.

Los primeros que pudieron elegir, al comienzo del verano, su



Imagen de archivo de una sesión de las pruebas de acceso al cuerpo de maestros

EL ADELANTADO

REPARTO

El pasado día 4 de agosto se asignaron las plazas a los maestros que en julio han aprobado las oposiciones

próximo destino fueron los maestros que han visto como se suprimía por distintas razones el puesto en el que el curso pasado estaban, así como los profesionales que tienen plazas provisiona-

Por el contrario, los interinos han sido los últimos en participar

INTERINOS

Más de 160 puestos en centros de Infantil, Primaria, Secundaria y FP serán cubiertos por profesionales "interinos"

en la distribución. La adscripción se ha llevado a cabo el pasado miércoles, a través de un sistema informático para toda la Comunidad de Castilla y León. En Segovia se han asignado unas 40 plazas a interinos, según fuentes sindi-

Por lo que respecta a los pro-

INTENSO VERANO

Aunque el curso comienza en septiembre, los dos meses anteriores son de máxima actividad para los docentes

fesores de Enseñanza Secundaria y Formación Profesional, para los que este año no ha habido oposiciones, la Consejería de Educa-ción ha distribuido 196 vacantes en Segovia, de las que 123 han ido destinadas a interinos y 70 a profesores en expectativa de des-

▼ "TRABAJO BASURA"

Muchos aspirantes para pocas opciones

Un total de 8.753 personas esperaban conseguir las 590 plazas que la Junta de Castilla y León ha repartido en la región entre profesores interinos (sin oposiciones) de centros de Infantil y Primaria, según datos facilitados por el sindicato CGT. La diferencia entre aspirantes y puestos es más reducida en la distribución realizada entre los interinos de Secundaria y Formación Profesional, donde 2.700 candidatos han optado 1.063 trabajos. Llama la atención la variedad de combinaciones laborales que llega a ofrecer la Junta para lo que el sindicato CGT denomina "contratos y trabajos basuras" como, por ejemplo, los puestos de interinos itinerantes, con asignaturas complementarias y centros compartidos, es decir un maestro que pertenece a dos colegios y debe viajar por una provincia para llegar a las aulas donde impartirá distintas asignaturas, además de la que corresponde a su especialidad. Hay también contratos parciales, que pueden ser de diez horas semanales, y en algunos casos destinados a maestros que deben realizar su labor en dos centros ubicados en lugares distintos.



PROMOCIONES

BERNUY DE PORREROS

PRÓXIMA CONSTRUCCIÓN, PISOS DE 1 Y 2 DORMITORIOS, DESPACHOS, GARAJES Y TRASTEROS ENTREGA EN OCTUBRE DE 2006

ESPIRDO

PISOS EN CONSTRUCCIÓN DE 1 Y 2 DORMITORIOS, GARAJE Y TRASTERO ENTREGAS EN MARZO DE 2006

C/ CANTARRANAS

2, 3 Y 4 DORMITORIOS, ASCENSOR, GARAJE OPCIONAL, **BUENAS CALIDADES** ENTREGA A FINALES DE 2005

HONTORIA

ULTIMAS VIVIENDAS DE 2, 3 Y 4 DORMITORIOS GARAJE, ENTREGA APROXIMADA EN FEBRERO DE

SAN LORENZO

DOS ÚNICAS CASAS INDIVIDUALES, 3 DORM, GARAJE, DOS PLANTAS, SÓTANO Y BAJO CUBIERTA. DE 250 Y 260 MTS CONSTRUIDOS

TORRECABALLEROS

3 ULTIMOS PISOS DE 1 Y 3 DORMITORIOS

ENTREGA INMEDIATA.

ZAMARRAMALA

VALSECA

4 DORMITORIOS, 2 BAÑOS Y

ASEO, TRES PLANTAS DESDE

110,75 MTS A 122,41 MTS, PATIO, GARAJE, BUENAS CALIDADES ENTREGA EN FEBRERO DE 2006

CASAS ADOSADAS 3 PLANTAS, 3 DORMITORIOS BAÑO Y ASEO VENGA A VER PLANOS. ENTREGA EN SEPTIEMBRE DE 2005-03-11

Plaza de Santa Eulalia, 10 · Tel: 921 41 32 32 · Fax: 921 43 32 86 ■ SAN LORENZO HOY SE CLAUSURAN LAS FIESTAS PATRONALES DEL POPULAR BARRIO SEGOVIANO

Los encierros celebrados ayer transcurrieron sin incidentes

Hoy se cierran las activiades taurinas con una suelta de vaquillas a las once

RAFAEL MOLTÓ

Cerca de 300 corredores participaron ayer mañana en el encierro celebrado por las calles del barrio segoviano de San Lorenzo, en una carrera rápida y sin incidencias en la que solamente cubrieron el recorrido tres de los cinco novillos que integraban la manada.

Tras la colocación de las talanqueras a lo largo de los 800 metros del recorrido que separa los corrales ubicados en la calle Las Nieves de la plaza de toros portátil instalada en la calle Cardenal Zúñiga, sólo tres de los novillos de la ganadería de Herederos de Salustiano Galache iniciaron el recorrido a las nueve de la mañana acompañados de los cabestros.

Los dos restantes se resistieron a salir y la organización optó por dejarlos en el interior de los corrales para no entorpecer el espectáculo.

Los novillos y los cabestros realizaron una carrera muy rápida, cubriendo en poco más de un minuto y medio todo el trayecto hasta la plaza de toros portátil, donde entraron rápidamente en los tori-les conducidos por los mayorales y el director de lidia.

La enfermería móvil instalada en el coso portátil no tuvo que atender a ningún herido en el encierro, aunque si hubo de curar las quemaduras en una mano ocasionadas a uno de los integrantes de la organización al estallarle el cohete con el que se anuncia el final del encierro.

Los festejos taurinos continuaron a las once de la noche con el tercer encierro nocturno al que siguió una suelta de vaquillas para los peñistas del barrio que llenaron la plaza para demostrar sus habilidades en el corte. Antes, multitud de personas llenaron el recorrido en el que no hubo ningún herido. El encierro, que



El segundo encierro diurno de San Lorenzo transcurrió sin incidentes de gravedad

JUAN MARTÍN

salió puntualmente, se desarrolló de forma muy rápida, en apenas un minuto, y con la manada agrupada. Solo reseñar que corrió un animal menos de los que soltaron ya que no llegó a salir de los corrales y se quedó sin enchiquerar.

Los que tengan fuerzas podrán ayudar mañana a las ocho a poner las talanqueras alcompás de la charanga para el tercer encie-rro diurno con suelta de vaquillas. Los aficionados podrán disfrutar de la última actividad taurina a las once de la noche, cuando se celebre el último encajonamiento de reses a las once de la noche. Las fiestas de San Lorenzo vivirán hoy su última jornada y a lo largo de las celebraciones, como es habitual, miles de personas llenaron las calles del popular barrio.



En el encierro de la noche salió un novillo menos de los previstos

PROGRAMA PARA HOY

9:00 Tercer encierro diurno con posterior suelta de va-

11:00 Huevos fritos en la plaza de San Lorenzo

13:00 Baile Vermut por la Alameda al compás de la cha-

14:00 Caldereta popular en la Alameda del Parral

16:00 Actividades infantiles en la Alameda

18:30 Festival cómico taurino en la plaza de toros

20:00 Gran sardinada en la residencia de válidos de la carrtera de Valladolid

00:00 Concurso de disfrazes en el Bar Soho

01:00 Gran verbena fin de fiestas a cargo de la orquesta 'Cobalto'

02:30 Sopas de ajo en el bar Roque. Fiesta de la espuma en disco-pub aris

03:30 Chocolatada en el bar Las Delicias Brasileñas

04:30 Canto del 'Pobre de Mí' y fin de fiestas



LLEGA A LA CIUDAD EL NUEVO JEEP GRAND CHEROKEE.

SÓLO EL ORIGINAL PODÍA SUPERAR AL ORIGINAL.

Motor diesel V6 de 218 CV.

Motores gasolina V8 de 226 y 326 CV.

Cambio automático "Autostick" 5v, ESP, Reductora, Quadra-Drive II°...

Tecnología DaimlerChrysler.

Jeep es una marca del Grupo DaimlerChrysler www.jeep.es



nes de CO₂: 270 - 366 (G/Km). Consumo combinado: 10,2 - 15,4 (L/100 Km)



Los dos novilleros salieron en hombros de la plaza en una tarde triunfal para sus carreras

■ SAN LORENZO LOS DOS NOVILLEROS OFRECIERON UN ESPECTÁCULO AMENO Y CON MOMENTOS INTENSOS

Madroño y Esteve empataron a tres orejas

SAN LORENZO

NOVILLOS

De la ganadería de Salustiano Galache justos de presencia y de juego desigual. Incierto y con la cara arriba el primero; algo parado pero válido el segundo; bueno y un poco reticente y con escasa raza el tercero, y blando y de corta embestida el

NOVILLEBOS

David Madroño ● de azul marino y oro, pinchazo y estocada (oreja) y estocada entera y perpendicular (aviso y dos oreias).

David Esteve • de celeste v oro, dos estocadas y descabello (dos orejas) y pinchazo sin soltar y bajonazo (oreja). Los dos espadas fueron paseados en hombros, saliendo de esa guisa de la plaza, sobresaliente de espadas el novillero segoviano José Antonio del Monte, quién se lució en un quite al tercero

PLAZA

Registró algo más de media entrada en tarde calurosa con sol y algunas nubes. Presidió Luis María de Jesús, generoso en la concesión de trofeos. La reina de las fiestas y damas de honor, ocuparon sitial preferente en el palco presidencial. Hizo el despeje de plaza la gentil amazona y también torero de a pie. Marta de Mingo. luciendo en aires de alta escuela sobre

PABLO PASTOR

El entorno, único. El ambiente, enorme, con respetuosa manifestación de alegría y sano jolgorio. Las peñas luciendo indumentaria variada, con blusas tono azul, rojo, amarillo y verde. Bellas mujeres y gentiles mozas. Una componenda junto a los mozos y demás "parroquia", que hacen de este ámbito y sin igual ambiente de fiesta grande. Luego está lo del



David Madroño toreó espléndidamente al tercero de la tarde

paisaje, la ofrenda monumental y artística que brinda el propio barrio, que por algo es San Lorenzo santo y protector de quienes se envalentonan ante las reses bravas, caso de los jóvenes en los en-cierros y los toreros en el ruedo.

El empate entre los dos novilleros fue referido a orejas cortadas. Fueron variantes las que se presenciaron en el festejo, con novillos que colaboraron escasamente, aunque la verdad mostraron al menos nobleza.

DAVID MADROÑO

Elegancia en los lances de saludo al que abría plaza con ceñida revolera. Buen quite por navarras. Brindis al público.

Pases por alto muy torero y con estilo propio. La compostura la mantiene en todo instante, y eso, es valor añadido a su bagaje artístico. En redondo dos series que se jalean. Irregular la embestida del morlaco, a la cual, aplica un sustancial torero fundamental Madroño. Suena para acompañar la faena el pasodoble "Victoriano de la Serna". Más emotividad y nostágicos recuerdos en los mavores. Desplante de hinojos y tras un pinchazo, la estocada. Una ore-

Bueno el toreo a la verónica con la obligada media. Ouite de José Antonio del Monte, con tres suaves lances. Brinda Madroño a los componentes de la comisión

de fiestas. Saca genioel novillo y David genuflexo lo lleva toreado por ambos pitones de dentro a fuera. Lentos, medidos, templados y con estética los redondos en dos series consecutivas. Regusto torero. Un muletazo vistoso e invertido. Faena de gusto y relajo, de temple y por lo tanto de cali-dad. Ayudados por alto y estocada perpendicular para dos orejas.

DAVID ESTEVE

Este joven valor valenciano, cumplía ayer en el barrio de San Lorenzo, su novena novillada en la presente temporada y en su nueva faceta de novillero de alternativa. Está apoderado por la casa Chopera, así que algo tendrá el

agua cuando la bendicen. Y sí que tiene agua bendita, aunque con ciertas reservas producto de su inexperiencia. Tiene buen corte torero, valor y deseos fervientes, cuestión que podemos igualmente aplicar a todo el que se viste de luces, pero es cierto que atesora conceptos válidos que ayer dejó apenas vislumbrar, pues sus dos antagonistas no fueron fieles colaboradores.

Estupendas y precisas veró-nicas a su primero. Buena serie de redondos y sobre ese pitón refrendo de los muletazos con más sentido estético que práctico, ya que resultaron irregulares de ejecución. Luego tres excelsos natu-rales, lo más relevante de su labor, junto a otro magistral en las postrimerías de su faena. Fue buena la faena en su conjunto y feamente ejecutada la suerte suprema, pese a lo cual la presidencia le otorgó dos apéndices. Con el que cerraba plaza, lan-

ces despegada la figura. Flojedaz del novillos y toreo desigual con muletazos bien trazados y otros embarullados. Valiente, entregado y con gusto, pero sin brillar en absoluto. Encimista al final ante un mal novillo y cortó una oreja, premio también excesivo a mi en-

BUENO EL FESTIVAL DE NAVAL-MANZANO

Se celebró un festival taurino mixto con motivo de las fiestas patronales de esta población. Floja entrada y este resultado, según informa **Miguel Angel** Sánchez: Novillos de hermanas Martín Trigueros, excelentes excepto el primero y el de rejones. El rejoneador Tomás Soler, una oreja. Los matadores de toros Emilio Oliva (Palmas), David Luguillano (dos orejas y rabo), Rafael Matute (una oreja), Émilio de Frutos (dos orejas y petición de rabo) y Javier Perera, los máximos trofeos. El novillo lidiado por Perera se le solicitó el indulto



EL ADELANTADO

Redacción, Publicidad, Suscripciones e Imprenta

C/Peñalara, 3. Pol. Ind. El Cerro Teléfono 921 43 72 61 Fax 921 44 24 32

Internet: www.eladelantado.com Correo electrónico: adelantado@eladelantado.com publicidad@eladelantado.com

AUDITORIO. VELADAS MUSICALES EN EL TORREÓN



Skeeter Brandon protagonizó buena parte del recital ofrecido en el Torreón



Cada lunes y miércoles gratis un portaminas; y los martes y jueves una estilográfica por sólo 0,50 €

Teléfono de información al suscriptor, de lunes a viernes de 9,00 h. a 14,00 h. en el 921 43 72 61 y en el 921 46 12 12. De 17,00 h. a 19,00 h. en el 921 43 72 61

Promoción válida hasta fin de existencias. El Adelantado se reserva el derecho de modificar el orden de las entregas. EL ADELANTADO DE SEGOVIA

El diario de los segovianos

Blanco y negro es el color

FICHA ARTÍSTICA

JAZZ& BLUES FECHA

LUGAR

Patio de árboles del Torreón INTÉRPRETES

Skeeter Brandon & The Prime Rib Blues

Band

VOZ, PIANO Y ÓRGANO

Calvin Skeeter Brandon.

RATFRÍA William Beaty

GUITARRA SOLISTA

Chris Bennet.
GUITARRA BAJA

John Orlando

MANUEL SESMA S.

El color del jazz se obtiene de la fu-sión del negro y el blanco. Aunque sea paradójico, el resultado no es el color gris sino un estilo musical que está en constante evolución desde hace más de dos siglos. El jazz, que nació como una necesidad vital de una gente desenraizada que carecía hasta de dignidad, el jazz ha dado origen a un tipo de música reconocida universalmente como una manifestación cultural de primer orden. De aquellos cantos, lamentos, gritos contenidos, añoranzas y esperanzas negras que se originaron en los establos sureños de los Estados Unidos hasta la actual música pop, el jazz tiene, por méritos propios, su color musical.

Algo de este color y de su fusión del negro con el blanco se ha podido apreciaren en el concierto que el viernes ha tenido lugar en el Torreón de la Obra Social y Cultural de Caja Segovia. Dentro del ciclo Veladas Musicales en el Torreón, intervino Skeeter Brandon & The Prime Rib Blues Band con un programa entretenido, que logró mover la cabeza y acompañar rítmicamente con las palmas a buena parte del público estirado.

El origen y la historia personal del músico Skeeter Brandon le llevaron a mamar el jazz en su forma genuina. Junto a otros músicos como Carence Carter, Bob Margolin o Maceo Parker, según el programa de mano, ha seguido una carrera que le ha llevado por todo el mundo.

Precisamente, ese jazz genuino, negro, poético, tremendamente rítmico, evocador y sentimental, ese blue herido es el que conformó una primera tanda de canciones. Skeeter Brandon protagonizó buena parte del recital con su cascada voz. Y es que el cantante se desenvolvió muy bien en la franja de los graves pero los agudos los convertía en falsetes con lo cual algunas canciones se desdibujaban de autenticidad y expresividad.

Pero Skeeter Brandon tuvo la generosidad de permitir cantar como solista a John Orlando, bajista del grupo. Y este músico aprovechó su oportunidad con dos soberbias interpretaciones vocales, amén de los respectivos acompañamientos con la guitarra. John Orlando levantó la emoción del recital con inflexiones en la escala y con aromas a Elvis, cantando con garra y un gran sentido rítmico. Sin duda, este joven músico aportó las esencias del jazz blanco: el contrapunto o el comple-

mento, como se quiera entender. En conjunto, el espectáculo pecó de estatismo tanto en los músicos como en el público. En la primera parte se echó en falta mayor comunicación por parte de los intérpretes, Fue a partir del "swing" de John Orlando; el público se enrolló porque la música transmitía sensaciones de libertad, de no estar encorsetados. Sobre todo, sucedió en esa última pieza de jazz clásico en la que cada músico tuvo su parte solista -magníficos todos en la improvisación- en esa pieza se consiguió que las palmas del público actuaran como un instru-mento más del conjunto musical.

Al final, el público rompió sus amarras de clase y se entregó al disfrute de la música con plena inte-racción. Con sinceros aplausos pidió alguna pieza más pero solo se logró una. Supo a poco ya que se estaba desmelenado. En todo caso, hubo satisfacción generalizada.

Para finalizar, una cuestión respecto al sonido amplificado. Ya sucedió en la velada anterior y en esta se ha repetido. Me consta que los cantantes solicitan al técnico de sonido mayor amplificación de lo que es conveniente, quizá para suplir sus carencias, y lo que logran es ponerlas más en evidencia. Skeeter Brandon, al menos en las dos primeras canciones, mostró una voz trapera y afónica insoportable, precisamente por el exceso de amplificación. A ver si algunos cantantes se dan cuenta de que no es cuestión de volumen sino de armonía. Quien no tenga la voz para cantar que no cante pero que no pretenda engañar.





Teléfono 921 44 50 77





El diputado Miguel Ángel de Vicente hizo de pregonero en las fiestas de la Asunción

■ REBOLLO MÁS DE 50 DOCENAS DE HUEVOS SE EMPLEARONEN LA CENA POPULAR

La 'huevada' se consolida como inicio de las fiestas

Miguel Angel de Vicente pronunció el pregón inaugural

EL ADELANTADO

La 'huevada' se consolida como acto de comienzo de las fiestas patronales de Rebollo, que arrancaron el pasado viernes por la noche y se prolongarán hasta el próximo martes.

Todos los habitantes del municipio degustaron la tradicional cena a base de huevos fritos, chorizo al vino y morcilla, algo tra-dicional desde hace años en la localidad. Las mujeres son las que en la mayoría de los casos se encargan de preparar la cena en grandes paelleras que se instalan en la plaza del pueblo, aunque según la propia alcaldesa "casi todo el mundo colabora para que las cosas salgan bien".

Tras concluir esta peculiar merienda en la que se gastaron más de 50 docenas de huevos, se dio paso al pregón que pronunció el diputado delegado de Servicios Sociales v Deportes, Miguel Angel de Vicente, quien hizo un

agradecimiento expreso a los miembros del Ayuntamiento por su trabajo y dedicación y animó a las gentes de la localidad a que participasen activamente en las

fiestas patronales. Por su parte, la alcaldesa del municipio, Elena Núñez, agradeció al diputado la deferencia de aceptar la propuesta de pregonero y posteriormente prosiguió la fiesta con un grupo de baile y con discoteca para los más jóvenes, que seguirán hasta el próximo martes.

RIAZA



Los niños, protagonistas en el Día del Arte

El pasado jueves los más pequeños protagonizaron la celebración del 11 de agosto de 2005 fue el Día del Arte en Riaza, donde disfrutaron de talleres de papel reciclado, grabado y pintura, en una jornada que se desarrolló desde las 18:00 ho-ras hasta las 21:00 horas el pasado jueves, con la Escuela Alfar. Los participantes se divirtieron descubriendo y experimentando con todo tipo de

materiales y texturas. Además ayer sábado los vecinos y visitantes participaron de la actuación de la Banda Municipal de Cuéllar por iniciativa de la asociación "No te pases siete pueblos". Además actuaron el grupo de danzas, Coros y Cantos de Bielly Rosi. Y para mañana lunes está previsto celebrar el Gran Festival de Maquillaje "Mundo Color" en los aledaños de la Plaza Mayor.

■ LASTRAS DE CUÉLLAR

El municipio pide a la Diputación la mejora de varios caminos

EL ADELANTADO

El alcalde de la localidad de Lastras de Cuellar ha solicitado al presidente de la Diputación, Javier Santamaría, el arreglo de uno de los caminos de la localidad, el camino de La Venta, muy utilizado por los vecinos del muutilizado por los vecinos dei mu-nicipio, según explicó el propio Ángel Efrén Martín. Así lo dijo durante la visita realizada por Santamaría y al-

gunos diputados provinciales al municipio donde el alcalde demandó también el servicio de bacheo de la Diputación para el arreglo de algunas de las calles del pueblo.

Así mismo la Corporación municipal se interesó por el funcionamiento del Consorcio Provincial de Medio Ambiente, y en particular por la recogida selectiva de envases y punto lim-

En este sentido, el Diputado delegado de Medio Ambiente, José Martín Sancho, presente en la reunión, explicó que en próximas fechas se van a poner en marcha dos nuevos servicios desde el consorcio, el punto limpio móvil, ya adjudicado y a la espera de los vehículos de recogida, y la colocación de más de 150 contenedores amarillos para la recogida de los envases de plástico.

Ángel Efrén manifestó al pre-sidente su intención de realizar obras de rehabilitación en la Plaza Mayor de la localidad con cargo a los próximos planes provinciales, ya que según el regi-dor, con el reparto que les corresponde en un plan no pueden acometer toda la obra.

En el encuentro estuvieron resentes los vicepresidentes, Luis Fuentes y José Martín San-cho, el coordinador de las visitas, Basilio del Olmo, y los diputados del Grupo socialista, David Rubio, Jesús Bravo y Moisés Llorente, así como el resto de los concejales del equipo de gobierno del municipio.

BREVES

LA SALCEDA

Hoy se celebra la segunda feria de artesanía de la localidad

El núcleo de La Salceda, perteneciente a la localidad de Torre Val de San Pedro, celebrará durante la jornada de hoy su segunda feria de artesanía, a la que acudirán cerca de una decena de artesanos procedentes de diversos pueblos de la Comunidad de Villa y Tierra de Pedraza. Entre otros, habrá puestos de cristal, jabones, vidrio, chocolate o pintura. La feria de artesanía coincide con las fiestas patronales de La Salceda, dedicadas a la Asunción de la Virgen y a San Roque, por lo que la entidad que ha organizado el evento, la Agencia de Desarrollo Local de la Comunidad de Pedraza, espera una alta afluencia de público.

SAN ILDEFONSO

Francisco Javier Valle Martín ganador del concurso de fotografía de las fiestas

Francisco Javier Valle Martín es el ilustrador del programa de las fiestas patronales de San Luis, tras haber obtenido el primer premio del concurso de fotografía. Bajo el título "Invierno en los Jardines reales", la imagen nevada del Palacio Real encabeza el programa. Por su parte, Pedro Sanchidrián Matesanz fue el ganador del concurso de pintura, y con cuyo dibujo se ilustra el cartel anunciador de la judiada del presente año. El segundo premio de fotografía lo obtuvo Miguel Peña, con la imagen titulada "Fuente del Cochero" y el tercero Ino Yuste Frías, con una fotografía titulada "La fuente helada".

RIAZA

Éxito del primer encuentro de la Federación de pueblos

El primer encuentro de la Federación de Pueblos de Riaza transcurrió con un notable éxito de participación y con un buen ambiente social y climatológico. Entre los actos celebrados se entregó una placa homenaje a la viuda y familia de Ángel Tártalo. Tras la homilía del párroco y con la colaboración de la asociación de vecinos de El Muyo, los participantes degustaron una caldereta elaborada por Julián Vicente, de El Negredo. ■CANTALEJO EL ACTO TUVO LUGAR EN EL PABELLÓN POLIDEPORTIVO DE "LAS ADOBERAS", REPLETO DE GENTE

Finalizaron las competiciones deportivas previas a fiestas

Un total de 800 personas han participado en las pruebas

JOSÉ LUIS ACEBES CACHAFEIRO

Con la entrega de los trofeos correspondientes a los ganadores de las diferentes competiciones, en todas las categorías, concluyeron el pasado viernes, día 12, las competiciones deportivas que, a lo largo de todo el mes de agosto se han ido disputando en el complejo deportivo del Hoyal y en el pabellón polideportivo municipal de "Las Adoberas".

En dichas competiciones han participado un total de 800 deportistas aficionados, repartidos en deportes tan variados como fútbol-sala, baloncesto, balonmano, tenis, frontenis, pelota a mano, pelota a pala, waterpolo y voleibol. Los partidos de los más pequeños se celebraron por las tardes, siendo los de los más mayores los que se disputaban por la noche.

Es ya una competición muy arraigada entre los cantalejanos, cuyos inicios se remontan a hace más de veinte años y en las que han participado, a lo largo de su historia, hasta varias generaciones, en las diferentes especialidades deportivas. Es una costumbre, llegado el mes de julio, apuntarse a baloncesto, a fútbol-sala, a waterpolo o a tenis y es rara la familia en Cantalejo que no tiene en estas fechas a uno o varios de sus componentes inscritos en alguna de las competiciones deportivas convocadas.

CUADRO DE HONOR

1. - Los rapaces 2.- Demonix

FÚTBOL-SALA INFANTIL MASCULINO

1.- Felicidades tro-

FÚTBOL-SALA SENIOR MASCULINO

1.- Aluminios Joya 2.- Carpe Diem

3.- Borchris-Bar Pinilla

BALONCESTO SENIOR MASCULINO
1.- Bar Niza

1.- Bar Niza 2.- Mastodontes

BALONMANO SENIOR MASCULINO

1.- Mastodontes

FRONTENIS ALEVIN MASCULINO

FRONTENIS INFANTIL MASCULINO

1.- David-Andrés
FRONTENIS SENIOR MASCULINO

1.- Arturo-José Ángel
TENIS ALEVÍN MASCULINO

1.- José Javier
TENIS INFANTIL MASCULINO

1.- David San Bruno

TENIS SENIOR MASCULINO
1.-José Ángel Bravo

TENIS SENIOR FEMENINO

PELOTA A PALA SENIOR MASCULINO

PELOTA A MANO SENIOR ASCULINO

1.- Oscar-Fernan
WATERPOLO

.- Astemios

VOLEYBOL

PREMIOS A LA DEPORTIVIDAD

<u>Fútbol-sala alevín: La Serrana</u> <u>Varios deportes senior: Orpheus</u> <u>Fútbol-sala senior: Garabatos</u>

Varios deportes senior: Mastodontes



El equipo campeón de fútbol-sala senior, aluminios Joya

JOSÉ LLUS ACEBES



Las jugadoras senior de tenis

PROGRAMA DE FIESTAS PARA HOY

20,30 horas.- Apertura oficial de las fiestas, disparo de cohetes y repique de campanas. A continuación, alegre pasacalles con la charanga "Los Magníficos" y desfile de gigantes y cabezudos.

23,00 horas.- Desfile de las peñas, proclamación de la Alcaldesa Mayor y Pregón de las fiestas. A continuación, gran velada, amenizada por la orquesta Kentucky.



El equipo ganador de waterpolo

JOSE LUIS ACEBES

Los campeones de tenis categoría alevín

CUÉLLAR FUE CRITICADA LA AUSENCIA DEL NUEVO EMPRESARIO TAURINO EN EL ACTO

Premio a la mejor ganadería

La asociación Encierros de Cuéllar presentó la séptima edición de su trofeo y las reses de los festejos

NURIA PASCUAL MAYO

La Asociación Encierros de Cuéllar ha presentado la séptima edi-ción de su Trofeo a la Mejor Ganadería de los Encierros de 2005. Una escultura realizada por el cuellarano y socio del colectivo, Alfonso Rey y patrocinada por la empresa también cuellarana San Miguel Instalaciones, será un año más el premio que reciba la ganadería ganadora.

Durante el acto también se visionaron las imágenes de las re-ses y novillos que compondrán cada uno de los encierros de las próximas fiestas:Antonio pérez-Pérez Angosto, Viento Verde, Hermanos Peralta y El Serrano. Fue destacable la ausencia del nuevo empresario taurino de la Plaza de Toros de la villa, José Jesús Cañas, cuya intervención estaba anunciada pero que no pudo asistir al parecer por tener que

asistir a una feria. Desde la Asociación se pidió también a Ricardo Muñoz, quien se encargará de conducir los encierros este año, que fuera él quien comentara las características del ganado, si bien rehusó asistir al considerar que éste no era su co-

La ausencia del empresario y las circunstancias que han rodea-do a la organización de las fiestas de este año con la tardía presentación de los carteles y los incumplimientos del pliego hicieron que algunos de los asistentes pusieran de manifiesto su malestar. Así señalaron también el per-juicio que estos hechos suponen para los encierros de la villa que en los últimos años había alcanzado un buen nivel.

También se critico al empresario taurino por no haber incluído en los festejos de este año a la ganadería ganadora del Trofeo al



Imagen del trofeo realizado por Alfonso Rey

Meior Encierro de 2004, la de Luis Frías, puesto que esto ya se venía haciendo en ediciones an-

Finalmente no pudo presen-

tarse el cartel con las imágenes de las reses que cada año realiza la Asociación con el patrocinio de Embutidos Martín Cuesta, el cual se distribuirá la próxima semana.

AGENDA CULTURAL DE CUÉLLAR Y COMARCA

FARMACIA DE GUARDIA

◆ F. Montoro

(Avda. Camilo José Cela, hasta el domingo 21 de agosto)

EXPOSICIONES

♦ Patio del Ayuntamiento EXPOSICIÓN DE PINTU-RA. Pintores de Carchena.

Hasta el 26 de Agosto De lunes a viernes de 8.00 a 15.00 horas y Sábados de

9.00 a 12.30 horas ◆ Sacristía de San Francisco. JOYAS DE LA LI-DIA. Colección privada de Noé Quintanilla. Hasta el 25 de Agosto

De martes a domingo de 19.30 a 21.30 horas. ◆ Local de la Asociación

Cultural de Vegafría. **JO**-YAS DE LOS VESTIDOS CASTELLANOS.

CONVOCATORIAS

..Y LOS DOMINGOS EN SAN

Festival de Títeres, marionetas y humor. 20:00 horas. Domingo 14 de Agosto LUZ MÁGICA: "Magia y Hu-

III Concurso de Cuentos Casa Joven. Categorías de 10 a 16 años y a partir de 16. Plazo de presentación hasta el 19

CENAS MEDIEVALES. Días 19 y 20 de agosto a las 22.00 horas en el Patio de Armas de Castillo. Reservas e información 921 14 22 03 y 921 14 00 14. Precio 45 euros.

MONIIMENTOS Y MUSEOS

Oficina de Turismo: Plaza de San Gil, 12 . 921 14 22 03

Castillo de Cuéllar. Visitas teatralizadas sábados y domingos a las 11.00, 12.00, 17.00 y 18.00

Centro de Interpretación del Arte Mudéjar. Iglesia de San Martín: Sábados, domingos y festivos pases de 11.30 a 16.30.

Grupos concertar visitas. Nos ofrece un paseo por la sociedad medieval mediante la imagen y el sonido.

Centro de Interpretación de los Encierros. Iglesia de San Francisco: Visitas a las 13.00, 16.30 v 17.30 horas. Este centro es una invitación para disfrutar todo el año del sabor de los encierros. Las modernas tecnologías van llevando de la mano, por el mundo del toro

■ CUÉLLAR COMENZARÁ SU SERVICIO EL PRÓXIMO MARTES 16 DE AGOSTO

El Centro de Salud se completa con una consulta de Psiquiatría

El próximo martes, 16 de agosto, comenzará a funcionar en el Centro de Salud de la villa una consulta de psiquiatría puesta en marcha por la Junta de Castilla y León, a través de SACYL, y la Diputa-ción Provincial de Segovia.

De este modo cumplen con el compromiso adoptado de mejorar v ampliar la oferta sanitaria en la Zona Básica de Cuéllar, cuestión que se inició ampliando los médicos de atención primaria, dotando a la pediatra de un ATS y recientemente con la dotación de un servicio de ginecología con un ecógrafo portátil v la esperada ambulancia de Soporte Vital Básico que ya está en funciona-

También se mejoró la asistencia con la visita mensual al municipio de la unidad de TAC y RMN con dos salas, una para resonancia y otra para escáner, ambas dotadas con cabina para que los pacientes se cambien de ropa, y una pequeña sala de espera in-

CUATRO PSIQUIATRAS

La consulta de psiquiatría estará atendida por los cuatro psiquiatras dependientes de la Diputa-ción Provincial que se desplazarán semanalmente a Cuéllar para atender a aquellos pacientes que sean derivados a la consulta por el médico de familia. Cada psiquiatra acudirá un martes de manera rotatoria.

El gerente del Área de Salud, Víctor Vázquez, y el diputado responsable del área en la Diputación Provincial, Miguel Angel de Vicente, presentarán el martes a las 10.00 horas, en el propio Centro de Salud de Cuéllar, el

Sacyl y Diputación Provincial, responsables en Segovia de la Atención Psiquiátrica Ambulatoria, coordinando su actuación, han acordado que los especialistas responsables de la Atención Psiquiátrica en el distrito correspondiente a Cuéllar se desplacen acercando la asistencia a los pacientes evitando traslados e incomodidades y ampliando la oferta de servicios a la población de esta zona básica.

Junto a la consulta, estos profesionales también realizarán tareas docentes en colaboración con el Equipo de Atención Primaria.

Con la consulta de ginecología. en funcionamiento desde hace unos meses, y la de psiquiatría el SACYL considera que se da respuesta a una demanda de los ciudadanos se cumplen los objetivos y compromisos adquiridos.

■ CUÉLLAR

El Encierro inaugura mañana una exposición de pintura y fotografía taurina

La cuellarana Peña Taurina El Encierro inaugurará mañana a las 21.00 horas en el Centro Cultural Cronista Herrera una exposición de fotografía y pintura taurina.

Las pinturas pertenecerán a Luis Alberto Calvo y a Luis Laforga las fotografías.

Podrá visitarse hasta el martes 23 de agosto de 20.00 a 22.00 horas de lunes a sábado y domingos y festivos de 12.00 a 14.00 y de 20.00 a 22.00 horas.

Con esta muestra el colectivo pondrá fin a las actividades desarrolladas durante el verano entre las que se han encontrado la escuela Taurina de Cuéllar "Aprende a Torear" y dos cursos.







2TE IMAGINAS PAGAR UN 7% MENOS POR TUS VACACIONES DE VERANO?

ESTAS VACACIONES VIAJA DONDE QUIERAS Y CUANDO QUIERAS

; INCLUIDO AGOSTO!

Y ADEM



APLICABLE A TASAS, VISADOS Y CUALQUIER OTRO SUPLEMENTO

Pago con tarjeta Visa Halcón o Ecuador. Consulta condiciones de esta promoción. Plazas limitadas



COSTAS
BALEARES
CANARIAS
EUROPA
CRUCEROS
AMÉRICA

ASIA ÁFRICA TALONES DE HOTEL WEEK-END PLAN BILLETES DE AVIÓN, TREN Y BARCO



- Pago en 6 meses sin intereses.
- Reintegro del 1% de todas tus compras en dinero Halcón o Ecuador.
- Acumulación de puntos canjeables por regalos.
- Es gratuita de por vida, tanto para ti como para tu familia.
- Y no es necesario cambiar de banco.

No te lo imagines. Hazlo



La forma más inteligente de viajar

20 Castilla y León

CONCILIACIÓN DE LA VIDA LABORAL Y FAMILIAR

Los funcionarios de la Junta podrán flexibilizar su horario de trabajo

La Consejería de Presidencia ultima un plan que permitirá compatibilizar el cuidado de los hijos pequeños, ancianos o personas minusválidas sin reducir la jornada ni el salario

• Esta iniciativa complementa a la que se puso en marcha en 2002, que abría la puerta a la posibilidad de solicitar una redución de iornada con disminución de sueldo.

ICAL / VALLADOLID

La Consejería de Presidencia ultima un plan que permitirá que los empleados públicos de . Castilla y León puedan flexibilizar su horario laboral para conciliar la vida laboral y la familiar, sin que vean reducida su jornada ni su salario, según informaron fuentes del citado departamento.

De este modo, los trabajadores públicos podrán entrar a trabajar como máximo una hora más tarde del horario general y, posteriormente, retrasar su salida. Esta iniciativa se aplicará en los casos de padres con hijos menores de 12 años y familiares hasta segundo grado de consanguinidad con personas discapacitadas a su cargo, siempre que la minusvalía, sea psíquica, física o sensorial, que supere el 33 por

El denominado horario general de la Administración regional es de las 9.00 a las 14.00 horas, mientras que los trabajadores públicos pueden completar su jornada laboral -hasta las 35 horas semanales, siempre con un mínimo de cinco diarias- entre las 7.45 v las 15.15 horas y las 16.00 y las 20.00 horas. De este modo, el plan que ultima la Consejería de Presidencia y del que aún faltan por cerrar algunos fle-



Los funcionarios podrán conciliar su vida laboral y familiar con mayor facilidad. / ARTURO PÉREZ

cos, permitirá ampliar la entrada de los trabajadores hasta las 10 de la mañana, mientras que se podrá retrasar la hora de salida, o bien, jugar con las posibilidades de los turnos de tarde.

Fuentes de la Consejería explicaron que este sistema complementa al que se implantó en el año 2002 por un decreto que abría la posibilidad a los trabajadores públicos de pedir una reducción de iornada, que traía consigo una disminución de las retribuciones. En este caso, la Consejería

garantiza que no se producirá descenso alguno en los sala-

CASOS EXCEPCIONALES.

Fuentes de la Administración precisaron que, «en principio, la flexibilización en la jornada se concederá a todos los empleados que lo soliciten y que cumplan con los requisitos establecidos por este nuevo plan». La misma fuentes explicaron que este sistema no será aplicable a aquellos trabajadores que va disfrutan de horarios reducidos, ni a aquellos que trabajen en oficinas que por razón del horario de apertura del servicio tienen que estar en su puesto de trabajo, por ejemplo aquellos que trabajen en ventanillas para atender al público.

Otra salvedad es que el programa se aplicará siempre y cuando el número de peticio nes garantice la prestación del servicio y la reducción del horario se aplicará todo el año natural. Además, si ambos cónvuges trabajan para la Administración sólo uno de ellos podrá acogerse al plan.

Luis Ciria: «La reforma de la Ley de Seguridad Vial disminuirá los accidentes con animales»

ICAL / SORIA

El presidente de la Federación de Castilla y León de Caza, Luis Ciria, considera que la reforma de la Ley de Seguridad Vial, que atribuye la responsabilidad a los conductores que atropellen animales si incumplen la normativa «va a suponer una reducción de los accidentes».

Luis Ciria dijo que «hasta ahora los conductores íbamos

muy alegres, si se producía un accidente, era el coto el que asumía la responsabilidad económica». Ahora el conductor que incumpla las normas» deberá hacer frente a sus daños y en el futuro tendrá más cuida-

Ciria afirmó también que «los colectivos de cazadores, a través de las federaciones, estudian reclamar el valor del animal atropellado», el que un cazador pagaría por abatir esa pieza y que, de este modo, los cotos recuperarían esos ingresos. «Eso sí, la reclamación se eiercería en los casos en los que se produzcan los accidentes de manera fortuita y el conductor haya incumplido la ley y sea el responsable de los daños», matiza. Según el presidente de la Fe-

deración regional de Caza, los seguros se tendrán que adaptar a esta nueva situación y contratar estas pólizas «igual que se aseguran los cristales»

Con respecto a la media veda, que se abre mañana, Ciria aseguró que las expectativas son malas va que « las poblaciones son menores debido a que la sequía a afectado a la cría, por ejemplo de codornices».

LA COMUNIDAD

►SORIA

La Diputación destina 35.000 euros a ayudas para población con escasos recursos

La Diputación de Soria destinará este año 34.750 euros en concepto de ayudas para atender situaciones de extrema urgencia o necesidad grave de la población que reside en el ámbito de la provincia, podrán beneficiarse de estas ayudas aquellas personas que necesiten cubrir gastos en alojamientos temporales ante emergencias o siniestros; necesidades básicas de subsistencia como situaciones de grave o urgente carencia y para gastos relacionados con otras necesidades primarias esenciales no cubiertas; para reparaciones de vivienda; y asistencia especializada de carácter urgente o necesario. Como requisito imprescindible para solicitar las ayudas, la renta per cápita anual del solicitante no podrá ser superior a 5.666 euros brutos, en el caso de unidad familiar de un sólo miembro. Esta renta será de 6.342 euros en el caso de personas con mi-

▶BURGOS

Una jueza paraliza el matrimonio civil de dos mujeres

La juez responsable del Registro Civil de Burgos, María Luisa Miranda de Miguel, ha dictado una providencia para que tanto Carmen e Isabel, la primera pareja homosexual que inició los trámites para casarse en la provincia, como el Ministerio Fiscal, presenten alegaciones sobre la pertinencia de plantear una cuestión de inconstitucional sobre esa boda. Por su parte el presidente de la Asociación Gays y Lesbianas de Valladolid, Julio Calzada, calificó la decisión de la jueza de "falta de respeto hacia el colectivo homose-. xual, hacia el Gobierno y hacia

►SORIA

La Junta aun no se pronuncia sobre la mina Borobia

La Junta esperará a conocer las alegaciones de la empresa interesada en explotar una mina de magnesitas en Borobia para resolver si autoriza la realización de trabajos de investigación en la sierra del Tablado, actuación a la que se oponen los propietarios de los terrenos y nueve municipios, dos de Soria y siete de Zaragoza. La representante del Gobierno regional explicó que la empresa 'Magnesitas y Dolomías de Borobia', dispone de autorización del Ministerio.



Benavente, hospital jya! Más de un millar de personas del norte de Zamora cortaron la autovía A-6 durante una hora para reivindicar a las administraciones nacional y regional que cumplan el compromiso de construir un nuevo hospital en Benavente. La plataforma lleva varios años solicitando que se construya un nuevo complejo para mejorar las condiciones sanitarias que reciben los vecinos de la comarca. / FOTO: ICAL

Los 29 centros infantiles de la Junta disponen para este año de 1.085 plazas vacantes

En todas las guarderías de la región se aplicará el programa 'pequeños madrugadores', excepto en tres que no lo han solicitado

· A los niños que se incorporarán a las vacantes hay que sumar los más de mil que estaban inscritos en alguno de estos centros en cursos anteriores.

ICAL / VALLADOLID

Un total de 1.085 niños de Castilla y León cubrirá las plazas vacantes para este año en las 29 guarderías de la región gestionadas por la Junta, que en estos momentos tienen cabida para 2.175 menores de cero a tres años. El resto, 1.090, se destinarán a los menores que ya acu-dieron a alguno de estos centros en años anteriores.

En todas estas guarderías, excepto en tres, se aplicará el programa pequeños madrugadores, que permitirá a los padres dejar en los centros infantiles a los niños a partir de las 8.45 horas, en lugar de a las 9.30 horas que es el horario inicial de estas guarderías. Si bien, en las que se encuentran en Guardo (Palencia), Béjar (Salamanca) y Toro (Zamora) no se aplicará debido a que ni los padres ni los profesores lo han solicitado, según explicó el director general de Familia, José Antonio Martínez Bermejo.

En concreto, a las dos guar-derías de Ávila capital se incorporarán 97 niños, mientras que en Burgos lo harán 195, repartidos entre los dos centros de la capital -cuentan con 99 plazas vacantes-, el de Miranda de Ebro (37) y el de Aranda de Duero (59). Por su parte, las guarderías gestionadas por la Junta en León abrirán sus puertas a 97 niños, mientras que la de Ponferrada lo hará a 60.

En Palencia, se incorporarán a estos centros para menores de entre cero y tres años 91 niños, a los que hay que sumar los 18 que lo harán en el de la localidad de Guardo. En Salamanca, lo harán 78 niños, más otros 34 en lBéjar.

A la única guardería pública de

Madrugadores

El programa impulsado por la Consejería de Familia e Igualdad de Oportunidades 'pequeños madrugadores' lleva funcionando desde el pasado 1 de octubre de 2004 y se desarrolla en los centros de titularidad de la Junta, implantándose de forma progresiva en todos los que lo solicitan.

Todos los centros de la Junta para niños y niñas de o a 3 años tienen un horario de 9'30 a 17'00 horas de lunes a viernes, pero en aquellos en los que se ha puesto en marcha este programa el horario se amplía, desde las 7'45 horas a las 17'00 horas diarias.

Desde la Consejería de

Familia e Igualdad de Oportunidades se quiere destacar una limitación importante dado el carácter educativo-asistencial de estos centros y es que ningún niño debe permanecer más de 8 horas en ellos.

Segovia asistirán este año 40 niños por primera vez y en las de Soria 127. En Valladolid la cifra asciende a 30, junto a las 18 de Olmedo y 55 de Tordesillas, y en Zamora a 44, más las 43 de la localidad de To-

POLÍGONOS INDUSTRIALES. A

las 2.175 plazas actuales, el próximo año, en 2006, habrá que sumar las guarderías que se abran en nue-ve polígonos industriales de la región, amparadas por el programa 'Juntos'. Estas guarderías tendrán un tamaño medio de 61 plazas, lo que implicará 559 plazas totales y la generación de 81 empleos en toda la región.

Martínez Bermejo indicó que estos centros estarán disponibles en un año, ya que ahora comenzarán las obras de construcción, como ocurrirá en el caso de la provincia de Ávila, con cuyo Ayuntamiento la conseiera de Familia e Igualdad de Oportunidades, Rosa Valdeón, ya firmó el acuerdo de colaboración. Esta firma se producirá en breve con el de Aranda de Duero, así como con el de Valladolid y Zamora. El resto de convenios, según explicó, se suscribirán en los próximos meses.

Asimismo, el director general de Familia recordó que la Consejería de esta área también gestiona el programa *crecemos* que hasta la fecha ha permitido abrir 31 guarderías a pueblos de las nueve provincias, en colaboración con los ayuntamientos y las diputaciones provinciales.



¿Todos somos iguales?

Este verano, en cuanto al tiempo tan raro, también está resultando demasiado extraño por el lado de ciertas resoluciones judiciales, tema que me disgusta tratar, porque entiendo fundamental el respeto a las decisiones de la Justicia, aunque algunas, francamente, se entiendan bastante mal. Salvo que se parta de aquella premisa con desazonada lucidez acuñada por Orwell en *Rebe*lión en la granja: todos somos iguales, pero algunos son más iguales que otros.

Farruquito, verbidesgracia, parece más igual que un pobre diablo de por aquí, internado en un centro penitenciario desde hace cerca de dos años por el robo de un televisor, una televisión, acción sin duda punible, aunque de pequeña entidad. Pero, si eso cuesta un bienio de cárcel, cómo se explica que el artista mentado salga libre de un atropello mor-tal con multitud de agravantes, incluida la más miserable de todas: la huida con denegación de auxilio ¿Semejante enormidad se salda con unos miles de euros de indemnización? Hay quienes se pasman ante el misterio de la Santísima Trinidad: a mí, con perdón, este se me hace no menos indescifra-

Pues ¿y lo de esa cuadrilla de guardias civiles de Roquetas? Un agricultor entra en el cuartel en busca de protección, porque se siente perseguido por un grupo de gitanos a raíz de un incidente de circulación. El hombre, según esgrimen los encausados, se manifestó alterado y con violencia, bajo los efectos de las drogas, pero esa violencia, por extremada que fuese, resultó obviamente superada y agravada por unos guardias que se emplearon con una contundencia mucho más que excesiva, perpetrada en cuadrilla sobre una persona esposada y en el suelo. Al final, hombre muerto y vano intento de camuflaje, con explicaciones de tragicomedia. La jueza encargada del

asunto ha decretado la libertad de los agentes implicados en tan miserable acción. Razona, a mi entender estrambóticamene, que no aprecia riesgo de que eludan la acción de la Justicia y, rizando el rizo, añade que eso de la alarma social, aunque justificada, carece de peso jurídico. Bien, algunas fuentes señalan deprimida a Su Señoría, aunque ella lo des-miente. Hombre, normal sería que se deprimiese; le sobran motivos para angustiarse, per-der el apetito y no conciliar el

Ante la Justicia todos somos iguales. Sin embargo, para algunos de sus administradores parece que algunos son más iguales que otros.

Un hombre de 39 años muere tras ser apuñalado con un punzón en el cuello en Burgos

ICAL / BURGOS Un hombre de 39 años de edad falleció la noche del viernes en Burgos. Según las primeras investigaciones del Cuerpo Nacional de Policía, la muerte fue causa de un apuñalamiento con un punzón y no por un impacto de bala como en un principio pensaron los facultativos que le atendieron en el lugar de los hechos, según confirmaron a Ical fuentes de la Subdelegación del Gobierno en Bur-

Una médico forense y un sanitario que pasaban por el lugar fueron los encargados de prac-ticarle las primeras curas, quienes pensaron en un principio que la herida podía ser de bala.

Al parecer, la víctima sufrió una herida en el cuello, bajo la oreja derecha, lo que le provocó que sangrara abundantemente y, en consecuencia, que después muriera, según las citadas

El hombre, vecino de Burgos, falleció a la 1.45 horas en el Hospital General Yagüe de la capital, donde fue trasladado desde la Plaza Conde de Castro, junto al petril del puente de San Pablo de la localidad.

En estos momentos, agentes del Cuerpo Nacional de la Policía realiza gestiones para el esclarecimiento de las circunstancias y de los hechos que se produjeron durante esta madrugada para proceder a la identificación v detención del autor o autores del suceso.

▶ DESARROLLO LOCAL

Alejo pide más competencias y apoyo para los Ayuntamientos

E.F.G. (ICAL) / LEÓN

El delegado del Gobierno en Castilla y León, Miguel Alejo, pidió ayer más respaldo por parte de los gobiernos central y autonómico en la labor que realizan los ayuntamientos que, según dijo, «ejercen un papel fundamental en el desarrollo local y necesitan apoyo para potenciarlo».

Alejo, quien presidió la inauguración de la XII Feria Multisectorial de la localidad leonesa de Cistierna, recalcó que la cercanía a la realidad que tienen los ayuntamientos hace necesario «más esfuerzos, más medios, y más competencias». Sin ese apoyo, recalcó las Pymes que generan empleo en los municipios no podrían fun-

El representante del Gobierno central quiso que su presencia en esta feria sirviera de «reconocimiento a los autónomos y a las pequeñas empresas familiares»

Hallan el primer taller metalúrgico en Numancia

La campaña de este verano ha finalizado con la localización de este elemento para trabajar el bronce y utensilios para su transformación

ICAL / SORIA

El director de las excavaciones de Numancia, Alfredo Jimeno, informó ayer del hallazgo del primer taller metalúrgico durante los trabajos de verano concluidos ayer en el yacimiento arqueológico ubicado en la localidad de Garray (Soria).

Jimeno anunció la localización de un horno dedicado a la manipulación de bronce durante las excavaciones realizadas en el mes de julio en una manzana de la antigua ciudad de Numancia.

El responsable de los trabajos y de las investigaciones del yacimiento arqueológico auguró la posibilidad de que en el futuro «pueda haber varios talleres» y matizó que será «una cosa relativamente pequeña al término de los trabajos de la manzana en los próximos diez años».

El arqueólogo, que reconoció que «existía la posibilidad de enraizar talleres metalúrgicos en el yacimiento debido a la cantidad de piezas» de bronce que se conocen, señaló que el antiguo horno del taller de los celtíberos «está lleno de restos de chapas y vasijas relacionados con el trabajo» con este metal.

Este hallazgo se enmarca en los trabajos iniciados el pasado año dentro de un plan director del yacimiento financiado por la Junta, en el que se pretende conocer mejor la vida de los numantinos.

Jimeno, que se mostró cauto sobre la importancia de la información que aportará este nuevo hallazgo, afirmó que al término del mencionado plan, que se centrará en una manzana para conocer mejor la vida y las relaciones sociales de sus moradores, ha de «proporcionar

► TRÁFICO

Una persona fallece en el primer día del puente en nuestras carreteras

ICAL / VALLADOLID

Una mujer de 68 años perdió la vida el viernes a las 22.30 en la carretera CL-117, en el término de Vilviestre del Pinar (Burgos) cuando el vehículo en el que viajaba de pasajero, un Renault Laguna, chocó con un Peugeot 407. El conductor del Peugeot, de 32 años resultó herido leve.



algo más que un mero hallazgo». «Podremos dar un salto cualitativo en la información y en el conocimiento que tenemos de Numan-

Un total de 37 personas, entre licenciados y alumnos de universidades españolas, ha participado en los trabajos de verano de este año que, a juicio de Jimeno, han supuesto «un punto de visita nuevo incorporado al itinerario del yacimiento». Las excavaciones han puesto al descubierto 250 metros del nivel de época romana que han posibilitado delimitaar una manzana en una de las calles principales de la ciudad.



magen de los trabajos en Numancia durante este verano. / A. CASTAÑO (ICAL)

HOY, EN CANAL 4



Water Rats La Ley de la Bahía

El lugar más tranquilo no siempre es el más seguro. Los agentes de la bahía de Sidney vuelven a salir al mar para cumplir una insólita misión. El caso les traerá de cabeza.



LOS AMIGOS DE PETER

con Kenneth Branagh
y Enma Thompson
almaginas volver a quedar con los amigos

¿Imaginas volver a quedar con los amigos del colegio diez años después? Es lo que hizo Peter. Un filme intimista y emotivo en el que hay tiempo para reír, para llorar, para soñar y... para sorprenderse.



Esta noche, nuevos episodios con el cuerpo de policía que vigila la costa. Y a continuación no cambies de canal: Te ofrecemos una sesión de cine.

ESTA NOCHE

FUNDACIÓN INSTITUTO CASTELLANO Y <u>LEONÉS DE LA LENGUA</u>

Aguilafuente, su sínodo y el Sinodal

Desde el año 2003, a raíz de que el Instituto Castellano y Leonés de la Lengua recuperase en facsímil, en colaboración el Obispado y la Diputación de Segovia, el "Sinodal de Aguilafuente", el primer libro de imprenta en España, a comienzos de agosto tienen lugar unas jornadas

La villa segoviana de Aguilafuente ha sido protagonista del 5 al 7 de agosto de un conjunto de actividades relacionadas con el primer libro impreso en España, el Sinodal de Aguilafuente, impreso en 1472. Se ha podido comprobar que, fiel a su trayectoria, este lugar asume su historia con ilusión y que la alta cultura no solo es compatible con la divulgación, sino que también ésta ha de ser un objetivo esencial de las instituciones y de todos los que estamos relacionados con la cultura.

En torno a un libro de constituciones de un sínodo celebrado hace más de quinientos años, el pueblo de Aguilafuente se ha volcado y ha organizado unas actividades en que la Cultura (así, con mayúsculas) ha rezumado por las calles de un pequeño municipio castellano de se-tecientos habitantes. Más de tres mil personas, entre vecinos, residentes y visitantes, han sido testigos de este pequeño milagro; un libro (ry de los antiguos!) los convocó un fin de semana de agosto en el corazón de la Tierra de Pinares.

El centro de las actividades ha consistido en la escenificación del sínodo de 1472, a la que han asistido más de mil quinientas personas en tres funciones. El escenario, inmejorable, nada menos que la misma iglesia donde tuvo lugar el sínodo. Para ello se encargó la dirección al Estudio La Recua, con gran experiencia en la organización de este tipo de actividades populares. Su director, Miguel Nieto, ha logrado, con su gran talento (y mejor talante), que una treintena de vecinos v personas relacionadas con el pueblo recrease, con mucha dignidad, una de las jornadas del sínodo, tras conmemorativas en la misma villa de Aguilafuente, impulsadas por su Ayuntamiento, su Parroquia y el Instituto con el apoyo de Caja Segovia y la Diputación Provincial. El profesor Fermín de los Reyes, comisario de la exposición dedicada a Juan Párix y coordinador de estos actos, traza la crónica de dicha celebración



El profesor Fermín de los Reyes explicando el proceso de impresión del Sinodal de Aguilafuente, primer libro de imprenta en España

cuatro meses de ensayos. Antes, un pregón en la Plaza de la Fuente, desde la que la comitiva, que llevaba al obispo bajo palio, se dirigía a la iglesia. Pero ello no habría sido posible sin el magnífico guión de Miguel Gómez Andrea, que, respetando escrupulosamente el sentido y la integridad de tan complejo texto, ha logrado hacer que los asistentes disfruten, se entretengan, que comprendan cómo pudo ser un sínodo y, así, saber cuál es el contenido del Sinodal de Aguilafuente; una hora de magia que con verdad recreaba aquellos días del reinado de Enrique IV. El guión de Miguel Gómez será publicado por el Instituto en los Avances de la colección Beltene-

También ha sido representado el encuentro entre el Obispo Arias Dávila y el impresor Juan Párix. Diez minutos en que, seiscientas personas, en quince pases, se han "colado" en el despacho del Obispo y han presenciado cómo éste encargaba a Párix la impresión de las actas del sínodo en otro escenario asimismo excepcional: el zaguán de la Casa señorial del Mayorazgo de los Pérez de la Torre, casa que se conserva en magnífico estado.

Y como el libro y la imprenta eran los protagonistas, paralela y complementariamente se repuso, en el Salón del Lavadero, la exposición "Juan Párix, primer impresor en España", organizada por el Instituto el año pasado, de la que tuve el privilegio de ser comisario. Además, en estas jornadas se ha contado con una pieza verdaderamente excepcional: la réplica, a escala pero en funcionamiento, de una imprenta como la que pudo tener Párix, que hizo las delicias de los asistentes

Cuentacuentos, una pequeña escena callejera a cargo de cuatro mujeres que atraían la atención de los transeúntes para llevarlos a la imprenta, demostración de oficios tradicionales, bailes de la época, ambientación de las calles, han movido a los aguiluchos, así como a

muchos visitantes procedentes de

muy variadas localidades de toda

España, a participar y disfrutar de

un fin de semana excepcional. Se demuestra con ello que la labor de difusión es una obligación que nos compete a los que estamos vinculados con la cultura: que no estamos equivocados quienes creemos en la alta divulgación y en sus enormes posibilidades; que los ciudadanos responden cuando lo que se le ofrece tiene calidad, rigor histórico y está avalado por profesionales; y que es posible conjugar cultura, espectáculo, divulgación, con turismo, diversión y desarrollo económico, tan necesario en los pequeños municipios.

Por último, una mirada al futuro: el año que viene se consolidarán y ampliarán las actividades y, además, se entregará el I Premio de Investigación "Sinodal de Aguilafuente", de historia la imprenta y del libro en el mundo hispano, convocado por el Instituto y otras instituciones, actualmente en periodo de concreción.

En definitiva, las actividades de Aguilafuente en torno al primer libro de imprenta en España constituyen un modelo de difusión, pero, sobre todo, de unión, de suma, de integración, de recreación y mirada curiosa al pasado para mejorar el presente y encarar el reto de los años venideros.



Palabras de ida y vuelta

(dudas en el uso del español actual)

COMISIÓN DE ESTILO AL FONSO X

Me gustaría que me indicaran algunas palabras que aparezcan en el Quijote y que puedan formar parte del campo semántico de los insultos o palabras despectivas. (C.E. Madrid).

Es la lengua coloquial el registro que junto a otros conforma el Quijote, y son muchos los adjetivos peyorativos o despectivos que aparecen en él describiendo situaciones, personajes, indicando la ofensa a alguien o a algo, mostrando el enfado (que en muchas ocasiones iguala en el hablar a los personajes), provocando, irritando.

"Sois un grandísimo bellaco -dijo a esta sazón don Quijote-, y vos sois el vacío y el menguado, que yo estoy más lleno que jamás lo estuvo la muy hideputa puta que os parió": sirva como ejemplo esta contestación de don Quijote a la ofensa del cabrero. En esta ocasión bellaco adquiere el significado de 'malo, ruin'; vacío es 'vano, presuntuoso'; menguado, 'tonto, falto de juicio'.

En las descripciones el rostro puede ser amondongado ('tosco, deforme') o desnarigado ('que no tiene narices o las tiene muy pequeñas'), se puede ser gafo(a) (es decir, 'contrahecho'); algunas doncellas, como Angélica, son tachadas de antojadizas o antojunas ('caprichosas, frívolas'), destraídas ('entregadas a la vida licenciosa y desordenada'); los ministros, apicara dos ('bribones'); los jóvenes boquirrubios ('presumidos'), los espadachines desbaratados ('de mala vida', y a veces se utiliza el término espadachín como 'valentón'). Don Quijote es, entre otras cosas, calvatrueno ('alocado, atronado'), desairado ('torpe'), estirado ('orgulloso'), rematado ('loco'). Churrilleras, falsarios (as), farsantes, fementidos (as), timadores (as), echacuervos son los embusteros y las embusteras.

Él significado de 'tonto, necio' se recoge en palabras como bausanes, blanco (germanía), menguado, descuidado(a), majadero, majagranzas, mofante, mostrenco, necio, parapoco, pomo(a), sandio(a) o en expresiones como mamarse el dedo ('hacerse el tonto, el ingenuo'); el significado de 'grosero, tosco, de genio y trato áspero' se anota en *bronca*, *burda*, *cebolludo*, *desabri*do, esquivo, gañán, grosero, hediondo, pazpuerco, zahareño(a). Rahez, cautivo, descomulgado, desuellacaras, esquife, facineroso, malandrín, miserable, ratero, socarrón comparten el sentido de 'malvado, vil'.

Significan 'insolente' palabras como descompuesto (a), descomedido (a). descortés. Desmandado, desmazalado tienen el sentido de 'descuidado'. Otros términos se marcan como arcaicos: desvalido 'cobarde', encambronado 'erguido, tieso', faceto(a) 'chistoso' (considerado arcaico, aunque se utiliza en Méjico con el significado de 'presuntuoso' y 'que quiere ser chistoso, pero ni tiene gracia'), güero (vano).

Sirvan estas palabras aquí mencionadas de ejemplo, pues la lista con-

EL LIBRO RECOMENDADO

TITULO: Los validos | COORDINADOR: José Antonio Escudero | EDITORIAL: Univ. Rey Juan Carlos/

Editorial Dykunson, 2005

Escritores y **poder**

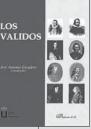
Mediado este IV Centenario de la publicación de la primera parte del Quijote, uno de los planteamientos que se viene revelando más novedoso es el que devuelve a Miguel de Cervantes a la sociedad política y literaria de su tiempo, ya superados, es de suponer que definitivamente, aquellos análisis, en algún momento dominantes, que tendían a descontextualizarlo, genio aislado que de por sí y en sí se explicaba. De esta manera había episodios de su vida y no pocas alusio-nes en sus obras que sólo alcanzaban interpretaciones peregrinas o, simplemente, no se explicaban de ningún modo. Al mismo tiempo los historiado-

res han impulsado una "radical revisión de la historia política de la España del siglo XVII", como dice Antonio Feros, profesor de la Universidad de Pensilvania, en su texto del libro colectivo que aquí nos ocupa ("El duque de Lerma: valimiento y construcción de un nue-

vo paradigma político"), ambiciosa obra colectiva (reúne trabaios de cerca de veinte historiadores, con elogiable pluralidad de enfoques y planteamientos), coordinada por José Antonio Escudero, historiador del máximo prestigio, miembro de la Real Academia de Historia y ganador en dos ocasiones del Pre-

mio Nacional de Historia, autor de estudios fundamentales sobre el día a día de la administración de Felipe II v sus sucesores, con sendas monografías en ciernes sobre Juan Gallo de Andrada, el licenciado Francisco Murcia de la Llana y Juan de Amézqueta, firmantes respectivos de la tasa, el testimonio de las erratas y el prólogo real del Quijote.

Como bien se sabe, Cervantes dedicó nuestra gran obra al duque de Béjar, cabeza de un linaje pode-



roso que, en aquellos precisos momentos atravesaba por su peor etapa, acosada la Casa de pleitos y deudas y literalmente desplazada de los círculos del poder por el duque de Lerma, a cuyo lado militaba el conde de Lemos, sobrino suyo, futuro destinatario de los envíos de las

Novelas ejemplares (1613), Ocho comedias y ocho entremeses, nuevos nunca representados (1615) y, póstumamente. Los trabajos de Persiles y Segismunda (1617), esto es, toda su producción posterior, excepto el Viaie del Parnaso (1614), enderezado a Rodrigo de Tapia. El partido o la facción lermista cayó a la postre en desgracia en 1618, combatida desde dentro por el duque de Uceda, hijo del hasta entonces todopoderoso Valido, que estaba ásperamente enfrentado al conde Lemos y encontró firme apoyo en fray Luis de Aliaga, confesor del Rey. En medio de tal maraña, buscó su sitio Cervantes. En consecuencia, entrar en esas disputas supone dar con la razón de gestos y acciones suyas que sin esta apoyatura francamente resultarían ininteligibles

Esta obra, tan fructíferamente coordinada por el profesor Escudero, dibuja un planteamiento general sobre la decisiva figura del valido, vigente hasta los tiempos de Godoy, y para los aspectos que aquí más nos interesan presenta textos de mucho valor, como el ya citado de Antonio Feres y los de Ricardo Gómez Rivero ("Lerma y el control de cargos"), Regina María Pérez Marcos ("El duque de Uceda") y el mismo Escudero, minucioso y especialmente revelador en "Los poderes de Lerma". Entre la literatura y la historia, aquí alienta un campo de investigación que requiere una perspectiva multidisciplinar.

DETENCIÓN MORTAL EN EL CUARTEL DE LA GUARDIA CIVIL DE ROQUETAS

Zapatero promete que ningún hombre estará por encima de la ley

El presidente del Gobierno, en su primera referencia a la muerte de un agricultor en el cuartel de la Guardia Civil de Roquetas, destaca la prontitud con la que actuó el Gobierno

• El ministro de Defensa, José Bono, defendió que la responsabilidad de un agente no puede afectar a todo el Cuerpo y la presunción de inocencia de los acusados.

AGENCIAS / LA GOMERA

El presidente del Gobierno, José Luis Rodríguez Zapatero, destacó ayer la «prontitud» con la que el Ejecutivo ha actuado en el «caso Roquetas», y tras expresar sus «condolencias más sentidas» a los familiares de la víctima, prometió que no habrá «ningún hombre por encima de las leyes».

Durante una visita oficial a la isla de La Gomera, la primera de un jefe de Gobierno desde 1978, Rodríguez Zapatero aprovechó para hacer su primera intervención pública sobre el «caso Roquetas», del que reconoció que son unos «hechos serios» y «graves», pero que la respuesta del Ministerio del Interior ha sido «rápida, transparente y acertada».

El Gobierno «ha actuado con prontitud» porque «prácticamente a las veinticuatro horas de sucedidos los hechos, y de conocerse la autopsia, se tomó la decisión que está a su alcance y con las exigencias de las responsabilidades provisionales más altas que puede adoptar el Gobierno».

Subrayó que defenderá los principios de «ningún hombre por encima de las leyes», «tolerancia cero en lo que pueda ser vulneración de cualquier derecho fundamental» y «transparencia y responsabilidad inmediata ante el Parlamento».

Zapatero dijo que si hubiera perdido la confianza en el director general de la Guardia Civil pasarían «cosas distintas de lo que están pasando estos días» y subrayó que la investigación de los hechos por parte de la Guardia Civil ha sido «decisiva» para escla-



José Luis Rodríguez Zapatero, durante su comparecencia en La Gomera. /EFE

recerlos, con lo que «se ha dignificado».

En este sentido, subrayó que el instituto armado cumple con su papel de «garante de la legalidad», sostuvo que la respuesta rápida en este caso pone en evidencia la

fuerza del sistema democrático y recordó que será la Justicia la que «determine la verdad material y las responsabilidades» que se deriven.

PRESUNCIÓN DE INOCENCIA. Por su parte, el ministro de Defensa, José Bono, considera que la responsabilidad de un guardia civil «no alcanza a todo el Cuerpo», en referencia al teniente imputado por la muerte de un hombre en el Cuartel de la Benemérita en Roquetas del Mar. No obstante, recalca que la presunción de inocencia del ordenamiento jurídico español también incluye a los miembros de la Guardia Civil.

En dos entrevistas concedidas a Interviú y Diez Minutos Bono afirma además que la Guardia Civil «se defiende por su historia de sacrificios y de servicios a los españoles», e insiste en que la actuación de un miembro del Cuerpo no afecta a la trayectoria de la institución.

Preguntado por si ejercería como abogado para defender a los guardias civiles implicados, el titular de Defensa subraya que para cualquier miembro que haya cometido presuntamente un delito también se antepone la presunción de inocencia. «Un guardia enjuiciado tiene derecho a la presunción de inocencia penal», recalca.

POSIBLE ASESINATO. Por otro lado, la secretaria de Solidaridad y Cooperación de la dirección federal de IU, Marga Ferré, sostiene que la muerte de un hombre en un cuartel de Roquetas de Mar (Almería) es un «posible asesinato» y reprochó al ministro del Interior, José Antonio Alonso, su defensa de la actuación del director general de instituto armado, Carlos Gómez Arruche, cuya demisión insistió en reclamar.

Ferré explicó a Europa Press que uno de los motivos por el que su formación política reclama el cese de Arruche es porque no alcanzan a entender por qué «minimizó lo ocurrido» cuando se estaba hablando de un asesinato. Además, calificó de «disparate absoluto» que un alto cargo del Ministerio del Interior «justifique el uso de armas ilegales en la Guardia Civil»

La defensa de los imputados exige que se paralice el expediente interno disciplinario

E.PRESS / ALMERÍA

El letrado de la Asociación Independiente de la Guardia Civil (Asigc) que defiende a los nueve agentes imputados en el caso de la muerte de Juan Martínez Galdeano en el cuartel de Roquetas de Mar (Almería) en el procedimiento interno del Cuerpo, Antonio Suárez-Valdés, aseguró ayer que de no paralizarse el expediente disciplinario abierto contra ellos «se tomarían acciones legales contra el teniente coronel instructor» por «emitir falso testimonio».

De este modo, Suárez Valdés consideró que el desmentido emitido por la Guardia Civil negando que el expediente se encontrara paralizado el pasado martes responde a que «no les viene bien decir lo que se acordó con el teniente coronel instructor».

Apuntó que éste expresó «uno por uno» a los imputados en el caso «su interés de paralización del expediente». Detalló que es el teniente coronel quien debe de remitir esa paralización a la Dirección General de la Benemérita y valoró que «no entendemos que haya ningún tipo de problema» al respecto.

ma» al respecto.

No obstante, matizó que de no llevarse a cabo esa paralización «se recusaría al instructor y se tomarían acciones legales contra él por emitir falso testimonio».

Explicó que la intención de paralización del expediente a la espera de una resolución judicial se produjo «delante de los guardias civiles, de dos abogados y de un secretario».

► CRÍTICAS

Acebes acusa a Alonso de no defender a la Guardia Civil

E.PRESS / MARBELLA

El secretario general del PP, Ángel Acebes, reprendió ayer al ministro del Interior, José Antonio Alonso, que no haya tenido «el coraje de defender a la Guardia Civil».

Acebes opinó que Alonso «debería haber comparecido desde el primer momento, separando las responsabilidades personales de la actuación ejemplar que durante tantos años ha realizado el Cuerpo».

En su opinión, los socialistas han gestionado el tema «tarde y mal, sin asumir responsabilidades ni dar información», y consideró que existe «descoordinación».

La familia del fallecido pedirá prisión para el teniente y el cabo implicados

OTR-PRESS / ALMERÍA

Los familiares del agricultor Juan Martínez Galdeano también pedirán prisión preventiva para el teniente del cuartel de la Guardia Civil de Roquetas de Mar y el cabo implicado el caso, tal y como anunció su abogado, José Ramón Cantalejo.

El plazo para presentar recurso a la decisión de la juez titular del Juzgado de Instrucción número 1 de Roquetas de Mar de dejar en libertad a los nueve agentes imputados en la muerte de Martínez Galdeano finaliza el próximo martes. La Fiscalía ya lo ha presentado y el abogado de los familiares del fallecido lo harán antes de que expire ese plazo. Como la Fiscalía, pedirá prisión preventiva para el teniente y el cabo implicados.

«Se ha demostrado que, con los datos que obran y el informe forense, que el cabo fue quien ejerció la violencia final, junto con el teniente, que además de participar en la paliza, obró mal por omisión porque pudo hacer otras cosas como parar a los demás guardias civiles», explicó.

Cantalejo aseguró que dos abogados de su despacho están estude personas que podrían haber sufrido, como Martínez Galdeano, malos tratos en el cuartel de Roquetas. «Tenemos muchas, pero también hay mucho loco que se quiere aprovechar de lo sucedido», explicó el abogado, que aseguró que cuando estén seguros de la veracidad de estas denuncias tam-

bién se recurrirá a la Justicia.

diando este momento denuncias

▶ PTE. DEL SENADO

Javier Rojo defiende los posibles pactos de los socialistas con el PNV

EFE / MADRID

El presidente del Senado, Javier Rojo, defendió ayer los posibles pactos entre el PSOE y PNV, porque «entre demócratas es lógico entenderse», y, aunque admitió que es pronto para aventurar el fruto del diálogo emprendido, recalcó que «los ciudadanos están por el modo de ver la política de los socialistas».

Rojo aseguró que la sociedad vasca está «cansada» de sobresaltos y peleas entre los políticos y quiere que resuelvan sus problemas en una «Euskadi diversa y plural», una estrategia que, a su juicio, está representada por el PSOF

El también líder de los socialistas alaveses pidió al PP que «respete» sus conversa-ciones y le advirtió de que «estamos en otro momento» distinto de José María Aznar, cuando no se atendía el mandato de los ciudadanos, que «hablan entre ellos en la calle aunque voten una u otra cosa» y pretenden que los políticos actúen de la misma forma, afirmó.

No obstante, consideró que «es mucho aventurar» decir si a medio plazo los contactos entre socialistas y nacionalistas vascos pueden fructificar en acuerdos concretos en el Congreso, el Senado y las instituciones.

▶ ELCHE

El CGPJ alerta de que los archivos de los juzgados se pudren

EFE / ELCHE El último estudio del Servicio de Inspección del Consejo General del Poder Judicial (CGPJ) sobre la Justicia en España alerta de la necesidad de reorganizar el archivo existente en los Juzgados de Elche, al estar «contaminado con aguas fecales, por lo que se están pudriendo los expedientes»

En el apartado del informe dedicado al partido judicial ilicitano, fechado el pasado 20 de julio aunque referente al ejercicio de 2004, la Inspección del Consejo General del Poder Judicial constata también otras deficiencias como los problemas de espacio en el Registro Civil.

Además, existe un grado de satisfacción «deficiente», estima el Consejo General del Poder Judicial por lo que respecta a las instalaciones donde se encuentran ubicados los juzgados de Primera Instancia 1, 2, 3 y 5, por un lado, y el 4 y el 6, especializados en familia, por otro. MANIFESTACIÓN EN SAN SERASTIÁN

Batasuna mantiene la marcha pese a la prohibición del TSJ del País Vasco

El Tribunal Superior de Justicia vasco ratificó ayer la decisión del Gobierno de Ibarretxe

• Tras conocer que se había desestimado el recurso presentado, los dirigentes de Batasuna llamaron a los ciudadanos a acudir a la manifes-

EFE / BILBAO

La ilegalizada Batasuna mantiene su llamamiento a la ciudadanía vasca para que acuda a la manifestación que convocada para hoy en San Sebastián, a pesar de que el Tribunal Superior de Justicia del País Vasco (TSJPV) ratificó ayer la prohibición del departamento vasco de Interior de esta marcha.

La Sala de Vacaciones del TSJPV decidió ayer desestimar la demanda interpuesta por el ex concejal de EH en San Sebastián Iñigo Balda contra la prohibición de la manifestación por el Gobierno vasco.

Dos de los magistrados sentencian que la resolución del Gobierno Vasco está ajustada a derecho, por lo que corresponde rechazar el recurso y prohibir la manifestación, mientras el presidente de la sala, en un voto particular, discrepa de sus compañeros respecto a la capacidad de los miembros de Batasuna para convocar manifestaciones y sobre la posibilidad de que se produzcan incidentes, por lo que en su voto particular estima el recurso presentado.

El tribunal dictó esta sentencia tras celebrar una vista oral sobre el recurso en la que los representantes del Gobierno vasco y de la Fiscalía solicitaron que se desestimase la impugnación.

La abogada del recurrente, Ione Goirizelaia, pidió en la vista que se aceptase el recurso y se anulase la prohibición por haber sido notificada fuera del plazo de 3 días posterior a la comunicación de la misma y por estar convocada por un particular. Sobre este punto, el tribunal acepta en su fallo la tesis de la Administración vasca de que la convocatoria de la manifestación es de Batasuna.

Sobre la capacidad de la ilegalizada Batasuna para convocar este tipo de actos, la sala entiende que del actual régimen jurídico «se deduce inequívocamente que el partido político Batasuna, por haber sido disuelto, carece de la capacidad para convocar manifestacio-

VOTO PARTICULAR. En su voto particular, el presidente de la Sala de Vacaciones del TSJPV considera, sobre la capacidad de Batasuna para convocar manifestaciones, que «la disolución de un partido no priva de ninguno de sus derechos individuales a sus dirigentes o afi-

Para el magistrado, «no estamos ante un partido político reconstituido, que funciona ilegalmente, sino ante un mero colecticiudadanos desprovistos del instrumento del partido por su disolución, buscan seguir actuando en la vida política, valiéndose de los instrumentos jurídicos que tienen como ciudadanos y que la disolución de Batasuna no los ha menoscabado».

El presidente de la sala también discrepa de sus compañeros respecto del riesgo de incidentes en la marcha y considera que «no es descartable que ocurran, desde luego, pero esa circunstancia no basta para prohibir la manifestación con carácter preventivo».

CONVOCATORIA VIGENTE. Tras conocer la sentencia, Batasuna mantuvo su llamamiento a la ciudadanía vasca para que acuda a la



Jone Goirizelaia, abogada del recurrente, al salir del TSJPV. /EFE

manifestación de hoy en San Sebastián y, en un comunicado, calificó de «gravísima» esta decisión del TSJPV, que, en su opinión, «no hace justicia», porque «prohíbe un derecho fundamental como es el de manifestación».

«Es una resolución motivada, fundamentalmente, en la Ley de Partidos. Una Lev antidemocrática consensuada entre el PP y el PSOE y que tiene en contra a la mayoría de la sociedad vasca», recalcó Ba-

Las reacciones

El secretario general del PSOE en el Congreso de los Diputados, Diego López Garrido, destacó la «actitud firme» del Gobierno vasco y de los partidos democráticos vascos, especialmente PSE y PP, para impedir la manifestación que Batasuna tiene previsto celebrar hoy.

Por su parte, el secretario general de EA, Unai Ziarreta, aseguró que a su formación le habría «gustado que el Tribunal Superior de Justicia del País Vasco (TSJPV) hubiera autorizado la manifestación», sobre todo «por el cariz que está tomando la cuestión y porque se coloca al departamento vasco de Interior y a la Ertzaintza ante la obligación jurídica de impedir el desarrollo de la manifestación».

Por otro lado, el portavoz de la Presidencia de Ezker Batua, Mikel Arana, apeló a la «responsabilidad» de Batasuna para que evite hoy posibles incidentes y actos de violencia callejera. EFE

El PP exige a la Ertzaintza que impida la movilización de «Otegi y compañía»

E.PRESS / BILBAO

El secretario general de los populares vascos, Carmelo Barrio, se congratuló ayer de la resolución adoptada por el Tribunal Superior de Justicia del País Vasco (TSJPV), que ratificó la prohibición del Departamento vasco de Interior a la manifestación de Batasuna convocada para hoy en San Sebastián, y exigió a la Ertzaintza que impida que

«Otegi v compañía culminen el akelarre antidemocrático en el que quieren instalarse»

Barrio consideró que la decisión del TSJPV es «fruto del normal funcionamiento de las instituciones», por lo que insistió en que desde un principio «estaba claro que se trataba de una manifestación ilegal y convocada por alguien de Batasu-

A su juicio, la convocatoria de era «una manifestación para exaltar a ETA» y «un atentado más contra la sociedad democrática y las instituciones», por lo que destacó su convencimiento en que «en ningún caso podía haber ninguna triquiñuela» por parte de los convocantes para recurrir la resolu-

En este sentido, insistió en ca-

lificar la manifestación de «ilegal e ilegítima» por «formar parte de un ataque al Estado de Derecho» y consideró que el siguiente paso es «impedir que Batasuna y que ETA se manifiesten hoy en las calles de San Sebastián, que sigan agrediendo y que sigan formando ese akelarre macabro de apología de ETA y de exaltación de los terroristas de



Estado en el que ha quedado el emblemático edificio madrileño. /SERGIO BARRENECHEA (EFE)

Los trabajos de desmontaje del Windsor terminan cuatro meses antes de lo previsto

El edificio, que se quemó el pasado febrero, ha quedado reducido a cuatro plantas que podrían ser la base del futuro proyecto

• La asociación de comerciantes afectados demandará a las aseguradoras de las empresas que albergaba el Windsor por las pérdidas ocasionadas.

AGENCIAS / MADRID

El Edificio Windsor de Madrid, que se quemó el pasado 12 de febrero, ya es definitivamente historia. El proceso de desmontaje del rascacielos ha llegado a su fin cuatro meses antes de lo previsto. El último paso ha sido la retirada de las cuatro grandes grúas con las que se ha realizado el proyecto. Ahora, ya solo queda acondicionar la calle Raimundo Fernández Villaverde para que sea abierta al tráfico a finales de este mes de agosto y que se decida cómo se construirá el edificio que ocupe el lugar del antiguo Windsor.

En tiempo récord, el desastre del Windsor y toda la maquinaria empleada en el proceso de desmontaje ha desaparecido del cielo de Madrid. Han pasado seis meses desde el incendio y las señales de aquel suceso casi han desaparecido. Eso sí, todavía quedan las cuatro primeras plantas del Windsor, que podrían ser la base del edificio que se construya en ese emplazamiento. Todavía no hay una decisión tomada sobre el futuro de la zona, algo que comenzará a esbozarse a partir de septiembre.

Las grúas utilizadas en el proceso, que miden unos 140 metros de altura y pesan entre 300 y 500 toneladas, comenzaron a desmontarse el pasado martes. Ya plegadas completamente, ahora se trasladarán en trailers y góndolas de transporte especial debido a las colosales dimensiones de las máquinas.

ÚLTIMOS RETOQUES. Estas han ocupado durante todo este tiempo la calle Raimundo Fernández Villaverde, que se reabrirá al tráfico rodado el día 31 de este mes, cuando finalicen los trabajos de acondicionamiento. Queda asfaltar algunos tramos de esta calle, reparar las aceras, colocar losetas y restaurar algunos semáforos que el incendio y la obra se llevaron

por delante.

La demolición del Windsor, que finalizó el pasado día 10, comenzó a finales del mes de febrero y entonces los plazos que se preveían oscilaban entre los diez y los doce meses para finalizar el trabajo, aunque al poco tiempo se apuntó a diciembre como fecha más probable para finalizar

La velocidad con la que se ha trabajado ha sido ejemplar, a pesar de que el proceso comenzó con dificultades, ya que el viento que azotaba Madrid en los últimos días de febrero obligó a retrasar algunos días la instalación de las grúas, e incluso hizo temer por el desprendimiento de algunos trozos del edificio y de la propia grúa que había en su cima.

Por su parte, la asociación de comerciantes afectados por el incendio del Windsor demandará, por las pérdidas que les ha ocasionado el siniestro y los seis meses de obras en la zona, a las aseguradoras de las empresas que tenían sus dependencias en el Windsor y de la propiedad del inmueble. PANORAMA

TRÁFICO

Trece personas fallecen en las primeras 24 horas de la operación salida

AGENCIAS /MADRI

Un total de trece personas murieron en diez accidentes de carretera desde que comenzó la operación especial de Tráfico con motivo de la festividad del 15 de agosto, el viernes a las 15,00 horas, y hasta las 20,00 horas ayer.

Según informaron fuentes de la Dirección General de Tráfico (DGT), en esos mismos siniestros otras cinco personas resultaron heridas graves y otros tantos leves.

De los trece fallecidos registrados desde el comienzo de la operación especial y hasta las 20,00 horas de ayer, ocho perdieron la vida en la jornada del sábado

El accidente más grave tuvo lugar sobre las 6,30 horas de ayer en la carretera de La Coruña (A-6), a su paso por la localidad madrileña de Galapagar, donde dos personas murieron y una quedó herida grave en una colisión frontal.

Según informaron las fuentes, los ocupantes del Nissan - un hombre de 58 años y una mujer de 51se vieron sorprendidos por un vehículo (Peugeot 306) que circulaba en sentido contrario y era conducido por un joven de 20 años.

Otro siniestro en el que fallecieron otras dos personas ocurrió ayer en la carretera N-340, a la altura de Alcanar (Tarragona).

La circulación estuvo complicada ayer en la salida de Madrid por la A-3, donde se contabilizaron hasta dieciocho kilómetros de tráfico lento a la altura de Villarejo de Salvanés.

Sin embargo, según avanzaba la segunda jornada de la operación especial de Tráfico, los problemas se trasladaban a las carreteras cercanas a las zonas costeras.



Las retenciones fueron reduciéndose a lo largo del día. /EFE

SANTA POLA Detenido un hombre que

usó a su bebé de diez meses para agredir a su vecino ■ Un hombre de 32 años ha sido detenido en Santa Pola por usar supuestamente a su hija de 10 meses «como una maza» para golpear a un vecino en el transcurso de una discusión, según informaron ayer fuentes de la Guardia Civil. Los hechos ocurrieron el pasado jueves, cuando el supuesto agresor, H.H., de nacionalidad marroquí, se enzarzó en una discusión con un vecino. De acuerdo con el atestado policial de la intervención, el ahora arrestado

«llegó a coger por la cintura a su

hija y golpeó con la cabeza de ella el cuerpo de su vecino». La niña no sufrió daños como consecuencia del golpe, si bien su madre recibió un puñetazo de éste al intentar arrebatarle al bebé.

COÍN

Segundo aniversario de la muerte de Sonia Carabantes ■ La familia de Sonia Carabantes, la joven presuntamente asesinada por Tony Alexander King, en la localidad malagueña de Cofn la madrugada del 14 de agosto de 2003, recuerda «incrédula» la muerte de su hija en el segundo aniversario de su muerte.

EN ESPAÑA

MELILLA

La Guardia Civil intercepta a un inmigrante escondido en el salpicadero de un vehículo ■ La Guardia Civil interceptó a un inmigrante de origen indio que intentaba entrar en Melilla por la frontera de Farhana oculto bajo el salpicadero de un vehículo y ha detenido a dos ciudadanos marroquíes que viajaban en el automóvil.

GALICIA

Rescatado un marinero a cien millas de la costa que se desmayó pescando e El helicóptero Pesca II rescató ayer a un marinero a unas cien millas de la costa, informó Salvamento Marítimo. El tripulante, de 50 años, vecino de Marín, se encontraba prácticamente inconsciente en la cubierta del pesquero, se desconoce si por enfermedad súbita o por un accidente.

BARCELONA

Detenido un hombre que cortó cuatro dedos a otro con una catana en una reyerta ■ René Alfredo S.V., de 32 años de edad y de nacionalidad española, fue detenido la noche del viernes en El Prat de Llobregat (Barcelona) tras seccionar presuntamente cuatro dedos de una mano a otro hombre con una catana durante una reverta.

ALICANTE

La Policía investiga el asalto a un centro de Planificación Familiar de Denia El Cuerpo Nacional de Policía ha iniciado una investigación para identificar a los responsables de un asalto al centro de Planificación Familiar de Denia, donde supuestamente trataron de acceder sin éxito a los archivos, que contienen información confidencial.



RESUMEN DE NOTICIAS · ANUNCIOS GRATUITOS · PUBLICIDAD · CONSEJOS

Año VIII Número 385 **SUPLEMENTO GRATUITO** para la compra - venta entre particulares

Domingo 14 de Agosto de 2005

Edita ·F I H I

Maguetación · SvP Publicidad

Impresión : El Adelantado de Segovia

Publicidad : SyP Publicidad

Depósito Legal SG. 112/01

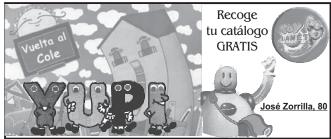
Noticias Nacional - Local - Economía - Tecnología - Sanidad - Corazón - Contactos

Dietética - Terápias Vehículos de Ocasión



Obra Social y Cultural Información de Interés













¿ Cómo poner

ANUNCIOS GRATIS SOLO ENTRE PARTICULARES - SI OBSERVAMOS QUE ES UNA EMPRESA RELACIONADA CON EL PRODUCTO NO SE PUBLICARÁ, YA QUE LAS EMPRESAS PUEDEN ANUNCIARSE CON PUBLICIDAD EN MÓDULOS.

921

43 44 56

24 **HORAS** 1) NORMAS DE REDACCIÓN DE ANUNCIOS GRATIS

- Complete todos los apartados del cupón (adjunto)
 Clasifique su anuncio en la sección correspondiente. (según sumario)
- * Escriba con LETRAS MAYUSCULAS.
- * Utilice un máximo de 20 palabras por anuncio.
- * AUTOMOVILES : Escriba : Marca, modelo, año/matricula, color, kms
- * INMOBILIARIAS : Escriba: Calle, zona, metros cuadrados, habitaciones ..

2) NORMAS DE PUBLICACIÓN DE ANUNCIOS GRATIS * Los anuncios son sólo para particulares. * Una vez haya conseguido su objetivo de venta o compra, indiquenosló para dar de baja su anuncio.. * No se publicaran anuncios fotocopiados o escritos en cupones fotocopiados. + sello

- * Los anuncios a publicar EN NEGRITA ó DESTACADO, no se publicarán hasta tener
- en nuestro poder el cupón y original de impreso del ingreso bancario.
- * El Buzón no se responsabiliza de la procedencia ni veracidad de los anuncios.
- * El Buzón se reserva el derecho de transformar los textos o no publicar algún anuncio.



Apartado Correos 376 40080 SEGOVIA

Le informamos que sus Datos Personales recabados, van a pasar a formar parte de un fichero automatizado propiedad de SYP PUBLICIDAD, como Responsable del fichero en el que están insertos sus datos, y dirección a l a que se pueden dirigir mediante carta certificada, acompañandolo de fotocopia del DNI o documento acreditativo de su identidad, para ejercitar sus Derechos de acceso, rectificacion, cancelacion y oposicion. Estos datos no seran cedidos a terceras personas. La finalidad del fichero es la gestion de sus datos y fidelizacion. En cumplimiento de lo dispuesto en los articulos 21 y 22 de la Ley 34/2002, de Servicios de la Informacion y Comercio Electronico, si no desea recibir mas mensajes por favor envíe una carta certificada al Aptdo Correos 376- Segovia, dando de baja sus datos personales.

SI SU ANUNCIO NO HA SALIDO PUBLICADO LO SERA LA SIGUIENTE SEMANA, SI HA CONSEGUIDO SU OBJETIVO, POR FAVOR LLAME PARA RETIRAR SU ANUNCIO

Text	ANUNCIO GRATIS o (máximo 14 palabras) LETRAS MAYUSCULAS Y CLAI	Fecha Sección		envío 0,28€ inta el sello licará.	ENVIAR A: Buzón Semanal APARTADO
Los	siguientes datos no se publicaran: NOMBRE Y APELLIDOS -	TELEFONO - NIF	- DIRECCION - C.P	FIRMA	CORREOS 376 40080 SEGOVIA

Fecha ENVIAR A: ANUNCIO ESPECIAL: ANUNCIO ESPECIAL Sección Módulo tamaño 45 x 25 mm **B**uzón PRECIO: 6,01 euros Texto (máximo 20 palabras) LETRAS MAYUSCULAS Y CLARAS 2 Ediciones FORMA DE PAGO: **APARTADO** Acompaño original impreso **CORREOS** Los siguientes datos no se publicaran: Ingreso en La Caixa: NOMBRE Y APELLIDOS - TELEFONO - NIF - DIRECCION - C.P.-FIRMA 376 a favor de EL BUZON 2100 2164 5 8 0200118809 40080 SEGOVIA

Dietética



Plaza de los Espejos, 3 Telf.- 921 46 24 47 José Zorrilla, 100

Liquidación total por Reforma

RELOJES CHALES CORBATAS BOLSOS BISUTERÍA DE DISEÑO PARAGUAS CARTERAS **SOMBREROS**

Dede el O Descuento **REGALOS Y COMPLEMENTOS** PARA EL Y PARA ELLA







NOTICIAS LOCALES

Entra en funcionamiento el número de emergencias 112

La Junta unificará los horarios de cierre de los locales públicos

La ola de calor dará un respiro a los segovianos

La Guardia Civil desarticula una importante banda de delincuentes Segovia, a la cola de la región en número de policías locales El municipio persigue reducir a la mitad el consumo de agua

Una televisión japonesa graba un programa sobre las Sirenas de San

El municipio persigue reducir a la mitad el consumo de agua

Veladas Musicales en el Torreón: Brandon: "La música es mi forma de

La Junta colabora con Femur en un plan de desarrollo en República El personal del hospital cree que las obras "no acabarán nunca"



PERUCHO2 S.L Alquila

Totalmente Acondicionados Diferentes medidas

Fachadas acristaladas **Buen aparcamiento**

A 100 mts entrada al Parador Junto Gasolinera - Nueva Edificación

Ideal comercios, consultas, profesionales... Precio interesante - OCASIÓN

921 42 25 97

ANUNCIOS GRATIS SOLO ENTRE PARTICULARES - SI OBSERVAMOS QUE ES UNA EMPRESA RELACIONADA CON EL PRODUCTO NO SE PUBLICARÁ, YA QUE LAS EMPRESAS PUEDEN ANUNCIARSE CON PUBLICIDAD EN MÓDULOS. * COCHES * Coches, Motos, Bicicletas, Maquinaria Industrial

Citroen c15.año 88,itv recién pasada, eco

nómico, Tel 921443270 noches.

Nissan nabara, 4x4.doble cabina, año 00, td, garantía, Tel 609025195

Citroen zx, 1.9d, rojo,cc.d.a,e.e,5 puertas 1.200 eu Tel 636101925

Mazda 316,16v,140.000km,e.e,d.a,c.c, y alarma. 3.000eu Tel 609027019 tarde

Toyota celica 1.8,gasolina,60.000km,en garaje,llantas,7.500eu.Tel 921432492

Land rover frilander, 2.0d. techo. alarma, 4 años,Tel 687717094

Peougeot 106.techo solar.año94.llantas. 2,400eu, Tel 630282285

Renault megane sceni tdi.año98, a.a.buer estado. Tel 615277712

Monovolumen 2000i,todos extras,47.000

km.Tel 921440956 - 626310330 Renault 21 txe 2.0, itv, ruedas/discos freno

nuevos, 750eu, Tel 686583998

Autocaravana integral,laica560,equipada, buen estado. Tel 609056968

Ford scort xr3, 16v, e.e, c.c, negro,buen estado, siempre garaje, Tel 678822465

Vendo toyota avensis, año00,impecable, Tel 921432007 noches

Opel tigra 1.4,negro,siempre en garaje,

Tel 639216046

Bmw325xi,año01, full equip, tela/cuer impecable,21.000eu.Tel 669880766

Daewoo lanos, 3p, año99,1.4, c.c,a.a,d.a,

Renault megane, año98,a.a, d.a, airbag,en buen estado, Tel 921444074

Ford mondeo 1.8td,año99,a.a,c.c.,e.e,itv mayo07. Tel 600441893

Fiat cincuecento, rojo, buen estado, 750eu. Ity pasada julio. Tel 666357868

Ford scort 1.6, 16v, a.a,e.e,c.c,d.a,alarma 135.000km,1.900eu. Tel 629261505

Ford sierra xr4i,año92, blanco,a.a,c.c,e.l, 70.000km,gasolina.Tel 921586058

Mitshubishi L-200 glsmax.pick-up.doble cabina,negro/plata. Tel 606410171

Hyunday atos, 2 años, ,garantía oficial, 6.100eu. Tel 921171208 noches

Peugeot 406 2.0st, año01,abs,sensorlluvi 8.000en Tel 921479141

Seat ibiza 1.4, 5p, año 95,itv,bien cuidado ideal principiantes. Tel 696261079

Audi A-4,110cv,año97, perfecto estado plata metalizado, Tel 670059442

3.000 eu. Tel 609842692

enaul clio rojo,bien cuidado,buen preci Tel 626341246 - 685812051

VW golf 1.9tdi,110cv, año98, 8.000eu. Tel 615277712

Ford scort guia, 1.6, 16v, 135.000km, sólo 1.900 eu. Tel 659473158

Ford scort cabrio,capota elect, 1.6 i, c.c, e.e, muy buen estado. Tel 627864671

Renault cangoo furgón, 19d,año 2000,

Furgoneta C citroen c5,1.8 diesel,blanca, SG-I,4.000eu. Tel 666514067

Juego pilotos traseros ford focus, buen estado, Tel 666514067

Renault 19, 2.000eu. Tel 629668610

Mercedes diesel 300,mod 123,en perfecto estado. Tel 653045441

* MOTOS *

Yamaha maiestic,125cc,tipo scooter, solo 6.000km, a convenir.Tel 630129140

Yamaha xt, 600, 15,000km, año90,ruedas

Moto honda dominator Nx650cc fecha de matriculación 7-10-94 impecable precio a convenir interesados llamar al 606181274

Suzuki rf600r, año93,roja,34.000km,en perfecto estado. Tel 609065138

Yamaha 250cc, special, año 91, buen precio Tel 653128490

Gasgas 250cc.enducross.motor.ruedas embrague nuevos, extras. Tel 652521122

Yamaha 600xt.3.000km.año02.4.200 eu por no usar. Tel 677634938

Yamaha xv 1.100 qustom, año 91, con itv, convertida choper, Tel 609025195 única. Suzuki 600, 1.800eu. Tel 650277051

Honda 650cc,año02, negra,18.000km,en buen estado. Tel 626287886

Moto 49cc, sin carnet, todo terreno, en buen estado. Tel 620888998

Vendo casco, guantes y cazadora moto, 180 eu. Tel 653497140

Yamaha xv635, 4.000km, semiestreno, por 7.000eu. Tel 639374907

Casco replica rossi.nuevo.Tel 626023021

Quad suzuki 400, amarilla,recién revisión 1.000km, buen estado. Tel 606945151

Suzuki gsxr 750,blanca/azúl,año91,muy cuidada, 9.200eu. Tel 661340203

Vespino primera serie, sólo 210eu, llamar horario comidas. Tel 921460636

Kawasaki 600gpx, 32.000km,roja,impecable, 1.400eu. Tel 617861691.

Vendo casco, cazadora v pantalón de moto

gran cilidrada. Tel 921424122 Ouad atv bombardiera outtlander 400 4x4

Tel 666201776

Vespino seminuevo,poco uso,buen precio Tel 921198125

BICICLETAS

Vendo bicicleta trial y otra de montaña y compro bici carreras.Tel 649070797

Vendo bicicleta carreras campagnolo auto máticos talla50. 600 eu. Tel 646659699

VENDO bicicleta carreras dro forma trebol. Tel 921522183

Bicicleta carretera .aluminio.grupo ultra. 600eu,regalo extras.Tel 654175043

Bicicleta monty mod217,blanca, 120 eu.

Montainbike,económica. Tel 686666848

Seminueva.Tel 921171112

Bicicleta montaña, Tel 921444630 y móv

* INDUSTRIALES

Vendo Dumper ausa y hormigonera. Telf 607834999

Vendo tractor ebro 6090 con pala, en uen estado 7.000 eu.Tel 619426291

Tractor fiat 780dt, 9.000eu y remolque alagri nuevo 3.000eu.Tel 677463030

Vendo piezas land rover 6c, puestamarcha omba iny,caja cambios.Tel 669791725

Tractor ebro 160, remolque espaciador, dado alta, 4.000eu. Tel 676997920

Sembradora precisión john deree, 8 lineas válida siembre directa. Tel 620862278

uedas con llantas para tractor agrícola, 12,4 11-36-6br. Tel 921570644

Vendo tractor jonh deree, 20-35, poco uso y 70 paquetes avena engrama, pequeños, Tel 677633183 - 921495293

Vendo carretilla elevadora, diesel, 2.000 kg desplaza lateral, C.A.T. Tel 669777451

Se realizan trabajos máquina retro de cadenas/retroexcabadora.Tel 647009189

Vendo tractor jonh deree 6200, con pala, dt. Tel 677501688

Máquina sembrar cereales. Torres mod67 láser,precisión,3m,Tel 636748993

Camión renault s100 basculante, grúa, año 38, peso 7.500kg. Tel 921520302

arros de machos,trillos,máquina de albentar y aperos de labranza antiguos. Tel 629189679

Tractor fiat 980,dt,remolque..etc todo en uen estado. Tel 666201776

A. Matesanz

En A. Matesanz, todos los Vehículos de Ocasión están en perfecto estado. Incluso los BMW.

AUTOMÓVILES DE OCASIÓN

SELECCIÓN

Nuestros Vehículos de Ocasión cuentan con unas condiciones únicas de financiación que incluyen el compromiso de recompra a través de nuestro programa Select de Vehículos de Ocasión.* Además, disponen de garantía EUROPLUS con cobertura de asistencia en cualquier punto de Europa y servicio permanente durante las 24 horas sin exclusión de averías mecánicas o eléctricas. Informese en nuestras instalaciones.

Garantía Precio BMW 323 ti compact 2000 full equip 84.000km 12 meses CITROEN C5 octub 2003, full equip 58.500 kms 14 meses

14.500 CITROEN C5 octub 2003, full equip 58.500 kms 14meses 17.000 € 17.000 € 2.0 HDI exclusive

Equipo

Año

1994 24V, gasolina, azúl, SG-H 12 meses 2.700 € MOTO BMW K75S impecable. 16.700kms BMW 520i 24V

Pol. Ind. El Cerro Tel.: 921 43 39 71 - 921 44 19 18 Segovia

www.bmw.es/matesanz

2.0 HDI exclusive









NOTICIAS **NACIONALES**

PP ve en la manifestación de Batasuna un nuevo desafío de ETA al Gobierno y dice que sería una "burla" que se celebrara

La secretaria ejecutiva de Política Autonómica y Local del PP, Soraya Sáenz de Santamaría, aseguró hoy que la convocatoria, por parte de Batasuna, de una manifestación para el próximo domingo bajo el lema "Ahora el pueblo, ahora la paz, representa un "desafío más" de la banda terrorista ETA al Ejecutivo de José Luis Rodríguez Zapatero y al Gobierno de Vitoria.

ETA planeó hace dos años atentar contra vehículos de la Ertzaintza La banda ETA planeó hace dos años atentar contra la Ertzaintza en San Sebastián utilizando coches bomba.

Sique sin control el foco más devastador del incendio de Jaén El incendio que desde el domingo ha arrasado más de 4.000 hectáreas de vegetación en la provincia de Jaén, se mantenía activo y sin control este martes, por lo que tuvieron que ser evacuadas 500 personas, informó la Junta de Andalucía.

Un vocal del CGPJ cree que el permiso para Vera está dentro de los parámetros legales y no es por trato de favor

Roquetas-ASIGC asegura que un tercio de la plantilla del cuartel está inoperativo con 9 agentes suspendidos y 14 de baja

Un tercio de la plantilla del cuartel de Roquetas, en Almería, está inoperativo, ya que a los guardias suspendidos de funciones se suman un total de 14 que lo están de baja psicológia, según informaron a Europa Press fuentes de la Asociación Independiente de la Guardia Civil (ASIGC).

PSE reitera que no busca un acuerdo para gobernar y acusa a Madrazo de querer "mantenerse en el poder al amparo del PNV'

El coordinador de la Eiecutiva del PSE-EE. Rodolfo Ares, insistió hoy en que su formación no busca "un acuerdo para gobernar las instituciones con otros partidos" y acusó al coordinador de Ezker Batua, Javier Madrazo, de tener como "objetivo estratégico" mantenerse en el poder "al amparo" del

Roquetas.- De la Vega elude dar su apoyo expreso al director general de la Guardia Civil

ANUNCIOS GRATIS SOLO ENTRE PARTICULARES - SI OBSERVAMOS QUE ES UNA EMPRESA RELACIONADA CON EL PRODUCTO NO SE PUBLICARÁ, YA QUE LAS EMPRESAS PUEDEN ANUNCIARSE CON PUBLICIDAD EN MÓDULOS.

Madrid z.Delicias,3 dormit,salón,exterior ores,calef central.Tel 639144507

Vendo piso La Granja,3 dormit,armario empot,garaje,baño,aseo.Tel 921470833

Vendo piso Valladolid,2 dormit,amueblado,reformado,céntrico.Tel 983478248

Vendo piso Palazuelos,2 dormitorios,no agencias. Tel 699301755

San Cristobal,3 dormit, baño,aseo,garaje 2 terrazas,trastero... Tel 649127227

S.Cristobal, 3 habitaciones baño-aseo. garaje,trastero, Tel 686883408

Piso interior, i.Conde Sepulveda, 3 dorm estar,trastero,terraza. Tel 921460602

Piso Madrid, cerca sepulvedana, 120m, 3 dormitorios, Tel 913640419

Ctra Villacastín, 3 dormitorios baño, exterior cocina amueb. 2 nlaza garaje,trastero,no agen tel 653 27 74 08

Piso céntrico 70m 3 habitaciones calf ind trastero,171.000eu.Tel 637500003

El Carmen.3 dormitorios, reformado. trastero.Tel 699485950 no agencias

Piso S.José, ascensor. 3 dormitorios, 1a/e, cocina,reformado. Tel 921431728

Piso Ctra Villacastín, 2 dormitorios, gran terraza. Tel 921432813

Vendo piso céntrico,3 dormit, calef indiv

poca Cdad,170.000eu. Tel 921497193

Piso La Lastrilla,90m,30m patio,2 baños, cocina amueb, garaje. Tel 921463325

Duplex Valladolid,135m,3 dormitorios, buhardilla.z.Covaresa.Tel 639818566

921 432 381

Piso Palazuelos, 75m, 3 habitac, 2 baños, trastero,gas, año 00, Tel 921448725

Piso ático Madrid, z. Pueblonuevo, en buer estado, Tel 914073034

La Losa, 3 dormitorio, baño, garaje, trastero jardín,piscina,Tel 670715035

PisoPalazuelos, seminuevo, 28.000.000 pta Tel 639509183

Piso Torrecaballeros,a estrenar,2 dormit, salón,cocina indp,baño,gastos individual Tel 615978439

Piso amueblado z.S.José, Tel 921110964

Vendo piso 3 dormit, 2 baños,a ascensor,garaje,trastero,Ctra Villacastín Tel 678692498.

Piso z.Regimiento,3 dormt,salón,baño, cocina amuel trastero Tel 606194025

Piso semiamueblado, S. José, j. Iglesia, Tel 921442971 - 921445420

S.Cristobal, apartamento amueblado, zona comunes/piscina.Tel 659213837

Piso a estrenar Torrecaballeros,2 dormit,

garaje,trastero,vistas. Tel 921427819

Piso Palazuelos,95m,3 dormitorios,hilo n garaje,trastero,no agen. Tel 627903578

Piso Navas de Oro,2 plantas+atico exterior,patio,bodega.Tel 628076368

Vendo piso en Valladolid, j. corte ingles, dormt, reformado. Tel 629830925

Valverde,2 dormt.salón/terraza de 20m cocina, garaje, trastero, piscina cdad, Tel 921 46 30 32

Compro piso en Madrid,2 dormitorios, Tel 675028395

Vendo piso Ctra Villacastín.3 dormitorios 2 baños,cocina amueb,garaje,trastero, 3 terrazas. Tel 921421421

Vendo piso z.Piscina cubierta,2 dormit, reformado, Tel 677565885

Vendo piso J.Zorrilla, Tel 921406024

* LOCALES/NAVES*

Compro nave 100m,,Tel 921444357 Vendo local 87m,C/guadalajara,6 Albuera

no agencias. Tel 921440176

Alquilo local en Fuentemilanos, 30m, Tel 666201776

Local 50 m, z.El Carmen, Tel 921420698 Alquilo terreno cercado y cerrado, sin

Alquilo nave 250m con parcela 6.000m.

en Vegas de Matute. Tel 620927447 Alquilo nave industrial con camara frigo

rifica, a 29km de Segovia.Tel 921577209

Local en S.Rafael, 180m, Tel 921171605

Vendo nave 450m, Cobos de Fuentidueña, agua/luz. Tel 921529152

Alquilo local 27m planta y sobre techo 14m,bado,luz/agua.Tel 921433975

Alquilo local acondicionado,36m+sótano

C/Ramón y Cajal. Tel 609161729

Alquilo nave industrial,350m,Pl Hontoria Tel 921430442 - 629154503

Vendo local 445m,Conde Sepúlveda,acon dicionado, Tel 921427512

Vendo local j.Crnel Rexach,46m,puerta auto/elevadora,Tel 921423120

Alquilo nave acondic.j.circunvalación, 350m,agua/luz.550eu.Tel 629988462

Pisos venta, Locales-Naves, Traspasos, Locales alquiler

Local para bar/rte.con horno asar.i.Pedraza,paisaje,buena zona.Tel 916112156

Se venden plantas 2ª v 4ª para oficinas er Muerte y Vida. Tel 678692495

Alquilo nave industrial,cámara frigorífica

600m3, Mozoncillo. Tel 921577209

* TRASPASOS * Traspaso bar en Cuéllar, funcionando, ecoómico. Tel 652088656

Traspaso local Tel 620870015

cion. Tel 921434587

Traspaso local 25m, como peluquería B el Salvador, 300eu, Tel 610254411

Se traspasa bar/rte, céntrico,1 año de ac-

tividad. Tel 921428525

Se traspasa o vende negocio funcionando

en Coca, 120m,2 plantas.Tel 686225226

Traspaso bar en Segovia, funcionando, en zona céntrica. Tel 653562590

Traspaso centro de ocio infantil.mínima nversión. Tel 659681292

LOCALES ALQUILER

Alquilo local Pol El Cerro, 100m, oficina servicio, entrada furgones. Tel 921429462

Alquilo local 15m S.Lorenzo, junto plaza

acondicionado. Telf 921434587

Alquilo local pequeño junto a J. Zorrilla Tel 921425052

SOLARIUM

Alquilo local 120m.buen pueblo.en plaza mayor, acondicionado, Tel 921580379

Alquilo local, acondicionado, céntrico de 60m, Tel 686052046

Alquilo local 60m.en Conde Sepulveda. Tel 921429462 - 646989396

Alquilo local 80m, juntoregimiento, patio, gran fachada. Tel 921422297

Alquilo local Ccial, 2 plantas, 105m -70m sótano, N. Segovia. Tel 921422262

Se alquila local 20m, instalado,j.mercado Albuera, C/Badajoz Tel 921429269

Alquilo local C/Roble,40m, chaflán a 2

calles,luz/agua. Tel 921426060

150m y local La Albuera, Parque Rosales de 90 m. Acondicionados Tel 609790389

Alquilo local 27m planta, sobre techo14m vado, luz, C/Rancho, 20, Tel 630403536

Alquilo local 50m,3 despachos,céntrico, 400eu. Tel 659286780

Alquilo local en Sepúlveda,ideal negocio Tel 921540083.

Alquilo local C/S.Francisco,120m,buen precio, Tel 652403884

Alquilo oficina,60m,j.Acueducto,buen precio. Tel 921444978

Alquilo local c/s.francisco,acondicionado comercio,150m. Tel 629988462

Alquilo trastero Avd Obispo Quesada.

Alquilo local acondicionado, j.J.Zorrilla,

DG

GÓMEZ Y GÓMEZ S.A

Residencial Vistas de Segovia 280 m² construidos por vivienda * SEMISOTANO * PLANTA BAJA * PLANTA PRIMERA * BAJOCUBIERTA Promoción y Construcción GARAJE DOS COCHES AMPLIO SALON BODEGA CON CHIMENEA COCINA - BA:O TRASTERO - LAVADERO DORMITORIO-DESPACHO ASEO CALEF INDIV. GAS NATURAL Inmobiliaria J.P.

HIDROMASAJE TARIMA FLOTANTI



191 Buzón 5

RSC.-Las empresas de alimentación Compass y Smithfield vetarán er sus compras la carne de cerdo tratada con antibióticos

Economía/Empresas.- Bouygues aumenta su facturación un 14% en el primer semestre

El conglomerado tecnológico e industrial francés Bouygues alcanzó una facturación de 11.300 millones de euros en el primer semestre del año, un 14% más que en el mismo periodo de 2004, anunció hoy la compañía en un

Economía/Empresas.- Natra reduce su resultado neto en un 5,26% por mayores gastos y dotaciones para sus últimas compras

El Grupo Natra obtuvo un beneficio neto de 3,6 millones de euros en el primer semestre, lo que supone un descenso del 5,26% respecto a los 3,8 millones del mismo período del año anterior, debido a la mayor dotación a la amortización del inmovilizado por las recientes inversiones acometidas en el grupo, y a la mayor carga financiera generada por el endeudamiento incurrido para la financiación de las últimas adquisiciones.

Economía/Empresas.-Lufthansa reduce un 99% su beneficio en la primera mitad del año por la ausencia de extraordinarios

Economía/Empresas.- Amper compra la empresa de criptografía y cifrado Epicom por al menos 14,275 millones

Amper ha alcanzado un acuerdo con los accionistas de Epicom, empresa de especializada en la protección de las comunicaciones críticas, para la adquisición de todo su capital por un importe de al menos 14,275 millones de euros, informó hoy la empresa.

Economía/Macro.- La Fed subirá los tipos hasta el 4,5% en un año para controlar la inflación, según American Express

La Reserva Federal (Fed) prevé subir los tipos de interés en Estados Unidos hasta el 4,5% durante el próximo año con el objetivo de mantener controlada la inflación, según un informe de American Express Funds en el que se advierte de que, "probablemente", el organismo presidido por Alan Greenspan mantendrá sin variación el precio del dinero en algunas de las reuniones de la primera mitad de 2006.

RSC.- La comunidad de usuarios SMS.ac creará una Guía de Derechos v Buenas Prácticas para clientes de telefonía móvil

ANUNCIOS GRATIS SOLO ENTRE PARTICULARES - SI OBSERVAMOS QUE ES UNA EMPRESA RELACIONADA CON EL PRODUCTO NO SE PUBLICARÁ, YA QUE LAS EMPRESAS PUEDEN ANUNCIARSE CON PUBLICIDAD EN MÓDULOS.

* CASAS *

Casa S.Lorenzo,3 plantas,180m,6 dormt 2 baños,aseo,100mpatio,bodega, garaje, Tel 646404850

Vendo casa rural y huerto en Moraleja de Coca, 1h Madrid, Tel 646489927

Vendo casa Carbonero Ausin,para reformar.180m.en 700m.Tel 609030320

Se alquila casa 4 dormit,amueblada,patio garaje, Tel 921501006

Se compra casa planta baja, acceso minu válido, Segovia capital, Tel 652862230

Alquilo casa Torrecaballeros,5 dorm,atico 3 baños,calef, Tel 921429155/401191

Vendo casa en ruinas,con proyecto,cerca Turégano. Tel 667645282

Espirdo,casa piedra 2 plantas,450m,27 dependencias,2 baños,calef, garaje,frente Iglesia, huerto..etc 915705372

Busco casa o piso bajo con patio, alquiler 2-3 dormit, amueblado, Tel 639250488

Vendo casa Marazuela, perfecto estado Tel 609246956

Alquilo casa unifamiliar,con patio,amue blada, Tel 696637983

Vendo casa Carbonero el Mayor, 200m2. Tel 921438175

* CHALET *

Vendo chalet Marugan 7fuentes,3 dormit Parcela 2.500m,nuevo. Tel 685564310

Alquilo chalet adosado, Trescasas, amue blado, Tel 921426225

Chalet indv.LA.S.Rafael,500m parcela, 3 dormt,1 planta, seminuevoTel 619702200

Chalet 250m const,600m parcela,5 dorm 3 baños,garaje 2, bodega, El Sotillo .no agencias. Tel 675268242

Pareado La Lastrilla,200m,6 dormit,buen estado. Tel 630564254

Alquilo chalet, sierra Bustaviejo, anual, semestral.verano.Tel 918482516

Adosado en Garcillán, 175m.jardín 96m. 2 baños,4 dormit,Tel 686604703

* GARAJES *

Vendo plaza garaje S.Cristobal,entrada fácil. Tel 921406459

Vendo/alquilo plaza garaje,en C/Agapito Marazuela, 34. Tel 626020127

Vendo garaje cerrado,luz/agua,o alquilo para almacén Tel 666279133- 921426472

Compro plaza garaje N.Segovia,parque reloj o cercanias.Tel 921430354

Vendo plaza garaje, j. Tanatorio El Carmer Tel 921432765

Plaza garaje Ezq Glez, 30, Tel 652174745

* PARCELAS

Turégano,hermosa chopera, 800m2, otras en Arevalillo d Cega.Tel 914737924

Vendo solar urbano en Etreros, 1.000m Tel 699210621 no agencias

Vendo finca a 12km de Segovia, 19.100m cercada,agua/luz. Tel 921427424

Se vende en Prádena, parcela urbana 1.300m. Tel 629406203

Turégano,parcela urbanizable,350m y otra en Huerta 400 m.Tel 696617715

Vendo fincas rústicas Otones d Benjumea

Vendo parcela 10 hectáreas a 6 km de Segovia, económica. Tel 609371819

Vendo finca rústica 1.000m,en Miguel Ibañez. Tel 921124061

Vendo terreno en provincia edificable, Telf 921124061

* PISOS ALQUILER*

Alquilo vivienda 2 habitaciones, sin amue blar, garaje, trastero, baño, aseo, z. Vía Roma Tel 626470533

Alquilo piso J.Zorrilla,3 dormt, muebles, Tel 629154503

Alquilo piso, habitaciones independientes para compartir. Tel 921437043

uilo piso amueblado,ideal estudiantes z. C.Sepulveda. Tel 686940379

Alquilo piso amueblado,3 dormt,calef, C/Sta Teresa Jesús,32.Tel 678399914

S.Millán,amueblado,3 dormt,biblioteca, luminoso,550eu/Cdad.Tel 609920488

Alquilo piso estudiantes, C/Crnel Rexach Tel 921442328 noches

Alquilo piso amueblado, Madrid, z. Reina

Dúplex S.Cristobal.amueblado,500eu.

Victoria,Tel 675028395

Telf 639643835

Apart.1 dormitorio,cocina indv,z.estación buses. Tel 921577045 - 678573726

Casas, Chalet, Parcelas, Pisos Alquiler Se alquila la casa del cura Valle de Tabla-dillo. 921534105 Mercedes

> Alquilo apart amueblado, 1 dormitorio, La astrilla. Tel 667484080

Alquilo piso amueblado.4 dormitorios.2 años,calef, z.J.Zorrilla Tel 921422796

Alquilo apart j. Acueducto, amueblado, 2 dormit, calef central, Tel 921438040

Necesito piso en Madrid, z. Delcias o Mén dez Álvaro, 2 dormt, Tel 649008312

Alquilo piso 4 dormitorios, 2baños, amuehlado exterior Tel 696239922

Alquilo piso S.José,amueblado,3 dormit, cocina.baño, luminoso.Tel 921460294

Alquilo piso z.Correos,3 habit, 2 baños,

amueblado.Tel 921437172

Alquilo apart 1 dormitorio, amueblado, z Ctra Villacastín, Tel 620008329

Alquilo dúplex amueblado,2 dormit,calef central,z.Vía Roma. Tel 669971628

Alquilo piso Ctra Riaza,4 dormit, 2 baños amplio, Tel 921198125

Piso amueblado, J.Zorrilla,3 dormitorios ascensor,calef central.Tel 921425917

Alquilo estudio amueblado,El Sotillo,una sola persona. Tel 659921743

Alquilo piso 3 dormit,amueblado, en La Albuera,500eu+Cdad. Tel 689414631

Alquilo piso Madrid,3 dormit, amueblado

Gral Ricardos, M.Oporto, Tel 678625414

Alquilo piso amublado,z.Sta. Eulalia. Telf 921420372

Alquilo apartamento, céntrico, 2 dormit, cocina americana, baño. Tel 921461678

Alquilo ático,4 dormit,z.estación buses, servicios centrales. Tel 921429462

Alquilo piso para estudiantes,3 habita ciones,cocina amueblada,calef indiv,junto tanatorio, Tel 629250026

Alquilo piso amueblado, PteHierro,3 habt calef central exterior. Tel 921436177

* VACACIONES*

Cantabria Castro Urdiales, piso meses verano, piscina, j. playa. Tel 655848840

Neria Málaga 2 dormt niscina vistas 5mi playa,Quincena/mes.Tel 699020452

Piso Roquetas Mar.3 dormit, acondicionado. Tel 600364380

Torrevieia.apart, cerca playa,todos los servicios. Tel 607976541 (quincenas/mes

Torrevieja, apart, 2 dormt, piscina, equipa-do. Tel 654957347 - 921141978 Torrevieja, apart, nuevo, equipado, cerca

playa,350eu/semana.Tel 921489049 Benidorm,apart,nuevo,garaje,tenis,cerca

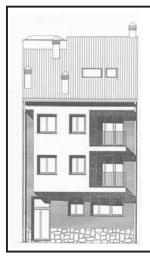
playa. Tel 699356670 Alquilo apart Torrevieja,2 dormit, cerca

playa, 600eu/Q. Tel 921437172

Alquilo piso 2ª Q agosto, Torrevieja, o se vende. Tel 921426227

Bungalow en Torrevieja . Tel 686551252

Vendo apart. Z.Levante.parking,piscina, vista al mar. Tel 921441262



Promoción Zona Peñasca

PISOS DE 1,2,3 Dormitorios

Excelentes calidades Conozca Proyecto



Gobernador Fdez. Jiménez, 20 www.ugarte-inmobiliaria.com

2 921/ 44 54 55

x y fax 921/44 46 47



NOTICIAS DEL CORAZON

Zidane desmiente el misticismo en su vuelta a la selección

Zinedine Zidane, considerando que las palabras publicadas el martes en France Football habían sido malinterpretadas, reaccionó horas después en su página de internet asegurando que su vuelta a la selección francesa no tiene "nada de religioso ni de místico".

Falleció Colette Besson, campeona olímpica de 400m en México 68 -La ex atleta francesa Colette Besson, campeona olímpica de 400 metros en México 1968, murió este martes en La Rochelle (Francia) a los 59 años, anunció su esposo a la AFP.

Keith Richards dice que Mick Jagger tiene tipo de "mamá" NUEVA YORK (AP) - Keith Richards dice que si los Rolling Stones hubieran sido un negocio de papá y mamá, Mick Jagger habría sido la

Cayetano Rivera continúa su verano de triunfos en los ruedos El torero Cayetano Rivera está en su mejor momento profesional.

Haakon de Noruega y Kiryl de Bulgaria se divierten en aguas de Mallorca

El Príncipe Haakon de Noruega ha elegido Palma de Mallorca como destino de sus vacaciones.

La viuda de Christopher Reeve padece cáncer de pulmón -

La esposa del recientemente fallecido actor estadounidense Christopher Reeve ('Superman'), Dana Reeve, anunció este martes en un comunicado que sufre cáncer de pulmón y que ha empezado un tratamiento.

Simoneta Gómez Acebo asiste a la inauguración de una tienda de Cartier Simoneta Gómez Acebo asistió a la presentación de una nueva tienda de la firma Cartier en Marbella

Jovencita de Ohio es coronada Miss Adolescente EEUU -BATON ROUGE, Luisiana, EE.UU. (AP) - Allie LaForce superó la hazaña de

Ganador de Grammy Marc Cohn es rozado de bala en la cabeza Carmen Martínez Bordiú se divierte con José Campos en un concierto Una revelación "mística" hizo que Zidane vuelva a su selección

Jesulín de Ubrique y 'El Cordobés' reciben el cariño del público en una corrida en Vitoria

La Duguesa de Alba y Carmen Tello comen juntas en Marbella Viuda de Christopher Reeve padece de cáncer del pulmón Abogado de Jackson ridiculiza cambio de parecer de jurados Blanca Villa: "Voy a decir hasta la muerte que la voz de María José era

Numerosos rostros conocidos asisten a una fiesta a favor de la Asociación de Animales Abandonados de Marbella

Sofía Cristo evita las preguntas acerca de su padre tras sus polémicas declaraciones en televisión

Habitaciones - Garajes alquiler - Hogar - Enseñanza - Oportunidades

* HABITACIONES *

Alquilo habitación, en piso compartido Tel 669555159

Alquilo habitación, piso compartido, en N.Segovia. Tel 616536073

Alquilo habitación piso compartido,190e mo 6 meses,no extr. Tel 619126968

Alquilo habitación pc,con trato familiar Tel 921424426

Alquilo habitación, chica ecuatoriana, en Vía Roma, 200eu. Tel 620143976

Alquilo habitación a Srta en piso compartido, z.J. Zorrilla, Tel 921433502

Se necesita chica para compartir piso en zona bien situada. Tel 600011989

Alquilo habitación piso compartido,mínimo 6 meses. 190eu. Tel 619126968

Alquilo habitación, derecho cocina, zona Renfe. 160 eu. Tel 658186467

Alquilo piso por habitaciones, z. Sta Catalina, 4 dormitorios. Tel 921436043

Alquilo habitación a srta.piso compartido z.Sto Provisional. Tel 619204030

GARAJES ALQUILER

Alquilo plaza garaje frente estación renfe Tel 649239755

Alquilo plaza garaje, j. Inst La Albuera Telf 921 422401

Alquilo plaza garaje zona Jarín Botánico,

Plaza garaje N.Segovia, Tel 616536073

2 plazas garaje, junto Plz San Lorenzo Telf 921434587 Alquilo plaza garaje, en Sto Provisional,

Alquilo plaza garaje. Tel 921428718

Tel 92142229

Alquilo plaza garaje en el Casco Antiguo Tel 647215965 - 675324020

Alquilo plaza garaje z.El Carmen,en la calle Cuenca. Tel 659484301

Alquilo plaza garaje S.Cristobal,en la calle Celemín, Tel 646449644

La Granja, plaza garaje.Tel 921422850 Alquilo plaza garaje, edf nuevo J.Zorrilla Tel 628879683

Alquilo garaje z.S.Lorenzo, para 2 coche Tel 670433452

Alquilo plaza garaje S.Cristobal,C/Sauce Tel 667484080

* HOGAR *

Vendo bidé nuevo, grifo monomando, y latiguillos. Tel 921438068

Vendo frigorífico LG,46 llitros, nuevo, Telf 921434133

Vendo muebles salón y dormitorio,cama de 90, buen estado. Tel 655760658

Vendo 2 somieres láminas de 1,05m, 1 mes uso,40eu los dos,Tel 660242160

Vendo muebles cocina, frigo, colchón grd, dormitorio niño nido.. Tel 921461085

Vendo piezas bronce, candelabros

espejo,máquina coser singer.Tel 420307

Vendo 2 apliques cristal colores, bonitos, Tel 687762999

Vendo frigorífico pequeño. Tel 607932310 Vendo dormitorio matrimonio, cama 1,50

negro biok, armario 4p. Tel 921441972 Vendo caldera mural gas,roca,calef!agua

caliente, 300eu, Tel 609291224

vitrina,300eu.Tel 921406244

1,70alto, Tel 921425630

Vendo mueble salón moderno,3 mt con

Vendo armario baño,nuevo,acero inox,de

Sillería antigua con mesa. Tel 921420307

Vendo sofá 3 plazas,2 m y colchón pikolin 1,50x1,90. Tel 921407772 noches.

Vendo frigorífico lg, Tel 647432381

Frigorífico sansumg combi,garantia 1año 375eu. Tel 679169916

Por traslado muebles de un piso seminue vos, económico.Tel 637131513

Frigorífico bosch, blanco 2 puertas, 4años uso,ocasión. Tel 921111476

Cocina gas con portabombona, a estrena y mesa cristal pq salón.Tel 649721272

Habitación matrimonio, cabecero, cajones bajocama, espejo... Tel 659272716

Cama matrimonio, armario luna, mesa y 6 sillas, Tel 921462108

Encimera vitrocerámica/horno.lavadora Tel 921462108

Mesa camilla extensible,70cm,corti

encaje y lámparas techo. Tel 661262122

Frigorífico en buen estado, sólo 100eu. Tel 921431766

Dvd, 2 años, instrucciones,mando..sólo 39 eu. Tel 657611554

Muebles de salón, sillas, librería, rinconera barra bar pino,...Tel 615245253

Dormitorio completo matrimonio, espejo,120 eu. ...Tel 651757768

Vendo canapé 1,50+colochón,cabecero, 2 mesillas, estufa hierro, radiadores hierro.. Tel 921433713 - 636204159

Regalo sofá 3 plazas, Tel 921449645

Vendo microondas grande, Tel 921423979

Vendo 2 puertas madera entrada vivienda una blindada,400eu las 2.Tel 921445627

Regalo cama madera 1,20 y mesilla.Urge Tel 921196066

* ENSEÑANZA *

Se dan clases de inglés todos los niveles,

Clases particulares inglés, grupos reducidos/indiv, resultados.Tel 646305496

Ldad, empresariales da clases, sociedades, contabilidad financera..Tel 615316791

Clases violín, por estudiante grado superior, Tel 653057101

Piano,lenguaje musical,apoyo/iniciación, fines semana,Tel 616630211

Clases particulares inglés, indiv ó grupos 2-3 personas. Tel 921460289

Ldo empresariales dá clases contabilidad

experiencia, Tel 646105920-921431412 Clases inglés todos los niveles, J. Zorrilla.

Tel 921461172

Clases contabilidad todos los niveles,max

pax, experiencia.Tel 921432451

Profesora titulada.da clases contabilidad financiera, nóminas.. Tel 921438365

Ldad en bellas artes, dá clases pintura y dibujo,z.La Granja. Tel 635838165

Se necesita profesora francés, para clases

particulares, 1día/semana. Tel 654663980

Profesor Ido clases 1ª, física-quír náticas. 3 alumnos max Tel 657508145

Recogemos pcs obsoletos, pentium, para proyecto educativo.Tel 699387932

Lda empresariales, clases primaria en Lorenzo, grupos reducidos. Tel 658012193

Se imparten clases de dibujo y pintura a domicilio,Carmen. Tel 605313665

* OPORTUNIDADES Vendo radio/cd sony 50wx4, nuevo, muy

conómico, Tel 605333134

3 ruedas de carro.restaurar.Tel 620991174

Silla y coche bebé rue, Tel 921435779

2 pentiumIII,1Gb,128ram,monitor 17", teclado/ratón, Tel 699318689

Yugos y arados de carro.Tel 651537952

Vendo vestido comunión, tintorería. Tel 921449706

ón,recién salido de

Vendo carro de vacas+2 ruedas de carro, buen estado. Tel 625460210

Vendo acumuladores elect tarifa nocturna

Vendo calesa antigua restaurada para un caballo, 1.350eu. Tel 607834999

Vendo teclado logitech typeaway keyboar

para pda bolsillo hP, Tel 657065641 Vendo S.L.sin actividad.asist sanitaria

preventiva/domestica.Tel 921434027 Vendo cuadros de Taracea, variedad de odelos/precios. Tel 678669497

Viga de lagar.8mx0.45x0.40.con husillo v

piedra, Tel 921479110

Vendo colmenas/cajas/ tipo perfección y nadurador. Tel 921471149 de 15a17h

Caseta chapa, especial garaje, 6x3 m, y 2 puertas peatonales. Tel 615245253

Mostrador frigorífico, Tel 921460782

Vendo invernadero 280m en activo,en perfecto estado, Tel 626023021

Vendo máquina presión kacher,5 meses garantía 2 años,amarilla,presión 130bares Tel 626023021

Corneta de llave de plata,nueva,120 eu.

Vendo cuadros,con o sin marco,todos los tamaños,pintados.Tel 921424856

Puerta casa pueblo antigua, 3 hojas,lateral fija. Tel 921429652

Por cese, vendo expositor, europerfil, 2 mostradores y expositores de madera y cristal. Tel 921420912

años, preciosos abalorios. Tel 914737924



CURSO 2005 - 2006 CALLE DE SAN ROQUE - Tel 921 43 30 22

TRICOLOGÍA CAPILAR

Análisis y Tratamientos Capilares



Avd. Edez, Ladreda, 13, 19 Telf.- (921) 44 46 89

rebajas Cinturones píel caballero 12 euros

rebajas Bolsos piel 40% dto

Ofertas Especiales en Artículos de viaje Plaza de la Rubia.8 Tel. 921 46 02 80



Alférez Provisional, 6 Tel. 921 43 83 87









Agosto 2005



Día 19 de agosto: 22,00 horas ANDY WHITE & RADOSLAV LORKOVIC TROVADOR, MÚSICO Y POETA IRLANDÉS

> INFORMACIÓN Y VENTA DE ENTRADAS A PARTIR DEL 29 DE JULIO: EN EL TORREÓN DE LOZOYA. PLAZA DE SAN MARTÍN,5.SEGOVIA En horario de exposiciones

PRECIO DE LA ENTRADA: 20,00 €
Aforo limitado

LOS FONDOS RECAUDADOS SE DESTINARÁN A LOS DAMNIFICADOS POR EL MAREMOTO DEL SUDESTE ASIÁTICO



CA JA SEGOVIA
Obra Social y Cultural



LO MÁS REPRESENTATIVO DEL ARTE ESPAÑOL ENTRE 1940 Y 1975, EN EL TORREÓN DE LOZOYA

Fechas: Del 22 de julio al 21 de agosto de 2005

Horario: Laborables de 17,00 a 21,00 horas; sábados y festivos de 12,00 a 14,00 h. y de 17,00 a 21,00 horas. Lunes cerrado.



Obra Social y Cultural de Caja Segovia

Plaza de San Facundo,3 · 40001 Segovia

Tels. 921 463 039 y 921 463 035

http://www.obrasocialcajasegovia.com

ANUNCIOS GRATIS SOLO ENTRE PARTICULARES - SI OBSERVAMOS QUE ES UNA EMPRESA RELACIONADA CON EL PRODUCTO NO SE PUBLICARÁ, YA QUE LAS EMPRESAS PUEDEN ANUNCIARSE CON PUBLICIDAD EN MÓDULOS.

Ofertas - SERVICIOS TRABAJO, Demandas

TRABAJO DEMANDAS

Se ofrece conductor A2 y AOR camión, experiencia. Tel 605273895

Se ofrece Sra para cuidado de mayores, en fin de semana. Tel 921432184

Se ofrece Srta tareas hogar y niños por

Trabajaría 2 días/semana unas horas Telf 921 426030

Srta 20 años,con papeles,cuidaría niños, plancha,limpieza...Tel 921438747

Se realizan trabajo jardinería y manteni-miento,desbroces...Tel 676422746

Se ofrece srta como masajista a domicilio

Se ofrece chica seria/responsable para tra bajar en Segovia. Tel 636974976

Trabajos albañilería, construcción, naves. carpintería.... Tel 680731282

Si necesita adtva,con experiencia para su empresa/negocio. Tel 921431871

Lda en derecho, busca trabajo tardes y fin de semana. Tel 686299789

Srta para limpieza oficinas,portales cuidado mayores. Exp. Tel 630332849

Se ofrece Sra,tareas hogar por horas, con informes, Tel 618459513

Sra española cuida personas mayores po la tarde v fines semana. Tel 921110156

Se ofrece chica 23 años, dependienta o cajera, no hostelería., Tel 676586377

Universitaria,23 años,cuidaría niños en julio y agosto. Tel 637774061

Joven 19 años, conocimientos repostería trabajaría en obrador.Tel 661344225

Se ofrece Sra para cuidar mayores, con experiencia. Tel 921198294

Se ofrece Sra cuidado mayores y tareas hogar, referencias. Tel 628446495

Se ofrece Sra responsable,trabajar en escaleras ancianos. Tel 686700847

Se ofrece adtva experiencia,para trabajar en su empresa/negocio.Tel 635401418

Diplomada empresariales, busca trabajo, años exp(banca.contable..)Tel 639667311

Se ofrece ayudante peluquería adelantada jornada completa. Tel 921586691

añol 45 años,busca cualquier trabajo en El Espinar/ó cerca, carnet, horariototal Tel 636330458

Busco trabajo como recepcionista, admtv telefonista con exp. Tel 921120350

Busco trabajo como encargado o dependiente comercio. Tel 600221492

Sra española con exp,se ofrece por horas para limpieza. Tel 921431866

Chico 21 años, carnet B,se ofrece como repartidor, reponedor., Tel 651694785

* TRABAJO OFERTAS

Empresa necesita personas para trabajar desde casa. Tel 657467289

Se necesita conductor para trailer, con exp. Tel 659444913

Empresa extintores necesita comerciales para deleg Segovia.Tel 983544741

Se necesita admtvo con exp, en planes de formación, enviar c.v Aptdo 7 Valladolid.

Se necesita aprendiz y ayudante camarero Tel 921463314

Se necesitan comerciales con vehículo propio. Tel 615454222

Se necesita matrimonio interno.35-40año cocina y jardinería,carnet.Tel 921190060

Se necesita aprendiza peluquería llamad

Se necesitan ayudantes y peones albañilería, Tel 921485260 (17 a 19,30h)

Se necesita cocinera para media jornada Tel 678687556 - 606814021

Se ofrece Srta para cuidado de personas mayores, a domicilio.Tel 699251247

Se ofrece Sr repartidor, Tel 679324472

Se necesita Sra interna para llevar ca conociendo obligaciones. Tel 669954481

Tienda necesita dependienta joven,no es necesaria exp,sólo jornada completa,no temporales,enviar C.V./foto Apt C. 219

Se necesita personal para peluquería,buen horario y condiciones, sueldo a convenir, Tel 921430401

Buscamos personal,trabajar desde casa, Tel 660811408

Se necesita socio sin carnet de instalador electricista. Tel 646659699

Se necesita trabajador para finca, conocimientos albañilería. Tel 676757765

Oficial electricista. Tel 620944898

Se necesita empleada hogar con informes Tel 921440652

Se necesita chica para limpieza hogar los M v V (17,30-19h)Tel 651757768

* SERVICIOS *

Ldo filología francesa traducciones directa/inversa v clases. Tel 921426456

Se ofrece cuarteto cuerda para ameniza bodas/otras celebraciones.Tel 921431920

Se hacen proyectos agrícolas e industriales Tel 639149267

Traductora interprete jurado realiza todo tipo encargos. Tel 921441748

Se hacen proyectos y planes cinegéticos agrícolas y ganaderos. Tel 647468685

Se restauran todo tipo de muebles Segovi y provincia, y a domicilio. Tel 921470111

Se arreglan sillas, sillones, mecedoras.. rejilla, espadaña... Tel 921436981

Jóvenes hacen portes/mudanzas también sábados y domingos. Tel 690215086

Se arreglan colchones de lana, Telf 669252162

Se hacen trabajo albañilería,carpintería, jardinería, limpieza Tel 620119826

Alicatados, solados, piedra, tejados,. Segovia y provincia. Tel 660862600

Se hacen todo tipo de trabajos de pintura, Tel 647942592

Se hacen instalaciones eléctricas, energía solar, reformas, .. Tel 629388746

Diseño de interiores, asesoramiento en decoración, reformas. Tel 685644282

Se hacen trabajos y reparaciones eléctricas fontanería, telefonía, ecoómico, con exp. Tel 921412067 - 686128380

Proyectos ingeniería civil, arquitectura, Tel

Se ofrece autónomo co repartos. Tel 654261860 con furgoneta para Ingeniero agrónomo colegiado asesora y realiza proyectos. Tel 921471289

Me ofrezco para trabajar en oficinas, ingles catalán e informática. Tel 921110600

Música para bodas y ceremonias, canto o violín,organo .. Tel 678788178

Reparación/venta ordenadores,nuevos y usados. Tel 609730199.

Se topografían fincas y mediciones de obra Tel 600854328

Se ofrece medición de fincas/cubicaciones Tel 619617107

Se hacen todo tipo trabajos de cerrajería Tel 605868379

Servicios de limpieza. Garajes, comunidades...etc Tel 606361916

Le hacemos su piscina en 7 días, desde 5x2,5m,garantía 10 años, Tel 654357156

CRÉDITOS/HIPOTECAS

·CANCELAR embargos y subastas ·HIPOTECAS atrasadas ·REUNIFICAR todas las deudas HIPOTECAS a extranjeros 100% ·No importa RAT a ASNEF CON o SIN justificantes incresos CRÉDITOS PERSONALES hasta 20.000euros

ALRO XXI Servicios Financieros 921 46 30 32 - 659 28 67 80

HERBALIFE

eres controlar tu peso o regular algún problema de esterol, amenia, estrefilmiento, talta de energia, etc y/o, obtener algún dinero extre algún el Empresa número uno en el sector nutricional te ayudar a conseguiró. Garantia de satisfacción de treinta dias. -Asesoramiento y seguimiento gratuito. Distribuidor independiente N° 1816. 6661 4058. www.herbalife.com / mantenerlalinea@hotmail.

* ANIMALES *

Vendo varias potros/as, lusitanos,potra egra preñada con 3 años y potro albino, negra preñada Tel 619111215

Vendo cachorra dogo alemán.negro de arlequin, 6 meses, 400eu. Tel 609198637

Busco hembra rodwailer para cruzar o hembra cachorro. Tel 687735905

Vendo jaula portátil para gatos, tamaño mediano, morada. Tel 921471037

Vendo agapornis a 30 eu. Tel 686826319

Vendo 4 potros negros azabache y una potra perla. Tel 659395599

Regalo gatitos. Tel 921480319

Telf 699301755

Vendo hurones, Tel 609198637

Vendo cordera, borregos y carneros, asar Tel 921148147 - 659503001 Vendo silla de montar vaquera/mixta

Busco pajarito diamante mandarín. perdido z.Cristo del Mercado, gratificare Tel 606873252 - 921444442 Teckel pelo duro, nacido 27/04/05, vacunados, desparasitados, padres cazadores

Camada Jasky siveriano. Tel 616487204

Cachorros de cocker. Tel 616327293

Potro 3 sangres castaño, y potra hispanolusa baya. Tel 606460171

Regalo cachorro mestizo, negro,6 meser vacunado. Tel 921424720-696897643

Vendo 7 novillas con 4 crias y 1 toro, Telf 921422162

Alquilo perrera en finca 500m,vallada, agua, Hontoria pueblo. Tel 669252162

Caballo capa torda,doma vaquera inglesa dócil, musculado...Tel 921586058

Yegua capa castaña,10 años,buenas hechuras,muy dócil Tel 653843132

Extraviados 2 Deutsch Drahthaar por Río Eresma (Carbonero el Mavor) Macho (marrón gris) atiende por YAKO Hembra (marrón) atiende por BESY Se gratificará Tel. 667490608 - 921 560019

* VARIOS *

Vendo cubierta térmica para piscina, 10x5m, enrollador telescópico, en buen estado, Tel 659920451

Vendo 1.000 kg de uva blanca, para consumir o para vino, en Aguilafuente Telf 921572317

Vendo cámara nikon af601, objetivos tokina, nikon y sigma. Tel 650344098

Vendo violín francés principios S.XX, Telf 678302273

Vendo banco de remo y cafetera expreso 2 tazas, a estrenar. Tel 649751042

Vendo 40 pales europeos, fuertes, nuevos. económicos. Tel 609198637

Vendo traje madrina, a estrenar, T46-48, chaqueta encaje,falda organza,color vino rosado.1.052eu.Tel 921471037

Nokia61-00 libre, 95eu. Tel 639201206

Silla ruedas plegable a mitad de precio y rampa 2-3 escalones, Tel 921485202

Se compran jaulas para patos y conejos, compro patos, Tel 605273895

Vendo balcones de hierro. Tel 921500188 Vendo embutidora, amasadora, armario industrial, asador pollos... Tel 983335692 Vendo grúa para enfermo, sunlift, electrica 1 mes de uso. Tel 655867039

Vendo botas para moto de campo, nuevas n43. Tel 654844805

Vend VENDIDO

Sonv erricsonT230, Tel 666111571

Vendo piano negro de pared antiguo, sólo 1.800eu. Tel 630587019

Vendo vino de cosecha, Tel 921500343

Vendo puerta hierro, detalles forja, doble hoja, 3,90m, Tel 659920451

Vendo acción Casino Unión,5.500eu. Telf 921420093

Móvil siemens s155,amena,posibilidad de liberarlo, Tel 665797736 Máquina café, botellero, escarcha copas,

registradora y maquina tabaco, buen estado. Tel 699311136 Escopeta a.zabala,cal 12, cañones paralelos. Tel 921425524

Vendo varios balcones y motor pozo 1c.v, Telf 921500188

Vendo piano pared,mod115wase,en buen estado. Tel 921426127

Vino de cosecha a prueba 1 eu/1 y trozos 4 y 8 m malla mosquitera,resistente a la atmósfera. Tel 921424856

Vendo traje comunión, chaqueta azúl marino, pantalón blanco, 70eu, regalo accesorios. Tel 921428248

Vendo 2 balanzas elect, vitrina 1,50m.una cortadora, filetera, embutidora y otros.. Tel 983355207

Compro móviles con cámara infrarojos, a

Vendo barra bar para salón, 2 taburetes y vitrina cristal. Tel 600246141 Vendo piscina 4,50x90 alto,100eu. Buen

Vendo pinos Valsaín,maderables,zona Navafría. Tel 658012189/93

Vendo molino para toma fuerza tractor Tel 921495041 - 645595617

Vendo cuna y tacatá. Tel 921470392

estado, Tel 921472190

Vendo estanterías metálicas,banderín luminoso, económico. Tel 921420912

Vendo mesa redonda, extensible marquetería, 4 sillas. Tel 636073236 Vendo enseres hostelería,cafetera,botelle ro,mesas,vajillas..Tel 616240904

Y ahora ¿Qué?



SE LOS REPARAMOS AL MOMENTO

TRABAJAMOS CON TODAS LAS COMPAÑÍAS DE SEGUROS

ESTAMOS PENDIENTES DE USTED DURANTE LAS 24 HORAS DEL DÍA

SOMOS EL SERVICIO DE URGENCIA MÁS EFECTIVO ASISTENCIA EN TODA ESPAÑA

> SERVICIO PERMANENTE 902 474 740

Conde Sepúlveda, 19 40006 Segovia

SERVICIO PERMANENTE

Tel. 921 42 02 41 Fax. 921 43 45 17



El trasplante de órganos es en este momento una técnica habitual en Medicina.

Supone la ÚNICA SOLUCIÓN ente el deterioro irreversible de determinados órganos y evita una muerte segura a corto plazo.

AUMENTA la calidad de vida de miles de enfermos que se encuentran a la espera de esta solución.

En España hay una actividad trasplantadora comparable e incluso superior en ciertos órganos a la media europea.

Los avances científicos posibilitan que un mayor número de enfermedades puedan ser tratadas mediante el trasplante. Cada día hay más personas esperando este tratamiento.

El factor que limita la disminución de las listas de espera de receptores, es el NÚMERO DE DONANTES.

En España LA DONACIÓN Y EL TRASPLANTE están regulados por la LEY, que asegura el ALTRUISMO de la **DONACIÓN** y el **ACCESO** al trasplante.

El órgano donado es trasplantado gratuitamente, sin costo alguno y sin que influya la condición social o económica del paciente que lo recibe.

Hay 5.000 pacientes que esperan una donación

¿Quién puede ser donante?

Toda persona que en vida decida que después de su muerte sus órganos salven o mejoren la vida de otros, y haya trasmitido a sus familiares más directos dicha voluntad, para que sea respetada.

Cuantos más donantes haya, mayor tranquilidad para ti y los tuyos, y para miles de personas que, como tu, hoy no necesitan un trasplante pero que, en un futuro pueden llegar a requerirlo.

En la donación no hay frontera, te puedes encontrar en cualquiera de los "dos lados".

¿Cómo es el proceso de donación?

La extracción de órganos sólo se puede llevar a cabo en un Hospital, donde:

- •Ha ocurrido el fallecimiento.
- •Se realizan todas las comprobaciones de muerte cerebral marcadas por la Ley.
- ●El equipo médico valora que órganos son válidos para el trasplante.
- ●Informa a la familia del proceso irreversible.
- Solicita la autorización para efectuar la extracción de los

ELLOS PIENSAN EN TI

iasegovia.com

La página turística más vista de Segovia ¡¡Apunte su empresa GRATIS!!

segovia@guiasegovia.com

21 marzo/20 abril

No dejes que tu relación con tus superiores se deteriore. Sé más flexible en tus demandas. Trata de limitar el daño.

- * Tu número de la suerte este día : 18

- * Tu color este día : verde * Tu hora de la suerte este día : 6 pm * Con quién congeniarás este día : <u>géminis</u>

Tauro 21 abril/20 mayo

Eres eficiente y comienzan a trazar un plan que le dará un empujón a tu proyecto la semana entrante. Muestra tu mejor cara.

- * Tu número de la suerte este día : 19
- * Tu color este día : rosa * Tu hora de la suerte este día : 12 pm
- * Con quién congeniarás este día : escorpión

Géminis 21 mayo/21 junio

No aceptes proyectos grandiosos. Apégate a los que son manejables y no arriesgues tu futuro. Ahora no es el momento correcto.

- * Tu número de la suerte este día : 16
- * Tu color este día : verde * Tu hora de la suerte este día : 10 pm
- * Con quién congeniarás este día : piscis

Cáncer

22 junio/22 julio Mostrarás señales de descuido en el trabajo, especialmente cuando se trata de finanzas. Ahora no es el momento de construir castillos en el aire.

- * Tu número de la suerte este día : 6
- Tu color este día : rosa
- * Tu hora de la suerte este día : 10 pm * Con quién congeniarás este día : <u>virgo</u>

Leo 23 julio/22 agosto

¡No apresures las cosas! Proyectos serán completados a tiempo. Serás halagado por tus ideas. Ahora es el momento de dialogar y comunicarte

- * Tu número de la suerte este día : 52
- * Tu color este día : gris
- * Tu hora de la suerte este día : 4 pm * Con quién congeniarás este día : piscis

Virgo

23 agosto/23 septiem.. Estás ansioso. Te liberas de dudas y miedos y te lanzas adelante. Toma riesgos -- éxitos te esperan al final del camino.

- * Tu número de la suerte este día : 15 * Tu color este día : azul * Tu hora de la suerte este día : 10 pm

- * Con quién congeniarás este día : libra

Libra 23 septiem/23 octubre

Cambios profesionales en puerta -- no estás emocionado. Experimentarás problemas monetarios. Déjalo todo atrás mejores días por delante.

- * Tu número de la suerte este día : 22
- * Tu color este día : rojo * Tu hora de la suerte este día : 5 pm
- * Con quién congeniarás este día : aries

Escorpio 23 octubre/22 noviembre

Tienes una voluntad de acero. Muestras tu increíblemente fuerte carácter y determinación. Sin embargo, permanece conciliatorio y no rebases ciertos límites.

- * Tu número de la suerte este día : 8
- Tu color este día : verde Tu hora de la suerte este día : 7 pm
- * Con quién congeniarás este día : leo

Sagitario 22 noviembre/22 diciembre

Sé selectivo cuando se trata de proyectos, especialmente si tienes que tomar decisiones. Considera tu presupuesto. Nuevas adquisiciones requieren que te aprietes el cinturón.

- Tu número de la suerte este día : 23
- * Tu color este día : amarillo * Tu hora de la suerte este día : 7 pm * Con quién congeniarás este día : cáncer

Capricornio 22 diciembre/20 enero

Prevés un cambio que se acopla a tus aspiraciones. Comenzar de nuevo es difícil. Depende de ti considerar y luego decidir.

- Tu número de la suerte este día : 16
- * Tu color este día : malva * Tu hora de la suerte este día : 3 pm
- Con quién congeniarás este día : géminis

Acuario

20 de Enero - 18 de Febrero

Las cosas van bien en el frente laboral. Tienes todo por ganar de una reorganización de tu flujo laboral. No desperdicies esta oportunidad.

- Tu número de la suerte este día : 6
- * Tu color este día : malva * Tu hora de la suerte este día : 5 pm
- Con quién congeniarás este día : aries

Piscis

18 febrero/20 marzo
Proyectos al largo plazo son favorecidos hoy. Traza un plan para cada oportunidad que se presente. Alquien podría presentarte una interesante propuesta financiera

- * Tu número de la suerte este día : 18
- Tu color este día: morado
- * Tu hora de la suerte este día : 4 pm * Con quién congeniarás este día : <u>aries</u>

<u>Toda la publicidad que pueda imaginar en su cuidad para su negocio</u>









INFORMACIÓN DE

INFORMACIÓN TURÍSTICA

Patronato Provincial de Turismo de Segovia Plaza del Azoguejo 1- 40001 Segovia Tfno: 921 46 60 70 - Fax: 921 46 04 92 E-mail: segoviaturism@interbook.net Horario: De lunes a domingo de 10:00 a 20:00 h. ininterrumpidamente Del miércoles 27 al sábado 30 de 10:00 a 22:00 h.

Visitas guiadas Salida: Patronato Provincial de Turismo de Segovia

Plaza del Azoguejo 1- 40001 Segovia Junta de Castilla y León

Plaza Mayor 10 - 40001 Segovia Tfno: 921 46 03 34 / 921 46 03 30 De lunes a viernes de 10:00 a 15:00 y de 17: 00 a Sábados, domingos y festivos de 10:00 a 14:00 y de

17:00 a 20:00 h. Iluminación Monumentos: viernes, sabados, domingos ,festivos y vísperas festivos de 21 a 24 h.

TELÉFONOS DE INTERÉS

Urgencias 061 Policía Local de Segovia 921 43 12 12 Policía Local de Cuéllar 921 14 16 85 Comisaría de Policía 921 41 47 00 Guardia Civil 062" - 921 42 63 63 Protección Civil 921 75 91 15 Información de Carreteras 921 41 71 31 Bomberos de SEGOVIA 921 42 22 22 Bomberos de COCA 921 58 61 32 Bomberos de CUÉLLAR 921 14 02 74 Bomberos de SEPÚLVEDA 921 54 00 00 Hospital General 921 41 91 00 Hospital Policlínico 921 41 91 00 Cruz Roja 921 44 02 02 Radio Taxi 921 44 50 00 Estación Renfe 921 42 07 74 Estación de autobuses 921 42 77 07 Información Turística 921 46 03 34 Oficina de Correos 921 46 19 49 Subdelegación del Gobierno 921 75 90 00 Junta de Castilla y León 921 41 73 84 Diputación Provincial 921 11 33 00 Ayuntamiento de Segovia 921 41 98 00 Biblioteca Pública del Estado 921 46 35 33



FARMACIAS MES DE AGOSTO Guardia todo el día DE 9:45 DEL DÍA A 9:45 DÍA SIGUIENTE

HORARIO AUTOBUSES MADRID-SEGOVIA

LABORABLES LUNES A VIERNES 6,30 D 7,00 D 7,30 D 8,00 R 8,30 D 10,00 D 10,30 D 9.00 D 9,30 D 11,00 S 12.00 D 12.30 D 13.00 D 13.30 D 14.00 S 14,30 D 15,00 R 15,30 D 16,00 S 16,30 D 17,00 S 18,00 D 18,15 S 17,30 D 18,30 D 19.30 D 20.00 D 20.15 R 19.00 D 20.30 D

LABORABLES SÁBADOS

21.00 S 21.30 D 22.00 D 22.30 S

8,00 S 8,30 D 9,00 D 9,30 D 10.00 D 10,30 D 11,00 S 12,00 D 13,00 D 14,00 D 15,00 R 15,30 D 16,00 D 17,00 S 18,00 D 19,00 D 19,30 D 20,00 R 20,30 D 21,00 S 21.30 D 22.00 D 22.30 S

DOMINGOS Y FESTIVOS

8.00 S 9,00 D 10,00 D 11,00 S 12.00 D 13,00 D 14,00 D 15,00 R 15,30 D 16,00 D 19,30 D 17,00 S 18,00 D 18,30 D 19,00 D 20,00 R 20,30 D 21,00 D 21,30 D 22,00 D 22,30 S

D: Expediciones directas

S: Expediciones semidirectas con paradas en San Rafael (estación), Otero de Herreros y Revenga R: Expediciones ruta

SEGOVIA-MADRID

LABORABLES LUNES A VIERNES

6,00 D 6.15 S 6.30 S 6,45 D 7,30 D 7,45 D 8,00 S 8.30 S 7.15 S 9.00 D 9.30 S 10.00 D 10.30 R 11.30 D 12.30 S 13.00 D 13.30 D 14.00 D 14.30 S 15.00 D 15,30 D 16,00 D 16,30 R 17.00 D 17,30 D 18,00 D 18,30 D 19,00 D 19,30 D 20,00 R 20,30 D 21,00 D 21,30 S

LABORABLES SÁBADOS

7.30 D 8.00 D 8.30 S 9.00 D 9.30 D 10,00 D 10,30 R 11,30 D 12,30 S 13,30 D 14.30 S 15.30 D 16.00 D 16.30 R 17.00 D 18.00 D 18.30 D 19.00 D 19.30 D 20.00 R 21.00 D 21.30 S

DOMINGOS Y FESTIVOS

8,30 S 9,30 D 10,30 D 11,30 D 12,30 D 13,30 D 14,30 S 15,30 D 16,00 D 16,30 R 17.00 D 17.30 D 18.00 D 18.30 D 19.00 D 19,30 D 20,00 R 20,30 D 21,00 D 21,30 S 22.30 D

D: Expediciones directas

S: Expediciones semidirectas con paradas en San Rafael (estación), Otero de Herreros y Revenga R: Expediciones ruta

SANTORAL AGOSTO

DIA: 1 S.Alfonso M.L

DIA: 2 NtraSra dlosAngeles

DIA: 3 Sta. Lidia

DIA: 4 S Juan María V

DIA: 5 S.Sixto II

DIA: 6 Stos Justo y Pastor

DIA: 7 S.Donato

DIA: 8 Sto Domingo Presb

DIA: 9 S.Ramón DIA: 10 S. Lorenzo

DIA: 11 Sta Clara

DIA: 12 S. Eusebio DIA: 13 S. Hipólito

DIA: 14 Sta Anastasia

DIA: 15 Asunción de Ntra Sra

DIA 16:S.Esteban Hungria

DIA 17: S. Jacinto

DIA 18: Sta Elena

DIA 19: Sta Tecla

DIA 20: S. Bernardo

DIA 21: S.Pio X Papa

DIA 22: S. Timoteo

DIA 23:Sta Rosa de Lima

DIA 24: S. Bartolomé

DIA 25: S.Jose Calasanz

DIA 26: S. Adrián

DIA 27: Sta Mónica

DIA 28: S. Agustín

DIA 29: S. Adolfo

DIA 30: S. Pelayo

DIA 31: S. Ramón Nonato

14 19

MUERTE Y VIDA. 2

CERVANTES, 27

PLZ TIRSO DE MOLINA, 4 PZA RAMIRO LEDESMA.

CRTA. VILLACASTIN, 10

LARGA, 5

AV. MARQUES DE LOZOYA, 13

EN CONSTRUCCIÓN <u>PROM</u>OCIÓN RTAMENTOS

Venga a escoger

la mejor ubicación del proyecto

ESPIRDO HIGUE

A 9 Km del Acueducto ESTUDIOS desde 55.000€

1 DORMITORIO desde 68.700€ 2 DORMITORIOS desde 91.000€

GARAJE - TRASTERO - ASCENSOR

Oficina de Ventas Ezequiel Glez,24 2'D

2921 441836



EL SEMANAL DE LOS ANUNCIOS GRATUITOS Domingo 14 de Agosto de 2005

1 Buzón 11



Gasolinera EROSKI en SEGOVIA

Abierto desde el 28 de abril

DIRECCIÓN SEGOVIA

DIRECCIÓN MADRID AP-61

Fábrica de embutidos EL ACUEDUCTO

Poligono Industrial EL CERRO



E EROSKI



Abierto de lunes a sábado de 8 a 22,30 h. Y domingos y festivos de 9 a 22 h.



Los mejores precios en carburantes de Segovia



Consigue puntos Travel Club

EROSKI



Segovia



AMBIIO

GESTIÓN INMOBILIARIA José Zorrilla, 6





BERNUY

VENTA

Próxima Promoción

Apartamentos

y Pisos

1 - 2 - 3

DORMITORIOS

Buenas Calidades ascensor hasta GARAJE





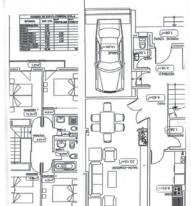
Infórmese

PRECIOS MUY INTERESANTE

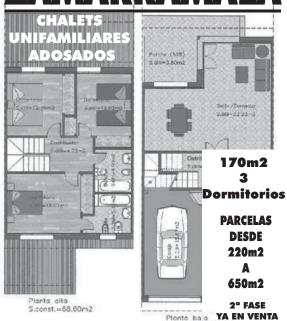
OCASIÓN

SAN CRISTOBAL

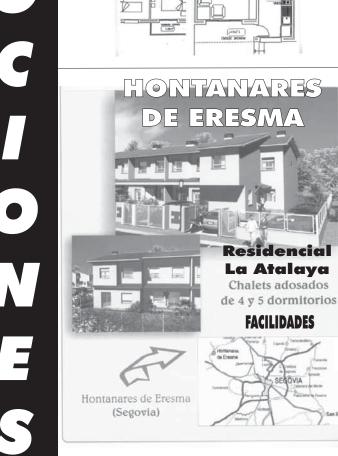
EN BONITA URBANIZACIÓN
CHALETS ADOSADOS
4 DORMITORIOS
GARAJE - JARDÍN
ZONAS COMUNES CON PISCINA
MAGNÍFICAS CALIDADES
Pásese a ver Planos







FACILIDADES DE PAGO



DOMINGO ● 14 de agosto de 2005

Sociedad 27

▶VIOI ENCIA DE GÉNERO

Casi dos millones de mujeres sufren malos tratos

Según el Instituto de la Mujer, tan sólo 700.000 mujeres se reconocen como víctimas de violencia doméstica · Continúa la desigualdad con respecto al hombre en el ámbito laboral

• El perfil del agresor es el de «un hombre que entiende que la mujer es una pertenencia propia y, por tanto, en cualquier momento se siente con derecho a agredirla».

EFE / SANTANDER

Unos dos millones de mujeres son, de manera esporádica o continua, víctimas de violencia en los hogares españoles, pero sólo 700.000 se reconocen como tales, según el Instituto de la Mujer. La directora del Instituto de la

La directora del Instituto de la Mujer, Rosa Peris, ofreció estos datos e indicó que la batalla contra la violencia de género comenzará a ganarse cuando los agresores se sientan aislados en la sociedad y empiecen a ver que «no tienen espacio, ni oxígeno que respirar, ni complicidades, ni risas en el bar o en el trabajo».

Peris reclama un «rechazo colectivo» de la sociedad hacia quien «se permite o cree que puede maltratar, pegar o agredir a una mujer», en una «batalla» que en España ya ha empezado porque «hemos dejado de pensar que (el maltrato) es un problema privado». La violencia de género es, para la directora del Instituto de la Mujer, un fenómeno «muy complejo» que es necesario entender, «sobre todo, para no culpabilizar a las mujeres» que cada vez deben ser más conscientes de que «es posible vivir sin violencia y que no tienen por qué ser víctimas ni aguantar ningún tipo de agresión psicoló-

La sociedad debe «alentar» a las víctimas para que no sigan «bajo el sometimiento» y sepan que «hay una salida y que las administraciones están para ayudarlas», en opinión de Peris, quien reconoce la dificultad de que muchas mujeres admitan el



La directora del Instituto de la Mujer, Rosa Peris, tras su intervención en la Universidad Internacional Menendez Pelayo. / EFE

Hay que **«alentar»** a las **víctimas** para que no estén sometidas y sepan que **«hay** una **salida»**

problema porque en demasiadas ocasiones están «anuladas» y «degradadas», no tienen independencia económica o consideran que «el insulto, la vejación y la bofetada entran dentro de la lógica».

El maltrato es también un problema que afecta a todas las capas sociales y a mujeres de toda condición, donde el único perfil del agresor «es el hombre que entiende que la mujer es una pertenencia propia y, por lo tanto, en cualquier momento se siente con derecho a agredirla y a someterla».

CONTRA LA DISCRIMINACIÓN.

Con la aprobación de la Ley Integral contra la Violencia de Género, «tenemos el mejor instrumento para luchar» contra este problema «y es el mejor camino que podíamos emprender», pero sus efectos «no van a ser inmediatos», ya que la parte más importante de esta norma es la que se refiere a la sensibilización social y al cambio de mentalidad, «y eso, desgraciadamente, no ocurre de la noche a la mañana», admite Peris.

Aunque «con las leyes que hoy tenemos es imposible que nadie discrimine a una mujer», la realidad «nos da de narices todos los días» porque «las mujeres nos encontramos con trabas que sólo obedecen a estereotipos y roles que nos han colocado en inferioridad». Uno de los ámbitos donde más se percibe la desigualdad es el laboral, según Peris, qe pone como ejemplo que las mujeres siguen cobrando un 30 por ciento menos de salario por el mismo trabajo que realizan hombres.

Reducir la discriminación en el ámbito del empleo es una prioridad para el Instituto de la Mujer, explica su directora, quien defiende la necesidad de la Ley de Igualdad que prepara el Gobierno y con la que se pretende, entre otros objetivos, regular y prevenir que la desigualdad laboral se siga produciendo.

«La Ley de Igualdad va a ser un mecanismo adecuado para, sobre todo, generar un cambio de mentalidad y de cultura social».

▶ ARGENTINA

Les cambiaron sus bebés y prefirieron conservar al niño 'equivocado'

EFE / BUENOS AIRES

Dos parejas a las cuales les habían intercambiado por error sus recién nacidos en un hospital de la provincia argentina de Entre Ríos desistieron de recuperar a su hijo para poder conservar, años después, al niño que les habían entregado.

Según informaba ayer la prensa local, ambas parejas prefirieron quedarse con sus hijos «sentimentales» dado que ya se habían «encariñado» con ellos al momento de revelarse sus verdaderas identidades. Sin embargo, cada una de las parejas reclamó una indemnización de 100.000 pesos (34.000 dólares) al Estado provincial por el daño moral ocasionado.

Pero la decisión de los matrimonios de quedarse con los niños equivocados hizo que paradójicamente la jueza que lleva adelante la causa optara por reducir la cifra de la indemnización a 10.000 pesos (3.500 dólares) para cada pareja.

Advertidos del error tras la entrega de los pequeños, los médicos del hospital argentino modificaron los registros de nacimientos en lugar de restituir los bebés a sus familias de origen.

Los niños, que ya tienen cinco años, nacieron el 16 de agosto de 1999 en el hospital Felipe Heras de la ciudad de Concordia, a unos 600 kilómetros de Buenos Aires.

De todas formas, la jueza Mónica Pelayo de Dri determinó días atrás el monto de la indemnización, con lo que dio por cerrado el caso.

► CIENCIA

Investigadores cultivan sin suelo plantas silvestres autóctonas

EFE / CARTAGENA

Investigadores de la Escuela Técnica Superior de Ingeniería Agronómica (ETSIA) de Cartagena han logrado cultivar sin suelo plantas silvestres autóctonas por medio de un sistema que conlleva un importante ahorro de agua. Para lograr con éxito el

Para lograr con éxito el proceso de siembra, cultivo, recolección y envasado de estas hortalizas, los investigadores implantan el cultivo en unas bandejas de poliestireno que flotan en una especie de balsas o piscinas, de muy poca profundidad, en las que el agua no se pierde y sirve para todo el cultivo.

Interior dotará a todas las provincias de servicios de atención a la familia este año

SERVIMEDIA / MADRID

El Ministerio del Interior tiene previsto poner en marcha antes de que finalice el año 40 nuevas unidades de Policía y 30 de Guardia Civil dedicadas específicamente a la protección y atención de las víctimas de violencia de género.

Según informó ayer Interior, con estas nuevas unidades, todas las provincias en las que están desplegadas las Fuerzas y Cuerpos de Seguridad del Estado, salvo el País Vasco y Cataluña, contarán con estas unidades especializadas.

Para su puesta en marcha, el Ministerio del Interior ha previsto la incorporación de 380 nuevos agentes especializados, una vez concluida su formación específica en materia de lucha contra la violencia de género.

De ellos, 200 agentes se destinarán a incrementar los efectivos de los Servicios de Atención a la Mujer (SAM) del Cuerpo Nacional de Policía, que actualmente cuentan con 292 agentes.

Los 200 nuevos agentes permitirán, por un lado, reforzar los 53 SAM que actualmente se encuentran en funcionamiento y, por otro, crear seis nuevas unidades que se instalarán en Fuerteventura, Ibiza, La Línea (Cádiz), La Palma, Menorca y Lanzarote. En total, 55 agentes serán destinados a estas nuevas unidades.

Por otra parte, igualmente en el ámbito del Cuerpo Nacional de Policía, 150 especialistas se destinarán a las Unidades de Prevención, Asistencia y Protección (UPAP).

BREVES

JNIÓN EN COLONIA El Papa busca un impulso para Europa

■ El Papa espera que la Jornada Mundial de la Juventud que se celebrará en Colonia (Alemania) la semana próxima sirva para dar un impulso nuevo a un continente viejo, en alusión a Europa, Benedicto XVI ha concedido la primera entrevista de su Pontificado a la Radio Vaticana a pocos días de la cita de Alemania, adonde acudirá entre el 18 y el 21 ante miles de jóvenes llegados de todo el mundo. En ella el Pontífice habla de los jóvenes, la fe, la crisis de valores y el papel de la Iglesia en la sociedad.

HOMENAJE Tortellá recuerda a las víctimas Mauthausen, dos de ellos vecinos pueblo

■ El municipio de Tortellá rindió ayer homenaje a las víctimas del nazismo y, muy especialmente, a los dos vecinos de esta pequeña localidad gerundense que fallecieron en el campo de concentración de Mauthausen entre los años 1941 y 1942.

El acto, de gran austeridad, consistió en el descubrimiento de una placa conmemorativa en un monolito de piedra dedicado a los muertos de la Guerra Civil española que el ayuntamiento ya instaló hace años en el cementerio municipal.

Grisolía reclama el 2 % del PIB para investigación

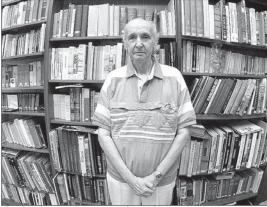
El bioquímico valenciano considera que la investigación científica española «está bien, pero debería estar mucho mejor» · Incide en la necesidad de aumentar inversiones en I+D+i

• Según el Premio de Investigación Príncipe de Asturias, «ocupamos el tercer lugar mundial en el campo de las Matemáticas y el octavo puesto en Biología y Bioquímica».

El médico y bioquímico Santiago Grisolía, secretario del Patronato de los Premios Rey Jaime I, consideró ayer que la investigación científica en España «está bien, pero debería estar mucho mejor», y reclamó el dos por ciento del Producto Interior Bruto (PIB) para situarla a nivel europeo.

Grisolía, Premio de Investigación Príncipe de Asturias, reconoció la necesidad de aumentar las inversiones para el desarrollo de la ciencia y la tecnología en España (I+D) cuya situación en los últimos años ha sido algo parecida a un «encefalograma plano».

El científico valenciano, de 82 años, pidió un mayor esfuerzo al Gobierno central y a las auto-



nomías para que inviertan más en proyectos de I+D, «ya que la cantidad que se dedica es la mitad que la de otros países de nuestro entorno, y mucho menor que la de Estados Unidos»

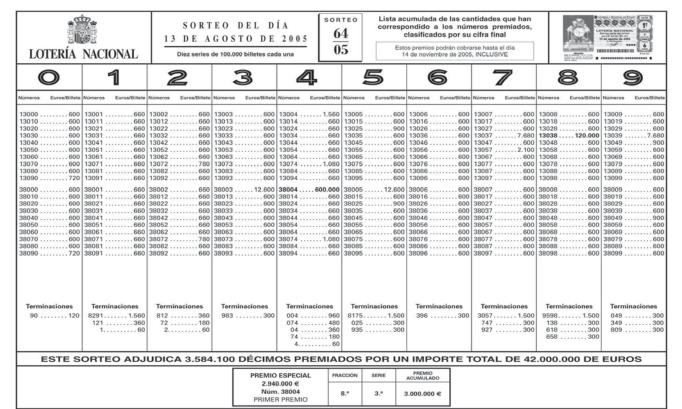
Durante la pasada reunión en Castellón de los jurados de los Premios Rey Jaime I, se remitió

una carta al presidente del Gobierno, José Luis Rodríguez Zapatero, y a los responsables de los Ejecutivos autonómicos, avalada por la firma de una decena de premios Nobel, en la que solicitaba que se diera más prioridad en sus presupuestos a la investigación científica y tecnológica.

El doctor Grisolía, que fue diector del Centro Médico de la Universidad de Kansas y del Instituto de Investigaciones Citológicas de Valencia, abogó por que se dedique el dos por ciento del Producto Interior Bruto a la investigación, «lo cual es una cantidad razonable y defendible» aunque todavía «alejada del 2,3 por ciento de países como Francia, Gran Bretaña o Alemania».

GRANDES AVANCES. En relación a la situación de la investigación en España, Grisolía avanzó que «en la actualidad hay un gran plantel de jóvenes científicos, como no ha habido nunca, y lo único que necesitan, parafraseando a Napoleón, es dinero, dinero y dinero, algo primordial si se quiere hacer investigación de cali-

Se mostró muy esperanzado del desarrollo científico español en los últimos años y comentó que «ocupamos el tercer lugar mundial en el campo de las Matemáticas y el octavo puesto en Biología y Bioquímica, lo que no está nada mal»



PARA LA CONSULTA

del sorteo y el dibujo que figuran en la parte superior de la lista e decimie.

se la compania de la columna de la col

DOMINGO • 14 de agosto de 2005

Cultura 29

Luis Mateo Díez: «Los editores han abandonado a los lectores verdaderos»

Asegura que «lo que se lee en España es poco interesante» y a esto se une que las editoriales sólo busquen la novela de éxito comercial

• El escritor y académico de la RAE afirma que la mejora de la red bibliotecaria fomentaría la lectura, el consumo y la implicación de los editores.

EFE / MADRID

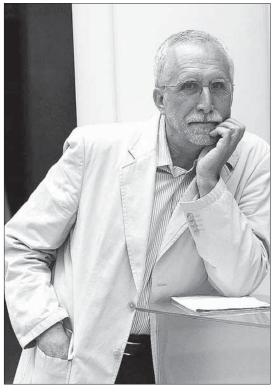
Aunque asegura que ningún autor merece quedar inédito, el escritor y académico Luis Mateo Díez cree que es «una contradicción bastante penosa que en España se edite tanto y se lea tan poco», y que «los editores, en esa denodada búsqueda del lector, sea el que sea, hayan abandonado a los lectores verdaderos».

Nacido en Villablino (León) en 1942, el literato declaró que es paradójico que «una parte fundamental de lo que se lee en España sea bastante poco interesante». «Lo que pasa -añade- es que ha aparecido en manos de los editores una denodada búsqueda comercial de la novela de éxito, lo que ha llevado a la búsqueda del lector que no lee, o que lee un libro cada dos años».

Porque, asegura, ese lector «incrementa poco el mundo de la lectura», ya que es difícil que alguien se convierta «en un lector serio, comprometido, al que la lectura le da un placer extraordinario con libros que serán inolvidables, leyendo El Código Da Vinci. Ese no es un lector ganado».

Afirma Mateo Díez, autor de obras como La ruina del cielo, por la que mereció los premios Nacional de la Crítica y Nacional de Narrativa, que la mejora de la red bibliotecaria supondría la creación de un buen conducto para que escritores y editores fomentaran la lectura de sus libros.

«La Administración tiene un compromiso no cumplido, sea cual sea el Gobierno, con el tema de las bibliotecas y el hábito de la lectura en la biblioteca», señala. Y agre-



El escritor leonés publicará en septiembre su próximo libro. / EFE

ga: «Si tuviéramos una red bibliotecaria extraordinaria, los editores encontrarían ahí también un conducto para que estuvieran sus obras».

GRAN LABOR DE LA RAE. Ocupante, desde mayo de 2001, del sillón *I* de la Real Academia de la Lengua, Mateo Díez considera «extraordinaria» la labor de esta institución, especialmente desde la llegada, en 1998, de su actual director, Víctor García de la Concha.

Cree el autor leonés que, en los últimos años, la Academia ha logrado que el español «tenga una conciencia común en todas las orillas», así como «ha asumido una serie de compromisos que estaban en la realidad de nuestra lengua con mucha lucidez, con un trabajo enorme y mucho sentido de lo que había que hacer».

Con una prolifica trayectoria a sus espaldas, el escritor publicará en septiembre un nuevo libro, El fulgor de la pobreza.

Crean un diccionario con el lenguaje de García Márquez

FE / BOGOTA

La escritora colombiana Piedad Bonnett ha elaborado un curioso diccionario a partir de la obra de su compatriota Gabriel García Márquez, con palabras y definiciones que recrean el «alma» y el «pensamiento» del Premio Nobel de Literatura de 1982.

Unos 350 términos extraídos de la producción narrativa y periodística de o sobre el laureado novelista fueron seleccionados por Bonnett para este volumen, titulado «El mundo según Gabriel García Márquez» y editado por la casa bogotana Icono Editorial.

La aparición del libro fue reseñada hoy por el diario bogotano *El Tiempo*, que recoge algunos apartados del prólogo, escrito por la misma autora.

Las definiciones de los términos o nombres que componen el volumen son un «reflejo posible del pensamiento del propio García Márquez», según Bonnett, quien también es novelista, poetisa y dramaturga, así como filósofa y profesora universitaria.

Bonnett ha señalado que el diccionario es el resultado de una «minuciosa relectura» de toda la bibliografía del autor de «Cien años de soledad», considerada como la obra cumbre del Nobel de Literatura, y «Memoria de mis putas tristes», su más reciente publicación.

▶ BAILE

Cristina Hoyos presenta su trabajo 'Viaje al Sur' de la mano de 'El Junco'

EUROPA PRESS / MADRID

Cristina Hoyos presentó ayer en Madrid su último trabajo Viaje al Sur de la mano de El Junco y el Ballet Flamenco de Andalucía. El montaje es un recorrido a través de tres emociones universales, como la Alegría, la Tragedia y la Pasión.

El espectáculo que comienza con los colores claros de la Alegría nos lleva a la oscuridad y negrura de la soledad y la muerte, no sin terminar por una emoción universal: la Pasión, representada a través del rojo.

La soleá por bulerías introduce al público en sensaciones como el amor, el cortejo y el deseo.

La dirección escénica corre a cargo del veterano coreógrafo Ramón Oller y está compuesto por siete parejas de bailaores que encabezan la formada por Cristina Hoyos y 'El Junco'. Además, los cantaores Reyes Martín, Vicente Gelo y Antonio Núñez 'El Pulga' acompañan con su magnifica voz a las cuerdas de la guitarra de Ramón Amador y a Roberto Jaén, en la percusión.

La música ha sido compuesta especialmente para este montaje por el guitarrista José Luis Rodríguez.

Viaje al Sur es un montaje excepcional y una oportunidad de ocio única para los madrileños y miles de turistas, que pasan el mes de agosto en la capital.

Serán sólo 16 representaciones en el Teatro Movistar (antiguo teatro *Rialto*), entre el 10 y 27 de agosto.

► FRANCIA

Anna Baldassari asumirá la dirección del Museo Picasso

EFE / PARÍ

La conservadora y especialista en pintura moderna Anna Baldassari asumirá la dirección del Museo Picasso de París el próximo 22 de octubre

La decisión del ministerio de Cultura, del pasado día 25, sobre su nombramiento se publicó ayer en el Boletín Oficial del Estado francés.

Baldassari, conservadora de primer grado del patrimonio, ha publicado diversos catálogos de exposiciones en torno al maestro español, como Brassai-Picasso: conversaciones con la luz (2000) o Bacon-Picasso: la vida de las imágenes (2005), además del ABCdario de Picasso (1996), Picasso y el surrealismo o Picasso y la fotografía.

ж СОМІ

¿Batman light?



«Las aventuras de Batman» Varios Planeta DeAgostini cómics 112 páginas 5,5 Euros

ROBERTO GARCÍA (COPY)

El personaje de Batman ha tenido una existencia en el mercado del cómic un tanto errática.

El héroe ha estado alternando épocas de esplendor con épocas oscuras (más acordes con el personaje, pero que casi lo han hecho desaparecer).

Parece que estamos entrando en otra etapa de éxito, aprovechando el tirón cinematográfico de la recientemente estrenada Batman Begins

Esto conlleva la aparición de diversas series que narran aventuras del personaje (alguna de ellas ya ha sido reseñada en estas columnas).

Seguramente la más curiosa de ellas, que no por ello menos interesante, si no más bien al contrario, sea la cabecera que bajo el título de *Las aven*turas de *Batman* publica el título homónimo norteamericano

> ¿Qué tiene de diferente? Sobre todo el estilo.

Pensada para atraer a un público de menor edad que el habitual se recurre a utilizar un dibujo aparentemente sencillo, en la línea del utilizado en la impresionante serie de animación de los noventa que sobre el personaje realizó Paul Dini.

El resultado es muchísimo mejor del esperado, ya que los distintos autores de la serie logran dotar a ésta de una coherencia interna alejada del resto de títulos del hombre murciélago, pero sin perder sus nexos de unión.

De este modo, consiguen crear un producto nuevo que atrae tanto a esos nuevos lectores potenciales como a los ya clásicos del personaje que encuentran en esta serie una nueva reinvención del personaje.

Y es que el protagonista aparece con aire fresco, vitalidad, entretenimiento y el espíritu del personaje que han leído durante décadas.

Tanto el formato de publicación (más pequeño de lo habitual) como su precio (asociado al tamaño) hacen de esta una serie interesante a seguir, se sea o no fan del hombre murciélago.

30 Internacional

▶SITUACIÓN EN ORIENTE PRÓXIMO



Una bandera palestina en la que puede leerse 'Gaza libre' preside las estanterías de una tienda de venta de recuerdos en la franja. /EFE

La tensión entre la ANP y Hamas aumenta según se acerca la retirada

Por primera vez en diez años los líderes y fundadores del grupo radical comparecen en una rueda de prensa para reiterar que tras la evacuación continuará la resistencia armada

• Hamas considera que la salida de los colonos de la franja de Gaza se debe a la lucha con las armas y cree que los palestinos deben controlar totalmente el territorio.

EFE / GAZA

La tensiones entre la ANP y Hamas aumentan a medida que llega el día de la retirada de Israel de los asentamientos de la franja de Gaza, que serán declarados zona militar cerrada y en los que ondeará únicamente la bandera palestina.

Israel comienza el próximo lunes el desalojo de los 21 asentamientos de la franja de Gaza y según anunció ayer en un comunicado el ministerio de Defensa israelí, la operación finalizará el próximo 4 de septiembre.

La Autoridad Nacional Palestina ha emitido órdenes para que una vez se vayan los israelíes de los 21 asentamientos de la franja de Gaza, la zona sea declarada zona militar cerrada y a ella sólo puedan acceder funcionarios del Gobierno.

El ministro palestino de Asuntos Civiles, Mohamed Dahlán, brazo derecho del presidente palestino, Mahmud Abás (Abú Mazen), anunció que la bandera palestina será la bandera oficial de todas las celebraciones por la retirada de Is-

rael de la franja de Gaza,

Dahlán no hizo alusión directa al grupo islámico Hamas, que planea marchas militares en la franja de Gaza.

Hamas tiene preparadas manifestaciones de victoria en todas las ciudades de la franja de Gaza con vehículos cargados de milicianos armados, el desfile de miles de militantes con idéntico uniforme y el ondear de sus banderas verdes.

Además, Dahlán aseguró que las manifestaciones se limitarán a las ciudades de Gaza, de Jan Yunis y de Rafah, cercanas a los asentamientos

La ANP es consciente además que cualquier ataque de los grupos armados durante la retirada contra soldados o colonos significará una respuesta de Israel «sin precedentes», como aseguró su primer ministro, Ariel Sharon.

MÁS LUCHA ARMADA. Los fundadores y los líderes de Hamas comparecieron ayer en una rueda de prensa celebrada en Gaza, por primera vez en los últimos 10 años, para afirmar que la resistencia armada continuará tras la retirada de Israel de la franja de Gaza y el norte de Cisjordania.

Tocados con gorras y con las banderas verdes, símbolo del grupo armado, los líderes del movimiento islámico Hamas anunciaron que «la resistencia armada no cesará» y que el grupo celebrará la victoria de la retirada de Israel de la franja de Gaza y de Cisjordania.

La retirada de la franja de Gaza «es el primer paso hacia la liberación de las tierras ocupadas de Palestina y para tomar Jerusalén. Nunca será el último paso como quiere Sharon (primer ministro de Israel)», dice un comunicado oficial leído ante los periodistas por el líder de Hamas, Ismael Haneva.

Hamas considera que la retirada de Israel de la franja de Gaza y de los cuatro asentamientos de Cisjordania es la consecuencia directa de los ataques llevados a cabo por los grupos armados contra objetivos israelfes durante los últimos cinco años de Intifada.

«El fin de la ocupación es el fruto de la resistencia y el fruto del sacrificio de nuestro pueblo, de su dolor y de su sufrimiento», prosiguió Haneya, quien añadió que «esto demuestra que el único lenguaje para terminar con la ocupación israelí es el lenguaje de la fuerza».

Los líderes y fundadores de Hamas insistieron en que la retirada de la franja de Gaza tiene que ser «completa» para que no quede convertida en una «gran cárcel» e insistieron en que los palestinos tienen que controlar sus playas, su espacio aéreo y todos los puestos de cruce y terminales que rodean ese territorio.

BLOC DE NOTAS

«Perdimos nuestra hatalla»

Perdedores, así se sienten los colonos de Gush Katif, que ahora tienen que abandonar sus casas en aquel lugar que sólo era arena cuando llegaron y ahora un gran vergel.

MARÍA VERZA (F.P.) / NITZAN Eran los ricos, los colonos, los fuertes allí en Gush Katif, el conjunto de asentamientos israelíes al sur de Frania de Gaza. Ahora se sienten las víctimas de una decisión que muchos dudan de que sea beneficiosa. Doscientos de ellos va tienen las llaves de sus nuevas viviendas cerca de Ashkelon, en la costa mediterránea «Comienza una nueva página en nuestras vidas después de 18 años en Gush Katif. Perdimos nuestra batalla y los palestinos dirán que ha sido su victoria. Si es por la paz, bien, pero si no, no tiene justificación».

Esther, una mujer de poco más de 40 años, forma parte de una de las 50 familias que vivían en el asentamiento de Gan Or. una de las colonias que aceptó de forma voluntaria la salida de Gaza, negocia de forma conjunta las compensaciones con el Gobierno y a partir de ahora vivirá durante dos años en unas casas de 200 metros cuadrados todavía sin rematar antes de instalarse en las definitivas en Nitzan, a pocos kilómetros de Ashkelon.

«Es terrible. Los últimos momentos serán muy duros y no queríamos estar allí, sobre todo por los más pequeños, aunque regresamos para el Sabbat y mis hijos mayores, de 17 y 16 años, aguantarán». Orgullosa, los anima a aguantar. «Tienen que hacerlo porque son sus ideas. Y estoy segura de que no habrá violencia por parte de ellos, ni tampoco por los de Gush Katif. El Ejército cumple su labor pero también está triste. El problema son los de fuera».

Miles de extremistas, muchos de ellos muy jóvenes, se han infiltrado en la zona, pese a los controles del Ejército, para reocupar un territorio todavía ocupado hasta que sean expulsados por la fuerza. «Algunos piensan que ayudarán pero yo no lo creo», lamenta.

Mientras habla, no deja de dar indicaciones a los voluntarios que han llegado desde otras partes de Israel a su casa para ayudar en la mudanza y que se escabullen entre las cajas para ir colocando todo.

Israel traspasa mañana tres colonias

Israel traspasará tres asentamientos judíos de la franja de Gaza a la Autoridad Nacional Palestina (ANP) el próximo lunes, según un comunicado oficial difundido ayer por el Ministerio del Interior palestino.

Los asentamientos que serán traspasados al control palestino son los de Morag, en el sur de la franja, Kfar Darom, en la zona central, y el de Netzarim, situado al sur de la ciudad de Gaza.

La nota agrega que el ministro del Interior de la ANP, el general Nasser Yusef, y el ministro israelí de Defensa, Shaul Mofaz, tienen previsto reunirse hoy, en Tel Aviv para ultimar los preparativos de la prevista evacuación israelí. El portavoz manifestó que la reunión versará sobre una lista de demandas palestinas relacionadas con la coordinación entre las dos partes y la autorización a las fuerzas de seguridad palestinas de portar armas y equipamientos de seguridad en la franja de Gaza. EFE

Internacional **31**

IRÁN

Schroeder advierte a Bush de que la opción militar no debe barajarse

EFE / BERLÍN

El canciller alemán, Gerhard Schroeder, advirtió ayer al presidente estadounidense, George W. Bush, contra el uso de la opción militar en Irán y le exhortó a dejar que Europa siga explorando la vía de la negociación

Durante un mitin celebrado en Hannover, el primero de Schroeder en su carrera a la reelección a la jefatura de gobierno por el Partido Socialdemócrata (SPD), el todavía canciller le respondía así: «Retira la opción militar de encima de la mesa».

Al resumir cuales serán los pilares de la política exterior de Alemania en el caso de repetir legislatura, Schroeder se saltó el guión para hacer una referencia al contencioso con Irán. «He leído esta mañana que la opción militar está abierta. Y yo digo: Amigos europeos y estadounidenses, dejadnos reforzar las bases de la negociación. Está probado que la opción militar no sirve», dijo.

litar no sirve», dijo.

El paralelismo con Iraq fue inevitable y hasta hubo coincidencia en las circunstancias, pues si esta campaña electoral arranca con la crisis de Irán, la del 2002 transcurrió en plena crisis de Iraq.

Como hiciera hace tres años, Schroeder reiteró que Alemania está por la solución pacífica de conflictos, por el multilateralismo y por el desarrollo de los países más desfavorecidos.

Schroeder dijo seguir los acontecimientos en Irán «con mucha atención y preocupación». El canciller destacó los esfuerzos del trío comunitario - Reino Unido, Alemania y Francia- en las negociaciones con Irán y opinó que ante el cariz que están tomando los hechos «se hace aún más necesario dejar que los europeos refuercen las bases para seguir negociando».

▶POSGUERRA IRAQUI

Denuncian la muerte de 16 iraquíes a manos de soldados de EEUU

Los testigos declaran que las tropas comenzaron a disparar indiscriminadamente contra quienes que salían de una mezquita después de que un convoy militar sufriera un ataque

• El presidente iraquí anuncia que el texto constitucional estará listo hoy, un día antes del plazo límite fijado. Además, denunció la detención de mujeres sunitas.

AGENCIAS / BAGDAD

Al menos 16 iraquíes murieron y otros 15 resultaron heridos en Nasaf, en las proximidades de Ramadi, al oeste de Bagdad, en un incidente ocurrido el viernes tras un ataque contra un convoy militar estadounidense, según denunciaron ayer testigos.

Ahmad Jalaf Duleimi, uno de los testigos, explicó que el incidente se produjo cuando los militares estadounidenses dispararon sus armas automáticas, tras el ataque con bomba, contra centenares de iraquíes que abandonaban una mezquita tras el rezo del viernes.

Duleimi, que salía de la mezquita Ibn Al Yausi donde se produjo el hecho, detalló que los uniformados estadounidenses dispararon indiscriminadamente y que entre los fallecidos hay ocho niños de entre ocho y catorce años.

Los heridos fueron trasladados al hospital de Ramadi y, según los responsables sanitarios, algunos presentan heridas «de extrema gravedad», por lo que no se puede descartar que aumente el número de fallecidos.

El mando militar estadounidense en Bagdad negó que sus soldados disparasen contra ciudadanos indefensos y aseguró que únicamente se defendieron de un ataque. Sin embargo, no facilitaron ninguna información sobre el número de víctimas del tiroteo.

Además, ayer al menos nueve personas murieron y otras 11 re-



 $\textbf{Estado en el que que do ayer un tanque norteamericano tras ser atacado con una bomba por la insurgencia. \textit{/} \texttt{M.MESSARA (EFE)}$

sultaron heridas en emboscadas y por bombas colocadas al borde de la carretera, cuando los líderes iraquíes negocian para lograr acuerdos provisionales sobre cuestiones como la distribución de la riqueza del aceite y el Islam como religión estatal a sólo dos días para tener lista la nueva constitución del país.

ACUERDO CONSTITUCIONAL. Por

su parte, el presidente de Iraq, Jalal Talabani, aseguró ayer que, a pesar de que aún existen muchos puntos de desacuerdo, la nueva constitución del país estará lista hoy, un día antes de la fecha límite fijada para el próximo lunes, 15 de agosto.

«Las reuniones aún están celebrándose y tenemos que continuar con ellas», explicó Talabani a los reporteros. «Hoy se celebra una reunión y otra será mañana y si dios quiere terminaremos mañana el trabajo», señaló el presidente iraquí, quien precisó que las reuniones ahora se están concentrando en temas difíciles, como el federalismo en las áreas chiitas del centro y sur de Iraq, así como en las reglas para el Islamismo en el Estado.

Además, el presidente iraquí criticó ayer la detención de algunas mujeres sunitas sospechosas de vínculos con la insurgencia, por parte de las fuerzas de seguridad iraquíes. En concreto, Talabani aseguró que trabaja activamente para poner en libertad a un grupo de mujeres detenido en la zona de Bagdad por las fuerzas de seguridad iraquíes. Esta disposición de Talabani se produce después de que un líder sunita criticara este tipo de actuaciones de las fuerzas de seguridad.

Cientos de personas, incluidos muchos árabes sunitas sospechosos de pertenecer a la insurgencia, han sido detenidos en operaciones de los soldados estadounidenses y de las fuerzas de seguridad iraquíes en los últimos meses.

EN EL MUNDO



SRI LANKA

El Gobierno cree que el asesinato de Kadirgamar es un grave escollo para la paz **•**

El Gobierno de Sri Lanka dijo ayer que el asesinato del ministro de Asuntos Exteriores, Lakshman Kadirgamar, es un «grave escollo» para el frágil proceso de paz en el país y señaló que les resulta «extremadamente difícil aceptar» que los Tigres de Liberación de la Tierra Tamil (LTTE) no tengan, como aseguraron en un comunicado, nada que ver con el atentado.

2 ITALIA

Dos muertos en un accidente de avioneta en Calabria Dos personas murieron

ayer en al caer una avioneta sobre un terreno cultivado en una localidad de Calabria, en el sur de Italia, por causas ignoradas, informaron fuentes de los Carabineros. Según las primeras informaciones, ambos son dos personas que pasaban unos días de vacaciones en Calabria y que habían alquilado una avioneta que había partido 20 minutos antes del accidente desde un aeródromo cercano.

3 PERÚ

Toledo congela la crisis, aunque peligra la alianza de gobierno El presidente de

Perú, Alejandro Toledo, mantuvo ayer silencio en torno a la crisis que afecta a su gobierno desde el jueves pasado, sin confirmar si incluirá como canciller en el futuro gabinete a su aliado político Fernando Olivera. Toledo pidió el viernes al fugaz ministro de Relaciones Exteriores que renunciara al cargo, horas después de asumirlo, al igual que hizo un día antes el resto del gabinete.

4 REINO UNIDO

Los terroristas del 7 y 21 de julio no están relacionados, según la prensa britá-

nica ■ Los supuestos terroristas suicidas que perpetraron los atentados del 7 de julio en Londres no guardan vínculos con los presuntos autores de los ataques fallidos que tuvieron lugar dos semanas después, informó ayer *The Independent*. Las conclusiones preliminares de la mayor investigación antiterrorista en el Reino Unido apuntan que ambas células operaron por separado.

Isco: "Caja Segovia tiene plantilla para estar entre los mejores"

El jugador hablaría de "decepción" si el equipo no se clasificara entre los ocho primeros

GUILLERMO HERRERO / SEGOVIA Francisco Iavier Torres Clavijo (San Fernando -Cádiz-, 1971), conocido deportivamente como "Isco", vive estos días su segunda pretemporada con Caja Segovia. Estamos trabajando bastante fuerte. Las sesiones son bastante exigentes, pero es normal. Todos queremos ponernos en forma lo antes posible y aguantar toda la temporada al mejor nivel", dice. Aunque el preparador físico del equipo anunció que el trabajo de las primeras semanas iba a ser di-ferente al de hace un año, Isco no está notando la diferencia. "Es igual de duro", añade.

Como todos sus compañeros, este gaditano afirma que tiene "una ilusión tremenda" de cara a la nueva temporada. "Caja Segovia ha hecho un esfuerzo grande y ha fichado a jugadores que tienen muchísima calidad", defiende Isco. "Se ha producido un salto de calidad con respecto a la plantilla del pasado año", sentencia el jugador. "Ahora lo que hay que hacer es demostrarlo", manifiesta con una pequeña sonrisa.

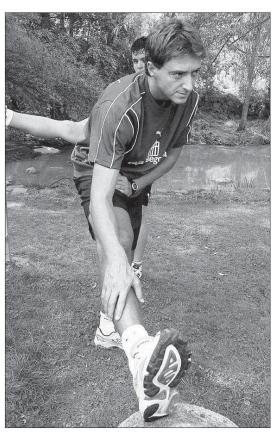
A su juicio, en la próxima campaña volverán a destacar "dos o tres equipos", "los que tienen mayor presupuesto y pueden fichar a las grandes estrellas". Isco reco-noce que, en los puestos nobles, la campaña 2004-2005 estuvo marcada por la igualdad, y que las cosas "pintan muy parecido" para la que comenzará en el mes de septiembre. Entre los favoritos a los títulos, Isco sitúa a Polaris "que

sigue fichando a muy buenos jugadores" y a Boomerang Interviú, "que es el campeón y tiene que defender su título".

Isco no oculta que la tempora-da 2004-2005 fue "bastante mala" para Caja Segovia y cree que en la que está a punto de comenzar "las cosas irán mejor". "El primer objetivo es jugar los play off y la Copa del Rey. Una vez que estemos clasificados, espero que ten-gamos muchas cosas que decir, porque Caja Segovia cuenta con un equipo como para plantar ca-ra a cualquiera", indica. Nadie del club segoviano ha prometido títulos, pero Isco no tiene miedo en afirmar que "hay plantilla para estar entre los mejores". Y se atreve a decir que "no entrar al final de la liga entre los ocho primeros sería un fracaso". Para él, una de las claves de Caja Segovia tiene que ser "hacerse fuertes en casa, con el apovo de la afición".

Preguntado por las características del actual Caja Segovia, Isco señala que "somos un equipo muy ofensivo y por eso mismo [Miguel] Rodrigo (el entrenador) nos está recalcando que debemos de asumir papeles defensivos"

Sobre el ambiente en la concentración en Venta Magullo, el jugador espera que todo el gru-po "forme una piña". "Los primeros días son buenos para que la gente nueva se vaya acoplando al grupo y conociendo al resto de compañeros", señala, para luego añadir que "este año será posible crear un grupo unido".



Isco, estirando en una de las sesiones de la actual pretemporada /JUAN MARTÍN

PELOTA A MANO La localidad de La Matilla acoge hoy dos partidos

La pareja Arroyo III (Álava) y Jaio (Vizcaya) se enfrentarán a Mínguez (La Rioja) y Nicolás (La Rioja), en un partido que se celebrará en la tarde de hoy en La Matilla (a partir de las 18,15 horas). A continuación tendrá lugar otro partido, entre Capellán II (La Rioja) - Fuertes (Vizcaya) y la pareja formada por Zurdo de Baños (La Rioja) y Gabarri II (La Rioja).

FÚTBOL SALA Carbonero el Mayor celebra un campeonato de verano

Carbonero el Mayor está celebrando un campeonato de ve-rano de fútbol - sala, para cuva fase final va hav seis equipos clasificados: Bar Los Mellizos, bar Pepe, Bar El Cafetín, Mozoncillo, Los Erizos y Mesón La Plaza. En los encuentros ya disputados han destacado Los Erizos, bar El Cafetín y bar Los Mellizos. Por el contrario, uno de los equipos favoritos, bar Diana, se jugará entrar en la fase final en la última jornada. La final será el 3 de septiembre.

ACUATLÓN La Granja.com participa en el campeonato de **España**

Un total de once deportistas segovianos del equipo La Granja.com participarán hoy en el campeonato de España de Acuatlón, que se disputa en la localidad malagueña de San Pedro de Alcántara.

VOLEY PLAYA III OPEN "LUZ DE CASTILLA"

Una pareja de Badajoz y otra de Madrid ganaron el torneo

G.HERRERO / SEGOVIA

La pareja formada por Juan Luis Cavanillas y Adolfo Jiménez, de Badajoz, se proclamó en la mañana de ayer vencedora del III Open de Voley Playa "Luz de Castilla", en la categoría masculina. Ambos jugadores superaron en la final al madrileño Víctor Ribero y al canario Luis Gómez en tres sets. Por lo que respecta a las chicas, la victoria fue para las madrileñas Camino Merchán y Lourdes Torres, que ganaron en dos sets a las segovianas Teresa y Beatriz Fuentes Nieto. Finalmente, en categoría mixta, ganaron Camino Merchán y Adolfo Jiménez (ambos repitieron, pues, triunfo), a la madrileña Lourdes Torres y a Eduardo Hernangil, ex entrenador del Alcázar Caja Segovia.

Tras la disputa de las finales, en la mañana de ayer, se procedió a la entrega de los trofeos, acto que estuvo presidido por el alcalde en funciones, Juan José Conde Arambillet, y el secretario de la Delegación Segoviana de Voleibol, Urbano Matarranz.

El director del III Open "Luz de Castilla", Alfonso Marqués, subrayó ayer el aumento de inscripciones que se ha producido con respecto al año anterior. "La calidad de los participantes ha sido superior a los otros dos años y, además, también ha incrementado el número de espectadores que han acudido a los partidos", dijo Marqués.

En la presente edición del Open, la pareja ganadora de categoría masculina se llevó un premio de 350 euros más un trofeo, mientras que la mejor pareja femenina logró una bolsa de 200 euros y un trofeo.

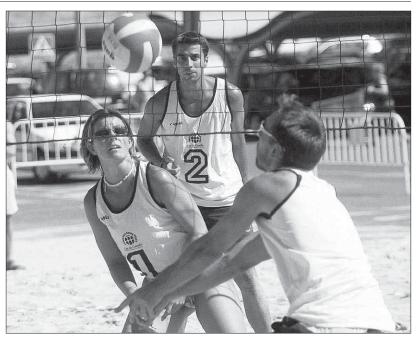


Imagen de la final de categoría mixta, disputada aver en el centro comercial "Luz de Castilla" /KAMARERO

José Luis Galán, nuevo presidente del R&D Lobos

Eneko Gañán dirigirá la delegación territorial de Segovia

G.H. / SEGOVIA José Luis Galán "Jolo" ha sido elegido nuevo presidente del R&D Lobos, en sustitución de Eneko Gañán, que a partir de ahora dirigirá la delegación territorial de Segovia de la Federación de Rugby de Castilla y León. Además, Gañán espera ejercitar el próximo año como árbitro de rugby tanto en Castilla y León como en la comunidad de Madrid.

En la nueva junta directiva del club figuran también Juan José Izquierdo, que ejercerá como vicepresidente, y Ricardo Ramos, que será el nuevo secretario. Además, la tesorería pasará a manos de Santiago Isabel. Final-mente, la junta directiva contará con un vocal, Gonzalo Ramos.

En su despedida como presi-dente, Gañán ha querido recordar los inicios del club, que nació gracias a una idea surgida en un programa de radio. Pocos meses después, el Rugby Asociación Club Lobos era ya una realidad. "En la primera temporada del club conseguimos patrocinadores y, aunque estábamos en un grupo muy duro, empezamos a jugar con mucha ilusión. No llegaron las victorias pero poco a poco fuimos aprendiendo. Además, y de forma inesperada, en el equipo se fue apuntando más gente de la que inicialmente esperábamos", señala Gañán en una carta.

En la segunda temporada, el equipo militó en una nueva categoría, la Primera Regional, y aunque no logró ninguna victoria,

estuvo cerca de conseguirlo en varias ocasiones, como contra el equipo soriano. Al año siguiente, en la tercera campaña, Gañán ya no jugó al rugby, ya que tras dos dislocaciones de hombro, decidió dedicar su tiempo a la presidencia del club, ejerciendo también como delegado de campo.

"Durante estos tres años ha habido cosas buenas y malas. Me quedo con las primeras, con los amigos y con la gente que he conocido del mundo del rugby y del deporte en general", señala Gañán, que reconoce que la labor que no ha podido realizar durante su presidencia es la creación de una escuela de rugby en Segovia. "Durante estos años ha habido que luchar tanto por el equipo senior que no podíamos dedicarnos a otras cosas", argumenta el ya ex presidente, para mostrar su esperanza en que su sucesor, con el apoyo de los jugadores y del cuerpo técnico "podrá sacar adelante este proyecto". La pretensión inicial del club segoviano es que dicha escuela comience a funcionar el próximo mes de septiembre, con el apoyo de técnicos de la Federación de Rugby de Castilla y León.

En la última temporada, Gañán ha ejercido como árbitro, una experiencia que califica como muy positiva", ya que "gracias a la gente del Comité de Árbitros de Castilla v León, en especial a Félix Villegas, he encontrado mi sitio en el campo". En un futuro próximo, Gañán pretende inscribirse en el

curso de árbitro nacional. "Espero algún día arbitrar a los Lobos en categorías nacionales y conseguir que Segovia tenga un árbitro en la División de Honor del rugby español", indica.

En su carta de despedida, Gañán agradece "el aguante" que han tenido con él tanto el resto de los miembros del club como su propia familia, y recuerda el trabajo realizado por el cuerpo técnico. Finalmente, muestra también su agradecimiento al Ayuntamiento de Segovia y a los patrocinadores del equipo, en especial Caja Segovia y la empresa R&D, que apostó por el proyecto del Lobos



El va ex presidente del R&D Lobos, Eneko Gañán / KAMARERO





FÚTBOL

SUPERCOPA



Ronaldinho y Rivera (c) disputan un balón en presencia del bético Rivas. /EFE

Giuly, Eto'o y Ronaldinho acercan la Supercopa al Barça

El conjunto catalán borró del terreno de juego al Betis en la segunda mitad del encuentro

El equipo que dirige

Frank Rijkaard no

especuló en ningún

momento con el

partido y desde el

pitido inicial buscó

la victoria



REAL BETIS: Doblas; Melli, Juanito, Rivas, Luis Fernández; Assuncao (Xisco, m.46), Miguel Angel (Arzu, m.81), Rivera; Joaquín, Edu; y Oliveira (Fernando, m.81), BARCELONA: Valdés; Belletti, Puyol, Oleguer, Sylvinho; Edmilson (Gabri, m.85), Xavi; Giuly (Van Bommel, m.70), Deco (Iniesta, m.81), Etoʻo; y Ronaldinho.

ÁRBITRO
Daudén Ibáñez (Aragonés). Amonestó a los visitantes Giuly (m.23) y Deco (m.57) y a los locales Miguel Angel (m.8), Juanito (m.40) y Rivera (m.59).

GOLES 0-1, M. 47: Giuly. **0-2**, M. 51: Eto'o. **0-3**, M. 63:

INCIDENCIAS

Partido de ida de la Supercopa de España, disputado en el Ruiz de Lopera ante cerca de treinta mil espectadores. Asistió Angel María Villar, presidente de la Real Federación Española de Fútbol.

El FC Barcelona, que siempre se mostró superior al Real Betis, se destapó en la segunda mitad y borró del campo a su rival, por lo que con el 0-3 deja el título de la Supercopa sentenciado para la vuelta de la próxima semana en el Camp Nou.

El equipo del holandés Frank Rijkaard, fiel a su estilo, no especuló absolutamente nada y desde el pitido inicial se fue descaradamente a por el partido sin pensar que es una final a ida v vuelta.

Ronaldinho se situó como el hombre mas adelantado de su equipo, metido entre los centrales béticos, y desde ahí distribuyó el juego a la bandas por las que se movieron Giuly y Eto'o. Además, Deco y Xavi no pararon de recuperar balones en el centro del campo y todo ello se

tradujo en que el Betis estuvo a merced del rival.

El francés Giuly fue el primero que puso en serios aprietos al meta Doblas, pero el sevillano reaccionó bien y le arrebató el balón, aunque el internacional bético Joaquín Sánchez no tardó mucho en demostrar su calidad y en una gran jugada estuvo cerca de poner el 1-0 antes de que se cumpliera los primeros veinte minutos.

Esa jugada del gaditano pareció espolear al conjunto que dirige Lorenzo Serra Ferrer, que empezó a hacer trabajar algo a la defensa

> azulgrana, aunque no lo suficiente para tomar el mando del partido.

El Barcelona, sin cambiar nunca su ritmo, perdonó en los últimos compases de la primera parte, en oportunidades de Ronaldinho y sobre todo de Xavi, quien estrelló un

balón en la cepa de un poste, por lo que su equipo se fue de vacío a los

SEGUNDA PARTE. La formación azulgrana solo tardó dos minutos en la reanudación del choque en conseguir el premio que se resistió en la primera parte, cuando un gran pase de Ronaldinho lo aprovechó

Pero cuatro minutos después, el camerunés Samuel Oto'o tampoco perdonó en otro gran servicio, en esta ocasión de Xavi, y puso un 0-2 que dejó el encuentro muy favorable para el conjunto barce-

Los jugadores azulgranas destaparon entonces todas sus virtudes v tocaron mucho y bien el balón en el centro del campo ante un conjunto el verdiblanco que no sabía como reaccionar y que además vio como Ronaldinho, poco después de cumplirse el primer cuarto de hora de la segunda mitad del partido, puso el tercero con un magistral lanzamiento de un libre directo.

Quedaba mucho encuentro por delante, pero el equipo sevillano estaba roto, con sus delanteros desaparecidos y el centro del campo, en el que debutó el ex malaguista y último fichaje del Betis Miguel Ángel Lozano, siempre desbordado, por lo que la historia se acabó.

TERESA HERRERA

El Deportivo camina hacia su sexto título consecutivo

DEPORTIVO

DEPORTIVO DE LA CORUÑA: Munúa; De Guzmán, César, Juanma, Capdevila; Víctor (Héctor; m.46), Scaloni (Jesús Muñoz; m.75), Duscher (Acuña; m.60), Momo; Valerón (lago; m 61) v Tristán (Senel: m 46)

MACIONAL DE MONTEVIDEO: Burián; Rariz, Valdez, Victoriano, La Luz; Machado, Morales (Mancilla; m.59), Coelho, Silva; Luis Suárez (Alvez; m.65) y Gonzalo Castro (Márquez;

ÁRRITRO

Turienzo Alvarez (Colegio castellano-leonés). Mostró tarjeta amarilla a Coelho (m.89) y Valdez (m.90), por parte de Nacional.

1-0; m. 5, Tristán. 2-0; m. 69, De Guzmán. 2-1; m. 79, Victoriano.

EFE / LA CORUÑA

El Deportivo de La Coruña camina hacia la conquista de su sexto Teresa Herrera consecutivo tras imponerse al Nacional de Montevideo uruguavo (2-1) en el primer encuentro del decano de los torneos veraniegos.

Tristán, con un tanto tempranero, v Julien De Guzmán, que se estrenó ante su nueva afición en el segundo periodo, fueron los artífices de la victoria del equipo blanquiazul.

Los coruñeses mañana ante Peñarol el LX Teresa Herrera, que acogerá una fiesta de uruguayos en la segunda jornada con el primer derbi entre Nacional y Peñarol que se celebra fuera de la frontera del país charrúa.

TROFEO IBÉRICO

Fernando Torres rubrica la superioridad rojiblanca

SPORTING LISBOA

ATI ÉTICO DE MADRID: Leo Franco: Velasco Antonio López, Pablo, Perea; Luccin, Gabi, Maxi (susmin.84 por Ibagaza), Martín Petrov; Fernando Torres (sus.min.89 por Arizmendi), y Kezman (sus.min.84 por Zahínos). SPORTING DE LISBOA: Nelson: Rogerio Semedo, Silva, Poga (sus.min 46 por Beto); Tonel, Nani, Valera, Paito (sus.min. 67 por Andre Marques); Sa Pinto (sus.min 46 por Tello), y Pinilla (sus.min 61 por Miguel García).

El colegiado extremeño Cevallos Silva, Sin amonestados.

10.- Minuto 33: Torres. 2-0.- Minuto 64: Luccin. 2-1.- Minuto 79: Rogerio, de penalti. 3-1.- Minuto 83: Torres

EFE / BADAIO7

El Atlético de Madrid se alzó con todo merecimiento ganador del XXI Trofeo Ibérico, al ser muy superior durante los noventa minutos al Sporting de Lisboa, y ello se plasmó en el resultado final de 3-1, con dos tantos de Fernando Torres.

FÚTBOL



Guti, durante uno de los partidos con el Real Madrid. /EFE

Guti cree que ha acertado quedándose en el Madrid

El jugador blanco es consciente de que la titularidad va a estar difícil pero espera contar con minutos y hacerse con un sitio en el once

EFE / MADRID

José María Gutiérrez «Guti» ha dicho que la decisión de quedarse en el Real Madrid ha sido «la mejor» de las posibles y que ahora espera aguantar los tres años que le quedan de contrato y continuar algún otro más.

«Este verano he tenido la última oportunidad para irme, pero quedándome he hecho lo mejor», comentó Guti, a pesar de ser consciente de que con los fichajes de mitad de campo hacia arriba que el club ha hecho para la próxima temporada, sabe que la titularidad va a estar más cara que nunca.

«Este año está más difícil y más complicado jugar. Antes ya éramos mucha gente y ahora muchos más. Este año va a ser duro, pero confío en que la temporada va a ser muy larga para que cada uno tengamos minutos y poder demostrar lo que valemos. Lo más importante es sentirse útil y espero que sea así», señaló

Al respecto, Guti agregó: «hemos tenido años de plantillas muy grandes y de jugadores de mucha calidad, pero sí que es cierto que este año hay dos o tres jugadores por puesto y esto va a hacer que todo sea más competitivo y que para cualquier jugador sea más difícil jugar».

Guti también espera hacerse un hueco en la selección con vistas a disputar el próximo campeonato del mundo, «un reto para todo jugador», dijo.

«Lo más importante es jugar en el Real Madrid, porque si no lo hago, o lo hago muy pocos minutos, seguramente tenga muy pocas opciones. La temporada es larga y queda mucho», comentó el jugador, que precisó que «primero tenemos que clasificarnos para el Mundial, que no es fácil, y luego ya luchar por él».

TRIPLETE. Guti opina que el Real Madrid debe luchar este año por los tres títulos a los que opta. «Después de dos años malos, con más motivo. Vamos a mirar a todas las compe-

ticiones para que todas las cosas vayan bien. Tenemos una plantilla competitiva para ganarlas todas», afirmó.

El jugador madridista hizo balance de la etapa de pretemporada del equiopo en Austria. «El clima de adaptación y de trabajo esta siendo muy bueno, porque los entrenamientos se han planificado muy hien»

En cuanto a los aspirantes al título de Liga, que comienza a finales de agosto, Guti apuntó como firmes candidatos a Real Madrid, Barcelona y Valencia.

Homenaje a Ferenc Puskas

El Madrid aterrizó ayer en Budapest donde hoy homenajeará a Ferenc Puskas en un partido ante la selección de Hungría (20 horas), en el que Luxemburgo alineará su once de gala, incluido el brasileño Baptista, en una de las primeras pruebas serias antes del inicio de temporada. Con los deberes del trabajo físico cumplidos, en los nueve días de intenso trabajo en Irdning, el Real Madrid se desplazó a Budapest para rendir homenaje al mítico jugador Ferenc Puskas. La expedición, encabezada por Emilio Butragueño, vicepresidente y director deportivo del club, completó un vuelo de una hora de duración. Tras la comida y la siesta realizó un suave entrenamiento en el escenario del partido, el estadio Ferenc Puskas. Luxemburgo ha probado en los últimos entrenamientos en Irdning con su once de gala y todo apunta a que hoy lo alineará desde el inicio, con el principal objetivo en que Baptista se vaya acoplando a sus nuevos compañeros y a una demarcación nueva para él. la banda izquierda. De esta forma, el once probable del Real Madrid lo formarán Iker Casillas en portería, Michel Salgado, Pavón, Helguera y Roberto Carlos en defensa, Beckhham, Gravesen, Baptista y Zidane en el centro del campo, con Raúl y Ronaldo como jugadores más adelantados.

BREVES

VILLARREAL

Sorín advierte de que la euforia por el triunfo ante el Everton es peligrosa

■ Juan Pablo Sorín, centrocampista del Villarreal, advirtió del peligro de hablar de un 'Súper Villarreal' y de la euforia que rodea al equipo tras la buena imagen y la victoria ante el Everton (2-1), en el partido de ida de la fase previa de la Liga de Campeones. «Es peligroso que se agrande demasiado la victoria que conseguimos el otro día. Era muy importante marcar y sabíamos que también lo era ganar. Pero es muy peligroso hablar de un 'Súper Villarreal'. Solo hemos ganado un partido importante y, si no ganamos el siguiente, podríamos perderlo todo», comentó.

sevilla FC
Saviola, feliz en su presentación



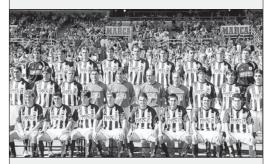
Javier Saviola, con Jose María del Nido, presidente del Sevilla. /EFE

■ El delantero argentino Javier Saviola afirmó, durante su presentación como jugador sevillista, que llegar a este equipo «es un desafío importante y lindo», al pertenecer a un club «que está creciendo muchísimo y está en Europa». El futbolista del Barcelona, que estará cedido en el Sevilla hasta el 30 de junio de 2006, destacó que se siente «feliz de estar acá, y las cosas que pasaron en Barcelona quedaron en el pasado. Ahora hay que hablar nada más del Sevilla y lo que se puede hacer en este club», concluyó el jugador.

LIVERPOO

Benítez cree que Owen es un buen jugador

■ El entrenador del Liverpool, Rafa Benítez, rompió el silencio que venía guardando desde que surgieron los primeros rumores sobre una posible vuelta de Michael Owen y, aunque elogió al jugador, declaró que hasta que no exista una oferta por el delantero Milan Baros, el equipo no puede afrontar la contratación del jugador del Real Madrid. «Michael Owen es un buen jugador, no lo puedo negar. No sé si en este momento podemos hacer algo con los delanteros, porque etamos esperando una buena oferta por Baros.» explicó.



Plantilla de la Real para la temporada 2005-2006. /EFE

Miguel Fuentes pide «máximo compromiso y entrega» al equipo en su presentación

Presentación
■ La Real Sociedad se presentó en Anoeta, con las novedades de los repescados Cifuentes, Caritano y Oskitz; y en el que el presidente del equipo Miguel Fuentes pidió «máximo compromiso y entrega». «Vamos a luchar por ser un club del que todos los guipuzcoanos nos sintamos orgullosos, ya que la Real, es diferente. Tenemos buenos jugadores, pero sobre todo lo que queremos es tener un gran equipo», dijo el presidente. Por su parte, el entrenador, José María Amorrortu destacó que la temporada va a «ser especial, donde vamos a poner todo de nuestra parte para que la temporada sea exitosa».

ATLETISMO MUNDIAL DE HELSINKI

Un centímetro separa a Joan Lino Martínez de la medalla de bronce

En la prueba de maratón Julio Rey terminó en octava posición, mientras que la palentina Marta Domínguez no pudo pasar de la decimocuarta plaza en la prueba de los 5.000 metros

EFE / HELSINK

Joan Lino Martínez, cuarto en longitud, Julio Rey, octavo en maratón, y Marta Domínguez, decimocuarta en 5.000, agotaron los últimos cartuchos españoles en busca de una tercera medalla en los Mundiales, que hoy se clausuran con dos españolas entre los participantes.

Natalia Rodríguez, en la final de 1.500, e Isabel Eizmendi en el maratón pondrán remate, sin esperanzas de medalla, a la actuación española en Helsinki.

Un solo centímetro separó a Joan Lino de la medalla de bronce.

Lino empezó con un salto mediocre de 7,85 metros pero ya en la segunda ronda trepó al tercer puesto con 8,13, aprovechando un viento favorable de 2,1 metros. Se aseguraba ya, al menos, ejecutar los seis saltos.

El estadounidense Dwight Phillips había sentenciado la contienda con su primer salto, el mejor de su vida (8,60), y ya no volvió a hacer ninguno válido.

Gaishah se erigió en revelación de la final. Con un salto de 8,34 batió el récord nacional de Ghana y se encaramó al segundo puesto en la tercera ronda. Nadie pudo apearle de ese lugar.

Un nulo del hispano-cubano en el quinto salto dejó todo a expensas de la última ronda, pero todavía en la quinta Tommi Evila, que había sorprendido la víspera con un nuevo récord de Finlandia (8,18) le arrebató por un centímetro (8,25) el tercer nuesto

MARATÓN. Julio Rey, subcampeón mundial de maratón en París, se vació en busca de una nueva medalla pero solo encontró un honroso octavo puesto. Dos años después el toledano no pudo seguir al marroquí Jaouad Gharib, como hizo en la capital francesa.

Con una marca de 2h10:10, Gharib se convirtió en el segundo atleta que revalida el título mundial. Solo Abel Antón, vencedor en Atenas'97 y Sevilla'99, había hecho lo mismo.

Tampoco fue el día de Marta Domínguez, que llegaba a los Mundiales con la preparación prendida con alfileres después de un año de inactividad por lesión. En París 2002 se acabaron «los milagros», como ella misma dijo.

Después de un primer mil en 3:02.53, la palentina, subcampeona mundial en Edmonton 2001 y París 2003, acusó un segundo en 2:51 que hizo Yingjie Sun, la china de brazos caídos, que condujo al grupo hasta que las etíopes tomaron el mando.

Marta Domínguez cedió al paso por el tercer kilómetro (8:52.62), cuando Dibaba partió en busca de un nuevo título. Después de dos medallas de plata consecutivas, la palentina quedaba relegada al puesto 14 con una marca de 15:02.30.



Joan Lino Martínez, durante una de sus actuaciones en la final de salto de longitud. /EFE



} LAS DECLARACIONES

Final 6

19:55 4x400 relev

20:20 4x400 relev Final 10

▶JULIO REY

«No me esperaba una prueba de maratón tan dura»

El atleta toledano Julio Rey afirmó que el maratón había sido demasiado duro y que terminó deshidratado por las adversas condiciones meteorológicas. «No me esperaba un maratón tan duro», comentó al término de la prueba. «He atacado yo, luego nos hemos vuelto a recuperar, he respondido bien, pero me he bloqueado, he sudado muchí simo, solo podía beber, creo que me he deshidratado», prosiguió. El sub-campeón del mundo en París 2003 reconoció que la humedad fue el principal inconveniente que encontró en la carrera. «Tengo los oídos taponados, esto es un síntoma de deshidratación», añadió.



El marroquí Gharib corre junto a Julio Rey. /EFE

|TIEMPO MUERTO|



DIEGO IZCO

Julio tiene su agosto

Durmió bien. Siempre lo hizo. Su conciencia estaba limpia y su ambición, intacta. Julio Rey tiene sus manías, entre ellas la de dejar al borde de la cama las zapatillas con las que al día siguiente iban a patear más de dos horas las frías breas de Helsinki. Antes de levantarse echó un vistazo atrás (a corto plazo) y comprobó que la presión mediática tras el fracaso de otros le apuntaba a él, de su resultado en el maratón dependía que el papel de España fuese calificado como «lamentable» o, sencillamente, como «pobre». Pero, como buen superviviente, sabía que la canción no iba con él. Tiene 31 abriles en las piernas y no iba a permitir que le colgasen responsabilidades en la espalda: 42 kilómetros son muy largos con más lastre del necesario.

Ése vistazo atrás le podía llevar perfectamente a 1999, el año en que se le vino encima el mundo con una sanción de dos años por dar positivo en un control antidopaje. O a 2001, cuando volvió a un maratón después del infierno de la inactividad y, limpio como una patena -si es que antes no lo estaba-, venció en Hamburgo con un tiempo casi idéntico (2.07:45) al que firmó en Rótterdam dos años atrás. Con la plata mun-dialista en el bolsillo, ayer corrió a por el oro con el espíritu de Spiridon Louis, el abrazo de Abel Antón y el apoyo de Martín Fiz. Pero luego, en carrera, nada le salió y si a Gharib, un fuera de serie que lo mismo le da la humedad parisina que el frío finlandés. Sin más...

Mañana habrá reflexión. Saldrá Odriozola, con su permanente gesto constreñido, y hablará sin cortapisas ni tapujos. No podrá aferrarse a ninguna excusa -no es su estilo- y deberá referirse al ocaso de los grandes y a la bisoñez de los principiantes. En las piernas de Julio había un agosto, pero no pudo evitar un incendio -v no estaba la cosa para fuegos provocados- en el balance de los Mundiales.

Economía 37

La Fiscalía alemana amplia la investigación por blanqueo al jefe del Commerzbank

Las pesquisas se centran en una supuesta operación internacional de blanqueo de dinero procedente de privatizaciones en Rusia

• Los investigadores, tras varios registros, sospechan que las operaciones se efectuaron mediante la creación de un sistema de fondos camuflados

EFE / BERLÍN

La Fiscalía de Fráncfort ha ampliado la investigación de la supuesta implicación del Commerzbank en un asunto internacional de blanqueo de dinero al jefe de esa entidad financiera alemana, Klaus-Peter Müller.

Así lo revelaron ayer portavoces del Commerzbank y afirmaron que el consejo de vigilancia del banco, presidido por Martin Kohlaussen, está en «entero desacuerdo» con la decisión de la Fiscalía y apoya, sin fisuras, a Müller.

Los juristas del Commerzbank, entre tanto, intentan quitar hierro a la decisión de la Fiscalía calificándola de «acto de formali-

La investigación salió a la luz a finales del pasado mes de julio, cuando agentes especializados en criminalidad financiera procedieron al registro de las instalaciones del Commerzbank y decomisaron numerosos documentos

Las pesquisas se centran en una supuesta operación internacional de blanqueo de dinero procedente de privatizaciones realizadas en los años noventa en Rusia, supuestamente a través de una empresa rusa de telecomunicaciones.

Los investigadores, que han efectuado varios registros en el banco, sospechan que el blanqueo de dinero se efectuó mediante la creación un sistema de fondos camuflados, en el que habría participado el Commerz-



Imagen del Commerzbank en Fráncfort. / EFE

bank, y un complejo entramado de empresas.

El Ĉommerzbank es la tercera entidad bancaria de Alemania y el pasado año obtuvo un beneficio neto de 393 millones de euros (509 millones de dólares), frente a las pérdidas de 2.320 millones de euros (3.004 millones de dólares) de 2003.

INVESTIGACIÓN EN SUIZA. En

relación a ese asunto, se han iniciado también investigaciones en Suiza, donde ya hay siete personas inculpadas. El pasado lunes dimitió «por motivos personales» el director de Personal de Commerzbank, Andreas de Maiziere.

Maiziere fue responsable del Commerzbank banco en Europa central y oriental, y la Fiscalía cree que está implicado en el grupo de responsables de esta operación.

El PP propone un gasóleo profesional para transportistas

EUROPA PRESS / SANTANDER

El Partido Popular ha tramitado en el Congreso de los Diputados una enmienda a un proyecto de ley para el establecimiento de un gasóleo profesional para transportistas, con el objetivo de que su rentabilidad no se vea condicionada a la subida en el precio del barril de petróleo.

Para explicar los detalles de esta iniciativa, el presidente regional del PP de Cantabria, Ignacio Diego, y la diputada del PP en el Congreso, Ana Madrazo, mantuvieron una reunión de trabajo con representantes de diferentes asociaciones de transportistas de mercancías, pasajeros y taxistas.

En la reunión, los dirigentes populares explicaron la iniciativa planteada en el Congreso, en forma de enmienda a un proyecto de ley, para instar al Gobierno de la Nación a la creación y puesta en marcha de una gasóleo pro-

fesional al que puedan acogerse estos colectivos, con el fin de evitar que se mantengan las pérdidas que ha ocasionado para su actividad profesional el incremento en el coste de los carburantes.

Ignacio Diego, invitó a los representantes del sector a establecer un intercambio de impresiones con su partido, a fin de que se puedan atender e impulsar las reivindicaciones más importantes del colectivo.

► MERCADOS

PARQUÉ: Las bolsas lograron nuevos máximos pese a los precios récord del petróleo. Las bolsas europeas lograron nuevos valores máximos de los cinco últimos años pese a los precios récord del petróleo y la ralentización del crecimiento del área euro. Los buenos resultados trimestrales presentados por las empresas europeas más grandes y la subida de los tipos de interés en EEUU han impulsado el ánimo comprador en la renta variable europea y han compensado el fuerte encarecimiento del petróleo y el estancamiento económico de la zona euro. Esta semana, el oro negro ha batido día tras días nuevos valores récord nominales históricos y se ha encarecido por encima de los 67 dólares por barril debido, básicamente, al temor a que la oferta sea insuficiente para abastecer la fuerte demanda actual.

▶BANCA

ITALIA: La OPA de Unipol a BNL suscita una polémica económica y política. La oferta pública que la aseguradora Unipol ha hecho para adquirir la Banca Nazionale del Lavoro (BNL) ha superado los límites de una operación estrictamente financiera para convertirse en un elemento de controversia política. A finales de julio pasado el español BBVA retiraba la OPA sobre el banco romano ante la falta de adhesiones y dejaba el campo libre a Unipol, que en las semanas precedentes había mantenido una serie de contactos con algunos de los principales accionistas para hacerse con su cuota. Unipol ya ha presentado la petición de autorización en el Banco de Italia y en los próximos días lo hará en la Comisión Nacional de Sociedades de Bolsa (CONSOB) y en el Instituto para la Vigilancia de las Aseguradoras Privadas (ISVAP). Unipol es una aseguradora que funciona como una cooperativa. El hecho de que Unipol dé un salto desde el mundo de los seguros al de las grandes finanzas ha sido objeto de críticas por parte de algunos sectores progresistas, que ven que se relega su labor social como cooperativa

▶SECTORES

AEROLÍNEAS: Se reanudan los vuelos entre Barajas-Heathrow, aunque se prevén retrasos. British Airways advirtió de que tardará varios días en dar servicio a los más de 110.000 viajeros que quedaron en tierra por el paro de más de 24 horas celebrado el viernes y que obligó a la aerolínea británica a suspender más de 550 vuelos, entre los que había 19 vuelos entre Londres y Madrid, Barcelona y Málaga. La huelga estuvo protagonizada por los responsables de equipajes y POR los conductores de autobuses, y se convocó en solidaridad con los 800 empleados de la



Dos aviones de British Airways en el aeropuerto de Heathrow / EFE

empresa de catering Gate Gourment despedidos esta semana, con los que comparten sindicato. La aerolínea subrayó que continúan las conversaciones para zanjar el conflicto. «Estamos trabajando lo mejor posible para asegurarnos de que los planes de la gente no se vean más afectados», subrayó la portavoz de la compañía Sophie Greenyer, quien advirtió que, de momento, sólo deberán acudir a Heathrow los viajeros con reservas confirmadas y que aún faltan varios días parar que se consiga cierta estabilidad en los planes de vuelo.

AGRICULTURA: Las exportaciones de vino caen un 3,8% en número de litros, pero facturan un 0,6% más. Las exportaciones españolas de vino cayeron un 3,8% en número de litros en los primeros cinco meses del año, según los datos hechos públicos por la Dirección General de Aduanas y la Federación Española del Vino. Pese a la reducción de la cantidad de vino exportada, los 561,60 millones de litros vendidos al extranjero supusieron un incremento del 0,6% en cuanto a ganancia total, con 571,10 millones de euros facturados. El precio medio creció un 4,6% hasta alcanzar los 1,02 euros por litro, lo que indica que las pérdidas fueron en términos de volumen, no de beneficios. Esto se explica por la caída del 13,1% registrada en la exportación de los vinos de mesa a granel, que se traduce en 43 millones de litros menos de este caldo que durante el mismo período de 2005.



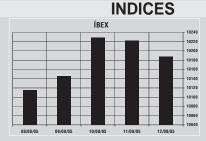
BOLSAS ESPAÑOLAS

Fuente: Morgan Stanley. Telf.: 901 11 64 31

Mayores	subidas	en la semana
Amper	7,14	8,36
SOS Cuétara	10,75	7,84
Sacyr-Valle	20,85	6,50
Gamesa	11,36	6,35
Sniace	1,21	5,26
Banco Francés	2,00	5,24
Aguas Barna.	18,45	5,06
Abengoa	11,45	5,02
Repsol	24,16	4,95
Ferrovial	62,50	4,53
Banco Bradesco	34,10	4,06
Banco de Chile	32,60	3,73
Prim, S.A.	19,60	3,09
Tubos Reunidos	14,70	2,93
BBVA	14,12	2,85

Comentario de la semana Sin freno La bolsa española ha concluido la semana con un alza del 1,41 por ciento que no ha podido frenar el desbordante encarecimiento del precio del petróleo "Brent", que ha alcanzado el màximo histórico de 66,45 dólares por barril. La ausencia de trabas en la escalada del petróleo, que esta semana se ha revalorizado cerca del 9 por ciento, resultó insuficiente para detener el avance de la bolsa. La subida del crudo se justificó por la decisión de Irán de reanudar su programa nuclear, las dudas sobre la capacidad de la producción para cubrir la demanda, los problemas en las refinerias estadounidenses y el descenso de las reservas de gasolina en Estados Unidos. Pese al daño que puede generar en la economía el petróleo a través de la subida del precios, costes y tipos de interés, la mayoría de las plazas internacionales subian los dos primeros días de la semana y acababan el miércoles en los precios más elevados del ejercicio. El tavorable diagnóstico sobre la marcha de economía estadounidense efectuado por la Reserva Federalbanco central-después de subir los tipos de interés del 3,25 al 3,5 por ciento y la enome liquidez existente devolvió el optimismo a las bolsas. Ese día, la bolsa española se situaba en niveles similares a los de mediados de noviembre de 2000 al concluir en 10,229,2 puntos, lo que le otorgaba una revalorización próxima al 13 por ciento desde el comienzo del ejercicio.

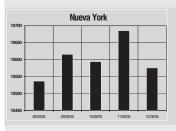
Mayores			
Valor	Cierre	%Semanal	
Iberia	2,31	-11,92	
Brasken, S.A.	8,38	-10,79	
Copel Pref.B	4,69	-8,46	
Net S. Comunicacao	2,60	-7,55	
Gerdau Pref.	10,09	-6,28	
Cemig Preference	29,19	-5,69	
Bradespar Ord.	15,86	-5,35	
Electrobras Pref.	5,55	-5,34	
Pescanova	23,51	-4,29	
Logista	41,50	-4,17	
Serv. Point Solut.	2,77	-3,82	
Testa Inmuebles	19,40	-3,80	
CAF	87,00	-3,60	
Inm.Colonial	49,39	-3,45	
Azkoyen	7,51	-3,42	

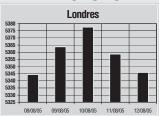


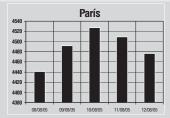
CAMBIO FIJO I			
Peseta	166,386	Franco Luxemburgués	40,3399
Marco Alemán	1,95583	Florín Holandés	2,20371
Franco Francés	6,55957	Chelín Austriaco	13,7603
Franco Belga	40,3399	Escudo Portugués	200,482
Libra Irlandesa	0,787564	Marco Finlandés	5,94573
Lira Italiana	1936,27		

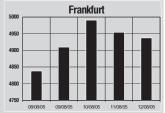
durante algunos días por considerarse de gran interés.

BOLSAS INTERNACIONALES









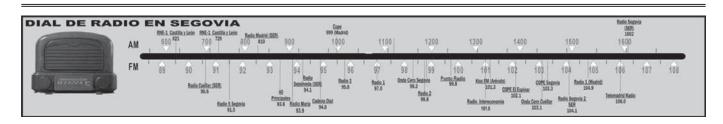
Mercado Continuo. Evolución Semanal

Valor	Último	R.Sem%
A. Domínguez	24.93	0.52
Abengoa	11,50	5,02
Abertis	21,12	0,62
Acciona	85.90	-1,21
Acerinox	12,30	2,84
ACS	23,81	0.04
Aguas Barna.	18.91	5.06
Alba	33,52	0,72
Aldeasa	36,57	0.00
Altadis	34,12	-0,99
Amadeus	7,35	0.00
América Móvil	17.95	1.53
Amper	7,26	8,36
Andalucía	72,00	1,77
Antena3 TV	16.33	1.55
Arac Celul B	2,99	1,36
Arcelor S.A.	18,45	2,16
Avanzit	1,52	-0,65
Azkoven	7,34	-3,42
B. Rio Plata B	0.90	0.00
Banc Sabadell	21,27	1,72
Banco Bradesco	31,50	4.06
Banco de Chile	33.40	3.73
Banco Francés	2,01	5,24
Banesto	11,22	-1,49
Bankinter	42,37	-1,60
Barón de Ley	39,00	0.00
Bayer	30,19	0.67
BBVA	14,09	2,85
BBVA Bancomer	17,18	0.00
Befesa	15.77	0.45
Bodegas Riojanas	9,32	-2,92
Bradespar Ord.	15.05	-5,35
Bradespar Pref.	15.56	-2.81
Brasken, S.A.	7,69	-10,79
C. Occidente	69.00	0.95
C. Portland	69,50	1,83
CAF	87,00	-3,60
Campofrío	16.09	0.88
Castilla	17,00	1,74
Cemig Preference	26,68	-5,69

moroad	000	
Valor	Último	R.Sem ^c
Cepsa	41.32	1.15
CIE Automotive	13,75	2,00
Cintra Inf Transp.	10,06	0,60
Copel Pref.B	4.33	-8.46
Corp. Dermoestética	10,88	2,54
Corp. Mapfre	14,04	1,89
Corp. UBS Int.	2.15	0.00
Cortefiel	18,34	0,22
Cto. Balear	20.80	-0.95
CVNE	12,30	0,00
DvS	17,83	-0.94
Dinamia	17.07	0.00
Dogi Int. Fabrics S.A.	4,97	-1,00
Duro Felguera	11,97	-0.08
E.del Zinc	1.84	0.00
EADS	27,23	-2,02
Ebro Puleva SA	14,27	1.93
Elecnor	11,00	0,00
Electrobras	4,97	0.00
Electrobras Pref.	4.96	-5.34
Enagas S.A.	14,05	-0,35
Ence	23,10	1.90
Endesa	18.50	1.43
Endesa Chile	21,30	0,00
Enersis	8,54	-0.81
Ercros	0,89	0,00
Europac	4,83	0,42
Europistas	5.55	2.59
Fadesa Inmobiliaria	25,19	-3,00
Faes Farma	16,21	-3,28
FCC	47.47	2.09
Ferrovial	62,35	4,53
Funespaña	8,64	1,17
G. Inmocaral S.A.	2.02	0.00
Galicia	20,70	0,49
Gamesa	11.72	6.35
Gas Natural	24,50	0,99
Gerdau Pref.	9,10	-6,28
Global Steel	4.38	0.00
Gral. Inversión	1,65	-1,79
Grupo Alfa A	50,05	1,19

Valor	Último	R.Sem%
Grupo Modelo C	27.23	-0.95
Guipuzcoano	16,70	-1,42
GuipuzcoanoA	20,71	0.00
Hullas C.Cortés	9.51	-0.31
Iberdrola	21,14	1,59
Iberia	2,29	-11,92
Iberpapel	17.85	-0.56
Inbesós	11,14	-0.54
Inditex	21,54	-0.19
Indo Internac.	6,38	0,31
Indra	16,68	1,09
Inm.Colonial	47.35	-3.45
Inypsa Inf. y Proy. S		-2,06
Jazztel	1,03	-0.96
Lingotes	5.50	0.00
Logista	41,40	-4,17
Mecalux	14,30	0.35
Metrovacesa	54,40	0,00
Miguel y Costas	30,75	-0,16
Natra	7.45	-1.46
Natracéutical S.A.	1,11	-1,77
Net S. Comunicacao		-7.55
NH Hoteles	12.15	1.67
Nicolás Correa	5,21	-2,62
OHL	11,67	0.95
Pastor	34,55	-1,29
Paternina	7,08	1,14
Pescanova	23.21	-4.29
Petrobras Or.	46,42	0,89
Petrobras Pref.	40,13	-0.05
Popular	9.97	1.94
Prim, S.A.	19,69	3,09
Prisa	15,34	0.26
Prosegur	18.61	-0.37
Puleva Biotech	2,55	-0.39
Recoletos Red Eléctrica	7.20 22.07	0.00
Red Electrica Reno de Medicci		-0,81
	0.69	-1,43
Repsol Sacvr-Valle	24.15	4.95
Sacyr-valle Santan, PtoRico	20,64	6,50
Sanian. PtoRico	20,37	-3,28

Valor	Último	R.Sem	
Santander	10,15	1,00	
Seda Barna	2,24	-0,44	
Serv. Point Solut.	2,77	-3,82	
Sniace	1.20	5,26	
Sogecable	29,25	1,49	
Sol Meliá	11.38	-0.87	
SOS Cuétara	11.00	7.84	
Sotogrande	14,35	2,65	
Suzano	2.80	0,00	
Suzano Petrog.SA P	r. 0,24	0,00	
T. Algodonera	3,26	-0,31	
Tafisa	1.30	-2,26	
Tecnocom	6,10	-0,16	
Tele 5	19,34	1,04	
Telefónica	13.80	-0.22	
Telefónica Móviles	8,96	0,67	
Telepizza	1.68	0,60	
Telmex	15,46	-1,34	
Testa Inmuebles	19.00	-3,80	
TPI Pag Amar	7.14	1,13	
Transp. Azkar	6,75	-1,03	
Tubacex	3,20	0,00	
Tubos Reunidos	14.77	2.93	
Tudor	8,00	-0,12	
Unión Fenosa	24,51	2,47	
Unipapel	17,95	0,50	
Uralita	4,52	0,89	
Urbas	1,17	0,86	
Urbis	17,00	2,72	
Vale Do Río doce Or	d. 27,33	-0,80	
Vale Rio doce	23.49	-1.72	
Valencia	24,23	-0,25	
Vasconia	12,47	0,08	
Vidrala	19.25	1.32	
Viscofán	8.08	-0,49	
Volcan C.M.	2.84	1,43	
Volkswagen	43,88	0,00	
Zardova Otis	23,00	1,55	
Zeltia	5,65	-1,05	



Evolución de Divisas y Ranking Semanal de Fondos de Inversión

- 1	uente:	Morgan	Stanley.	Telf.	901	11	64	3

Divisas respecto al I	Euro
Dólar USA	
Libra esterlina	0,6848
Yen japonés	
Franco suizo	
Corona sueca	9,3001
Corona danesa	7,4615
Corona noruega	7,8967
Dólar canadiense	
Dólar australiano	1,6111
Dólar neozelandés	1,7543
Slozty polaco	4,0458
Forint húngaro	244,03
Corona slovaka	38,60
Corona checa	29,44
	35,209
1 Euro=X <i>Divisas</i>	
Bono 10 años	Diferencial con Alemania

136,12	
9,3001	
7,4615	
7,8967	
1,6111	
4,0458	
244,03	
38,60	
29,44	
35,209	

Ranking Semanal de Fondos

Fondo	V.Liquid.	R.Mes%	R.Año%
Ahorro Corporación			
AC Acciones	19,48	5,34	18,93
AC Australasia	4,28	1,99	11,78
AC Capital 1	8,30	-0,55	2,52
AC Capital 2	8,58	0,00	
AC Divisa	7,60	2,20	11,51
AC Euroacciones	5,27	5,99	18,36
AC Eurofondo	6,45	6,77	23,53
AC Euroinversion	6,71	0,78	0,42
AC Fondtesoro Plus	7,89	0,54	2,99
AC Iberoamerica	8,90	8,27	38,78
AC Largo FT	11,62	-0,36	1,54
Banco Popular			
Eurovalor Bolsa	235,36	4,69	17,70
Eurovalor Bolsa Europea	56,15	5,14	18,49
Eurovalor Bolsa Internac.	38,22	0,00	
Eurovalor Dinero	1596,83	0,08	0,77
Eurovalor Eurotop C	67,72	0,13	0,46
Eurovalor Gar.Bolsa Jap.	100.66	-0,05	1,00
Eurovalor Ibex 35 C 2	64,24	0,13	0,46
Eurovalor Mixto 30	75.57	1,28	5.46
Eurovalor mixto 70	3,01	3,43	12,31
Eurovalor Patrimonio	75,14	0,14	0,93
Eurovalor RF Corto	75,14	0,14	0,93
Eurovalor Tesoreria	819,15	0,08	0,04
Banco Urquijo	019,10	U, I I	0,72
	,		
Urquijo Ahorro	1077,89	0,83	4,52
Urquijo Bolsa	953,59	4,58	18,52
Urquijo Crecimiento	13,96	5,22	16,40
Urquijo Eurobolsa 50	586,84	4,89	13,36
Urquijo Global	1,03	2,76	9,19
Urquijo Indice	16,61	5,01	17,72
Bankinter			
BK Bolsa Euribex	2088,32	5,25	15,57
BK Dinero 98	745,25	0,18	1,17
BK Euroteleco-Japon Gar	1184,07	1,01	0,84
BK Gar. Cupon 5 II	816,74	0,47	4,07
BK Segurvida	1375,57	0,53	3,71
Cuenta Fiscal	1152,50	0,11	0,71
Cuenta Fiscal I	1139,15	0,11	0,71
Cuenta Fiscal III	1016,68	1,01	0,81
Fondo Telefonico BK FT	125,88	-1,55	6,21
Bankpyme			
Bankpyme Brokerfond	12,01	0,47	0,55
Bankpyme Comunicaciones	6,25	3,80	11.15
Bankpyme Euromix 60 RV	6,31	0,00	
Bankpyme Europa Crecim.	8,28	5,82	23,42
Bankpyme Eurotop	4.67	0,00	20,72
Bankpyme Eurovalor	6,25	5.49	14,60
Bankpyme Global Rent	8,55	-0.42	3,15
Bankpyme Iberbolsa	13,82	3,81	15,41
Bankpyme Multi Top F. Bankpyme Multigestoras	8,14 5,15	3,57 0.00	17,49
Bankpyme Multiocio	5,52	0,00	
Bankpyme Multisalud	6,51	0,83	18,69
Bankpyme Mundifinanzas	6,61	1,83	13,55
Bankpyme Swiss	22,96	6,43	18,93
Bankpyme Top Class 75 RV	10,73	3,48	12,18
BBVA			
BBVA Bolsa 2	21,25	5,80	17,31
BBVA Bolsa 5 estrellas	5,79	1,83	13,01
BBVA Bolsa Emergentes	7,07	6,60	23,75
BBVA Bolsa Europa	74,70	5,49	18,54
BBVA Bolsa Internacional	12,35	1,82	11,29
BBVA Bolsa Latam	803,35	9,85	43,45
BBVA Bolsa USA	10,34	0,06	7,13
BBVA Bono 2000 A	1151,50	-0,78	2,75
BBVA Bono 2006 A	853,05	-0,28	1,40
BBVA Bono 2007	994,77	-0.58	1.56
BBVA Bonos Internacional	12,94	-1,20	3.23
BBVA Bonos Seleccion	7,32	0,00	3,23
BBVA Crecimiento Europa	8,41	6.09	18,35
BBVA Dolar Cash	64.63	-1.93	8,25
BBVA Euroindices 2 G.	812,65	2,85	8,65
BBVA Finanzas	632,89	0,96	11,38
BBVA Fondb.Int.D	763,01	0,00	
BBVA Fondb.Int.E	771,08	0,00	
BBVA Fondbolsa Emerg.	7,36	0,68	3,07
BBVA Fondbolsa Int.F	6.55	0.00	

Semanai d			
Fondo BBVA Fondbolsa Int.H	V.Liquid. 887,47	R.Mes% 0,00	R.Año%
BBVA Fondbolsa Int.I	8,00	0,00	
BBVA Fondbolsa Japon 4	915,35	1,80	4,68
BBVA Fondplazo Doble-Bex BBVA Fondrentas CrecA	12,24 7,97	-0,40 0,06	1,44
BBVA Gar. Flexible III	929,19	0,00	
BBVA Indice Plus BBVA Indice USA Plus	15,61 9,28	5,17 3,07	19,24 4,84
BBVA Mid Cap Internac.	11,17	4,42	13,09
BBVA Mixto 25 BBVA Multifondo Dinamic.	10,29 607,38	1,06 2,96	4,00 15,96
BBVA Multifondo Equilibr.	605.47	0.62	8,27
BBVA Opciones 1	8,00	0,42	0,31
BBVA Oportunidades Int. BBVA Patrimonio	4,86 1331,63	-0,30	2,04
BBVA RF Corto	16,35	0,07	0,41
BBVA RF Largo	14,08	-0,30	0,97
BBVA RF Largo 6 BBVA Telecomunicaciones 2	11,22 7,12	-0,86 3,15	4,09 8,50
BBVA Tesoreria	875,37	0,17	1,11
Fondgestion Global Metropolis Renta	7,59 11,10	0,51 -0,16	0,46 2,49
Beta Meespierson	11,10	-0,10	2,43
Beta Acciones	145,64	5,55	18,38
Beta Crecimiento Beta Dinero	85,42 1491,62	3,88 0,14	8,79 0,85
Beta Euro Acciones	6,54	5,96	18,97
Beta Europyme Acciones	5,96	0,00	- 4.50
Beta Renta Plus Beta Valor	6,95 16,34	-0,21 0,86	1,58 7,98
Caixa Catalunya			
Caixa Cat. 5	8,37	0,00	0,46
Caixa Cat. Borsa Europea Caixa Cat. Dinero	4,85 1834,79	4,89 0,12	16,80 0,84
Caixa Cat. Doble	10,00	0,13	0,96
Caixa Cat. Fons Internac.	10,74	-1,67	2,26
Caixa Cat. Global Caixa Cat. Index	11,99 10,11	0,00 4,19	17,51
Caixa Cat. Inversio 1	5,66	0,00	
Caixa Cat. Patrimoni Caixa Cat. Plus	8,06 7.95	0,11	2,04
Caixa Cat. Solidari	7,95 7,18	0,13 3,96	0,95 16,08
Caixa Penedés			
onpenedes Onpenedes Diner	9,26	-0,30 0,10	0,63
onpenedes Garantit	8,62 8,51	-0,45	0,58 1,92
onpenedes Inversio	7,55	0,01	0,70
Fonpenedes Mixt Fonpenedes Rendes Gar.	7,63 7,46	1,25 0,13	3,82 0,85
onpenedes Variable Mixt	5,30	3,53	10,83
Caixa Tarragona			
Farragonafons 1 Farragonafons 10	720,65 7.54	0,10	0,81
Farragonafons 2	6,70	3,08	8,77
arragonafons 3 arragonafons 4	8,06	0,25 5.94	1,00
Farragonatons Mix Internacional	7,31 6,59	1,38	7,33
Farragonafons Selec 25	10,33	0,58	4,13
Deutsche Bank DB Acciones	22,56	4,22	16,22
DB Alemania	8,61	0,00	
DB Capital 1	7,82	1,04	3,75
DB Capital 2 DB Capital 3	7,90 7,95	1,50 1,90	5,22 6,79
DB Capital 4	8,06	2,41	8,37
DB Europa bolsa DB Global	8,87 8,45	4,96 0,00	18,33
DB Invest	12,28	0,00	1,27
DB Invest II	11,63	0,00	-
DB Mixta DB Mixta II	20,05 18,38	2,36	8,70
DB Multif. Garant.	7,25	-0,32	3,59
DB Sectorial 2001	10,11	0,31	3,55
Fibanc ibanc Activo	7.81	0,04	1,08
ibanc Crecimiento	12,83	2,53	9,96
ibanc Europa Gar.	8,79	1,56	6,34
ibanc Europa RV ibanc Fondiner	5,36 2271,72	5,56 0,05	19,34 0,73
ibanc Indice	11,37	5,00	17,65
ibanc Internacional RF	13,37	0,00	3,09
ibanc Latinoamerica bercaja	6,52	7,95	27,03
bercaja Ahorro	16,36	0,08	0,67
bercaja Bolsa Internac.	6,41	2,39	10,41
bercaja Crecimiento bercaja Din. II FT Renta	7,65 1176,44	0,00	0,67
bercaja Dinero	1578,00	0,13	0,83
bercaja Emergentes bercaja Eurobolsas	7,95 7,30	6,98	29,32
bercaja Euroboisas bercaja Futuro	9,52	-0,18	7,29 1,36
bercaja Horizonte	7,85	-0,46	1,56
bercaja Internacional bercaja Patrimonio II	8,85 9,68	-2,54 -0,33	3,86 1,95
bercaja Patrimonio III	8,55	0,43	3,50
bercaja Renta	15,18	1,06	5,09
bercaja Renta Plus La Caixa	6,81	3,18	11,58
oncaixa 75 Global	8,52	0,00	0,35
oncaixa 93 FF Bolsa Mundial	8,91	0,50	5,96
Foncaixa Ahorro 2	18,83 12,30	-0,12 0.00	0,13
Foncaixa Ahorro 36 Foncaixa Ahorro 7	16,72	0,00	0,53
oncaixa Futuro 27	11,11	-0,08	1,30
Foncaixa Internacional 1 Foncaixa Internacional 3	0,35 0,83	-1,95 -2,97	7,91 6,93
Foncaixa Mixto 25	7,76	0,38	3,74
MORGAN STANLEY	2.00	0.40	40.01
lapanese Eq Growth Fund A MS Ahorro	6,08 18,76	-0,49 -0,15	13,01 1,23

on	Fuente: Morgan	Stanley. Telf. 90	01 11 64 31
Fondo	V.Liquid.	R.Mes%	R.Año%
MS Bolsa	27,91	0,85	17,12
MS Bolsa Internacional	8,35	-0,06	13,79
MS Bolsaplus MS Divisa	20,02 8,48	1,33 -0,54	14,22 2,67
MS Euro Acciones	7,51	1,14	12,62
MS Euro Deuda	8,30	-0,44	2,43
MS Euro Global MS Euro Indice	8,02 6,82	0,24 1,67	5,28 16,91
MS Euro Seleccion	9,36	1,97	16,60
MS Fondo 19	18,39	0,22	6,09
MS Fondo 25 MS Fondo Etico	891,91 6,43	0,04 0,12	0,85 2,82
MS Fondos Agresivo	9,06	-0,47	8,64
MS Fondos Conservador	10,24	-0,25	3,10
MS Fondos Moderado MS Latinoamérica	9,60 7,15	-0,40 5,06	6,56 33,18
MS Multigestión RV	6,43	-1,30	10,87
MS Tesorería Plus	11,76	0,06	1,41
MSS Asian Equity A MSS Asian Property A	19,86 9,12	-1,05 1,00	23,51 16,77
MSS Em Europ-Mid East Eq. A	40,37	-1,30	35,88
MSS Emerging Mark Debt B	33,35	-2,34	16,20
MSS Emerging Mark Eq A MSS Euro Bond A	17,42 10,58	1,40 -0,66	27,62 3,12
MSS EURO LIQUIDITY F	1,00	0,00	-
MSS Euro Strategic Bd A	28,94	-0,62	3,17
MSS European Eq Gro. A MSS European Value Eq A	8,84 28,22	0,00	14,81
MSS Global Bond A	22,32	-1,28	5,13
MSS Global Brands A	35,97	-1,21	17,93
MSS Global Value Eq A MSS US Bond A	31,80 16.35	-1,43 -3.08	12,05 11,76
MSS US Equity Growth A	23,69	-4,55	13,62
MSS US High Yield A	15,89	0,00	
MSS US Small Cap Gth A MSS US Value Equity A	33,07 15,87	-3,50 -3,35	18,45 10,21
Renta 4	15,67	-5,35	10,21
Renta 4 Bolsa	18,72	5,13	17,28
Renta 4 Indice	11,28	-0,58	1,55
Renta 4 Intern. Renta 4 Japon	7,65 5,26	1,45 4.03	3,01 10,52
Renta 4 Tes-Bol	74,02	0,34	0,89
SCH			
Banesto Bolsas Europeas	5,85	5,79	17,60
Banesto Dinero Banesto Especial Mixto F.	15,49 12,97	0,05 1,17	0,35 5,04
Banesto Especial RF	8,09	-0,40	2,03
Banesto Especial RV	6,65	6,01 0.65	18,10
Banesto G Bolsa Eur.2003A Banesto G Premium Global	9,87 7,03	0,05	7,57 0,83
Banesto Mixto RV USA	99,67	1,95	8,20
Banesto Premium Europa 2	8,29	-0,22 5,02	1,52
Banesto RV Espanola Banesto Seleccion Global	171,21 5,02	2,55	18,43 15,34
Banif Cliquet 2002	72,50	1,02	3,27
BCH Acciones BCH Bonos Fondtesoro	13,58	5,23	18,31
BCH Europa 2	772,72 68,37	-0,35 0,49	1,82 4,45
BCH Fondimo 1	1810,70	0,11	0,70
BCH Fondimo 2	1189,99	0,11	0,72
BCH Gar.Accion Telefonica BCH Int. Acciones	85,89 102,17	0,00 2,37	12,88
BCH Interes Diario	7,77	0,05	0,12
BCH Internet	29,93	2,86	2,86
BCH Millennium 2 BCH Mixto Iberoamerica	81,24 106,00	-0,66 4,95	1,87 31,18
BCH Salud	44,46	2,69	16,40
BCH Solidaridad	67,26	2,86	6,31
BSN 2006-1 BSN Banif Acc. Esp.	13,58 30,80	-0,01 0.00	0,94 4,10
BSN Banif Acc. Euro	7,08	5,85	18,55
BSN Banif Acciones Emerg.		8,01	28,19
BSN Banif Bonos FT BSN Banif Convertibles	14,01 716,93	-0,43 2,36	1,70 5,38
BSN Banif Cupon 2004	966,14	0,00	- 5,36
BSN Banif Deuda FT	9,72	0,20	0,86
BSN Banif Dinero	1840,74	0,13	0,84
BSN Banif Europa 50 BSN Banif Financiero	12,55 459,92	5,12 0,70	19,73 10,60
BSN Banif Riesgo Abierto	9,63	-0,13	-0,18
BSN Banif RV Espa ola	16,91	5,52	22,77
BSN Banif Selección I BSN Banif Seleccion VIII	10,14 11,40	2,21 0.59	13,62 4,32
Fonventure	18,86	2,34	12,78
Hispamer Dinero 1	767,36	0,11	0,70
Sant. A Bolsa Indices Sant. Acciones	1278,54 2,60	0,45 5,94	4,28 17,68
Sant. Acciones Europeas	13,84	4,89	16,28
Sant. Ahorro	15,17	0,02	0,07
Sant. Bolsa Europea A Sant. Bolsa Europea A2	1229,88	0,15 0,18	1,47
Sant. Bolsa Europea A2 Sant. Dolar	1292,80 894,29	0,18	0,96 1,27
Sant. Eurostoxx Garant.	945,95	0,32	3,85
Sant. Futuro	20,76	-0,41	1,74
Sant. Growth Sant. Indice	5,99 15,38	-0,04 5,22	-0,04 19,37
Sant. Latinoamerica Aseg.	692,32	0,81	6,22
Sant. ONGs	69,55	0,13	0,92
Sant. Rentabilidad Europa Sant. Siglo XXI 3	653,65 12,01	0,34 -0,79	0,66 2,82
SCH Grandes Valores	68,85	5,14	19,23
SCH High Yield Plus	73,16	0,51	3,17
SCH Liquidez Plus SCH Selec.Fds Global	7,89 52,55	0,18 2,58	1,11 15,28
SCH Supermillenium 3	76,46	0,00	10,20
Tecnifondo	0,14	0,21	1,32

Morgan Stanley Por tercer año consecutivo:

Mejor casa de Fusiones y Adquisiciones en España

GUÍA DE SERVICIOS PROFESIONALES

Información v contratación de anuncios en esta sección: Telf. 921 43 72 61 / publicidad@eladelantado.com

Funerarias



AGENCIA FUNERARIA SANTA TERESA TANATORIO SEGOVIANO SAN JUAN DE LA CRUZ

DELEGACIONES EN TODA LA PROVINCIA

TANATORIOS EN:

SEGOVIA

NAVA DE LA ASUNCIÓN RIAZA

SANCHONUÑO PRÁDENA

CANTIMPALOS CARBONERO EL MAYOR

LA GRANJA DE SAN ILDEFONSO

ATENCIÓN PERMANENTE 24 HORAS

7 902 02 23 24

TELÉFONOS

921 43 00 28 - 921 42 58 10

EN MADRID: 902 42 52 42

Residencias 3ª Edad Cirugía Plástica

Residencia 3ª Edad

Prádena Salud

Válidos y asistidos

médico, enfermera, fisioterapeuta, terapia Ocupacional,

Podología, Peluquería, etc.

tel: 921 507 385 629 643 204 - 616 956 014 c/Ferial 14 Prádena (Segovia)

Clínicas Ginecológicas

DR. J. IGNACIO BERMEJO AYCART

Obstetricia y Ginecología Ecografía

Teléfono 639 81 72 14

Te ayudamos a sentirte mejor. Más cerca de ti, ahora en Segovia. Ven a conocernos, la primera consulta es gratuita.

Experiencia y Profesionalidad

Dr. José Javier de la Fuente

921 460 114 647 555 229



Decoración

AGOSTO 10% Dto. PIE DE SALÓN 12 OFERTAS iluminación

mprentas

EL ADELANTADO

Solicite presupuesto sin compromiso.

921 43 72 61

Teléfonos

EL ADELANTADO

Redacción, Publicidad, Suscripciones e Imprenta

alara, 3, Pol, Ind. El C eléfono 921 43 72 61 Fax 921 44 24 32

Internet: www.eladelantado.co

Limpiezas



C/Obispo Quesada, 14, bajo 40006 SEGOVIA 921 437 806 Teléfonos 609 875 077



DE SEGOVIA

·B· D·X

Sala 1

Herbie: A tope aborables: 22,30

A Luz de Castilla Ctra. Madrid-Segovia s/n Telf. 921 44 80 68

Compra tus entradas: 90 CINEBOX (902 463 269)

Día espectador: JUEVES
pagina web: www.cinebox.es

Sala 2



Rolo y el secreto del guisante Laborables: 18,00/20,15/22,30

Los cuatro fantásticos

Laborables: 19,00/22,00 Sábados y festivos: 16,30/ 19,00/22,00 aborables: 18,10/20,30/22,45 16,00/18,10/20,30/22,45



Adivina quién

Madrugadas (de jueves a domingo): 00,30

Charlie y la fábrica de chocolate

Multicines Miró 3 C/ Gob. Fernández Jiménez, 6 Tfno 921 41 27 91

Multicines Miró



Herbie. A tope



La señora Beba

Semen, una historia de amor Sala 5

Semen

Laborables: 19,10/22,00 Sábados y festivos: 16,10/ 19,10/22,00



Sala 6

Laborables: 19,00/22,00 Sábados y festivos: 16,00/ 19,00/22,00



orables: 19,15/22,15 bados y festivos: 16,30/19,15/22,15 drugadas (de jueves a domingo):



Sala 8

Madagascar

es: 18.00/20.15/22.30 Laborables: 18,00 Sábados y festivos: 18,00/ 20,15/22,30

rnes: 18,00/21,00/00,00 bado y domingo: 17,00/20,00/23,30 o y domingo: 17,00/20,0 15: 17,00/20,00/23,00 s a jueves: 19,30/22,30

La Isla



Sala 3

Madagascar

Las muñecas rusas



EXPRESIÓN DE GRATITUD

LA FAMILIA DE

Dª María Candelas **Blanco Martín**

Que falleció en Madrid el día 12 de agosto de 2005

Q. E. P. D.

Testimonia por este medio su más sincero agradecimiento a cuantas personas les manifestaron su condolencia y les acompañaron en el sepelio y cultos celebrados por el eterno descanso de su alma.



Dª Rufina Manso de Andres

Ha descansado en la paz del Señor en Segovia el día 13 de agosto de 2005

A los 89 años de edad

Habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición de Su Santidad

D. E. P.

Sobrinos, hermanos políticos y demás familia,

Ruegan una oración por su alma

El funeral por el eterno descanso de su alma tendrá lugar el martes día 16, a las 11,00 de la mañana, en la iglesia parroquial de San Millán (Segovia). La misa de privilegio tendrá lugar el miércoles día 17 a las 8,00 de la tarde en la iglesia parroquial de San Millán (Segovia). El cadáver será incinerado hoy día 14 a las 5,30 de la tarde en Valladolid.

CASA DOLIENTE: TANATORIO SEGOVIANO SAN JUAN DE LA CRUZ



D. Eloy de La Fuente Alonso

Ha descansado en la paz del Señor en Segovia el día 13 de agosto de 2005 A los 79 años de edad

Habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición de Su Santidad

D. E. P.

Esposa, Rosario Arroyo Aguado; hijos, María Henar, José Antonio y Roberto de La fuente Arroyo; hijos políticos; José Antonio, Pilar y Carmen; hermana, Pilar; nietos, hermanos políticos; sobrinos y demás familia,

Ruegan una oración por su alma

El funeral por el eterno descanso de su alma tendrá lugar el martes día 16, a las 11,00 de la mañana, en la iglesia de los Padres Misioneros (Segovia). El cadáver recibirá cristiana sepultura hoy día 14 a las 11,45 de la mañana en el cementerio del Santo Angel de la Guarda (Segovia).

CASA DOLIENTE: TANATORIO SEGOVIANO SANJUAN DE LA CRUZ.



A HORARIO DE TRENES

R2				SEG	OVI	4		MADRID							
TREN	OBSERVACIONES	SEGOVIA	NAVAS DE RIOFRÍO	ORTIGOSA DEL M.	OTERO DE H.	LOS ÁNGELES S.R.	EL ESPINAR	SAN RAFAEL	TABLADA	CERCEDILLA	VILLALBA DE G.	MADRID-CH	MADRID-N.M.	MADRID-R.	MADRID-AT.
R	(1)	5.55	-	6,06	-	6,16	6,21	6,24	-	6,37	7,00	7,39	7,44	7,48	7,52
R	(1)	6.55	7,04	-	7,12	7,15	7,21	7,24	-	7,37	8,00	8,39	8,44	8,48	8,52
R		8.55	9,03	9,07	9,13	9,16	9,20	9,23	9,30	9,35	9,58	10,37	10,42	10,46	10,50
R		10.55	11,03	-	11,13	11,16	11,20	11,23	-	11,35	11,58	12,37	12,42	12,46	12,50
R		12.55	13,03	13,07	13,13	13,16	13,20	13,23	240	13,35	13,58	14,37	14,42	14,46	14,50
R		14.55	15,04	-	15,11	15,14	15,18	15,21	383	15,33	15,58	16,37	16,42	16,46	16,50
R	(2)	16.50	-	-	-	17,10	17,14	17,17	17,24	17,35	17,58	18,37	18,42	18,46	18,50
R	(3)	18.55	19,04	19,07	19,11	19,14	19,18	19,21	-	19,33	20.00	20,37	20,42	20,46	20,50
R		20.55	21,02	21,05	21,10	21,13	21,18	21,21	000	21,35	21,58	22,36	22,41	22,45	22,49

NOTA: Estos trenes efectúan otras paradas en el núcleo de Cercanias. (1) Circula laborables excepto sábados, 19/03; 8 y 9/04/04. (2) Efectúa parada en Gudillos (15.24h.) y Tablada (15.27h.) sábados, domingos y festivos. (3) Efectúa parada en Gudillos (17.20h.) sábados, domingos y festivos. R Regional.

	R2			MAD	DRID			SE	GOV	Α					
TREN	OBSERVACIONES	MADRID.AT	MADRID-R.	MADRID-N.M.	MADRID-CH.	VILLALBA DE G.	CERCEDILLA	TABLADA	SAN RAFAEL	EL ESPINAR	LOS ANGELES S.R.	OTERO DE H.	ORTIGOSA DEL M.	NAVAS DE RIOFRÍO	SEGOVIA
R	(1)	6,02	6,05	6,09	6,17	7,00	7,27	0.52	7,46	7,49	7,54	7,57	8,01	8,04	8,13
R	(2)	8,01	8,04	8,08	8,15	9,00	9,23	-	9,38	9,41	9,46	9,49	9,53	9,56	10,05
R		10,01	10,04	10,08	10,16	10,57	11,21	11,26	11,36	11,40	11,45		-	-	12,04
R		12,01	12,04	12,08	12,16	12,57	13,21	(w)	13,36	13,39	13,44	13,47	-	13,54	14,02
R		14,01	14,04	14,08	14,15	14,57	15,20	-	15,34	15,37	15,42	15,45	15,50	15,54	16,03
R	(1)	15,01	15,04	15,08	15,16	15,57	16,23		16,33	16,36	16,41	-	- 12	16,52	17,10
R		16,01	16,04	16,08	16,16	16,57	17,21	100	17,31	17,34	17,38	-	-	17,48	17,57
R	(3)	18,02	18,05	18,09	18,16	18,57	19,22	19,27	19,35	19,38	19,43	19,46	19,50	19,54	20,03
R	11/.00	20,02	20,05	20,09	20,16	20,57	21,23	-	21,43	21,46	21,51	21,54	21,59	22,03	22,13

NOTA: Estos trenes efectúan otras paradas en el núcleo de Cercanías. (1) Circula laborables excepto sábados, 19/03; 8 y 9/04/04. (2) Efectúa parada en Tablada (9.28h.) y Gudillos (9.35) sábados, domingos y festivos. (3) Efectúa parada en Gudillos (19.33h.) R Regional. Teléfono información: 902/24 02 02. www.renfe.es

HORARIO DE AUTOBUSES

	SEGO	VIA - MA	ADRID	
	LUNES A V	IERNES LA	BORABLES	
6,00 D	6,15 S	6,30 D	6,45 S	7,00 S
7,15 S	7,30 D	7,45 D	8,00 S	8,30 S
9,00 D	9,30 S	10,00 D	10,30 R	11,00 D
11,30 D	12,00 D	12,30 S	13,00 D	13,30 D
14,00 D	14,30 S	15,00 D	15,30 D	16,00 R
16,30 D	17,00 D	17,30 D	18.00 S	18,30 D
19,00 D	19,30 D	20,00 R	20,30 D	21,00 D
21,30 S				
	SÁBAD	OS LABOR	ABLES	
7,30 D	8,00 D	8,30 S	9,00 D	9,30 D
10,00 D	10,30 R	11,00 D	11,30 D	12,30 S
13,30 D	14,30 S	15,30 D	16,00 D	16,30 R
17,00 D	17,30 D	18,00 D	18,30 D	19,00 D
19,30 D	20,00 R	21,00 D	21,30 S	
	DOMIN	IGOS Y FES	TIVOS	
8,30 S	9,30 D	10,30 D	11,30 D	12,30 D
13,30 D	14,30 S	15,30 D	16,00 D	16,30 R
17,00 D	17,30 D	18,00 D	18,30 D	19,00 D
19,30 D	20,00 R	20,30 D	21,00 D	21,30 S
22,30 D				

	MADR	ID - SEC	AIVOE	
	LUNES A V	IERNES LA	BORABLES	
6,30 D	7,00 D	7,30 D	8,00 R	8,30 [
9,00 D	9,30 D	10,00 D	10,30 D	11,00 \$
11,30 D	12,00 D	12,30 D	13,00 D	13,30 \$
14,00 D	14,30 D	15,00 R	15,30 D	16,00 \$
16,30 D	17,00 S	17,30 D	18,00 D	18,15 \$
18,30 D	19,00 D	19,30 D	19.45 S	20,00 [
20,30 D	20,45 R	21,00 D	21,30 S	22,00 [
22,30 S				
	SÁBAD	OS LABOR	ABLES	
8,00 S	8,30 D	9,00 D	9,30 D	10,00 [
10,30 D	11,00 S	11,30 D	12,00 D	13,00 [
14,00 D	15,00 R	15,30 D	16,00 D	17,00 \$
18,00 D	19,00 D	19,30 D	20,00 R	20,30 [
21,00 S	21,30 D	22,00 D	22,30 S	
	DOMIN	GOS Y FES	TIVOS	
8,00 S	9,00 D	10,00 D	11,00 S	12,00 [
13,00 D	14,00 D	15,00 R	15,30 D	16,00 [
17,00 S	18,00 D	18,30 D	19,00 D	19,30 [
20,00 R	20,30 D	21,00 D	21,30 D	22,00 [
22,30 S				

D: Expediciones DIRECTAS

S: Expediciones SEMIDIRECTAS con paradas en SAN RAFAEL (estación), OTERO y REVENGA R: Expediciones RUTA

SEGOVI	A – AVILA	- SALAMA	NCA	
	LUNES A VIERNES LABORABLES	LUNES A VIERNES LABORABLES	SÁBADOS DOMINGOS Y FESTIVOS	SÁBADOS DOMINGOS Y FESTIVOS
Segovia	7,45	14,00	9,00	18,00
Llegada a Ávila	8,45	15,00	10,00	19,00
Salida de Ávila	9,00	15,15	10,15	19,15
Peñaranda de Bracamonte	9,55	16,10	11,10	20,10
Salamanca	10,30	16,45	11,45	20,45
SALAMA	ANCA – ÁVI	LA - SEGO	OVIA	
	LUNES A VIERNES LABORABLES	LUNES A VIERNES LABORABLES	SÁBADOS DOMINGOS Y FESTIVOS	SÁBADOS DOMINGOS Y FESTIVOS
Salamanca	6.30	13.15	8.30	17.30

SALAMANCA – ÁVILA - SEGOVIA								
	LUNES A VIERNES LABORABLES	LUNES A VIERNES LABORABLES	SÁBADOS DOMINGOS Y FESTIVOS	SÁBADOS DOMINGOS Y FESTIVOS				
Salamanca	6,30	13,15	8,30	17,30				
Peñaranda de Bracamonte	7,05	13,50	9,05	18,05				
Llegada a Ávila	8,00	14,45	10,00	19,00				
Salida de Ávila	8,15	15,00	10,15	19,15				
Segovia	9,15	16,00	11,15	20,15				
Servicio combinado AutoRes - La Sepulve	dana. Estos horarios t	ienen carácter inform	nativo pudiendo su	frir alteraciones				

SEGOVIA - ÁVILA
LUNES A VIERNES
7,30 - 10,30 - 14,00 16,00 - 19,00
SÁBADOS, DOMINGOS Y FESTIVOS
9,00 - 18,00
ÁVILA - SEGOVIA
LUNES A VIERNES
6,30 - 9,00 - 12,45 15,00 - 20,15
SÁBADOS, DOMINGOS Y FESTIVOS
10,00 - 19,00

ANUNCIOS BREVES

OFICINAS COMERCIALES EN SEGOVIA C/ Peñalara, nº 3, (Pol. Ind. El Cerro) lunes a viernes de 9 a 14 horas v de 17 a 19 horas Plaza Mayor, nº 3, 2º Planta De lunes a viernes de 9 a 14 horas

POR TELÉFONO 921 43 72 61 De lunes a viernes de 9 a 14 horas y de 17 a 19 horas POR AGENCIAS DE PUBLICIDAD

Contacte con su agencia de publicidad habitual para gestionar sus anuncios breves.

TARIFA BREVES: Cada palabra 0.34 € + 16 % IVA mínimo diez palabras TARIFA 1/2 MÓDULO: (22 X 45 mm): 7,80 € + 16 % IVA



ALQUILERES

ALQUILO PISO 75 m², 3 dormitorios, exterior. c/ Valdela-guila 13. Junto Plaza Mayor. 921462574

ALQUILO VENDO local. 75 m². c/ Valdelaguila, 13. Junto Plaza Mayor. 921462574

SE ALQUILA piso en La Mata, Torrevieja, Alicante. 50 metros playa. 667565688

05 IMPAGADOS

dinero porque Vd. quiere. gresos. Discrecion. 902365580 983357611

RELAX

ABSOLUTA DISCRECION, Máxima seriedad, deliciosa compañía, señoritas, renovación INGRESOS EXTRA. Trabajo continua. Trato esmerado. 651060675. También salidas.

¿ERES LO que buscamos? Pa- fono 934454524. gariamos si eres buen amante. 685316462

MUJER GENEROSA obsequiaria contactos de sexo con buenos regalos. 803514382

NO BUSQUES mas, chicas calientes pagarian por buen sexo. formacion gratuita. 900315315 803514384

El 3 de Septiembre noche de encuentro para todos los solos y Preparate. solas de Castilla y León. Jue- 900150191 II

gos, cena y baile. Reserva tu pla- iiMILES DE plazas ofertadas!! pinar. Imprescindible vehiculo. en Nones. Salamanca 3217281 Valladolid 983210753. www.nonesonli-

TRAVESTÍ GRABIELA rpo de sirena, pechos de diosa poderosas caderas, potente dotación. ecialista principiantes. 24 h Telf. 695 88 75 77

CONTACTOS

AGENCIA CONTACTOS solicita hombres y muieres para en-COBROS EL ZORRO. Le deben cuentros esporadicos. Altos in-

08 <u>pérdidas</u>

Extraviados 2 Deutsch Drahthaar por Río Eresma (Carbonero el Mayor) Macho (marrón gris) atiende por YAKO Hembra (marrón) atiende por BESY Se gratificará Tel. 667490608 - 921 560019

09 trabajo

desde casa, no manualidades. Tiempo parcial/completo. Telé-

4 APROBADOS diarios con nuestro exclusivo sistema de preparacion. Conocemos el camino hacia el mercado laboral. Informate gratis: 900150191 .

MUJERES MADURAS muy MILES DE puestos libres para atractivas, marchosas, pagarian auxiliares administrativos. So-generosamente por sexo lo necesitas el Graduado Escolar para ser funcionario. Un alumno aprobado cada 6 horas. In-

GRADUADO ESCOLAR. Tra-ENCUENTROS NONES 2005, bajo de funcionario. Cientos de puestos libres para subalternos. Informate. 900150191 Ilamada gratuita.

Servicios de salud Autonomicos Telf. 667555083 Aprovecha la oportunidad. Informate 900150191 llamada gratuita.

TRABAJA CON altos ingresos como profesor de autoescuela. Alta demanda de empleo. ¿Por que no te preparas ya? Informacion gratuita 900315315

BUENOS INGRESOS desde graduado escolar. Agentes de servicios aeroportuarios. Trabajo fijo en aeropuertos. Informacion gratuita 900315315

SE BUSCAN comerciales para productos informáticos. Incorporación inmediata. Imprescindible carnet de conducir B1, coche propio y buena presencia. Se valorará experiencia comercial. Interesados enviar Curriculo a Matiz Comunicación SL. trailer con experiencia. Telf. Paseo Ezequiel Gonzalez, 32. 921141278/921140686 Centro Comercial Mahonias. C.P. 40002 Segovia.

GRUAS BERMEJO necesita conductor con carnet C. 921438537.

SE NECESITA conductor clase C. Interesados llamar teléfonos 605287530 921440913.

DEPENDIENTA CON expe riencia en boutique señora. En-viar curriculum. Fax 981807568

SE NECESITA gruista con carnet oficial, imprescindible experiencia. Gruas Segovia. Telf. 921438594

SE NECESITA auxiliar de clinica con experiencia para clinica dental. 619254587

SE NECESITA camarero estaurante José. Teléfono 677574222.

IMPORTANTE EMPRESA del sector de la ingenieria precisa incorporar para su delegación Tarotistas, videntes, 100% en Segovia, tres auxiliares de laboratorio de construcción (recogida de muestras de horr gones, cementos... y realización de ensavos de control de calidad. Interesados 921441018.

SE NECESITA peon para El Es-

SE NECESITAN repartidores para suscriptores de periodicos. Llamar de 16:00-18:00h. Telf. 921432713

TRABAJO INDEPENDIENTE oportunidad negocio tiempo parcial o completo. Ingresos extra www.ingresosyexitos.com

CORREOS PRECISA cubrir: personal reparto, clasificación, atención cliente. Información gratuita. 921428618

CONDUCTORES. PROXIMOS ingresos Segovia, junta. 35 horas semanales. Informacion gratuita. 921428618

SE NECESITA conductor de

10 TRASPASOS

SE TRASPASA heladería bollería en C.C Luz de Castilla. Totalmente instalada. Precio 20.000 Euros. Para contactar. Teléfono 615557005.



11 VARIOS

AGRICOLA DANI y Juan. Distribuidor del grupo Khun, rota-tivas fresas para mesetas y campo plano; siembra monogramo remolacha, maíz, girasol, etc. Distribuidor cosechadoras Hidagri para zanahorias, pue-rros, recolección de cebollas. Calle Magnesio,25, Poligono San Cristobal Valladolid.

Tarotistas, videntes, 100% aciertos, rituales, amarres... 24 horas 902102535.



12 <u>veh</u>ículos

CITROËN C5 Año 2002

Perfecto estado. Garantizado. 110 CV 2000 c.c. Llantas, climatizado

610 43 54 62



13 ventas

VENDO PISO 75 m², 3 dormitorios, exterior, c/ Valdelagui-Junto Plaza Mayor. 921462574

VENTA DE CHALETS adosados a 9 minutos de Segovia. Gar-cillán. Entrega inmediata. Telf. 600611613

NAVAS DE ORO, 240 metros. patio, bodega, local. Remax. 983334100

CANTALE JO ESPI ENDIDO SOlar 300m en aportacion; construir 1800m, 5 plantas. 913718765

NOTA: El Adelantado de Segovia no se responsabiliza de la veracidad de las ofertas y anuncios de la Sección de Anuncios



AUDI A3 TDI QUATRO 130 CV. MOD. 03

FULL EQUIPE+ CUERO + GPS GARANTIZADO Precio: 22,800 €



VOLKSWAGEN PASSAT 1.9

TDI 90 CV MOD. 98 FULL EOUIPE GARANTIZADO Precio: 10.900 €

VOLKSWAGEN GOLF IV 1.9 TDI

3 P MOD 00 GARANTIZADO Precio: 10.500 €



FORD MONDEO 1.8 TD

MOD. 98 FULL EQUIPE GARANTIZADO Precio: 6.800 €



MERCEDES 300 D

GARANTIZADO Precio: 5.500 €

BMW 320 D FULL EQUIPE + CHERO + GPS

GARANTIZADO Precio: 15.800 €



OTRAS OFERTAS:

VOLKSWAGEN PASSAT 1.9 TDI	16.900 €
VW GOLF IV 1.9 SDI 5P	10.300 €
VOLKSWAGEN LUPO 1.7 SDI	7.700 €
PEUGEOT 206 HDI	9.900 €
FORD KA 1.3i	4.900 €
BMW 525 TDS FULL EQUIPE TV GPS	14.500 €
VW GOLF IV 1.9 TDI VARIANT	13.500 €
MERCEDES C 220 CDI	22.900 €
AUDI A6 2.5 TDI QUATRO	22.900 €
AUDI 80 2.3i	4.500 €
RENAULT SAFRANE 2 01	2.300 €

TENEMOS MUCHAS **MÁS OFERTAS**

IINUEVAS INSTALACIONES!! POLIGONO INDUSTRIAL DE HONTORIA GREMIO DE LOS CANTEROS-PARCELA 42 (JUNTO A VIVEROS HONTORIA) 40195 HONTORIA (SEGOVIA)

Telf: 921 44 53 26 Fax: 921 42 29 90





61 > Suscripciones > Publicidad > Suscripciones > Publicidad > Esquelas > mociones > 921 43 72 61 Promociones > 921 43 72 61 > Suscripciones > 72 921 43 72 61 Suscripciones > Publicidad > Esquelas > 61 > · Suscripciones > Suscripciones > Publicidad > Esquelas > Anuncios Esquelas > Anuncios Anuncios Breves > Promociones > 921 Breves > Breves Promociones Breves > Promocio-1 43 72

PROMOCIONES



PURIFICACIÓN HURTADO Inmobiliaria

ESPIRDO



12 Viviendas de 1-2-3 dorms. Bajo cubierta con grandes terrazas de 24 M2. Ascensor, garaje Muy interesante

CTRA. DE LA GRANJA

dormitorios, salón con chimenea, dormitorio en planta baja. Cocina amueblada. Parcela de 350 m². ¡ ÚLTIMOS 2ª FASE !



SEGOVIA

ÚLTIMAS VIVIENDAS 3 y 4 dormitorios. Cocina amueblada Terraza 30 m². - jardín privado -Piscina comunitaria

BERNUY

12 SEMIDUPLEX 2-3 dormitorios Terraza o jardín garaje

Facilidades de pago Muy cerca de Segovia

921 41 33 Santo Tomás, 6

INMOBILIARIA **ADOBES Y LADRILLOS**

Paseo Conde Sepúlveda, 22

40006 Segovia Tif.: 921 42 35 69

B

2 Únicos Chalets Pareados Otero de Herreros

Excelente Memoria de Calidades

Superficie 265.51 m2 Sup. Util 227.75 m2 Metros de Salon 27.72 m2

3 Plantas

Planta sótano; Bodega, Cuarto Calderas Primera Planta; Garage, 1 Dormitorio, Salón, Cocina, Porche, Aseo.

Segunda Planta; 3 Dormitorios, 2 Baños, Terraza, Armarios Empotrados

> PROXIMA ENTREGA HAZ TU RESERVA 3000 €

PROMOCION

BERNUY **DE PORREROS**

1, 2 y 3

dormitorios.

IVENGA A VER LOS PLANOS!

" ULTIMOS "

Esta podría ser su vivienda NO ESPERE MAS!

ESCULTOR MARINAS 20

Telf. 921 41 32 74 Fax. 921 41 32 73

MAYORGA



Ceigrup

Inmobiliarias

C/ Santo Domingo de Silos 50 bajo 40002 - Segovia

Teléfono: 921 46 62 26

LA MAYOR RED INMOBILIARIA



REF. 49 SAN JOSÉ Piso totalmente reformado. Tres dormitorios, cocina amueblada. TODO EXTERIOR.

REF. 130 EL CARMEN Cuatro dormitorios DESE PRISA EN VERLO. Precio inmejorable



REF. 102 CASCO ANTIGUO IOPORTUNI-DAD ÚNICA! 130 m aprox. Cuatro dormitorios y dos baños. Amplio salón. Muthas posibilidades para hacer la vivienda de sus sueños.

REF. 123 JOSÉ ZORRILLA. Amplia vivienda de LUJO. 120 m² aprox. Cuatro dormitorios PERFECTÍSIMO ES-TADO, IUN CAPRICHO!



REF. 142 A 2 min de Segovia Chalet SEÑORIAL con parcela de 2000 m aprox. Piscina individual Siete dormitorios y bodega. PARA VERDADEROS PRIVILE-GIADOS

ALQUILER

REF. 161 SAN MILLÁN 3 Dormitorios y salón Amueblado Económico REF. 53 JOSÉ ZORRILLA 3 Dormitorios y salón Cocina a estrenar Buenas calidades Amueblado

REF. 162 SAN CRISTÓBAL 2 Dormitorios Garaje Amueblado 450 €/mes

Las mejores soluciones las ofrecen los profesionales



VENTA

TORRECA-BALLEROS últimos chalets tres y cuatro dormitorio tres baños calef. Individual garaje, amplia parcela en construcción VEN A VERLO

HONTANARES DE ERESMA chalet de tres dormitorios dos baños y aseo calef. Individual trastero y garaje a estrenar jardin VEN A VERLO

LA LOSA tres dormitorios un baño calef. Individual cocina amueblada VEN A VERLO

PALAZUELOS chalet 4 dormitorios tres b años calef. Individual trastero y garaje cocina amueblada VEN A VERLO

TABANERA DEL MONTE chalet cuatro

dormitorios dos baños y aseo calef. Individual trastero y garaje a estrenar jardín VEN A VERLO

TORRECABALLEROS últimos chalets de 3 y 4 dormitorios tres baños calef. Individual jardin garaje en construccion VEN A VERLO

PARQUE ROBLEDO 3 dormitorios 2 baños calef. Individual trastero y garaje cocina amueblada jardin VEN A VERLO

PISOS EN VENTA











San Francisco 19 SEGOVIA



SMWITAN FINANZAS E INMUEBLES

EL MIRADOR DE ZAMARRAMALA

CHALETS PAREADOS

EXCELENTES CALIDADES

255 M2 EN 3 PLANTAS

PARCELA PRIVADA

COCINA AMUEBLADA TARIMA DE ROBLE

CHIMENEA FRANCESA

BAÑERA HIDROMASAJE

TECNOLOGIA DOMOTICA

ZONAS COMUNES CON PISCINA CLIMATIZADA

INMEJORABLES VISTAS

DE LA CIUDAD Y LA SIERRA

A 1 KM DEL ACUEDUCTO

ENTREGA OCTUBRE 2007

NUEVA DIRECCION 6/ DOCTOR TAPIA, 2 Ed. La Castellana

ADOSADO EL SOTILLO

2 PLANTAS 4 DORMITORIOS HIDROMASAJE JARDIN 70 M2 GARAJE



PISO

CRTA VILLACASTIN

SEMINUEVO. 3 DORMITORIOS, 2 BAÑOS AMPLIO SALON TRASTERO Y GARAJE. AMUEBLADO. REF: SG0075V

921 441 888 921 438 067







5

0

VALVERDE



BAJOS CON JARDIN - ZONAS COMUNES, PISTAS DE PADEL I, 2 Y 3 DORMITORIOS - ASCENSOR -CARPINTERÍA INTERIOR ROBLE - TARIMA DE ROBLE - AFIANZAMIENTO DE CANTIDADES A CUENTA









NUEVO EDIFICIO

SANTA EULALIA C/CAÑO GRANDE





INVIERTA EN SEGOVIA

REVENGA



CHALETS PAREADOS

208 M2 EN TRES PLANTAS

3 DORM., MÁS BAJOCUBIERTA CON TERRAZA

CON PARCELA DESDE 325 M2

TABANERA



PRÓXIMA CONSTRUCCIÓN DE CHALETS

Abierta Lista de Espera

921 41 30 09





VENDE NEGOCIO DE HOSTELERÍA EN FUNCIONAMIENTO

A tan solo 3 minutos de SEGOVIA INFORMACIÓN PERSONAL iCONSULTENOS!!

Ref. 8533

921 44 30 31

VENDE APARTAMENTO

de nueva construcción

en ESPIRDO

1 dormitorio. 1 baño. Trastero y garaje iiSolo 107.000 euros!!

Ref. 8332

ALQUILA LOCAL COMERCIAL en Ezequiel González

125 m² de superficie Totalmente acondicionado iiNO LO DEJE ESCAPAR!!

Ref. 7663

921 44 30 31

ALQUILA LOCAL en VÍA ROMA

80 m² de superficie Acondicionado iiGRAN ESCAPARATE!!

iiIDEAL PARA SU NEGOCIO, VENGA A VERLO!!

Ref. 8328

www.mansinoinmobiliaria.com

Profesionales a su servicio



CTRA. VILLACASTÍN 3 dormitorios, salón, cocina amueblada, baño y aseo. Trastero y garaje. Muy buen estado. PV-890

VALDEVILLA.

2 dormitorios, salón, cocina y baño. Precio interesante. Con muebles. PV-891.

APARTAMENTO SAN CRISTÓBAL

1 dormitorio, salón, cocina, baño, trastero y garaje. Buen estado. PV-892.

NUEVA SEGOVIA

3 dormitorios, salón, cocina y baño. Trastero y garaje. Como nuevo. PV-893.

NUEVA PROMOCIÓN

VIVIENDAS UNIFAMILIARES PAREADAS EN LA LOSA

Parcelas desde 200 m² 3 y 4 dormitorios

Diferentes superficies y precios

La distribución es estupenda

Magnífica relación calidad-precio

Le esperamos en nuestra oficina en:

C/ Alférez

C/ Alférez Provisional, 6 SEGOVIA

921 41 30 68 699 96 10 10







Teléfonos 921 40 66 09 921 40 62 62

iNO PUEDE PERDERSELO
Preciosos PAREADOS RÚSTICOS
240 m² útiles, dormitorio

principal con vestidor, dormitorio amplio con baño en planta baia.

Porche y vistoso jardín iEN EL SITIO MÁS BONITO DE SONSOTO





FEBIGESTIÓN, S.L. C/ Arroyo nº 1. TRESCASAS (SEGOVIA) 79 921 40 66 09 / 921 40 62 62 febigestion@telefonica.net

Gescasa asesores inmobiliarios

LA LASTRJULA

Piso de 2 dormitorios. 1
baño. Garaje. Calefacción

baño. Garaje. Calefacción individual. Buenas calidades. Ref. 1.856.

SAN CRISTOBAL

Chalet adosado. 202 m2. 4 dormitorios. 2 baños. 1 Aseo. Climalit. Calefacción gasoleo C. En construcción. Ref. 1.537.

ZONA SAN JOSE

Piso de 3 dormitorios. 1 baño. Calefacción acumuladores. Precio muy interesante. Ref. 1.770.

ZONA SAN LORENZO

Aseo, garaje, ascensor. Buenas calidades. Ref. 1.842.

PALAZUELOS

Chalet individual. 4 dormitorios. 3 baños. 1 aseo. Garaje. Buenas calidades. Excelente precio. Ref. 1.870



sé Zorrilla, 14 - 1° - SEGOVA 5 - 001 /110 553



GESTIÓN INMOBILIARIA

PROMOCIÓN C/LA LUZ-PEÑASCAL (JUNTO COLEGIO CLARET)

PISOS DE 1, 2 Y 3 DORMITORIOS

iiPÍDENOS INFORMACIÓN!!

PROMOCIÓN ABADES

CHALETS ADOSADOS

2 DORMIT. + ÁTICO PLANOS EN OFICINA

¡¡PREGÚNTANOS!!

PROMOCIÓN EN EL CENTRO DE SEGOVIA PISOS DE 3 DORMITORIOS CALIDADES DE LUJO ENTREGA INMEDIATA

VISÍTANOS



921 44 50 77

C/ La Plata, 56 www.gestion-10.com

Inmobiliaria J.P. ALFA-EDIFICIO SAN ROQUE

921 432 381

CHALETS EN VENTA SAN CRISTOBAL

CHALETS ADOSADOS

154 m + bajo cubierta 3 - 4 Dormitorios- 2 baños - aseo parcela desde 150 m zonas comunes c/piscina desde 219,000 euros

PISO EN VENTA VIA ROMA

86 m2 - A ESTRENAR 2 DORMITORIOS 3 armarios empotrados tarima flotante ascensor - garaje - trastero

PISO EN VENTA CTRA. VILLACASTIN

NUEVO 3 DORMITORIOS - 2 BAÑOS TARIMA - CALEF INDIV. GAS N Ascensor - Garaje - Trastero

PISO EN VENTA PUENTE SAN LORENZO

2 dormitorios - patio parquet - hidromasaje -garaje excelente estado

PISOS EN VENTA PALAZUELOS

2 ÚLTIMOS PISOS 1 y 3 dormitorios - 2 baños tarima - ascensor - trastero garaje - zonas comunes jardín individual entrega inmediata

CHALET EN VENTA REVENGA

ADOSADO 190 m2 3 dormitorios - 2 baños - aseo bajo cubierta habilitado jardin individual 180 m

CHALETS EN VENTA LA LASTRILLA

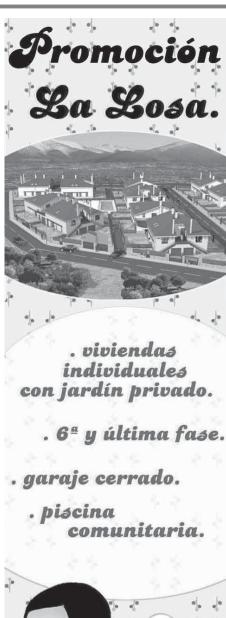
ADOSADOS 280 m 4 dormitorios - 3 baños bajo cubierta - terraza solarium bodega - lavadero - garaje 2 coches

PISOS EN VENTA PALAZUELOS

EN CONSTRUCCIÓN 1-2-3 dormitorios bajos con jardin indiv. Zonas Comunes con Piscina Ascensor - Trastero - Garaje EXCELENTES PRECIOS

PISO EN VENTA SAN CRISTOBAL

Piso de 6 años 3 dormitorios - baño - aseo perfecto estado garaje - trastero - 2 terrazas piscina comunitaria









921 43 54 61 921 43 59 50

NUEVA PROMOCIÓN DE APARTAMENTOS

nau ninanu w

EN **BERNUY DE PORREROS**

1 Y 2 DORMITORIOS. CON **GARAJE** Y **TRASTERO EXCELENTES CALIDADES** URBANIZACIÓN **PRIVADA**

PISOS VENTA

SE VENDE apartamento a estrenar, próxima entrega, l dormitorio con cocina indeprendiente, jardin,

SE VENDE apartamento en Palazuelos, a estrenar, con garaje y trastero, próxima

SE VENDE apartamento en la Lastrilla, como nuevo, gastos ndividuales, chimenea

SE VENDE apartamento, cerca del Acueducto, reformado, amueblado, muy luminoso, exterior.

SE VENDE piso de 2 dormitorios, trastero, amueblado, luminoso, gastos

SE VENDE piso de dos dormitorios, en Parque robledo, 60 m2 de parcela, gastos individuales, armarios empotrados, cocina amueblada.

SE VENDE piso en San Cristobal, dos dormitorios, garaje v trastero, amueblado.

SE VENDE piso de dos dormitorios en José Zorrilla, totalmente reformado, trastero, cocina amuebaldo, exterrior, puerta blindada, interesante precio.

SE VENDEpiso en el Casco Antiguo, dos dormitorios, baño aseo, trastero, garaje, gastos adividuales."



PISO EN VENTA TORRECABALLEROS

2 dormitorios Exterior con ascensor Terraza de 30 m² A ESTRENAR

iiPásate a verlo!!

PISO en VENTA de 3 dormitorios en SAN CRISTÓBAL

Cocina amueblada A/E forrados Hidromasaje Exterior Garaje **SEMINUEVO**



MAGNÍFICOS CHALÉS EN TRESCASAS

Pareados

parcelas de 300 y 400 m² Estilo rústico PLANOS EN LA OFICINA

iiEXCELENTES CALIDADES!!

MAGNÍFICO PISO EN VENTA CERCA DE LA CALLE REAL

170 m² 4 dormitorios 2 baños ascensor EN PERFECTO ESTADO

921 44 50 77

C/ La Plata, 56 www.gestion-10.com

iiGRAN OCASIÓN!! TORRECABALLEROS, **ESTUPENDO**

CHALET

4 DORMITORIOS,

2 BAÑOS. ASEO. GRAN SALON **CON CHIMENEA** FRANCESA. GARAJE, **JARDIN INDIVIDUAL Y** MAS DE 3.000 m² **DE ZONAS COMUNES CON** PISCINA, TENIS, ETC.

EN MUY BUEN ESTADO. VISÍTELO.

EN LA GRANJA, **OCASIÓN** ÚNICA.

PISO VENTA

Pza. DE ESPAÑA, JUNTO AL PALACIO, 135 m².

FACHADA A TRES CALLES,

PRECIOSA REHABILITACION. "ÚNICO"



CALIDAD

C/ Calandria. 8 SAN ILDEFONSO

DOMINGO • 14 de agosto de 2005

AUTODEFINIDO

Blandas, espor Organizador expedición argonautas de la risa Nota musical Ostentación Magnetita Madera (PI) Empalmes Cualquier cosa que detiene o suspende Seiscientos Pagos Imperturbable Murcia Punto cardinal Tejido (PI) Expresiones En Roma, edil clase patricia Todavía Casuchas oraciones Consonante Repetir Ponederos Risa fingida o falsa País africano Símbolo del Rey de los Acude Cantara cierto judíos Gatuno Poner la cami-sa Consonante Óxido calcio Preceptos Barro Malquerencia Gracia Material de Número construcción Bolsitas para

SIETE ERRORES



EROGLÍFICO

ATON APEO

¿ Sigue siendo igual de malo ?

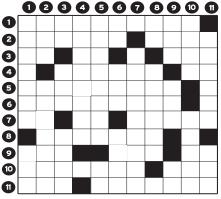
PROBLEMA NUMÉRICO

Las letras de la P a la Z representan los números del 0 al 9, aunque no necesariamente en dicho orden. Sumando los números que representan las letras habrán de obtenerse las sumas que aparecen al final de las mismas. Se dan los valores atribuidos adendo la letras respectos. a dos de las letras.

R S T U X = 25Р S R T R = 17 TURP=16Т S S P S = 31S P X R T = 2017 31 25 16 20 = 109

Letras clave R = 2; X = 5

RUCIGRAMA



HORIZONTALES.- 1: La parte más alta y aguda de las monta-ñas y otras cosas elevadas (PI).- 2: Epopeya homérica. Artícu-lo (PI).- 3: Adverbio negativo. Símbolo químico. Marchita, soba.- 4: Cierto pariente (PI). Carta de la baraja.- 5: Calidad de estar presente a un mismo tiempo en todas partes.- 6: Al revés, abotonaré.- 7: Nota musical. Pronombre personal (PI). Al revés, concreción nacarada.- 8: Al revés, nombre de varón.-9: Demostrativo. Interjección (PI). Terminación verbal.- 10: Pedacitos de papel de varios colores que se arrojan las perso-nas unas a otras en los días de carnaval. Chiflado.- 11: Cierto animal. Pistas, huellas.

VERTICALES.- 1: Abundante, copioso (PI). Resonancia.- 2: Al revés, olisqué. Esforzados, garbosos.- 3: Conjunción. Pronombre posesivo (Fem). Humorista y comediógrafo español.- 4: Dícese de los naturales de algunos pueblos de las faldas de los Pirineos (PI).- 5: Al revés, protegido, resquardado. Al revés, nota musical.- 6: Símbolo químico. Accidente geográfico. Limpia, deducida.- 7: Prosperarais.- 8: Pronombre personal. Arma blanca (PI).- 9: Nombre de mujer, Impartir. Terminación verabla-10: Planta leguminosa procedente de Asia. Campo común de un pueblo.- 11: Al revés, urgencia (PI). Prenda militar.

Arles. Del 21/03 al 20/04
Salud regular. Se augura alguna pérdida, si bien es posible que no
tenga mucha importancia. Sea amable con los defectos de su pareja.

Tauro. Del 21/04 al 21/05 Salud muy buena. Ganan-cias inesperadas, comisiones, propinas y algún premio de lotería o similar. Encontrará horas románticas en el amor.

premio de loteria o similar. Encontra a notas romanticas en el amor.

Gennils. Del 22/05 al 21/06

Cuidado con los cambios de temperatura. Economice o esta jornada podría ser terrible para sus intereses materiales. Sea más comprensivo con su pareja.

Salud excelente. Se administrará fenomenalmente y controlará hasta las pequeñas cantidades. Buen momento para las reconciliaciones de pareja.

Leo. Del 24/07 al 23/08
Salud muy buena. Hoy tendrá un arte doméstico incomparable. Le podrían adjudicar presuntos líos y relaciones sexuales.

adjudicar presuntos nos y resources. Virgo. Del 24/08 al 23/09 Podría padecer insomnio. Lo que le costó, quizás, sangre, sudor y lágri-e compensará. En el amor, de por libre, malos rollos de órdago.

Libra. Del 24/09 al 23/10
Aliméntese con moderación. Hoy gastará inevitablemente más de la cuenta. A su pareja se le irá el santo al cielo y no estará por contentarle.

Escorplo. Del 24/10 al 22/11
Salud buena. Si tiene un negocio, le irá bien. Jornada estupenda en el amor en la que habrá variación en el goce de los sentidos.

Sagitario. Del 23/11 al 22/12
Salud excelente. Sea prudente en los gastos y en las inversiones que quiera realizar. Debería cambiar de aires para tener tranquilidad con su pareja.

Capricornio. Del 23/12 al 20/01
Salud muy buena. En el terreno laboral las cosas transcurrirán según lo previsto y no tendrá grandes alteraciones. No será entendido por su pareja.

Acuarlo. Del 21/01 al 19/02
Tortícolis. Podría tener problemas con la vecindad a consecuencia de ruidos o alguna rotura que fuera a su cargo. Tranquilidad en el amor.

Píscis. Del 20/02 al 20/03 Salud regular. En el terreno económico puede que recupere algo que perdió o a lo que tuvo que renunciar. Logrará tener éxito en lo sentimental.

SOLUCIONES

VERTICALES. 1: Pingües. Eco. 2: illO. Briosca. 3: VIII Mia. Tonor. 4: Gebachosr. 5: Odduces. 6R. 6: Ra. Rio. Veta. 7: Medrarais. 6: Tu. Soles. 9: Ana. Dar. Ir. 10: Sola. Ejidor. 11: sasirP. Ros.

HORIZONTALES.- 1: Pingoro-tas.- 2: lildda. Unos.- 3: NO. Ba. Aja.- 4: Madres. As.- 5: 21. Os. alrep.- 8: osteortE.- 9: 21. Os. alrep.- 8: osteortE.- 9: Eso. Eas. It.- 10: Confeti, Ido.-

:AMAROIDURD

P3, Q0, R2, S9, T1, U8, V4, X5, Y7, Z6 PROBLEMA NUMERICO: (ER = nota al revés; APEO; R ante S Era peor antes лекоепысо:









ABIERTO PLAZO DE MATRÍCULA CURSO 2005 - 2006

GIMNASIO Mario Muniesa

CALLE DE SAN ROQUE - Tel 921 43 30 22

DECANO DE LA PRENSA AMARILLA

DIRECTOR: El Conde de Vezoya — eladosado@yahoo.es

X AÑO TRIUNFAL - 14 de agosto de 2005 - Nº 477

(24/02/2005 - EL ADELANTADO) — EL AYUNTAMIENTO ENDURECE LAS NORMAS PARA LAS TERRAZAS

La ordenanza establece que el espació que ocupen las terrazas deberá ajustarse al frente que tenga el establecimiento de hostelería; mientras que deberá mantenerse un espacio de separación suficiente entre las instalaciones colindantes para permitir el paso de los viandantes. Lograr esta "convivencia" de las terrazas y los peatones obligará necesariamente a reducir el espacio que ocupan aquellas, al menos en determinadas zonas, tal y como reconoció ayer Sanjosé, quien sin embargo eludió precisar que lugares de la ciudad se verán más afectados por la entrada en vigor de la ordenanza. Tan solo apuntó que la avenida Fernández Ladreda es hoy el espacio "más conflictivo". Las terrazas, según avanzó la concejala, no podrán ocupar más del 20 por ciento de una plaza pública, ni podrán colocarse en zonas donde las dimensiones de las aceras tengan menos de tres metros de anchura. "El espacio de las terrazas no puede ser infinito", dijo.

El concejal del PP, Angel Sancho, apuntó que la ordenanza supone "un endurecimiento taxativo" de la normativa, con la que se pretende someter a los hosteleros a un "régimen estricto y excesivamente celoso" de sus terrazas y negocios. Tras apuntar que el borrador de la ordenanza, que calificó de "delirante", contiene un "régimen sancionador muy agresivo" y "viene a menguar" las posibilidades de actuación de los hosteleros, Sancho aconsejó al equipo de Gobierno "que reflexione".



(26/02/2005 - EL ADELANTADO) — LA AIHS AFIRMA QUE LA ORDENANZA SOBRE TERRAZAS SATISFACE AL 90% DE SUS ASOCIADOS
La Agrupación de Industriales Hosteleros de Segovia (AIHS), integrada en la FES, considera que la nueva ordenanza municipal reguladora de la ocupación de vía pública con terrazas hosteleras, que aprobará el pleno el lunes, es "el mejor acuerdo posible" porque "colma las expectativas y resulta satisfactorio" para la mayoría de los socios.





Los niños entrevistan a María del Monte

Aunque en otra época tuvo buenos niveles de audiencia, el programa de Antena 3 TV Esos locos bajitos no le está funcionando así que ha decidido dejar de emitirlos y este será el último. En su última entrega, Paz Padilla contará hoy con la presencia de la cantante María del Monte.



El presentador, Álvaro Elúa,

Toda la actualidad, en Canal 4 Castilla y León

Las noticias más relevantes de la jornada, en Canal 4 Noticias. El espacio dedicado a la información regional, nacional e internacional tiene dos ediciones Se emite a las 14.30 y a las 20.30 horas e incluve también los datos meteorológicos. El equipo de informativos de la cadena regional no descansa.

'El bosque protector' llega a La 2 de TVE

La segunda temporada de *El* bosque protector comienza su periplo a las 22,30 horas en La 2 de TVE. Esta serie documental, dirigida y presentada por Luis García Esteban, pretende concienciar a la opinión pública de la importancia de nuestros bosques en la historia de España.

LOS PAYASOS DE LA TELE ARMANDO RODRÍGUEZ

Guapos que madrugan

Unas incongruencias para continuar. Es el sino de la programación veraniega (por favor, ¡que alguien ponga riendas a esta sinrazón!), en la que se llenan huecos con el mismo cariño que los paletas sellan una vieja pared. La penúltima locura, porque habrá más, lleva la firma de Telecinco.

La cadena de Fuencarral ha obtenido los derechos de emisión de Summerland una serie de relativo éxito en Estados Unidos. Su argumento, bastante original: la adaptación a una nueva vida de una joven diseñadora que vive como una reina en California con sus amigos y sus daiquiris, que recihe la custodia de sus tres sobrinos tras la muerte de su hermana. Después está el atrezzo: los niños tienen edades perfectas para crear conflictos (Bradin suma 16 y vive entre la paternidad de sus hermanos v su despertar sexual; Nikki tiene 13 besa el suelo que pisa su tía Ava y quiere ser como ella, restando libertad a su madrastra; y Derrick, de 8 años, trata de asimilar la muerte de sus papás).

Y después del atrezzo, el leit motif: guapos guapísi-mos, cero grasa, inexistentes cartucheras, pieles perfectas y torsos desnudos en la playa de California, diálogos insulsos, largas tardes sobre la arena (¿Cuándo trabaian en EEUU?), conflictos facilones con nuevos guapos que irrumpen en Summerland, amores platónicos y tres amigos de la tía Ava (Lori Loughlin) que hacen de la vida un lugar maravilloso.

A priori, nada nuevo bajo el sol. Pero Telecinco ha impreso su sello en la programación: se emitirá los fines de semana a las 9,30 horas. Quienes la seguían en Cosmopolitan TV, sabrán que de infantil tiene más bien poco. Pero la sequía no sólo afecta al campo o al bosque: tal vez también afecta a los programado-

Triple entrega de 'Maneras de sobrevivir' en Telecinco

La cadena privada espera que con la estrategia de emitir tres capítulos la serie remonte el vuelo y cale hondo en los espectadores, algo que no ha ocurrido desde su comienzo

• En el primero de los episodios los médicos advierten a Agapito que sus pulmones necesitan que los cuide lo que le lleva a empezar a pensar en dejar el bar.

OTR/PRESS/ MADRID

Dados los pobres resultados que la serie de Tele 5 Maneras de sobrevivir estaba cosechando, la cadena privada decidió emitir un triple episodio, presumiblemente para acabar cuanto antes su periplo.

La jugada le salió bien, ya que desde mediados de julio, no se situaba ni entre los diez primeros programas de la cadena. Por ello, este domingo a las 23,00 horas Tele 5 repetirá la fórmula y ofrecerá tres capítulos de la serie: Problemas con el tabaco, Declaración de amory Sueños incumplidos.

En el primero de los episodios de este domingo, los médicos advierten al dueño del bar Agapito que deje de fumar y que cuide sus pulmones. Dado que nunca ha probado el tabaco, llega a la conclusión de que los malos humos del bar pueden estar dañando su salud, por lo que piensa en retirarse y dejar el bar a Cristina.

Por su parte, Salva se ve cada día más lejos la reconciliación con Estela.

En el segundo episodio, Salva debe ayudar a su empresa con un importante negocio. Debe entretener a una ejecutiva noruega con la que su jefe está haciendo tratos. Mientras, decide en



María Esteve es una de las protagonistas de la serie de Telecinco. / TELE 5

dar un paso adelante con Cristina, por la que cada vez siente algo mayor y descartada ya la reconciliación con Estela.

Además, Josete comienza a trabajar de encargado en el bar de su padre, crevendo que sería algo sencillo. Sin embargo, todo no es como se pensaba y comienza a arrepentirse de haberse comprometido a trabajar en el

Por su parte, Pili invita a un antiguo novio a su boda en el tercer episodio. Su futuro marido Josete no está de acuerdo porque ve en el chico todo lo que él había anhelado durante su vida y tendrá que enfrentarse a su futura esposa

Además, la hija de Zaca, Luz necesita el permiso de sus padres y aprobar un examen para participar en un intercambio de estudiantes estadounidenses. Aunque los estudios no parecen ser lo suyo, la joven no dejará escapar una oportunidad como esta.



LO TIENES TODO

11:00H/ TIEMPO DE TERTULIA: ESCUELA ANDALUZA DE CINEMATOGRAFÍA 22:30H/ CINE: "Los amigos de Peter"

HOY EN CANAL 4 SEGOVIA



DESARROLLOS URBANÍSTICOS DE SEGOVIA S.A.U.- GRUPO INMOBILIARIO, LES OFRECE:

LOCAL EN TORRECABALLEROS (SEGOVIA).

105 m2 DE SUPERFICIE

DOS CHIMENEAS DE SALIDA DE HUMOS

3.50 m DE ALTURA.

FACILIDADES DE PAGO. JUNTO A LA CARRETERA NACIONAL 110, EN UNA DE LAS ZONAS MÁS FRECUENTADAS TURÍSTICAMENTE DE LA LOCALIDAD

LOCALES CON LAS MAYORES FACILIDADES DE PAGO DEL MERCADO

08:45

09:15

09:30

10:25

10:30

11:30

13:30

06:00 HOCKEY PATINES

ISLAM HOY

SHALOM

09:00 BUENAS NOTICIAS.TV

TESTIMONIO

FUTURO

ESTADIO 2

Atletismo

aire libre

Finlandia

Desde Helsinki

EL DÍA DEL SEÑOR

08:00 LOS CONCIERTOS DE LA 2

CON TODOS LOS ACENTOS

PERIODISMO DE INVESTIGACIÓN

Incluve las retransmisiones:

Campeonato del mundo al

ÚLTIMAS PREGUNTAS



LOCALES EN NUEVA SEGOVIA

DE: 105 m², 65,65 m² y 53,30 m² CON UNOS PRECIOS REALMENTE ASEQUIBLES

LOCAL COMERCIAL EN NUEVA SEGOVIA DE 1.800 m² DIVISIBLE. SITUADO EN UNA EXCELENTE ZONA COMERCIAL.

INFORMACIÓN Y VENTA EN EL TLF.:(921)415044

CANAL 4

10:00 DIBUJOS ANIMADOS: Robotronix.

11:00 TIEMPO DE TERTULIA: Del reciente-

mesas de la E.A.C

12:00 SOL Y SOMBRA

13:00 TIEMPO DE VIAJAR

Attacker y Azuki son algunas de las

series animadas con las que poder

disfrutar durante las vacaciones

mente Primer Festival de Creación

Audiovisual celebrado en Andalucía

nodemos observar alguno de los

cortometrajes de las jóvenes pro-

08:00 LA BOLSA EN DIRECTO

escolares

06:00 CANAL 24 HORAS 08:00 LA HORA WARNER

Incluye:

- -Vaca y Pollo
- -Tom y Jerry
- -Batman animación

09:00 ZON@DISNEY

Espacio infantil para entretener las mañanas del fin de semana presentado por Jimmy Castro, Yanira Ruiz, Natalia Benito, Sergio Bermúdez y Gonzalo Gutiérrez que incluve:

- -House of mouse
- -Brandy & Mr. Whiskers
- La banda del patio GRAND PRIX (R)

-Lilo & Stich

PROGRAMACIÓN DE TELEVISIÓN

06:00 REPETICIÓN DE PROGRAMAS 06:30 EL SHOW DE BERNIE MAC

07:30 MEGATRIX

Espacio infantil presentado por Natalia y Enric Escudé que pretende entretener las mañanas del fin de semana que da cabida a con-

- cursos e incluve:
- -Power Ranger -Hombre lobo en el campus
- -Jumanii
- -Bob esponia
- -Cedric
- -Jimmy Neutrón
- -Dos en Malibú
- -Sabrina
- -Art attack
- -Superespías

14:30 CANAL 4 NOTICIAS: Primera Edición HERMANDAD DE

DONANTES DE SANGRE DE SEGOVIA HOSPITAL POLICLÍNICO

Calle San Agustín nº 13. 40001 Segovia

15:00 LA VIDA EN DULCE: Aprende de la

17:30 AMOR DESCARADO

te, Maxwell Smart y su compañera 99 llenarán las tardes de humor en

mado Director de Orquesta, Ramón Torrelledó, se somete a las preguntas de Jesús Fonseca.

00:30 CINE: AL LIMITE DE LO NORMAL

02:00 LA BOLSA EN DIRECTO: Toda la infor-

mación bursátil a través de Bloombera televisión.

TELE5

06:30 SENSACIÓN DE VIVIR

Doc Martin

EL MUNDO MÁGICO 07:15 DE BRUNELESKY Espacio infantil

BIRLOKUS KLUB 07:30

Espacio infantil que incluye nuevos capítulos de las siguientes series. las favoritas de los más pequeños

- -One Piece -Medabots
- -Winx Club
- -Las Tortugas Ninja 09:00 SUMMERLAND
- Empieza otro día
- 10:30 CAZATESOROS
- VISTO Y NO VISTO JUNIOR 11:30

necesitamos



14:30 CORAZÓN, CORAZÓN

Espacio dirigido y presentado por Cristina García Ramos que narra las noticias más destacadas de la crónica social de toda la semana.

TELEDIARIO 1

Espacio informativo con la actualidad de la jornada tanto en del panorama nacional como internacio nal, así como la crónica deportiva. Presentado por Helena Resano. David Cantero y Sergio Sauca.

EL TIEMPO

Previsión meteorológica para los próximos días

SESIÓN DE TARDE

De vuelta a la tierra. EEUU. 2001. Dirección: Chris Weitz, Paul Weitz. Intérpretes: Chris Rock, Regina King, Chazz Palminteri

ESPAÑA, ENTRE 17:55 EL CIELO Y LA TIERRA

Serie documental dirigida por José M. Aspirod

CRUZ Y RAYA.COM

Espacio presentado por el dúo có-

Retransmisión deportiva -Waterpolo.

Fase final de la liga mundial Desde Belgrado Retransmisión deportiva

-Hockey patines. Campeonato del mundo

Finales Desde San José

California Retransmisión deportiva

20:30 DOCUMENTAL BALEARES. 21:00

UN VIAJE EN EL TIEMPO 21:30 LÍNEA 900

CIUDADES PARA EL SIGLO XXI 22:00 EL BOSQUE PROTECTOR 22:30

23:00 DOCUMENTOS TV (R) Espacio documental presentado por

Pedro Erquicia 00:00 CINE CLUB

La vida es silbar. Cuba. 1998. 01:45 CINE

La cumparsita

03:25 FUTURO 05:00 EURONEWS

13:00 LA BATIDORA

levile a deman

Espacio de zapping con las imágenes más irrisorias y los momentos más divertidos, de los programas más vistos de la televisión.

14:00 LOS SIMPSON

Serie de animación para todo tipo de públicos

-Bart contra Lisa y contra... -Marge la pechugona Serie de animación

ANTENA 3 NOTICIAS 1

Espacio de noticias con la actualidad más relevante de la iornada en el panorama nacional e internacional. Incluye la crónica deportiva y la previsión meteorológica para las próximas horas.

MULTICINE

Justo a tiempo. EEUU. 1997. Dirección: Shawn Levy, Intérpretes: Mark Moses, Rebecca Chambers, Steve Eckholdt.

Doble episodio de la serie protagonizada por un perro policía que patrulla las calles de Viena

WALKER 12:30

mano de Reves Farina a elaborar una sabrosa copa de bizcocho y nata, y una charlota de manzana.

15:30 CINE: TREINTA Y NUEVE ESCALONES

18:30 SUPERAGENTE 86: El alocado agenun disparatado escenario de espías.

19:00 TIFMPO DE VIAJAR

20:00 ENCUENTROS: El prestigioso y afa-

20:30 CANAL 4 NOTICIAS: Segunda Edición: 21:00 WATER RATS: LA LEY DE LA BAHÍA:

22:30 CINE: LOS AMIGOS DE PETER

Doble episodio de la serie protagonizada por Chuck Norris
INFORMATIVOS TELECINCO

921 46 14 39

921 41 92 91

14:30 DOMINGO

La actualidad de la jornada, la crónica deportiva y la previsión mete-orológica de la mano de Rafael

15:30 CINE ON

Supervolcano. Reino Unido/Alemania/Italia. 2004. Dirección:Tony Mitchel. Intérpretes: Micael Riley, Gary Lexis, Rebecca Jenkins.

17:45 JAKE 2.0

-Agente doble -Apaaón

Emisión de dos capítulos de la serie que narra la historia de un joven que, tras un accidente, tiene capacidades especiales para la resolución de casos de Seguridad Nacional.

19:45 BRICOMANÍA

Espacio que ayuda al espectador a

Inmobil

la mejor forma de encontrar casa en Segovia

mico Cruz y raya 21:00 TELEDIARIO 2

Espacio informativo con las noticias más relevantes de la jornada en el panorama nacional e internacional presentado por Antonio Parreño y Lourdes García Campos al frente de la información deportiva. Incluye un resumen de lo más destacado del mundo del deporte.

EL TIEMPO Espacio de previsión meteorológi-

ca para las próximas horas 22:00 LA PELÍCULA DE LA SEMANA Rose Red. EEUU. Dirección: Craig R. Baxley. Intérpretes: Nancy Travis,

Matt Keeslar, Kimberley J. Brown, 02:00 PUSH NEVADA

Serie protagonizada por Derek Cecil Scarlett Chorvay, entre otros.

03:00 CANAL 24 HORAS

Espacio informativo que resume las noticias del día.

POPULAR TELEVISION 08:40 PALABRA DE VIDA

08:45 DIBUJOS ANIMADOS 11:30 INVESTIGACIONES DE BOLSILLO

12:00 EL ANGELUS 12:05 SANTA MISA 13:00 ARGUMENTOS

14:00 CRÓNICAS DE UN PUEBLO 15:00 CONCURASAR CON POPULAR

15:30 ACOMPÁÑAME

16:05 VERANO AZUL 17:00 CHARLOT

CURRO JIMÉNEZ 17:30

18:30 CUENTOS Y LEYENDAS 19:30 EL CHAVO DEL 8

20:13 ALA...DINA 20:53 CINE

23:00 LAS MEJORES ENTREVISTAS

00:00 TE PUEDE PASAR A TI PONGA UN AMPLIFICADOR EN SU

VIDA 01:55 PALABRA DE VIDA

20:00 ESPEJO PÚBLICO

Presentado por Sonsoles Suárez ANTENA 3 NOTICIAS 2

Espacio informativo con las noti-

visión meteorológica. **BUENAFUENTE CON TROPEZONES**

22:00 ESOS LOCOS BAJITOS Presentado por Paz Padilla

Andreu Buenafuente

02:00 CINE iQué suerte!, llegaron los parientes 03:35

versos productos

DIBUJOS ANIMADOS 8:00 CLIP A CLIP DEPORTE DE AVENTURA 9:30

CROSS WORLD MOTOR 10 12:30 13.00

A CARALLO 15:00 REVISTA ONO

17:30

CINE. BLACK KIBER 20:00 NUEVOS COMICOS

decorar su casa de manera práctica 20:30 INFORMATIVOS TELECINCO

Espacio de noticias con la actualidad de la jornada del panorama nacional e internacional presentado por Rafael Fernández. Incluye la información deportiva y la previsión meteorológica. TV TOP

DOMINGO

Espacio que recoge las imágenes más sorprendentes y las más divertidas emitidas por todas las cadenas de televisión

SIETE VIDAS 22:00

Renosición de la serie MANERAS DE SOBREVIVIR 23:00 Triple capítulo de la serie

0215 NOSOLOMÚSICA

CÓMO SE RODÓ 03:00 03:30 INFOCOMERCIALES

DIAGNÓSTICO ASESINATO

Telebasura

cias más relevantes ocurridas a lo largo del día en el panorama nacional e internacional. Incluye un resumen de lo más destacado de la información deportiva y la pre-

Programa de humor presentado por Andreu Buenafuente

BUENAFUENTE CON TROPEZONES Programa de humor presentado por

TELEVENTA Espacio promocional que ofrece di-

TELESEGOVIA TU VIDEOCLIP DIRIL 100 111

PARTIDO DE PELOTA
TELESERIE. "CHILOE"
TELESERIE " LA JUNGLA PODERO-11:00 EUROPA ABIERTA 12:00

LA REBOTICA NOCHES DE MÚSICA ATRIO SAN LO-RENZO "SOTTO VOCE" 14:00

TELESERIE. COMPAÑEROS TELESERIE "LONDON STREET" DOCUMENTAL. EL INDOMABLE SOL 16:00

TELENOTICIAS FIN DE SEMANA GALA DE VERANO PRESENTACIÓN **DOMINGO** • 14 de agosto de 2005





Plaza del Corpus, 2 40001 Segovia e-mail: amenasegovia@eresmar Tfno: 921 46 03 73 Fax: 921 46 03 56

pasa de pagar más



Nokia 6101

CANAL +

07:15 ESPECIAL C+

Frasier y compañía Programa especial de producción propia que está compuesto por cinco piezas que recogen las cinco tramas más habituales de una de las series de televisió más premiadas:

07:30 CINE

Camouflage

09:05 COLECCIÓN C+

Espacio deportivo

11:30 TRANSWORLD SPORT

12:30 40 LATINO

TELEMADRID

07:30 LOS HERMANOS FLUB

Serie de dibuios animados para los más pequeños

07:20 CATDOG

Espacio de dibujos animados para los más pequeños de la casa

09:10 DOUG

Serie de animación

10:00 CYBERCLUB

Espacio infantil presentado por Cybercelia. Incluye nuevos capítulos de las series de animación preferidas por los más pequeños de la

-Doraemon

Serie infantil de dibujos animados Incluye el Cybercine: La isla del tesoro

12:05 DOCUMENTAL:

LAS PELÍCULAS DE HOY

LA VIDA ES SILBAR



Detalle de un cartel promocional del filme

Alegría, alegría, alegría

mejor definición que se puede dar de la película. En ella se presenta a Bebé, una despreocupada muchacha de 18 años que no entiende por qué los demás no son tan felices como ella. Para encontrar cuáles son los motivos de esa infelicidad, Bebé cuenta las historias de Mariana, Julia y Elpidio, tres personajes que no son felices en La Habana de fi-nal del siglo XX. Sin embargo, todo es alegría y esperanza en este tí-tulo cubano que triunfó en multitud de festivales de cine.

Puzzle simbólico. Esta es según su director, Fernando Pérez, la

Antena 3 15:45

JUSTO A TIEMPO

★
Tftulo original: "Just in Time". EE.UU. 1997.
Dirección: Shawn Levy. Intérpretes: Mark Moses, Rebecca Chambers, Steve Eckyholdt. 89 m.

Una niña de 10 años, huérfana de madre, vive con su padre, quien no le dedica todo el tiempo que la pequeña necesita. Por ello, decide contratar los servicios de una canguro y, tras muchas entrevistas, conoce a Faith, una joven atractiva que termiel amor del padre. Un soporífero cuento de hadas con final feliz.

TVF 1 16:00

DE VUELTA A LA TIERRA

Título original: "Down to Earth". EEUU. 2001. Dirección: Chris Weitz, Paul Weitz. Intérpretes: Chris Rock, Regina King, Chazz Palminteri, Eugene Levy. 83 m.

Lance Burton es mensajero en Nueva York, Pretende saltar a la fama como humorista pero le falta se

guridad en sí mismo. Sufre un accidente y muere. Sin embargo, se trata de un error. Debería morir muchos años después. En el Cielo intentan enmendar el fallo haciendo que Lance se encarne en otra persona. El cuerpo elegido es el de un maduro millonario blanco.

Canal + 19:10

THE ITALIAN JOB

Título original: "The Italian Job". EEUU. 2003. Dirección: F. Gary Gray. Intérpretes: Mark Wahlberg. Charlize Theron, Edward Norton, Donald Sutherland 105 m.

El plan era impecable, se ejecutó a la perfección y tenían libre la vía de escape. El único factor de riesgo que la mente maestra del crimen Charlie Croker no pudo prevenir procedía de uno de los miembros de la banda, que estaba formada por su contacto interno Steve, el genio de los orde-nadores Lyle, el conductor Rob el Guapo, el experto en explosivos Oído Izquierdo y el veterano reventador

de cajas fuertes John Bridger. Después de dar un asombroso golpe millonario en un palacio veneciano fuertemente custodiado, Charlie y la banda se quedan asombrados al descubrir que uno de ellos los ha trai-

TVE1 22:00

ROSE RED

Título original: "Red Rose". EEUU. 2001. Dirección: Graig R. Baxley. Intérpretes: Nancy Travis, Matt Keeslar, Kimberley J. Brown, David Dukes. 83 m.

La profesora de Psicología, Joyce Reardon y un grupo de cinco perso-nas dotadas con diferentes poderes psíquicos van a encerrarse durante cinco días en Rose Red, una magní-fica mansión abandonada, para estudiar los extraños sucesos que en ella se han producido desde que co-menzara su construcción muchos años atrás, y que acabaron con la vida de todas las personas que en ella vivieron. A este grupo se les unirá Steve Rimbauer, prometido de Joyce y dueño de la mansión y Annie, una adolescente autista capaz de realizar las mayores proezas con solo dese-

Canal + 22:30

JUEGO DE SEDUCCIÓN

Título original: "Tempted". EEUU/Australia/Francia. 2001. Dirección: Bill Bennett. Intérpretes: Saffron Burreos, Burt Reynolds, Peter Facinelli, Mike Starr 91 m.

Charlie Le Blanc, adinerado propietario de una empresa de cons-trucción, descubre, tras dos años de matrimonio con Lilly, una ex mode-lo treinta años menor que él, que tie-nen un problema de corazón que podría matarlo en cualquier mo-mento. La noticia lo decide a poner orden en sus asuntos, pero antes de dejar todo lo que posee a su mujer, quiere estar seguro de que realmen-te ella lo ama. Resuelve entonces contratar a alguien para poner a prueba su fidelidad.

Antena 3 02:00

QUÉ SUERTE... LLEGARON LOS **PARIENTES**

Título original. "Madhouse". EE.UU. 1990. **Dirección:** Tom Ropelawski. **Intérpretes:** John Larroquette, Kirstie Alley, John Diehl. 87 m.

Mark y Jessie están muy contentos porque han terminado de pagar su hermosa vivienda. El es asesor económico y ella trabaja en una cadena de televisión. Un día reciben la noticia de que próximamente van a recibir la visita de un primo, que irá acompañado de su mujer. Su llegada alterará su vida de una forma que no pódían imaginar.

Mala

★ Regular

★★ Interesante ★★★ Buena

★★★★ Muy Buena

Frasier.

Indiana Jones y el templo maldi-to. EEUU. 1984. Dirección: Steven Spielberg. Intérpretes: Harrison Ford, Kate Capshaw, Ke Huy Quan.

FIFA FÚTBOL MUNDIAL

13:30 DOCUMENTAL

Magos como tú

NOTICIAS CNN+

ZAP, ZAP, ZAPIN

CINE 15:30

FÚTBOL 17:00

22:00 TELESERIE

Frasier

00:06 GOLF: PGA USA

Premier League

The italian iob

+ TE VALE XXL

NOTICIAS CNN+

CINE ESTRENO

Jueao de seducción

Espacio de zaping

14:40

19:10 CINE

21:00

21:30

02:07

Residencias F. J. FO 902 41 01 01

de la cámara producido por Elías

Querejeta, que nos ofrece una nue-

va visión del mundo de los magos.

Papa canguro. EEUU. 2003.

Dirección: Steve Carr. Intérpretes:

Eddie Murphy, Anjelica Huston, Jeff

NORTEAMÉRICA SALVAJE

En el Serengeti americano Nuevo documental de la serie El ojo Orcas depredadoras

TELENOTICIAS

Informativo con las noticias más destacadas del día, así como lo acontecido en la Comunidad Presentan: Beatriz Pino y Javier

15:00 DEPORTES

LA NUESTRA

CINE: UNA DE AVENTURAS

Orgullo y pasión
TOROS DESDE CENICIENTOS

Previo TOROS DESDE CENICIENTOS

TELENOTICIAS

Espacio informativo con las noticias más destacadas de la jornada tanto del ámbito nacional como internacional.

21:15 FÚTBOL: HOMENAJE A PUSKAS Combinado húngaro-Real Madrid

23:05 CINE: CICLO ALFRED HITCHCOCK

ALFRED HITCHCOCK PRESENTA 01:10

920 35 29 79 Plaza de Santa Ana, 4 Avila

Segovia Plaza de Santa Eulalia, 10

04:03 CINE

Destino Final 2 /V.O./. EEUU. 2003. Dirección: David R. Ellis. Intérpretes: Ali Larter, A.J. Cook.

CINE: Una de zombies

Incluye varios cortos

02:05 CINE: SALA DE MADRUGADA

O3:35 DOCUMENTAL

Anatomía radical: Cabeza 04:25 PROGRAMACIÓN LAOTRA



EL ADELANTADO

Edita: EL ADELANTADO DE SEGOVIA S. L.

Dep. Legal: SG.7 1958
Redacción, Administración y Talleres: Peñalara, 3 (Polígono industrial El Cerro) · 40006 Segovia

Tif: 921 437 261 Fax: 921 442 432

http:// www.eladelantado.com · E-mail: adelantado@eladelantado.com

Teléfono de Atención al Lector: 902 116 813

MARÍA MARTÍN/ICAL Valladolid

Del mismo modo que Grecia utilizó sus ágoras como lugares públicos donde desarrollar todo tipo de actividades comerciales y religiosas y donde los 'padres' de la Filosofía impartían sus charlas al pueblo, las plazas mayores españolas cumplieron su función de coso taurino durante muchos siglos. hasta que Felipe III (1578-1621) ordenó durante su reinado que se construyeran, a las afueras de las ciudades, nuevas

instalaciones preparadas para celebrar la Fiesta Nacional, debido a los grandes problemas que ocasionaba este tipo de festejos, al paralizar la vida pública del centro social de mu-

nicipios y ciudades. La estructura de las plazas, rodeadas por edificios con balcones, se convertía en un escenario perfecto para todo tipo de celebracionesy espectáculos, desde corridas de toros a desfiles militares, actuaciones teatrales, ajusticiamientos y coronaciones reales.

En estos eventos, los poseedores de casas con balcón gozaban de un privilegio añadido: el de ver convertidos sus hogares en palcos de excepción y graderíos con inmeiorables vistas que en la actualidad, aunque no con tanta intensidad, se mantiene cuando se celebran conciertos, desfiles o procesiones en estos espacios cerrados.

Lo que no es tan habitual es que en la actualidad se mantenga en vigor un derecho consuetudinario de origen medieval, la servidumbre de vistas, de balcón o balconaie, de carácter hereditario y que obliga a los

Palco de privilegio

Tradicionalmente, en las plazas mayores se hacía uso del derecho de vistas, vigente aún en algunos lugares



plaza de Riaza que sigue cumpliendo funciones de coso taurino

propietarios de una vivienda ubicada en una plaza a ceder el espacio de su balcón al poseedor de esta peculiaridad jurídica, casi extinguida, los días 'que se celebren funciones de toros, novillos u otras públicas en la Plaza del Coso de esta villa", según menciona alguna de las escrituras de una vivienda en Peñafiel, en la provincia de Vallladolid.

Precisamente este municipio vallisoletano es uno de los escasos lugares donde aún permanece vigente este derecho de

vistas, aunque poco a poco se va extinguiendo, según confirman desde la Oficina de Turismo de la localidad

Algo que ocurre en Peñafiel cada mes de agosto, durante sus fiestas patronales en las que se monta en la Plaza del Coso el llamado Corro de los Toros. Esta plaza, uno de los principales atractivos turísticos de la villa vallisoletana, está rodeada por 48 viviendas, en su ma-

yoría de propiedad privada cu-yos titulares lo son todos de pleno dominio excepto seis. que aún mantienen el derecho de vistas, una figura que la jurisprudencia denominó servidumbre perso-nal a través de una sentencia de hace 97 años, en la que se consideraba como tal "el derecho concedido a una persona y a sus descendientes de ocupar determinadas ventanas de una casa ajena para presen-ciar desde ellas los festejos locales"

Además, la tradición oral también ha transmitido la obligación -solo excusable por luto- de los propietarios de las viviendas de abrir los balcones durante las

fiestas patronales del municipio, en el mes de agosto, momento en el que regresan a este original cuadrilátero los pagos y cobros por el disfrute de las corridas de toros, encierros y otros espectáculos desde las balco-

LA ÚLTIMA José Luis Gómez

Touriño, con Chaves

a Cumbre de Presidentes está a la vuelta de agosto y los asistentes aprovechan el verano para ir lanzando sus puntos de vista, sin que nadie se atreva a plantear un marco general de discusión, lo cual se supone que le correspondería al Gobierno. Pero éste se limita a filtrar que el déficit sanitario será cubierto con impuestos autonómicos, que habría que añadir al ya conocido "céntimo sanitario" de la gasolina que cobran algunas comunidades. Nadie se atreve a coger por los cuernos el toro de una financiación generalmente mal negociada cuando se cerraron las transferencias, de ahí que las autonomías se encuentren ahora con crecientes demandas de una población envejecida y nuevos usuarios de este servicio público universal, al que también se acogen cada día más inmigran-

El gallego Pérez Touriño buscó esta semana una aproximación al andaluz Manuel Chaves, con el que se reunió en Santiago, en busca de un equilibrio entre las posiciones de Maragall e Ibarra, llamados a ser los extremos de un debate financiero que no afecta a navarros y vascos, dado su modelo exclusivo. Touriño y Chaves quieren que las comunidades tengan asegurada la capacidad de recaudar más; que exista un fondo de compensación que garantice los servicios básicos a aquellas autonomías que, como Galicia o Andalucía, tienen una capacidad de recaudación menor, y que el nuevo sistema sea capaz de moderar el crecimiento del gasto sanitario, de modo que no crezca por encima del conjunto de la economía. La primera y la última exigencia seguramente encontrarán fácil acomodo, pero la segunda no causará entusiasmo en Cataluña, salvo con to-

Lo que menos se entiende, aunque pueda explicarse tácticamente, es que el Gobierno de Rodríguez Zapatero no abandere una iniciativa común en asuntos como la sanidad y, en general, la financiación autonómica. Limitarse a sugerir que las autonomías suban los impuestos indirectos del alcohol y el tabaco denota poca valentía política.



